Le portefeuille d'actions du nouveau millénaire p. 27 et 28

LES AFFAIRES

Le journal des décideurs

Édition du 1er janvier 2000 | Vol. LXXII No 01 | 48 pages | 1,95 $

COURTAGE BGL LTÉE

COURTIERS EN DOUANE — BGL — TRANSPORT INTERNATIONAL

ISO 9002 Certifié

(514) 288-8111 1-800-800-XBGL

200 bonnes raisons de célébrer l'an 2000

et 10 révolutions qui changeront encore nos vies

Illustration : © José Ortega/SIS

GRAND COMME ÇA !

Ici comme ailleurs au pays, gardez le contact avec le monde des affaires et avec vos proches grâce au plus vaste réseau numérique au Canada.

CANTEL AT&T

www.cantelatt.com

*Rogers Cantel Inc. *AT&T Corp. Utilisé sous licence.

0 66713 00152 9 01

CETTE SEMAINE

Sommaire



10 révolutions qui changeront encore nos vies

Démographie
Avec la population qui vieillit
apparaît une question éthique majeure **p. 4**

Environnement
Développement durable : ceux qui croyaient à une mode devront se faire à l'idée **p. 5**

Mondialisation
L'ouverture des marchés, un phénomène irréversible à placer sous surveillance **p. 7**

L'Europe
Un continent prêt à défier l'Amérique **p. 8**

Commerce électronique
Le phénomène bouleversera la distribution et la vente au détail de produits et services **p. 11**

Alimentation
Consommateurs et agriculteurs
sur les dents face aux organismes génétiquement modifiés **p. 12**

Information
L'impact d'Internet
sur la connaissance universelle **p. 13**

Le pouvoir des États
Les pays bousculés
par la libéralisation des échanges **p. 14**

Communications
Voici qu'arrive Internet sans fil...
et sans attente **p. 19**

Management
Adieu l'autorité !
Place aux rôles partagés **p. 15**



Le point
Un record de croissance économique
se trouve à portée de main **p. 3**

Rubriques

ADRESSES INTERNET	21
BOURSES	36 À 41
CARRIÈRES	16-17
DE BONNE SOURCE	7
FONDS MUTUELS	31 À 33
GAGNANTS/PERDANTS	36
POULS DE L'ÉCONOMIE	10
PROFESSIONNELS	18
RESSOURCES NATURELLES	30
RÉSULTATS FINANCIERS	43
REVUE DES MARCHÉS	35
TAUX D'INTÉRÊT	34
TECHNOLOGIE	21

Le reflet de son époque

Vous avez entre les mains la première édition du journal LES AFFAIRES dans les années 2000. Vous le constaterez, c'est un numéro qui est le reflet de son époque.

D'une part, nous avons sélectionné 200 faits marquants pour illustrer les pas de géant que notre société et l'humanité entière ont effectués au cours du XX^{e} siècle. Nous osons croire, en effet, que le monde a changé pour le mieux, même si de nombreuses questions méritent réflexion.

C'est pourquoi, d'autre part, ce numéro permet de faire le point sur de grands bouleversements qui changent et changeront encore nos vies.

Car nous vivons à la fois une époque fascinante et inquiétante. Les progrès technologiques rendent l'information plus abondante et accessible. Les entreprises innovantes sont au coeur des changements et elles donnent le ton à toutes les autres. Plus éduqués, les employés jouent souvent un rôle plus significatif.

En même temps, l'écart entre les riches et les pauvres s'agrandit, une grande partie de la richesse est concentrée entre les mains d'une poignée d'individus. La mondialisation fait apparaître des quasi-monopoles, ce qui constitue une menace à la concurrence. Même les États y laissent une partie de leur indépendance.

Nous soulevons ces questions dans cette édition à l'image du temps présent, teintée d'optimisme... et dosée de réalisme.

Bonne année 2000 !

Stéphane Lavallée
directeur de l'information

La semaine prochaine : Dossier spécial sur le REER

LES AFFAIRES

Service aux abonnés
Téléphone : **(514) 392-2010**
1-800-361-7215
Internet :
http://www.lesaffaires.com

Publicité
Téléphone : **(514) 392-9000**
1-800-361-5479
Télécopieur : **(514) 392-4723**
Carrefour (petites annonces)
(514) 392-7782
Courrier électronique
publicité@lesaffaires.com

Rédaction
Téléphone : **(514) 392-9000**
Télécopieur : **(514) 392-1586**
Courrier électronique
redaction@lesaffaires.com
LES AFFAIRES-500
gelinasc@mail.transcontinental.ca
Envoi de Poste-publications-Enregistrement no 08185

LES SOCIÉTÉS DONT ON PARLE

Ad hoc recherche 9
Alcan 14, 27
Alcoa 36
Algroup 14
Ariba 44
AstraZeneca 6
AT&T 21
Banque de Montréal 27
Banque Royale 27
Banque TD 27
BCE Emergis 36, 44
Bell Canada 28
Bombardier 28
Brookfield Properties 28
Burlington National Santa Fe ...6
Byers Casgrain 7
Call-Net Entreprises 35
Cambior 30
Canadian Tire 28
Canagex 5
Cascades 15
Celestica 28
CFC (Groupe) 15
CGI (Groupe) 28, 42
C.I. Fund Management 27
Cinémas Guzzo 45
Cisco 6
C-MAC 42
CN 6, 21
Cognicase 42
Cognos 43
Cominco 27
CP 21
Crédit Lyonnais 7
Donohue 42
Dow Chemical 5
École Polytechnique 11
Ericsson 19
Évolutions Stratégies 11
Fairfax Financial 35
Fiducie immobilière MCM 45
Forrester 21
GAP 11
Hydro-Québec 5
Informission (Groupe) 42
Jantzy & Associates 5
JDS Uniphase 28
Larochelle Gratton 11
LGS (Groupe) 42
Loewen Group 35, 36
Maax 28
Mackenzie 27
Magna International 28
Manuvie 27
McCain 12
MCI WorldCom 21
MDS 28
Microsoft 7
Mines McWatters 30
Monsanto 6
Mouvement Desjardins 3
Nokia 19
Nortel Networks 28
Novartis 6
Olympus optical 19
Omnia Communications 21
Ordiplan 13
Parasuco Jeans 7
Péchiney 14
Pharmacia & Upjohn 6
Probe Exploration 35
Quebecor (Groupe) 42
Queensway Financial 35
Research in Motion 36
Restaurants McDonald's 12
Rogers Communications 28
Sony 11
Singapore Airlines 6
Sustainable Investment Group ..5
Teck Corporation 27
Teleglobe 19
Vidéotron 21
Virgin Atlantic 6
Volvo 15
Zi Corporation 35, 36

FONDS DIVERSIFIÉ MONDIAL ALTAMIRA*

OUVREZ votre PORTEFEUILLE sur le MONDE.



Rendements solides.
Moins de volatilité.

1 an	3 ans	5 ans	10 ans
26,5%	17,7%	15,0%	8,6%

transigez DIRECTEMENT. obtenez des CONSEILS.
NE PAYEZ PAS de commission.

SOCIÉTÉ DE FONDS COMMUNS DE PLACEMENT DE L'ANNÉE CHOISIE PAR LES INVESTISSEURS†

Altamira

1 800 361-2354

Des frais et honoraires de gestion et des commissions de suivi peuvent être associés aux placements dans des fonds communs de placement. Veuillez lire le prospectus avant de souscrire. Les Fonds Altamira sont sans commission; seuls des frais d'ouverture de compte uniques de 40 $ sont exigés. Les taux de rendement indiqués représentent les taux de rendement annuels composés historiques des périodes terminées le 30 novembre 1999. Ils tiennent compte de la variation de la valeur des parts et du réinvestissement de toutes les distributions, mais excluent tous frais d'acquisition, de rachat, de distribution ou autres frais optionnels et les impôts sur le revenu payables par les porteurs de parts, qui auraient réduit les rendements. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis; leur valeur varie fréquemment et le rendement passé peut ne pas se reproduire. *Assujetti à la limite autorisée en biens étrangers pour les REER. Cette limite s'élève actuellement à 20 % de la valeur comptable de votre REER. †Décerné lors du Gala des fonds mutuels canadiens le 1er décembre 1999. Le Prix Société de fonds communs de placement de l'année choisie par les investisseurs a été attribué selon le nombre de votes reçus par le biais de divers médias entre le 1er septembre et le 12 novembre 1999 et compilés par Vorg Incorporated.

Le point



Une décennie de croissance... et aucun gros nuage à l'horizon

Le facteur clé : une forte hausse de la productivité

Jean-Paul Gagné

Les États-Unis et le Canada vivent actuellement une période de croissance économique exceptionnelle, qui dépassera le record précédent et qui va se poursuivre pour un certain temps.

Le record de longévité de la croissance de l'économie américaine est de 106 mois. C'était dans les années 1960. En février 2000, ce record sera dépassé et rien n'indique que la croissance actuelle ne continuera pas, à tout le moins pour une autre bonne année. Bien entendu, le Canada est dans le sillage du paquebot américain, le plus grand marché du monde, qui absorbe 80 % de nos exportations.

Comment expliquer cette vague de croissance sans précédent ? **Gilles Soucy**, économiste en chef du **Mouvement Desjardins**, a étudié la question de façon attentive. Il donne plusieurs raisons.

D'abord, la croissance actuelle se fait presque sans inflation. Conséquemment, les autorités monétaires n'ont pas à monter brutalement les taux d'intérêt. **Alan Greenspan**, président de la **Réserve fédérale** américaine, a décrété cette année trois hausses minimes du taux directeur de 0,25 % chaque fois (en juin, août et novembre). Quelques hausses de taux semblables sont possibles en 2000, au moindre signe d'inquiétude d'une remontée de l'inflation.

Contrairement aux décennies antérieures, les banques centrales du monde entier sont effectivement très prudentes face à l'inflation. Elles visent à ralentir l'économie en douceur et à lui permettre de reprendre son souffle avant d'enlever le pied de sur le frein.

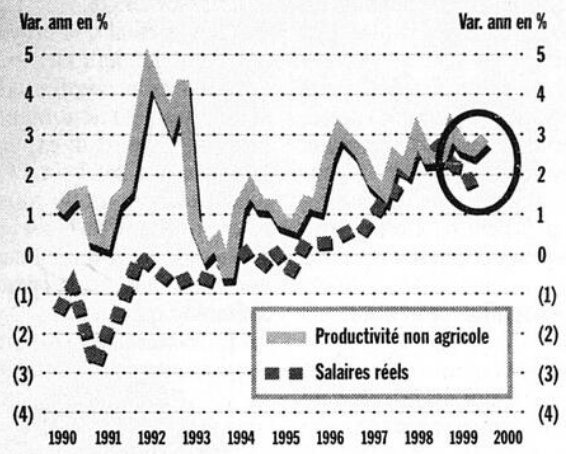
Les grands cycles d'autrefois (forte croissance, suivie d'une forte décélération et d'une récession avant de repartir en trombe) sont chose du passé, osait prédire récemment **Paul Martin**, ministre canadien des **Finances**.

La productivité dépasse les hausses salariales

La croissance de la productivité américaine est si forte (4,7 % dans le secteur privé au dernier trimestre) qu'elle dépasse même les hausses salariales réelles depuis une décennie. Cette forte croissance de la productivité s'explique par les investissements importants réalisés par les entreprises dans les nouvelles technologies de l'information, les télécommunications, l'automatisation et les procédés de production, qui procurent environ 35 % des nouveaux emplois.



États-Unis : les gains de productivité surpassent toujours les gains salariaux



Source : Mouvement Desjardins

La conséquence est évidente : pas d'augmentation des coûts de main-d'oeuvre des entreprises en termes réels et cela, malgré un marché du travail très serré, comme en témoigne le taux de chômage de 4,1 %. Du jamais vu depuis 29 ans.

La faible inflation que produit l'économie américaine vient surtout de la croissance de la demande et de la hausse de coût de certaines matières premières, tel le pétrole, dont le prix a doublé en un an. Il faut s'en inquiéter, selon l'économiste Gilles Soucy.

Comment peut-on arriver à un tel résultat ? Grâce à l'efficacité de l'économie américaine. D'une part, ses lois du travail sont beaucoup plus libérales que celles de l'Europe et du Canada; les travailleurs préfèrent le travail à l'assurance chômage et à l'aide sociale; ils ne craignent pas de se recycler et de déménager pour se trouver un autre emploi.

Les valeurs individuelles dominent les valeurs collectives, ce qui favorise le dépassement de soi, le travail, l'entrepreneuriat. L'effort individuel y est davantage récompensé, notamment par un fardeau fiscal beaucoup plus faible qu'en Europe et au Canada.

De plus, contrairement à ce qui se passe dans les pays qui préfèrent intervenir par la réglementation (tels certains pays européens et le Canada), les entreprises américaines n'ont pas besoin de lois et de règlements pour former leur main-d'oeuvre. Et contrairement au mythe, les emplois créés aux États-Unis ne sont pas tous des *MacJobs*. Loin de là.

En effet, seulement 6 % de la main-d'oeuvre américaine travaille au salaire minimum. Et seulement 2,5 % des salariés de ce groupe y sont par obligation. La plupart apprécient plutôt la souplesse que ces emplois procurent.

Autre facteur : les crises des économies mexicaine (1994-1995) et asiatique (1998-1999) ont permis de refroidir l'économie mondiale, d'atténuer la menace de l'inflation et d'abaisser les taux d'intérêt, permettant ainsi aux États-Unis de prospérer sans anicroche.

À pleine vitesse

Présentement, les économies américaine et canadienne tournent à pleine vitesse, avec un rythme de croissance réelle de 4 % (5,5 % au troisième trimestre aux États-Unis et 4,7 % au Canada), comme ce fut le cas en 1997 et en 1998. À tel point que la grande majorité des économistes sont en train de réviser à la hausse leurs prévisions des derniers mois.

Alors qu'on prévoyait une croissance inférieure à 3 % pour 2000, on peut maintenant anticiper une progression réelle d'environ 3,5 % de l'économie américaine. Pour l'économie canadienne, on prévoit désormais une croissance réelle un peu plus forte (3,5 à 4 %), alors que plusieurs l'estimaient à environ 3 % il y a quelques mois.

La poussée de l'économie américaine est soutenue par la croissance des dépenses des ménages qui file au rythme de 4,5 %, grâce à la bonne performance des marchés boursiers et à l'appréciation de la valeur des propriétés. Les consommateurs ne sentent pas le besoin d'épargner. Les mises en chantier restent élevées malgré la hausse des taux hypothécaires.

Bien entendu, l'économie canadienne suit. Les entreprises se modernisent et l'emploi croît, à tel point que le taux de chômage est maintenant rendu à 6,9 %, le plus bas taux depuis août 1981. Malheureusement, la productivité canadienne ne progresse pas au rythme de celle de l'économie américaine. Dans l'ensemble, l'économie canadienne est plus réglementée, moins concurrentielle, ce qui handicape sa croissance.

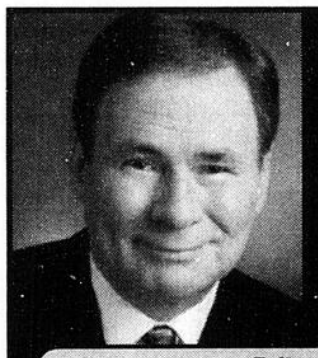
Sur le plan mondial, l'économie va bien, avec une croissance moyenne anticipée l'an prochain de 3 % pour les 29 pays de l'**Organisation de coopération et de développement économique** (OCDE). La croissance moyenne des pays de l'Union européenne, où l'euro perd de sa force (il est au pair avec le dollar américain après avoir été lancé à 1,17 $ US le 1er janvier 1999), devrait friser les 3 % en 2000, en regard de 2,1 % en 1999. L'Allemagne, le Royaume-Uni, l'Italie et la France connaîtront une poussée de croissance.

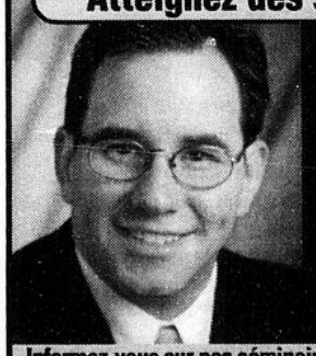
À l'exception du Japon (environ 1,5 % de croissance en 1999 et en 2000), plusieurs pays asiatiques sont aussi en voie de connaître une forte croissance de leur économie en 2000. ■

VISA DE TRAVAIL AMÉRICAIN
(Green Card)
Résidence permanente
SONT ADMISSIBLES
Propriétaires, Dirigeants de PME, Cadres, Main-d'oeuvre spécialisée, Actionnaires de micro-entreprises à multinationales, Professionnels, Agents manufacturiers, Représentants, Distributeurs, Entrepreneurs généraux & spécialisés, Investisseurs et autres ...
1-888-869-2441
www.canamgroup.com
CAN AM IMMIGRATION



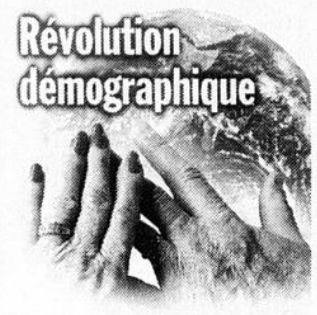
Restaurant Le Bordelais
Un emplacement idéal pour les gens d'affaires.
Service attentionné et discret, cuisine raffinée, vaste stationnement.
1000 ouest, boulevard Gouin, Montréal
Tél. : (514) 337-3540 • Fermé le lundi


AUGMENTEZ VOS VENTES Nouvelle édition
Séminaire
La vente stratégique MD
Instructeur : Roger St-Hilaire
Vous apprendrez comment :
- Conclure la vente (closing)
- Répondre aux objections
- Qualifier vos prospects
- Communiquer avec confiance
- Justifier vos prix
- Prospecter en l'an 2000
- Argumenter avec aplomb
- Faire plus d'affaires avec vos clients
Montréal 13 et 14 janvier / 3 et 4 février
Québec 17 et 18 janvier / 10 et 11 février
Faites comme 75 000 personnes depuis 27 ans
Atteignez des sommets comme jamais auparavant


FIDÉLISEZ VOTRE CLIENTÈLE
Séminaire
Relation avec la clientèle
Instructeur : Simon St-Hilaire
Vous apprendrez comment :
- Traiter les plaintes avec tact
- Communiquer efficacement
- Gérer votre clientèle
- Fidéliser votre clientèle
- Surmonter les réticences de vos clients
- Maîtriser l'usage du téléphone
- Évaluer vos clients, leurs attentes, leurs problèmes
- Maintenir votre motivation personnelle
Montréal 19 jan. et 16 fév. / Québec 2 fév. et 15 mars
Informez-vous sur nos séminaires de gérance de vente, nos conférences et nos séminaires privés
Inscrivez-vous dès maintenant
Tél. : Montréal : (514) 673-1124 / 1 800 463-7246
Québec : (418) 626-7498
Téléc. : (418) 626-6264 Internet : www.roger-st-hilaire.com
Cours de vente Roger St-Hilaire
Formateur agréé à la SQDM

Dix ans pour trouver les bonnes réponses

Le vieillissement de la population n'explique pas tout : les défis sont multiples



Martin Jolicoeur

« Nous avons 10 ans avant que le choc frappe. Pas une année de plus. Et c'est tout de suite qu'il faut se préparer. »

Madeleine Rochon connaît ce dont elle parle. Démographe au ministère de la **Santé et des Services sociaux** (MSSS), ses études sur le vieillissement rapide de la population se trouvent au centre des réflexions sur l'avenir du système de santé au Québec.

Sans qu'il en paraisse encore trop, l'arrivée progressive mais massive des *baby-boomers* (nés entre 1947 et 1966) parmi le groupe des personnes les plus âgées de la société provoque moult chambardements, questionnements et inquiétudes dans les hautes sphères gouvernementales.

Les 65 ans et plus représentent 12,1 % de la population québécoise. Ils seront pratiquement le double (21,1 %) en 2021 et constitueront près du tiers (28,3 %) de la population québécoise en 2041.

Pendant ce temps, la population active fondra comme neige au soleil. Présentement, les 15-65 ans forment 69 % de la population totale. Ils ne seront plus que 58 % en 2051.

Et pourtant, la facture des soins de santé grimpera en flèche. Elle gonflera de 80 % d'ici 50 ans, une conséquence du vieillissement de la population et des multiples découvertes scientifiques et technologiques.

Dans un tel contexte, aurons-nous encore les moyens de maintenir le niveau de service ? Faudra-t-il privatiser davantage les soins de santé ? Question plus délicate encore : devrons-nous écarter des patients très âgés ?

Ce dilemme économique à forte teneur éthique, soulevé récemment par l'**Association des hôpitaux du Québec**, interpelle le gouvernement du Québec et son Comité des priorités.

« Il est évident qu'on devra revoir de fond en comble notre système de santé et trouver de nouvelles façons de le financer », affirme **Yves Lamontagne**, président du **Collège des médecins du Québec**.

Progrès coûteux

Les prévisions indiquent que les coûts de la santé au Québec augmenteront de 1,5 % par année pendant 30 ans encore. En 2030, prévient Mme Rochon, le budget actuel de 13 milliards de dollars (G$) consacré à la santé devra avoir été augmenté de 56,5 % et dépasser 20 G$.

Contrairement à la croyance populaire, le vieillissement de la population comme tel ne serait pas le phénomène le plus important pour expliquer la croissance des coûts. C'est plutôt le recours de plus en plus fréquent aux services médicaux qui serait en cause, une conséquence des percées technologiques.

« Le raffinement technologique des dernières années offre des possibilités nouvelles aux personnes âgées », explique **Marie Demers**, épidémiologiste au MSSS. Évidemment, le nouvel arsenal thérapeutique comporte des coûts. Par exemple, qui se faisait opérer pour une cataracte il y a 20 ans à peine ?

L'urgentologue et auteur **Robert Patenaude**, qui vient de publier *24 heures à l'urgence* (**Québec-Amérique**), estime que la société tout entière devra faire son examen de conscience. « Il n'est pas toujours dans l'intérêt d'un patient de se faire opérer, dit-il. À un moment donné, sans arrêter le progrès, il faudra se demander si ces nouvelles techniques médicales servent à prolonger la vie ou plutôt la souffrance. »

Il y a des pratiques médicales à questionner. Il y a également un régime administratif à examiner sérieusement. Plusieurs intervenants en conviennent.

« Les 18 **Régies régionales de la santé** du Québec, ce sont autant de petits ministères, soutient **Renald Dutil**, président de la **Fédération des médecins omnipraticiens du Québec**. Même avec tous les changements réalisés, ce n'est pas certain qu'on puisse récupérer le manque à gagner. Il manque déjà 1 G$ dans le système actuel. Qu'est-ce que ce sera dans 20 ans ? »

Pistes de solutions

La réponse viendra des choix de société que le Québec fera d'ici les 10 prochaines années. Choix de structures, d'organisation, de financement.

« Tout dépendra du rythme d'augmentation de notre richesse collective, indique aussi la démographe Madeleine Rochon. Si seul le travail est générateur de richesse, on a peut-être un problème. Mais si on prend en considération l'épargne de notre population vieillissante et qu'on accepte de miser sur le capital humain, il y a de l'espoir. »

Une révision du régime de rentes, une plus grande contribution des personnes âgées en fonction de leur niveau d'épargne, ainsi qu'un relèvement progressif de l'âge de la retraite (de 65 à 67 ans - comme aux États-Unis - ou même 70 ans) sont au nombre des scénarios envisageables.

Le développement de nouveaux partenariats entre les secteurs public et privé, tel que proposé timidement par la *Commission Arpin*, est-il une voie d'avenir ?

« Il faut arrêter de se mettre la tête dans le sable. Qu'on aime l'idée ou pas, il faudra faire plus de place au privé, soutient le docteur Yves Lamontagne. Avec une seule opération d'un patient américain dans nos salles de chirurgie, qui sont fermées la nuit de toute façon, nous pourrions nous payer trois opérations à coeur ouvert pour des patients québécois. »

« Il y a des loges corporatives au *Centre Molson*, lance pour sa part le docteur Robert Patenaude. Pourquoi refuserait-on qu'il y en ait dans certains hôpitaux si des gens sont prêts à payer le gros prix pour obtenir le même service ? C'est logique et simple... et c'est peut-être pour cela que ça ne fonctionnera pas. »

Effectivement, Québec résiste à la tentation. **Lee Soderstrom**, professeur agrégé en économie de la santé à l'**Université McGill**, estime d'ailleurs qu'un système mixte (public et privé) aurait le défaut de vider le secteur public de ses meilleurs médecins. Comment, dans ces circonstances, l'État pourrait-il prétendre à l'égalité d'accès aux soins de santé ?

Avant d'en arriver là, des tenants du système universel proposent de faire comme le Japon et de revenir à une médecine de généralistes (par opposition à une armada de spécialistes), de préconiser le développement de services à domicile et d'assurer une plus grande conscientisation du public face aux véritables coûts de la santé (650 $ pour une seule nuit à l'hôpital).

« La réalité est complexe, constate Madeleine Rochon. La démographie n'évolue jamais seule. » On ne saurait mieux dire. ■

Les dépenses annuelles pour les grands programmes sociaux du Québec [1]

Année	1996	2051	Augmentation
Coût total	42,7 G$	62,5 G$	+ 50 %
Coût par personne active	11 700 $	21 100 $	+ 80 %

1 : Éducation, santé, aide sociale, aide à la famille, CSST, chômage, pensions et rentes.

Source : Institut de la statistique du Québec Tableau : LES AFFAIRES

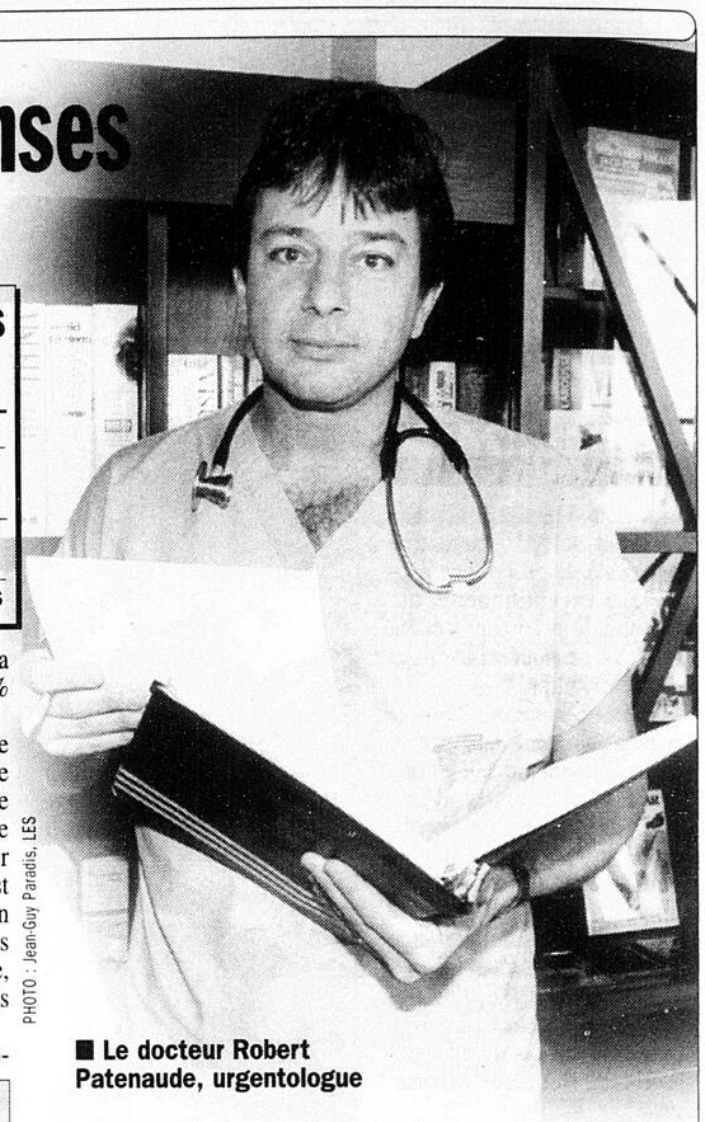


PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES

■ Le docteur Robert Patenaude, urgentologue

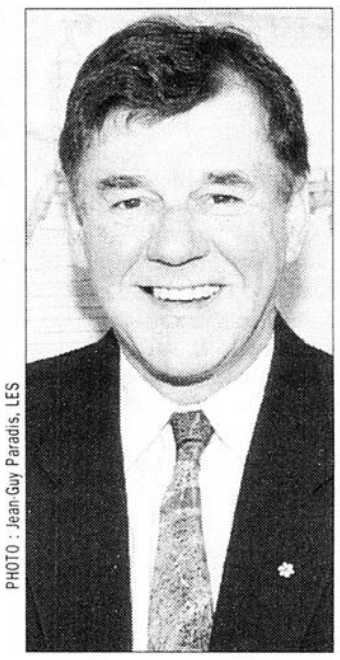


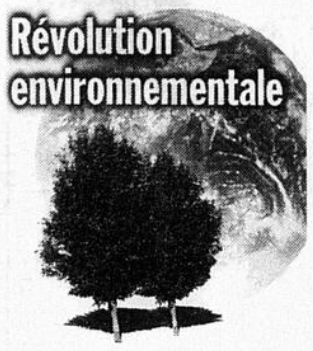
PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES

■ Le docteur Yves Lamontagne, président du Collège des médecins



Des affaires propres, propres, propres...

Le développement durable devient incontournable pour sauver la planète



Dominique Froment

Non seulement concilier développement durable et développement économique est-il possible, mais cela deviendra incontournable avant longtemps. La tendance semble irréversible et ceux qui croyaient à une mode devront se faire à l'idée.

Qu'on se le dise : si les Chinois et les Indiens adoptaient le modèle de consommation nord-américain, pourtant si attrayant, la Terre exploserait d'ici 50 ans tout au plus.

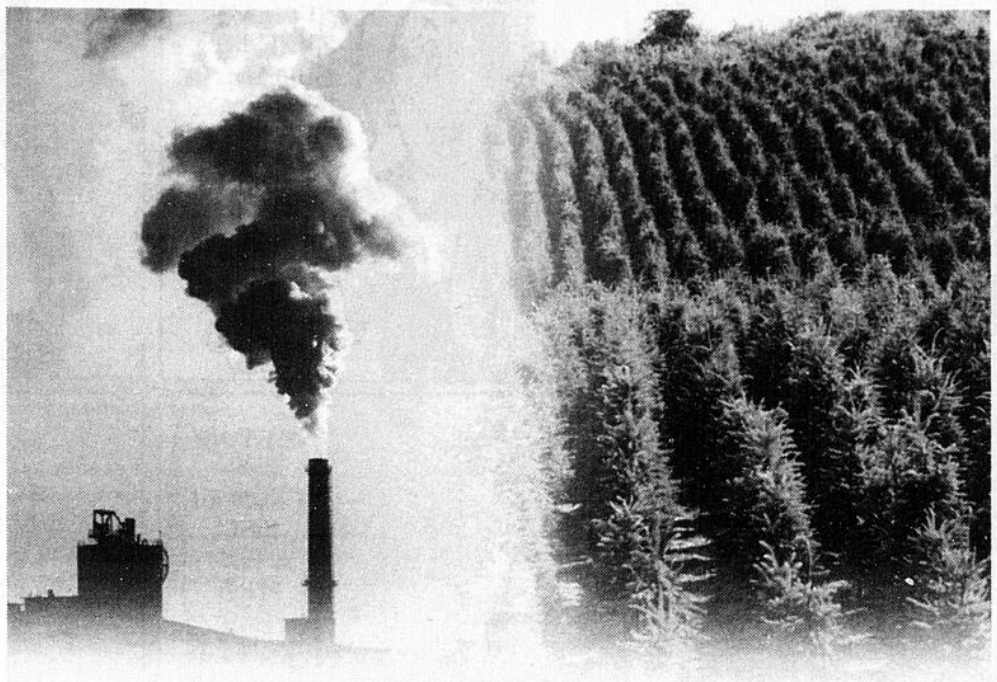
Le développement durable, c'est réduire au maximum l'impact du développement économique sur l'environnement. Quelque 200 sociétés canadiennes publient maintenant un rapport sur le développement durable et sur l'environnement. Bien sûr, plusieurs l'ont fait au début pour se donner bonne conscience, mais c'est de moins en moins le cas.

Toujours à la recherche du meilleur rendement, des analystes et des investisseurs se sont rendu compte au fil des années que les entreprises plus soucieuses de l'environnement réussissent mieux sur le plan financier. L'époque où la protection de l'environnement ne représentait qu'un coût supplémentaire est révolue.

Frank Popoff, président du conseil de **Dow Chemical**, n'hésite pas à affirmer que le développement durable est un signe de saine gestion d'une entreprise. Il constitue, confirment d'autres, un indicateur quantitatif et objectif d'une gestion de qualité supérieure.

Le **Sustainable Investment Group**, de Toronto, a analysé qu'entre août 1995 et décembre 1998, le rendement composé annuel moyen des sociétés converties au développement durable a surpassé de 8,9 points de pourcentage (21,7 % comparativement à 12,8 %) celui de l'indice *TSE 300* de la **Bourse de Toronto**.

Pour confirmer cette tendance lourde, la firme torontoise **Jantzi & Associates** prépare pour le début de l'an 2000 un indice de 60 grandes sociétés canadiennes socialement responsables, qui prendra en compte notamment la gestion de l'environnement. Un indice qui, selon ses promoteurs, ne sacrifiera rien au rendement.



Comme la conquête de la Lune...

« Si on avait trois milliards de Nord-Américains sur la planète, elle exploserait. On n'a pas le choix, il faut changer notre modèle de développement », croit **Claude Villeneuve**, biologiste et président du comité *aviseur* du **Fonds environnement Desjardins** (environ 125 M$ d'actif). Ce comité est chargé de vérifier la *virginité* environnementale des entreprises. **Canagex**, qui gère ce fonds pour Desjardins, doit obtenir son approbation pour investir dans une entreprise.

« Nous n'avons pas créé ce fonds environnemental pour bien paraître, ajoute le biologiste. Nous faisons l'hypothèse que les entreprises qui font attention à l'environnement sont mieux gérées que les autres. Et après 10 ans, je peux dire que de plus en plus d'éléments confirment cette hypothèse. »

« Le développement durable, c'est comme la conquête de la Lune; ça va se faire, c'est inévitable », pense aussi **Michael Cloghesy**, président du **Centre patronal de l'environnement**, un regroupement de 110 entreprises et de 16 associations sectorielles vouées au développement durable.

Les banquiers sont de plus en plus réticents à prêter à des sociétés hors-la-loi, les assureurs les fuient, les investisseurs les boudent et les conseils d'administration ne veulent plus assumer les risques financiers énormes liés au non-respect des lois environnementales.



PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ Michael Cloghesy : « Le développement durable, c'est comme la conquête de la Lune; ça va se faire, c'est inévitable. »

Le Québec, dans ce contexte, semble en bonne position. C'est même un exemple à suivre, croit **Jean-François Lefebvre**, économiste et président du **Groupe de recherche appliquée en macroécologie**, qui fait la promotion du développement durable. « Il n'y a pas de développement économique sans impact. Mais avec l'hydroélectricité, on a remplacé les combustibles fossiles (polluants) par une énergie renouvelable et propre.

« Il est totalement illogique de la part d'écologistes de vouloir empêcher **Hydro-Québec** d'exporter son électricité et, en même temps, de fermer les yeux sur l'importation de gaz et de pétrole, ajoute M. Lefebvre. Le seul projet de Churchill Falls pourrait représenter 20 % de l'engagement du Canada à Kyoto. Il reste un bon potentiel hydroélectrique au Canada et il faut le développer. »

Du contrôle !

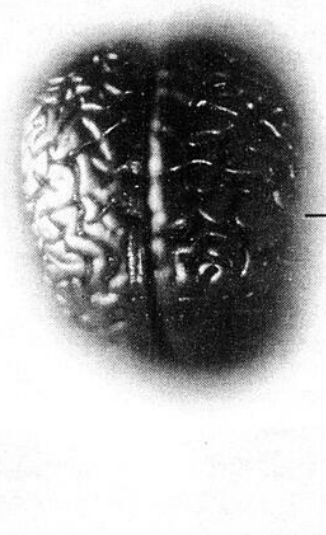
Ceci dit, tout le monde s'entend pour souhaiter le développement économique... contrôlé. Et le biologiste Claude Villeneuve admet sans problème qu'il n'y a pas de développement économique sans impact sur l'environnement, mais qu'il s'agit de la seule façon de sortir les pays en voie de développement de leur misère. « Déménager les usines polluantes européennes et américaines en Afrique n'est toutefois pas la solution », lance-t-il.

« Il faut simplement s'assurer que le développement économique ne dépasse pas la capacité de l'écosystème. Mais il y a encore de la place », ajoute **Jean-Pierre Drapeau**, directeur général de l'**Union pour le développement durable**, un regroupement d'écologistes et de scientifiques.

Le même constat est fait par **Armel Boutard**, un professeur au département de physique de l'**Université du Québec à Montréal** engagé depuis 30 ans dans le domaine de l'environnement. « Quand t'as le ventre vide, l'environnement est un luxe, lance-t-il. Il faut toutefois prendre conscience que depuis la fin de la Deuxième Guerre mondiale, nous avons consommé les deux tiers de toutes les ressources disponibles sur la planète. Il est clair qu'on ne pourra pas continuer longtemps comme ça. » ■

Tout ce que vous cherchez de A à Zip
REPERTOIRE D'ENTREPRISES
zip 411 net
www.zip411.net

commerce électronique
Réussissons. Maintenant.
IBM Partenaire commercial
Présent Groupe informatique inc.
Lotus Partenaire commercial
Tél:(514) 745-3322
www.present.ca



Penser DIFFÉREMMENT

En ce début de l'an 2000, les questions que vous devez résoudre au quotidien requièrent non seulement une réponse rapide mais exigent souvent des solutions originales basées sur une grande connaissance de votre contexte.

La profondeur et l'expérience de nos différents groupes de pratique nous permettent de vous offrir des services spécialisés convenant aux besoins propres à votre organisation.

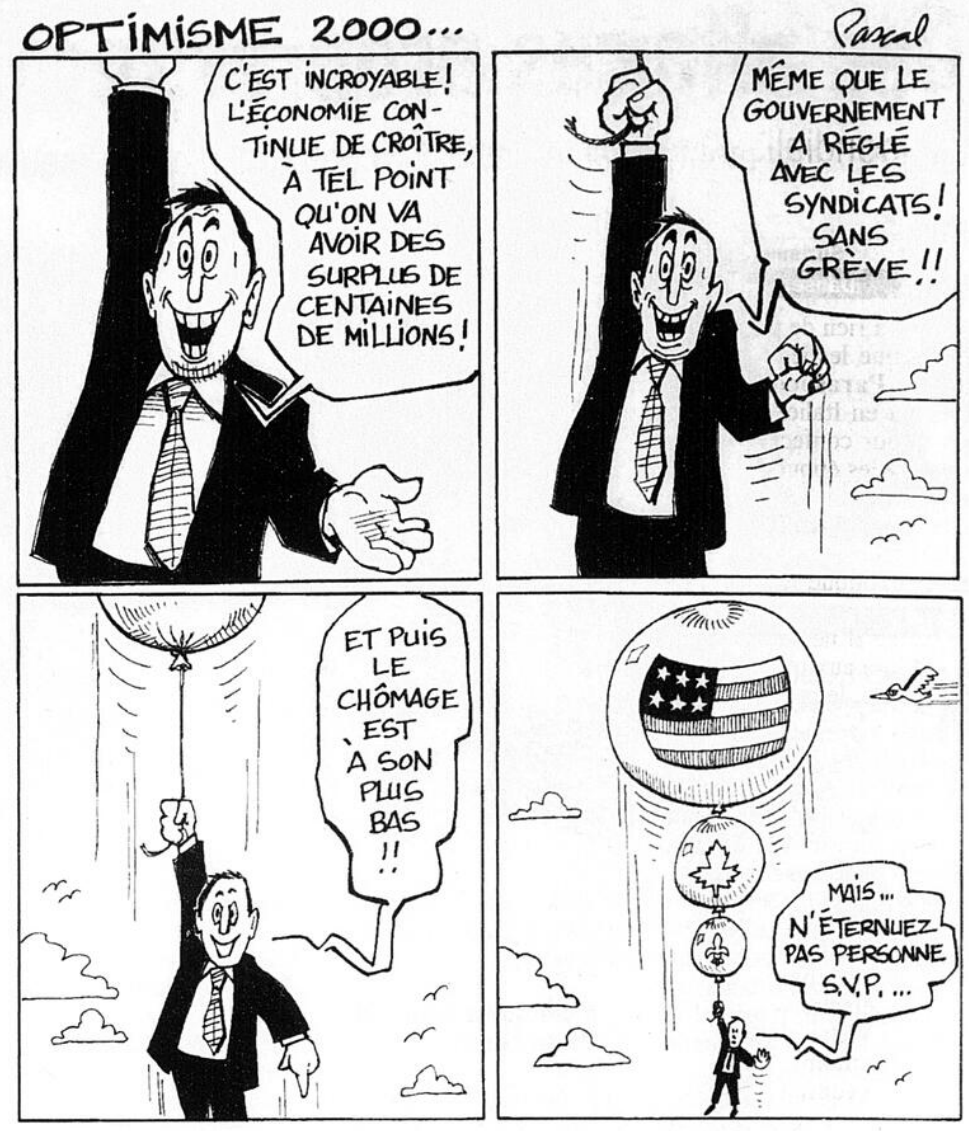
Pour plus d'information, appelez-nous ou visitez notre site Internet.

McMaster Gervais
AVOCATS

1000, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 900, Montréal (Québec) H3B 5H4
Téléphone : (514) 879-1212 Internet : www.mcmastergervais.com
McMaster Gervais, l'un des plus importants cabinets d'avocats au Québec, est membre d'une association nationale avec des bureaux à Toronto, Ottawa, Calgary, Montréal et Londres.

LES AFFAIRES Publié par les Publications Transcontinental inc. 1100, boul. René-Lévesque Ouest, 24e étage, Montréal (Québec) H3B 4X9

Opinions



ÉDITORIAL

Les grandes sociétés au coeur de la mondialisation

Les dernières semaines ont été fructueuses en fusions de sociétés. Le **Canadien National** entend fusionner avec **Burlington National Santa Fe** pour former la plus grande société ferroviaire en Amérique du Nord.

Monsanto, qui est au coeur du débat sur les produits agricoles modifiés génétiquement, s'unira à **Pharmacia & Upjohn** (P&U). La transaction Monsanto-P&U suit la décision de **Novartis**, de Suisse, et d'**AstraZeneca**, d'Angleterre, de fusionner leurs activités de biotechnologies agroalimentaires et de les revendre. Monsanto vendra à la Bourse une partie de sa division de biotechnologie agroalimentaire.

Cisco, géant américain de l'équipement de communication optique, achètera la division d'équipement de fibre optique de **Pirelli**, d'Italie.

Singapore Airlines acquerra 49 % de **Virgin Atlantic**, la société aérienne du coloré entrepreneur britannique **Richard Branson**. Singapore Airlines accédera à **Heathrow** et participera au marché transatlantique.

La britannique **Vodafone** veut acquérir l'allemande **Mannesmann** (une transaction hostile de 130 milliards de dollars (G$) US, **MCI-WorldCom** veut fusionner avec **Sprint** (une transaction de 129 G$ US), les alumineries **Alcan**, **Péchiney** et **Algroup** se regroupent (leurs concurrentes **Alcoa** et **Reynolds** font de même), **Phelps Dodge**, **Asarco** et **Cyprus Amax** formeront le plus important producteur de cuivre au monde. Dans le monde du pétrole, **Exxon** et **Mobil** ont fusionné, tout comme **BP** et **Amoco**.

L'industrie de l'automobile n'est pas en reste avec les fusions de **Mercedes** et **Chrysler**, de **Ford**, **Jaguar** et **Volvo**, de **BMW** et **Rover** ainsi qu'avec de nombreuses alliances, telles **GM-Isuzu**, **Ford-Mazda**, **Renault-Nissan**, **GM-Subaru**. GM échangera bientôt des moteurs avec **Honda** et veut acquérir **Daewoo**. Dans le secteur aérien, les alliances **Oneworld** (**American Airlines**, **British Airways**, etc.) et **Star** (**United Airlines**, **Lufthansa**, **Air Canada**, etc.) sont presque des sociétés.

Que veulent ces géants ? Accroître leur taille et accéder à d'autres technologies pour obtenir des économies d'échelle et réduire leurs coûts, participer à tous les marchés de la planète et devenir des leaders mondiaux dans certains domaines au lieu de se diversifier (les grandes pharmaceutiques abandonnent les biotechnologies agroalimentaires).

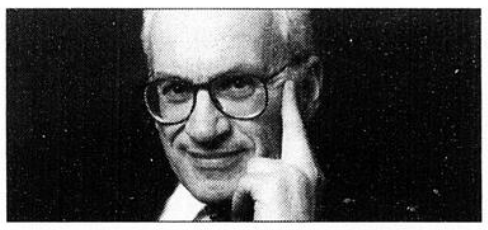
Les fusions n'ont pas toujours créé de la valeur pour les actionnaires, mais celles d'aujourd'hui devraient être plus profitables que celles d'autrefois. En réduisant leurs coûts, les sociétés offriront leurs produits à des prix plus bas, ce dont profiteront les consommateurs.

Si les fusions n'entravent pas la concurrence (pas évident dans le cas de la fusion MCI-WorldCom-Sprint), l'État n'a pas à les empêcher. Faut-il les craindre ? Non, aussi longtemps qu'elles servent les intérêts des consommateurs.

Bien sûr, les gouvernements voient rétrécir leur pouvoir. À long terme, les fusions contribuent à raffermir les alliances entre les pays, à mieux harmoniser la réglementation et la fiscalité et à imposer aux États la nécessité d'un contexte plus concurrentiel.

Les gouvernements du Canada ne semblent pas avoir tout à fait compris l'impact de la mondialisation. Ils feraient mieux d'y voir s'ils veulent que nos entreprises étendent leur influence à l'étranger au lieu de les laisser se faire avaler par les étrangers.

Il est étonnant que l'Accord de libre-échange nord-américain n'ait pas amené nos gouvernements à forcer l'accroissement de la compétitivité de notre pays et de nos entreprises. Au lieu de cela, ils préfèrent la voie de la facilité en sacrifiant la valeur du dollar, rendant nos sociétés très peu chères pour les acquéreurs américains et européens. On paiera éventuellement très cher pour ce laisser-aller. ■



Jean-Paul Gagné

LES AFFAIRES

Le journal **LES AFFAIRES** est publié par les **Publications Transcontinental inc.**
1100, boul. René-Lévesque Ouest, 24e étage, Montréal H3B 4X9 Téléphone : **(514) 392-9000**
Télécopieur publicité : **(514) 392-4723** Télécopieur rédaction : **(514) 392-1586**
Publicité : **pub@lesaffaires.com** Rédaction : **redaction@lesaffaires.com**

Rédaction : Éditeur et rédacteur en chef : **Jean-Paul Gagné** — Directeur des cahiers spéciaux : **Michel Clermont**
Directeur de l'information : **Stéphane Lavallée** — Directeur des cahiers répertoires : **Gilles Gagnon**
Directeur sections Actualité et Entreprendre : **Francis Vailles** — Chef de pupitre : **Jean-Luc Renaud**
Directrice section Investir : **Dominique Beauchamp** — Directeur artistique : **Michel Blanchette**

Publicité : Directrice des ventes : **Joanne Proulx** — Directrice adjointe, ventes publicitaires : **Lyne Rivard**
Adjoint administratif : **Normand Bergeron** — Directeur de production : **Donald Wells**
Téléphone : **Montréal : (514) 392-9000 / Toronto : (416) 340-8000 / Vancouver : (604) 984-7176**

Tirage : Directeur : **François Blondin**

Service à la clientèle (9h00 à 17h00) : Téléphone : Montréal : **(514) 392-2010** À l'extérieur de Montréal : **1 800 361-7215**
Télécopieur : **(514) 392-4724** Courriel : abonnement@transcontinental.ca

Tarifs d'abonnement (au Québec) :
Journal **Les Affaires** (52 fois l'an); **1 an : 42,12 $** (+ taxes = 48,45$); **2 ans : 63,19 $** (+ taxes = 72,67$). **Duo :** Journal **Les Affaires** (52 fois l'an) et magazine **Affaires PLUS** (12 numéros par an); **1 an: 59,95 $** (+ taxes = 68,96$); **2 ans : 89,95 $** (+ taxes = 103,47$).
En kiosque : journal Les Affaires 1,95$ (+ taxes =2,24$) l'exemplaire ; magazine Affaires Plus 2,95$ (+ taxes = 3,39$) le numéro.
Pour connaître les tarifs d'abonnement pour le reste du Canada et à l'étranger, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

Liste d'abonnés : Il nous arrive de mettre notre liste d'abonnés à la disposition d'entreprises ou d'organismes qui proposent des produits ou des services qui pourraient intéresser nos lecteurs. Si vous ne voulez pas que votre nom y figure, faites-le nous savoir par écrit, en joignant une étiquette d'envoi de votre journal ou magazine.

Administration : Président : **André Préfontaine** — Vice-présidente, finances et administration : **Ginette Roy**
Directrice de la promotion : **Ghyslaine Lauzon**
Président du conseil : **Rémi Marcoux** — Membre du **Groupe Transcontinental G.T.C. Ltée**

Impression : **Imprimerie Transmag**, une division d'Imprimerie Transcontinental inc.

Répertorié dans l'Index des périodiques canadiens. Envoi de Poste-publications-Enregistrement no 08185
Dépôt légal, bibliothèque du Québec ISSN 0229-3404. Second class USPS 004582, Champlain, N. Y., 12919-1518

Transcontinental ÉDITION

POINT DE VUE

La révolution Internet

L'usage d'Internet à des fins économiques et le commerce électronique connaîtront une expansion phénoménale au cours des prochaines années. Des industries entières seront transformées par ces nouvelles technologies.

En 1997, l'**Organisation de coopération et de développement économique** (OCDE) estimait à 26 milliards de dollars (G$) US la valeur des transactions électroniques. En l'an 2004, ce chiffre sera multiplié par 40, de sorte que cette valeur atteindra plus d'un billion de dollars (mille milliards). C'est une révolution profonde des techniques de vente. Avant, les affaires se faisaient par télex ou par téléphone. Demain, ce sera surtout par Internet.

Quels sont les avantages et quels sont les dangers de la cyberéconomie ?

Le commerce électronique est facteur d'efficacité et de rentabilité, car il abaisse les coûts de transaction. À mesure que la technologie Internet se standardise, les relations entre les fournisseurs et les clients deviennent plus directes. Le cybercommerce court-circuite les intermédiaires, tout en élargissant et en spécialisant les marchés. De plus, les transactions commerciales entre les intervenants sont plus rapides, presque instantanées et plus personnalisées.

Bientôt, toutes sortes de produits et de services s'échangeront par Internet. Cela ira des services d'information à l'immobilier, à l'électricité, à l'édition, à la pharmacie, à l'automobile et à tout ce qui peut se vendre aux enchères et par contact direct. Ce sont surtout les consommateurs et les nouveaux entrepreneurs qui profiteront de cette révolution technologique, qui est au moins aussi importante que celle de l'automobile et du camion au début de XX^{e} siècle. Il y aura un élargissement des choix, une baisse des prix au détail et un accroissement des bénéfices des entreprises branchées.

Par contre, il y aura aussi des perdants. L'avènement du commerce électronique transformera en profondeur la relation vendeur-acheteur. Le commerce électronique posera un défi de survie pour plusieurs entreprises locales, non seulement dans la haute technologie, mais dans de nombreux domaines. Comment se vendront l'immobilier, les automobiles, l'assurance, les titres financiers, les livres, la musique, les voyages et les services bancaires dans l'avenir ? Quelle part se fera par le biais d'Internet ? Qu'arrivera-t-il aux maisons de courtage, aux distributeurs et aux librairies ?

Les économies locales risquent d'être marginalisées par la centralisation que permet le commerce électronique. Comment les sociétés locales et régionales pourront-elles préserver leur assiette fiscale, fondement même de leur existence ? Les gouvernements et les entreprises doivent se pencher au plus tôt sur les conséquences de cette révolution technologique.

Sur les quelque 80 entreprises québécoises qui font activement du commerce électronique, seulement 28 % ont une vitrine électronique, comparativement à 42 % pour les entreprises canadiennes. Québec et Ottawa devraient coordonner leurs programmes d'assistance et de sensibilisation aux entreprises qui doivent s'adapter à la nouvelle concurrence des cybermarchés. Des investissements importants seront nécessaires pour tirer profit des occasions qui découlent des nouvelles façons de faire des affaires. Ceci devrait devenir une priorité pour tous les décideurs. À quand un supermarché québécois dans Internet ? ■



Rodrigue Tremblay
Professeur à l'Université de Montréal
Adresse électronique : rodrigue.tremblay@umontreal.ca

Grands avantages, lourdes menaces

La mondialisation est un phénomène irréversible... à placer sous surveillance

Suzanne Dansereau

Il n'y a rien de plus *mondialisé* que les jeans de **Salvatore Parasuco.** « J'achète le tissu en Italie, je le fais livrer pour confection au Vietnam, et les étiquettes sont posées à Hongkong. La marchandise revient ensuite ici pour être distribuée au Canada », explique le designer de mode.

Lorsqu'il ne se déplace pas lui-même aux quatre coins de la planète, le président de **Parasuco Jeans** communique avec ses fournisseurs par courrier électronique ou par téléphone cellulaire.

« En Inde, c'est qui ce fonctionne le mieux », précise-t-il. Et grâce à la numérisation, qui lui permet littéralement de voir à distance, il peut vérifier ses échantillons par courrier électronique, directement du Vietnam !

« C'est moins long que de les faire venir par **Federal Express** », laisse tomber Salvatore Parasuco, qui juge aussi facile de traiter avec des fournisseurs de l'étranger qu'avec ceux du Québec. « Parfois, constate le designer, le service est même plus rapide ! »

Il y a 50 ans à peine, on n'aurait jamais imaginé une telle organisation du travail. Une industrie s'installait là où se trouvaient les ressources et le marché. Aujourd'hui, les entreprises ont le choix. Et les gouvernements sont à leurs pieds pour qu'elles choisissent leur territoire plutôt que celui du voisin.

« La mondialisation signifie plus de liberté pour les entreprises, affirme **Bernard Colas**, avocat spécialisé en droit international chez **Byers Casgrain**. Les règles pour faire affaire avec l'étranger sont de plus en plus simples et transparentes. »



Un progrès technologique sans précédent ainsi qu'une grande ouverture des marchés, voilà ce qui a donné naissance à cette révolution mondiale qui s'est accélérée dans la deuxième moitié du XX^{e} siècle.

« Depuis 1950, le commerce international a progressé trois fois plus rapidement que l'économie », observe **Rodrigue Tremblay**, professeur d'économie à l'**Université de Montréal** et chroniqueur au journal LES AFFAIRES.

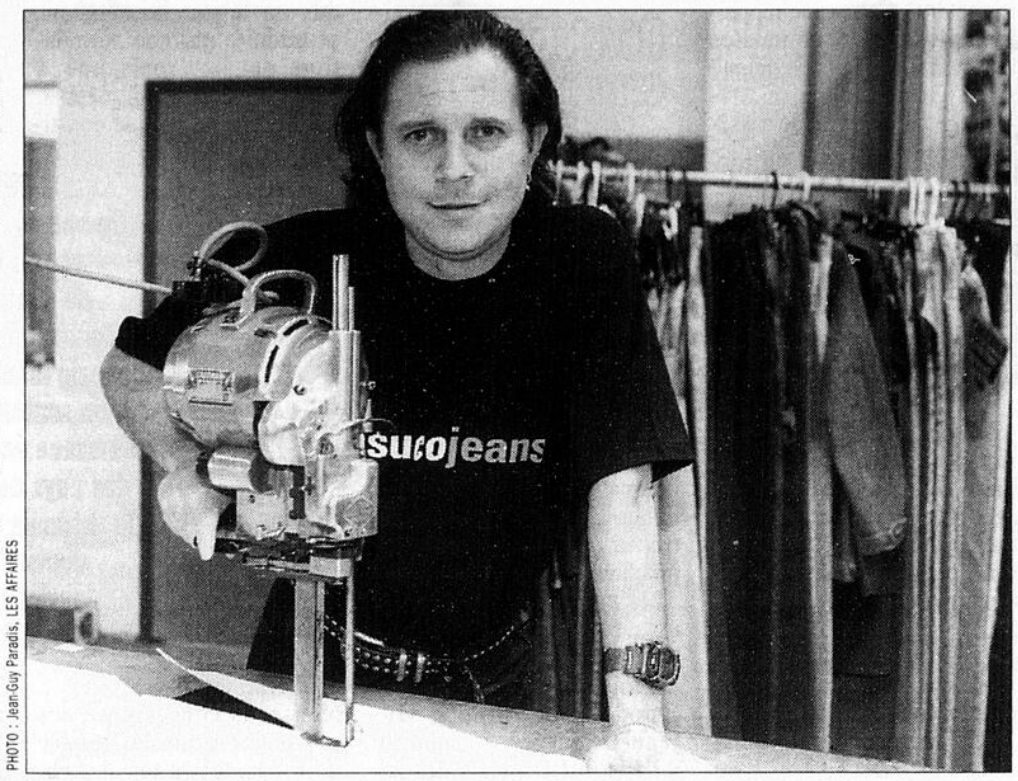


PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Italie, Vietnam, Hongkong et Canada : c'est le circuit emprunté par le designer montréalais Salvatore Parasuco pour arriver à confectionner les jeans qui portent sa griffe.**

Plus nombreux et plus interdépendants

Avec la libéralisation des échanges à l'échelle planétaire, les espaces économiques sont devenus plus vastes... et plus interdépendants. Par contre, les États, eux, se sont fragmentés. En 1949, il y avait 44 pays. En 1999, il y en a 185 !

■ **« La mondialisation, c'est comme le feu : c'est beau, ça chauffe, on peut cuisinier et s'éclairer. Mais on peut aussi se brûler. »**

- Kimon Valaskakis ■

Pour l'économiste souverainiste **Pierre Paquette**, c'est une bonne chose : « On n'a plus besoin de mainmise politique pour assurer l'espace économique. »

Mais la mondialisation réduit le champ d'action des gouvernements, qui sont confrontés à des problématiques dépassant leurs frontières. Et les solutions doivent souvent émergé d'actions concertées impliquant d'autres pays.

Chez les travailleurs, il y aussi des perdants. La main-d'oeuvre non spécialisée des pays industriels est particulièrement touchée, à cause du déménagement de certaines entreprises dans les pays en voie de développement, où les conditions de travail sont nettement inférieures.

Les entrepreneurs, de leur côté, sont stimulés par un environnement extrêmement concurrentiel. Dans leur course au capital, les entreprises fusionnent et donnent naissance à des mastodontes. « Même les ennemis mortels se marient », explique l'économiste **Kimon Valaskakis**, ancien ambassadeur canadien à l'**Organisation pour la coopération et le développement économique** (OCDE).

Les nouveaux époux entreprennent ensuite une diète minceur, en réduisant leur effectif. Le but est évidemment d'augmenter leur compétitivité en accaparant une plus grande part de marché mondial, tout en minimisant les coûts. Au bout du compte, les profits doivent grimper, à la satisfaction des investisseurs, gros et petits.

En principe, le consommateur devrait être servi par des baisses de prix découlant des économies d'échelle. Mais, selon Kimon Valaskakis, ce n'est pas toujours le cas : « **Microsoft** avec *Windows* détient 90 % du marché des systèmes d'exploitation, fait-il valoir. Cela réduit le choix des consommateurs. »

Jusqu'à un certain point, la mondialisation augmente la concurrence, mais si on laisse libre cours aux grandes fusions, l'effet sera inverse, prétend M. Valaskakis : les monopoles ou oligopoles planétaires vont réduire la concurrence.

Les capitaux grands voyageurs

Par ailleurs, la mondialisation a accéléré les mouvements de capitaux, ce qui « fragilise la finance internationale », estime Pierre Paquette. Le capital devient de plus en plus mobile et les spéculations, surtout celles d'ordre monétaire, ont un impact déstabilisateur. On n'a qu'à se souvenir de la crise asiatique, issue d'un effet domino.

Comme le rappelle Kimon Valaskakis, les mouvements de capitaux sont beaucoup plus importants que le *vrai* commerce, celui des biens et services. « Le commerce mondial des biens et services se chiffre à huit trillions de dollars par année, mais les mouvements de capitaux à court terme sont de un trillion et demi par jour ! » indique-t-il. Selon les deux économistes, il faut établir des règles sur les transactions spéculatives, un problème auquel les pays du G-20 (regroupement de 20 États membres de l'OCDE) essaient maintenant de s'attaquer.

Il y a donc des avantages et des inconvénients à ce phénomène irréversible qu'est la mondialisation. Elle a apporté une immense richesse à une partie de la population terrestre. « Les pays de l'OCDE sont trois fois plus riches qu'en 1960 et la production est excédentaire dans presque tous les secteurs de l'économie », souligne le docteur Valaskakis. Pour la première fois dans l'histoire, on a vaincu la rareté.

Or, un contrôle s'impose. « La mondialisation est comme une automobile qui descend une pente », estime Kimon Valaskakis : il lui faut un mécanisme de direction et de frein pour éviter les accidents. Selon lui, une « réingénierie complète de notre système de gouvernance mondiale » s'impose. Le capitalisme a besoin d'un gendarme.

« L'erreur que font les dirigeants actuels est de se limiter à la libéralisation du commerce, renchérit M. Paquette, mais d'oublier l'importance de définir des règles pour l'environnement, les investissements, le travail, la culture, etc. » ■

LA CITATION DE LA SEMAINE

« **Lou Gerstner** (président d'**IBM**) disait devant le Congrès, il y a quelques mois, que nous n'en étions qu'à la cinquième année d'un cycle de 30 ans de changements technologiques. Je n'ai aucune raison d'en douter, bien qu'il soit particulièrement alétoire de prédire l'évolution technologique. Il est néanmoins vraisemblable que nous continuerons de connaître d'importantes avancées dans l'application des nouvelles technologies et des gains de production par heure travaillée. »

- **Alan Greenspan**, président de la **Réserve fédérale**, 28 octobre 1999. Tiré des *Prévisions financières*

DISTRIBUTION
ENTREPOSAGE
COURTAGE EN DOUANE
TRANSPORT UNIVERSEL
ASSURANCE CARGAISON
INSPECTION DES VIANDES
DERINGER
800-448-8108
www.anderinger.com

POUR DES RÉUNIONS D'AFFAIRES RÉUSSIES
Un personnel attentionné et une ambiance champêtre assureront le succès de vos réunions.
· 38 CHAMBRES ET SUITES
· SALLE DE RÉCEPTION AVEC VUE PANORAMIQUE
· SALLES DE RÉUNIONS (10 À 100 PERSONNES)
· CUISINE FRANÇAISE MÉDITERRANÉENNE
· TERRASSE - BISTRO-BAR
· PISCINE INTÉRIEURE ET SAUNAS
· SPORTS DE PLEIN AIR
· À 1 HEURE DE MONTRÉAL
AUBERGE ET RESTAURANT Quilliams LAC BROME
1 888 922-0404
OU (450) 243-0404
572, CH. LAKESIDE
LAC BROME (QUÉ.)
J0E 1R0

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

Un continent prêt à défier l'Amérique du Nord

L'Europe semble avoir maintenant tous les outils pour profiter de la reprise de l'économie mondiale

Blaise Robinson

Nouvelle monnaie unique, reprise de la croissance, absence de tensions inflationnistes, faibles taux d'intérêt, forte confiance des consommateurs...

Après plusieurs années d'austérité pour réussir la convergence des économies nationales, l'Europe est prête pour les années 2000. Prête aussi à défier l'Amérique.

L'Europe s'impose déjà comme le deuxième marché financier mondial, juste derrière les États-Unis.

Le développement de l'Union européenne, amorcé il y a 50 ans mais rapidement accéléré ces dernières années, vient changer l'équilibre économique mondial.

De son côté, l'euro est en train de s'imposer comme deuxième monnaie internationale, bien soutenu par la puissance économique des pays dont il est la monnaie officielle - quoique toujours virtuelle - depuis le 1er janvier 1999. Comme le rappellent plusieurs économistes européens, la monnaie unique n'est pas une fin en soi, davantage un morceau de casse-tête de plus dans la construction du bloc économique européen.

« Il ne suffit pas d'une monnaie unique pour faire l'Europe », lance **Jean-Paul Betbeze**, directeur des études financières au **Crédit Lyonnais** à Paris.

« L'Union a besoin d'une maîtrise de l'inflation, du rapprochement des principaux indicateurs économiques dans la zone euro et même au-delà, et surtout d'une seule et unique politique économique commune en Europe, ce qui n'est pas le cas pour l'instant, mais c'est ce vers quoi l'Union doit continuer sa course. »

Éric Heyer, économiste et chargé d'études à l'**Observatoire français des conjonctures économiques** (OFCE), estime que « l'Europe, depuis longtemps une puissance économique, est en passe de



devenir une puissance monétaire vis-à-vis des États-Unis et du Japon.

« Le bloc européen pèsera de plus en plus sur la scène internationale face au pays du dollar. Disons que ça va mettre un peu d'action dans le prochain siècle. »

Les points de vue sur l'avenir de la construction européenne sont multiples dans les milieux économiques en Europe. Pour **Philippe Moreau-Desfarges**, économiste à l'**Institut français des relations internationales** (IFRI), l'avenir économique de l'Europe passe par sa capacité à intégrer ses voisins à l'Est, « un développement qui, sur le plan économique, se traduira par une stimulation de la croissance à long terme », explique-t-il. « L'Europe ne peut se constituer comme une forteresse à l'Ouest vivant en autarcie, refermée sur elle-même. L'élargissement à l'Est sera donc nécessaire pour étendre la zone de prospérité et de stabilité qui caractérise l'Union actuellement. »

De son côté, l'euro est en train de s'imposer comme deuxième monnaie internationale, bien soutenu par la puissance économique des pays dont il est la monnaie officielle depuis le 1er janvier 1999.

À plus court terme, l'Europe, après une période d'austérité difficile pour réaliser la convergence des économies nationales, semble avoir maintenant tous les outils pour profiter de la reprise de l'économie mondiale.

« La zone euro se dirige vers une croissance soutenue », croit **Éric Heyer**, de l'OFCE. « Ce ne sera pas au rythme américain, mais on peut s'attendre à un taux de croissance à long terme autour de 3 % et un rapprochement du plein emploi vers 2005. De façon réaliste, je crois qu'on assistera en Europe à la fin des cycles économiques en s'orientant sur le sentier de la croissance tranquille. »

Depuis le 1er janvier 1993, date du lancement du marché commun en Europe, qui avait fait sauter les contrôles douaniers et permis la libre circulation des personnes, des marchandises et des capitaux, les entreprises du continent se retrouvent face à un vaste marché intérieur, plus grand que celui de l'Amérique du Nord, qui représente aujourd'hui près de 20 % du commerce mondial.

L'année de tous les mariages

Cette ouverture des marchés a été suivie d'une multitude de mariages d'entreprises.

En fait, l'année 1999 aura été celle de toutes les fusions et acquisitions en Europe. Jean-Paul Betbeze, du Crédit Lyonnais, estime que la logique nationale pour les entreprises en Europe est en train de céder la place à une logique européenne.

« Il est vrai, dit-il, que les grandes firmes dans l'Union restent encore très marquées par leurs origines, leur marché intérieur et leur culture d'entreprise, mais cette situation est en train de changer. L'Europe est entrée dans une phase de restructuration des entreprises qui peuvent de moins en moins penser en fonction d'un cadre national. On assiste déjà à la naissance d'entreprises d'un type nouveau, davantage européennes que simplement allemandes ou françaises. Elles étaient l'exception jusqu'à l'arrivée de l'euro; elles seront la norme demain. »

Les alliances transcendent aujourd'hui les frontières et les fusions se multiplient entre les entreprises de mêmes secteurs, mais de nationalités différentes, une dynamique accélérée par l'entrée en scène de la monnaie unique. « Ceci dit, souligne M. Betbeze, l'Europe dans sa restructuration économique doit rester à la recherche de la flexibilité des entreprises pour rattraper les États-Unis. »

Alors, l'Amérique doit-elle craindre la montée en puissance de l'Europe ? « Non », répond fermement **Craig Whitney**, directeur du bureau du *New York Times* à Paris. « L'Europe s'en va dans la même direction que le Canada et les États-Unis avec l'ALENA, c'est-à-dire plus de coopération et de compétition.

« Je ne crois pas que ce sera un combat de titans, mais une stimulation avec le développement du nouveau gros joueur Europe. »

Confiant dans la montée de la puissance économique européenne, le journaliste Whitney pense qu'une Europe compétitive face aux États-Unis ne peut être qu'une chose positive.

« Le risque d'un choc violent pour l'Amérique est un mythe. » ■

Les critères pour adhérer à l'euro

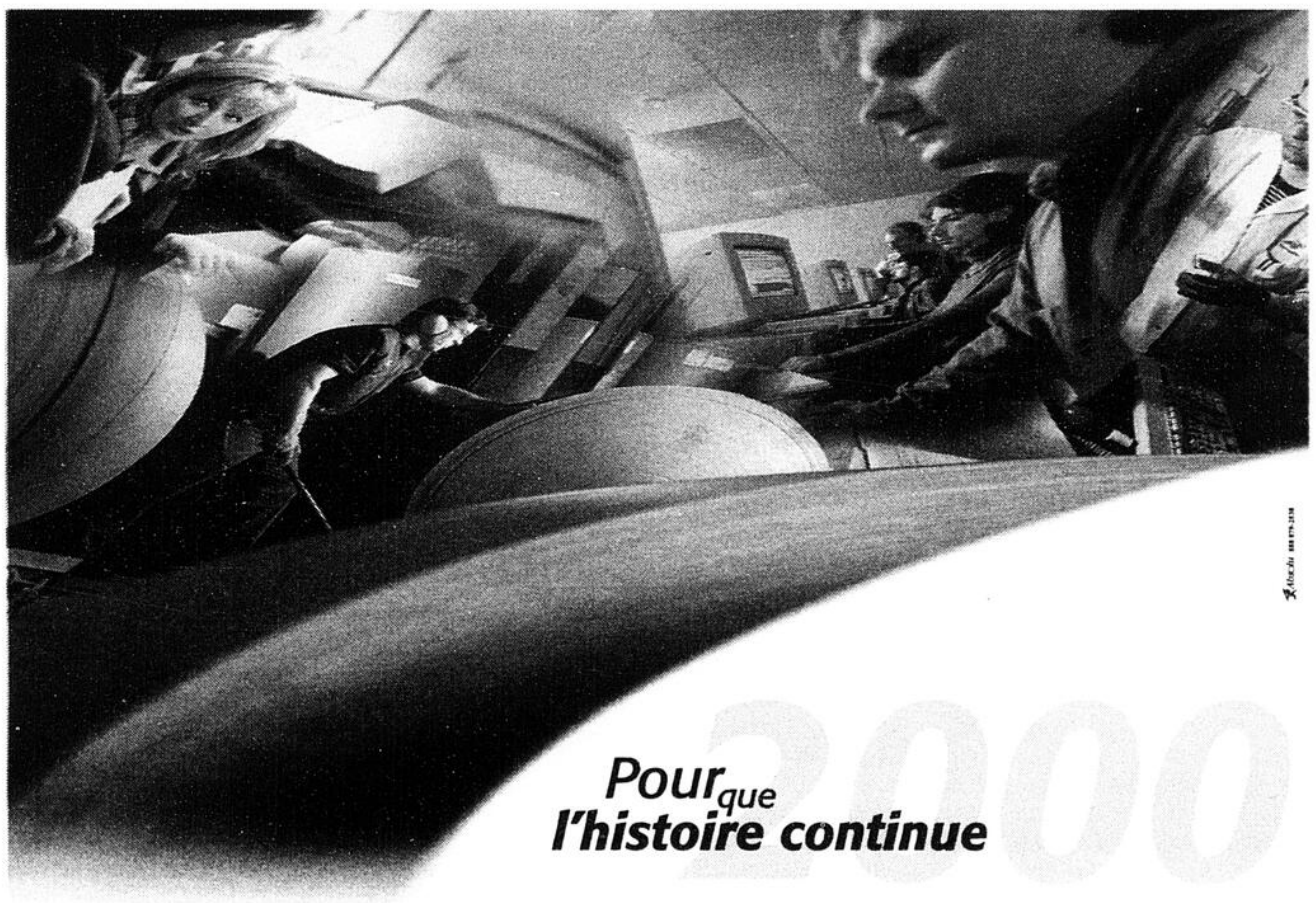
1- Inflation contrôlée : elle ne peut être supérieure de plus de 1,5 % face à la moyenne des trois plus bas taux d'inflation des autres pays de la zone.

2- Déficit public : inférieur à 3 %.

3- Dette publique : inférieure à 60 % du produit intérieur brut.

4- Fluctuation de la monnaie nationale : avoir respecté sur deux ans une marge de 2,25 % de fluctuation de la monnaie nationale par rapport à l'ECU (*europeen currency unit*, l'ancêtre de l'euro, une monnaie autonome qui réunissait les monnaies nationales européennes).

5- Taux d'intérêt : ne peuvent être supérieurs de plus de 2 % face à la moyenne des trois meilleurs taux dans la zone euro. (BR) ■



Oeuvrant principalement dans la fabrication, la transformation et la commercialisation de papiers de spécialité ainsi que de produits d'emballage, Cascades compte aujourd'hui près de **12 000 employés** et **une centaine d'usines** à travers l'Amérique du Nord et l'Europe.

Visitez notre site Internet : www.cascades.com

Cascades tourne maintenant la page vers un nouveau millénaire. Elle est fière de partager ce moment mémorable avec les hommes et les femmes qui l'ont menée vers les plus hauts sommets de l'industrie des pâtes et papiers.

*Par leur désir d'**innover**, de **diversifier**, de **consolider** et de **spécialiser** leurs champs d'actions, ils assurent à notre entreprise québécoise un succès international grandissant. La qualité de leur travail, leur leadership et leur souci de performance sont le moteur de nos activités.*

Notre élan vient de leur contribution.

Cascades
35 ans de croissance

Cascades Produits spécialisés · Norampac Cartons-caisses · Paperboard Cartons plats · Rolland inc. Papiers fins · Perkins Papiers tissu · Boralex Énergie



Les priorités des Québécois ont radicalement changé en cinq ans

Suzanne Dansereau

Alors que s'amorce le virage vers les années 2000, les priorités des Québécois changent radicalement. L'emploi et la réduction du déficit étaient leurs sujets de préoccupation majeurs il y a cinq ans. Aujourd'hui, la santé et les baisses d'impôts sont devenus les chevaux de bataille.

C'est ce que démontre un sondage omnibus réalisé en décembre par la firme **Ad hoc recherche** pour le journal LES AFFAIRES. Portant sur les grands enjeux en l'an 2000, la consultation permet de savoir que 37 % des Québécois estiment que la santé devrait être la priorité du gouvernement québécois au cours de la prochaine année. En 1995, cet enjeu était une priorité pour seulement 2 % des répondants.

Le sondage indique par ailleurs que l'idée de baisser les impôts fait rapidement son chemin, au point de devenir une revendication importante. Il y a cinq ans, alors que l'Ontario appliquait les premières mesures de son plan de réduction des impôts, presque personne n'en faisait sa priorité au Québec. Cette année, la baisse des impôts des particuliers se hisse en deuxième position dans l'échelle des priorités, devançant l'emploi et la réduction du déficit (voir tableau 1).

« Les Québécois trouvent qu'ils ont assez payé et trop souffert, résume **Stéphan Harris**, associé chez Ad hoc recherche. Si rien n'est fait, il va y avoir des contribuables mécontents. »

Commentant les résultats du sondage, M. Harris affirme qu'il a rarement vu des changements aussi importants et rapides. En quatre ans, selon lui, c'est toute l'échelle des valeurs des Québécois qui est bouleversée. « Nous assistons présentement à la naissance de nouveaux enjeux, à la montée fulgurante de la préoccupation concernant les questions de santé. »

Optimisme économique

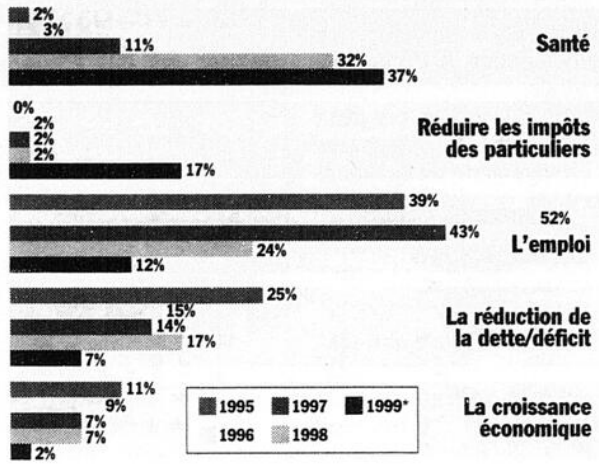
Par ailleurs, les Québécois sont moins pessimistes lorsque vient le temps de mesurer la santé économique du pays. Moins d'un citoyen sur trois (28 %) estime que la situation va se détériorer au cours de la prochaine année, comparativement à 43 % en 1995.

De même, les deux tiers des répondants (64 %) se disaient « beaucoup préoccupés » par la situation économique au Canada, il y a cinq ans. Ils ne sont plus que 35 % à afficher le même degré de préoccupation.

« Ces résultats témoignent des progrès économiques réalisés au cours des dernières années, estime M. Harris. Le chômage a diminué, les gens ont moins peur de perdre leur emploi et ils ont une plus grande capacité d'économiser. La confiance grandit. »

Dans le même ordre d'idées, la proportion de gens croyant que les choses vont plutôt ou très mal au Québec a baissé de 74 % (en 1995) à 54 % (en décembre 1999). Il faut toutefois noter une remontée par rapport à l'an dernier. Pourquoi ?

Quelle devrait être la priorité du gouvernement du Québec



* Sondage réalisé en 99 pour l'année 2000

« Les Québécois ne sont pas dupes, explique M. Harris. Ils voient le Québec progressé, mais ils s'aperçoivent aussi que les nouvelles émanant de l'État fédéral sont encore meilleures. Ils se rendent compte qu'on ne progresse pas aussi vite qu'ailleurs. »

Ainsi, seulement 27 % des Québécois croyaient que la situation financière du gouvernement québécois était pire que celle du gouvernement fédéral l'an dernier. Aujourd'hui, ils sont 40 % à le croire.

Ce sondage omnibus - le cinquième en cinq ans sur les grands enjeux au Québec - a été effectué auprès de 493 répondants adultes dans la province. La marge d'erreur est de 4,4 %, 19 fois sur 20.

Différences linguistiques

De façon générale, les grandes tendances se vérifient dans toutes les couches de la société, souligne M. Harris. Mais il y a des exceptions notables : les non francophones sont presque deux fois plus inquiets face à l'avenir économique du Québec que les francophones.

Lorsqu'on interroge les citoyens sur l'évolution de la situation économique au cours de la prochaine année, 43 % des non francophones disent qu'elle va se détériorer comparativement à 25 % des francophones.

Par ailleurs, les femmes sont moins optimistes que les hommes (15 % croient que la situation va s'améliorer par rapport à 30 % des hommes). Dans l'échelle des priorités, elles accordent plus d'importance que les hommes à la santé, à l'éducation et à la lutte à la pauvreté.

Finalement, un des éléments qui frappe et inquiète M. Harris, c'est le peu d'importance accordée à la réduction de la dette et du déficit : seulement 7 % des Québécois indiquent que cet enjeu devrait être prioritaire, comparativement à 25 % en 1995. « Les Québécois baissent la garde rapidement là-dessus. On est pourtant loin de crier victoire. » ■

DYNACOM
Chèques imprimés
en 24 h
Dynacom Technologies Inc.
(514) 745-6655
1 800 565-2266
www.dynacom.ca

Suivez l'exemple.
La I30, nommée meilleure berline de luxe.

INFINITI
I30
www.infiniticanada.com
1 800 361-4792

Association des Journalistes Automobile du Canada

Serait-ce le moteur de 227 chevaux, le plus puissant de sa catégorie, qui a pesé dans la balance des juges? Ou peut-être le vaste habitacle intérieur, avec des garnitures similibois et des sièges recouverts de cuir? Ou encore la longue liste de caractéristiques de série, incluant même un pare-soleil perforé électrique? Pourquoi ne pas venir juger par vous-même chez un concessionnaire Infiniti et découvrir ou même redécouvrir « la meilleure berline de luxe ». Version de luxe: 39 700 $†. Version tourisme: 41 500 $†. **Ça ne s'explique pas. Ça se vit.**

†Frais de transport et de préparation, taxes et immatriculation en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Version de la I30 tourisme montrée.

Évolution du commerce international du Canada

BANQUE NATIONALE



Source : Statistique Canada

Le solde commercial de marchandises du Canada a augmenté de 266 M$ en octobre dernier pour s'établir à 5,1 milliards de dollars (G$). Depuis un an, les exportations canadiennes sont en hausse de 7,9 % alors que les importations ont augmenté de 4,8 %. La valeur des exportations de pétrole et de gaz, de produits forestiers, de machines et équipement et de produits de l'automobile expliquent une bonne part de cette performance.

Indicateurs économiques

	Croissance mensuelle en %			Var. sur 12 mois en %[3]
	Mois de réf.	Dernier mois[1]	Mois préc.[2]	
États-Unis				
Ventes au détail	nov.	0,9	0,3	8,6
Nouvelles commandes	oct.	- 0,2	- 1,0	4,5
Commandes en carnet	oct.	0,0	0,4	- 2,0
Mises en chantier (000)	nov.	1600	1637	1677
Production industrielle	nov.	0,3	0,8	3,3
Balance commerciale (M$)	oct.	- 30,587	- 25,200	- 307,606
Prix à la consommation	nov.	0,1	0,2	2,1
Prix à la production	nov.	0,2	- 0,1	1,6
Taux de chômage désaisonnalisé (%)	nov.	4,1	4,1	4,2
Revenu personnel	oct.	1,3	0,1	5,9
Indicateur avancé US	oct.	0,0	- 0,1	1,9
Canada				
Indicateur avancé (Stat. Canada)	nov.	0,5	0,4	4,2
Demande intérieure				
1. Ventes au détail	oct.	- 1,4	0,3	4,6
Ventes de voitures (000)	oct.	- 7,1	1,4	4,9
2. Livraisons manufacturières	oct.	- 0,7	0,7	8,8
Nouvelles commandes	oct.	- 0,8	1,2	7,2
dont : biens durables	oct.	- 1,3	1,2	9,8
3. Inventaires manuf. (M$)	oct.	1,3	1,2	4,4
Ratio stocks/expéditions	oct.	1,3	1,3	1,3
4. Mises en chantier (000)	nov.	155,1	147,6	147,5
Production				
Produit intérieur réel	sept.	0,2	0,4	3,4
Production industrielle	sept.	0,7	0,8	3,4
dont : manufacturière	sept.	0,3	1,3	5,8
Construction	sept.	0,6	- 0,1	1,3
Services	sept.	0,0	0,3	3,6
Secteur extérieur				
Exportations de marchandises	oct.	1,2	- 3,1	10,9
Importations de marchandises	oct.	0,7	0,5	7,9
Balance commerciale (M$)	oct.	2 496,5	3 613,7	29 233,5
Inflation				
Prix à la consommation [4]	nov.	- 0,1	0,1	2,2
Prix industriels [4]	oct.	0,1	0,3	1,2

Marché du travail		Mois de réf.	Mois préc.	Il y a un an
Taux de chômage désaisonnalisé (%)				
- Canada	nov.	6,9	7,2	7,7
- Québec	nov.	8,4	9,1	9,6
Rémunération hebdomadaire	sept.	- 0,5	0,0	1,5

Statistiques trimestrielles		Variation (base annuelle)		
	Trim. de réf.	Dernier trim.	Trim. préc.	1997
PIB CANADA †	III-99	4,6	3,1	3,1
Investissements †	II-99	23,2	9,3	5,7
Revenu personnel disponible †	III-99	2,51	1,5	2,4
Profits des entreprises ‡	III-99	42,4	17,2	- 6,0
% d'utilisation des capacités industri.	III-99	86,0	84,2	83,2
PIB ÉTATS-UNIS †	III-99	5,4	1,9	4,3

1 Variation entre le mois de référence et le mois précédent
2 Variation entre le mois précédent et le mois antérieur
3 Taux annuel depuis le même mois l'année précédente
4 Non désaisonnalisé
† dollars constants
‡ dollars courants

Sources : Service des études économiques, Banque Nationale du Canada
Statistique Canada (pour le Canada) et WEFA (pour les États-Unis)

De la résistance au libre-échange et à la circulation des capitaux

En 1998, les subventions de la part des gouvernements aux entreprises ont totalisé 9,8 milliards de dollars au Canada

Le libre-échange et la circulation des capitaux sont bien sûr, le fondement de la globalisation de l'économie mondiale.

C'est donc envers ces deux questions que les réticences au changement s'expriment d'emblée.

Le commerce international

On se souviendra que lors de la récente rencontre ministérielle de l'**Organisation mondiale du commerce** (OMC) à Seattle, les participants ont été incapables de s'entendre sur une déclaration visant à lancer une ronde de négociations multilatérales sur le commerce international.

Et pourtant, les enjeux étaient de taille.

La surenchère des subsides aux exportations agricoles crée des surplus perpétuels (parlez-en à nos producteurs de porcs ou aux éleveurs et producteurs de céréales de l'Ouest) et des prix déprimés.

Par ailleurs, les pays en développement ont besoin de débouchés sans entraves sur les marchés des pays développés.

Et de tels accès sont aussi indispensables aux pays développés dont les marchés intérieurs sont de petite taille, dont le Canada.

Sans oublier que les Canadiens payent plus cher les produits laitiers, les oeufs et la volaille. Les affrontements entre les forces de l'ordre et les manifestants n'expliquent pas l'échec de la rencontre. Les participants n'avaient tout simplement pas la volonté de faire avancer la cause du libre-échange.

De toute évidence, on ne se sentait pas prêt, pour ce faire, à affronter par la suite des groupes d'intérêt bruyants et influents.

Le problème de fond est que les mesures protectionnistes et les subventions à l'exportation ont, dans le passé, déterminé les activités vers lesquelles se sont orientés des millions de travailleurs et d'entrepreneurs. Il est politiquement très difficile de forcer aujourd'hui ces ressources à se réorienter vers d'autres activités selon le critère des avantages comparés.

Les entreprises ont aussi intérêt à ce que l'aide à l'investissement soit soumise à des règles prévisibles et uniformes à l'échelle internationale.

Bien sûr, il ne manque pas de nobles principes à évoquer pour s'opposer à la libéralisation du commerce, tels les conditions de travail, la préservation de l'environnement et les droits de l'homme.

Mais si on ne doute pas de la motivation du consommateur qui participe à un boycott et consent à payer plus cher son tapis pour éviter d'encourager les conditions d'esclavage infligées à des enfants, en faveur de qui réellement s'exprime un officiel qui exige, pour que d'autres pays accèdent sans entraves à son marché, les mêmes pratiques que chez lui en termes de conditions de travail ?

Surtout que ces préoccupations deviennent soudainement moins importantes lorsqu'il s'agit de vendre à ces pays nos biens et services.

Les investissements

Aussi bien dire que l'*Accord multilatéral sur l'investissement* (AMI) est au point mort.

Instauré par l'**OCDE**, donc les pays riches, l'accord vise à harmoniser les conditions imposées aux investissements en provenance de l'étranger, en se basant essentiellement sur le principe qu'un investisseur étranger a droit au même traitement, par exemple subventions et avantages fiscaux, qu'une entreprise locale.

Pour le Canada, la question est plus importante qu'il n'y paraît. On a en effet tendance à se percevoir comme un pays où les entreprises étrangères viennent investir.

Pourtant, le graphique montre que depuis 1993, les Canadiens investissent davantage à l'étranger que les étrangers n'investissent au Canada.

Les entreprises ont aussi intérêt à ce que l'aide à l'investissement soit soumise à des règles prévisibles et uniformes à l'échelle internationale et cela, afin d'éviter que des pays considérant que cette aide est une concurrence déloyale limitent l'accès des produits de l'entreprise sur leur marché.

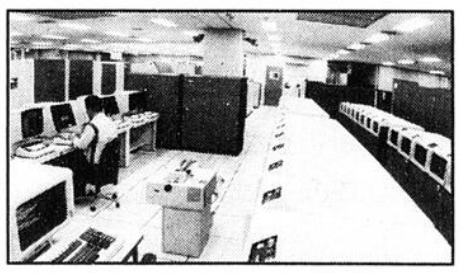
Certaines entreprises subissent de plus la frustration d'en voir d'autres se voir offrir des avantages auxquels elles n'ont pas accès.

Finalement, les contribuables canadiens ont intérêt à ce qu'on limite la surenchère des programmes favorisant l'investissement, sans compter les dépenses fiscales, c'est-à-dire les exemptions et crédits d'impôts et de taxes (par exemple à la recherche et au développement), les garanties de prêts, les participations de sociétés d'état et les budgets des organismes gouvernementaux dédiés au développement régional. ■

Les investissements directs au pays et du Canada à l'étranger



Source : Statistique Canada

LES AFFAIRES
cahier spécial
LES RÉSEAUX INFORMATIQUES

ANNONCEZ VOS PRODUITS, SERVICES
ET VOTRE EXPERTISE AUX GESTIONNAIRES.
date de parution : 29 janvier 2000
date de tombée : 14 janvier 2000
Pour informations : (514) 392-9000


Centraide
du Grand Montréal
(514) 288-1261



Marc Pinsonneault
Marc Pinsonneault est économiste à la Banque Nationale.

LES AFFAIRES

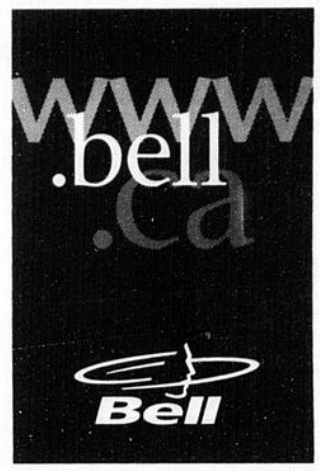
Entreprendre

● **Les consommateurs et les agriculteurs sont sur les dents**

Les organismes génétiquement modifiés sont au coeur du premier grand débat du siècle **p. 12**

● **Toujours plus vite, dans tous les coins et recoins**

Les réseaux de télécommunications jouent le même rôle que le chemin de fer anciennement **p. 21**



Les consommateurs devront réapprendre à négocier avec les marchands



Le commerce électronique est axé sur les exigences des clients



Danielle Turgeon

Si vous êtes de ceux qui négocient lorsque vous faites un achat, vous serez favorisés dans la nouvelle ère du commerce.

Les concepts qui apparaîtront au cours des prochaines années donneront plus de pouvoir aux consommateurs, qui, selon **Louis-A. Lefebvre**, devront réapprendre à négocier.

M. Lefebvre est professeur titulaire en management de la technologie à l'**École Polytechnique** et directeur du **Centre d'expertise en commerce électronique @Poly**.

« D'ici trois ans, il sera possible d'acheter 60 % des produits sous la formule du *order booking*, qui consiste à demander des estimations de prix, dit-il. Ce n'est pas tellement dans les habitudes des gens, mais d'ici peu, ils devront décider du produit qu'ils veulent, de sa forme, et du prix qu'ils sont prêts à payer pour l'obtenir. »

De plus en plus de sites Internet offrent déjà cette possibilité. L'un des précurseurs, *www.priceline.com*, s'est fait connaître dans le domaine du voyage. Sur ce site, l'internaute indique une destination où il veut aller et le prix qu'il désire payer pour son billet d'avion. La compagnie aérienne qui accepte ce prix aura le passager à son bord.

« Si les consommateurs désirent répondre à leurs besoins, ils demanderont aux fabricants de réviser leurs offres, ajoute M. Lefebvre. Qui a besoin d'un ordinateur super puissant s'il n'utilise que le courrier électronique ? Certaines industries seront appelées à changer radicalement leur façon de faire et des joueurs risquent de disparaître. »

Des détaillants manufacturiers

En plus de cette révolution amorcée par les consommateurs, une autre viendra probablement des manufacturiers, appelés à devenir détaillants. Dans le monde virtuel, les exemples de **Dell Computer Corporation**, d'**IBM** ou de **Cisco** qui vendent directement à leurs clients ont été cités régulièrement.

Leur nouvelle structure virtuelle, centrée sur le produit, fait opposition à l'ancienne, axée sur l'entreprise. Elle facilite l'abolition de nombreux intermédiaires à faible valeur ajoutée, qui sont remplacés par l'électronique.

La virtualité donne aussi lieu à la création de produits et services numériques et intangibles tels que livres, périodiques, disques compacts, logiciels, services bancaires, etc. Cette tendance à éliminer les intermédiaires se fait maintenant sentir en mode traditionnel.

« **Sony** fait maintenant de la vente directe, ouvre ses propres boutiques et même des centres commerciaux entièrement axés sur l'électronique et ses produits dérivés. **GAP** joue également ce rôle de manufacturier-détaillant », explique **Jacques Nantel**, professeur titulaire en marketing de l'**École des Hautes Études Commerciales** (HEC).

Selon M. Nantel, il existera dorénavant deux types d'achats : les utilitaires et ceux qui procurent un certain plaisir. Dans l'avenir, ceux qui réussissent simplifieront les processus d'achat pour les premiers et sauront créer une atmosphère stimulante pour les seconds.

« Les stratégies des détaillants sont déjà polarisés autour de ces deux axes, dit-il. Certains font une offre orientée sur le volume, ouvrent de grandes surfaces et n'ont qu'une faible marge de profit; les autres misent sur la valeur ajoutée dans le service et l'atmosphère lors de l'achat. »

Toutefois, quoi qu'il arrive, M. Nantel croit que nous ne reviendrons jamais à la consommation de la fin des années 1980. Selon lui, les ménages sont aujourd'hui trop endettés et ont trop peu d'épargne. « Avec le commerce électronique, on construit une infrastructure parallèle à celle qui existe déjà. Mais cela ne signifie pas que les consommateurs achèteront deux fois plus », dit-il. ■

Les nouveaux paradigmes du commerce

Dans une conférence qu'elle a prononcée au cours d'un déjeuner-causerie portant sur l'avenir du commerce électronique, **Dominique Lévesque**, directrice générale d'**Évolution Stratégies**, une filiale de la firme informatique **Larochelle Gratton**, a dressé la liste des principaux paradigmes appelés à changer dans l'univers du commerce. Selon elle, nous passerons :

- d'une société de données à une société d'information;
- d'entreprises égocentriques à des communautés d'intérêt;
- du pouvoir associé au contrôle de l'information au partage des informations et à son libre accès;
- d'un marché local au marché planétaire;
- d'un marché de consommateurs passifs à un marché de consommateurs actifs. (DT) ■

Prenez le contrôle de l'information

www.bell.ca/infocourrielbell

Avec InfoCourriel Bell, un service gratuit, c'est vous qui décidez de l'information que vous recevez par courriel. Nouvelles technologies, produits et services, promotions, bref, tout ce qui peut être utile à votre entreprise.

Bell

En affaires, il n'y a que des solutions.

ENTREPRENDRE

Consommateurs et agriculteurs sur les dents

Les organismes génétiquement modifiés au coeur du premier grand débat du siècle

Stéphanie Grammond



Les organismes génétiquement modifiés (OGM) poussent comme des champignons sur les tablettes des épiceries. Environ 60 % des aliments industriels vendus dans nos supermarchés contiennent des OGM, évalue l'**Agence canadienne d'inspection des aliments**.

On trouve maintenant des tomates qui se conservent plus longtemps parce qu'on a retiré le gène responsable de leur détérioration. Il existe des vaches qui produisent de 10 à 15 % plus de lait parce qu'on a ajouté une hormone (déjà présente dans leur organisme). Au Québec, jusqu'à 50 % des champs de canola produisent une céréale transgénique.

Au cours des prochaines années, nous devrions voir apparaître une cinquantaine de produits génétiquement modifiés : des vinaigrettes à plus faible teneur en gras saturé, des pommes de terre qui absorbent moins de gras lors de la friture, des plantes qui requièrent moins de pesticides, ou encore des porcs dont la viande est moins grasse.

Cette nourriture est absolument sans danger, selon **Elizabeth Whelan**, présidente et fondatrice de l'*American Council on Science and Health*. « Les scientifiques s'entendent sur le fait que ces procédés n'introduisent pas de nouveaux ingrédients chimiques. Ils réorganisent et adaptent les ingrédients naturels », écrit-elle dans une publication de l'**Institut Fraser**.

« Nous avons besoin de méthodes pour produire de la nourriture plus efficacement. Une grande partie de la planète est aux prises avec des pénuries alimentaires que notre technologie peut aider à éliminer », ajoute-t-elle.

Mais d'autres qualifient les OGM de nourriture *Frankenstein*. Et les multinationales de l'alimentation commencent à reculer. Les **Restaurants McDonald's** et l'un de leurs importants fournisseurs canadiens, **McCain**, ont choisi de ne plus acheter de pommes de terre génétiquement modifiées.

Les gouvernements étudient la question

Les consommateurs sont sur les dents. Différents ministères du gouvernement du Québec viennent d'annoncer qu'ils entreprendraient un processus concerté visant l'information du public sur les OGM.

Le ministre québécois de l'**Agriculture**, **Rémy Trudel**, considère qu'il doit y avoir plus d'information diffusée sur les bénéfices et les risques potentiels des OGM et qu'il faut favoriser les discussions mettant en perspective tous les enjeux liés à cette question, qu'ils soient scientifiques, éthiques, économiques ou sociaux.

Environ 60 % des aliments industriels vendus dans nos supermarchés contiennent des OGM.

Le fédéral annonce lui aussi la formation d'un groupe d'experts qui étudiera l'évolution scientifique de la biotechnologie alimentaire. « Nous voulons faire en sorte que le développement de la biotechnologie ne se fasse pas aux dépens de l'environnement », a dit le ministre de l'**Environnement**, **David Anderson**.

La question de l'étiquetage est également au coeur des débats. Si les consommateurs affirment qu'ils ont le « droit de savoir » ce qu'ils mangent, les producteurs rétorquent que les aliments commercialisés ne présentent pas de risque puisqu'ils ont été approuvés par les autorités.

Chose certaine, l'étiquetage obligatoire se buterait à des problèmes de coûts et d'application.

En effet, devrait-on identifier un produit contenant un faible pourcentage d'OGM ? Où tracerait-on la ligne ? Et quelle politique adopterait-on avec les produits de pays dont les normes sont plus souples ?

La crainte d'un oligopole

Si les consommateurs affichent des craintes, les agriculteurs ont aussi leurs appréhensions. La concentration du génie génétique entre les mains d'une poignée de multinationales pourrait prendre en souricière l'industrie agricole et faire augmenter le prix des produits brevetés.

« Les producteurs agricoles ne voudront sûrement pas de toutes ces améliorations si c'est pour finir par dépendre totalement de produits qui sont tous sous contrôle exclusif des multinationales. C'est pourtant ce scénario qui semble se dessiner actuellement. En brevetant leurs découvertes, les fabricants s'assurent non seulement du monopole de celles-ci, mais également de celui associé à la vente de produits dérivés », soutient le président de l'**Union des producteurs agricoles** (UPA), **Laurent Pellerin**.

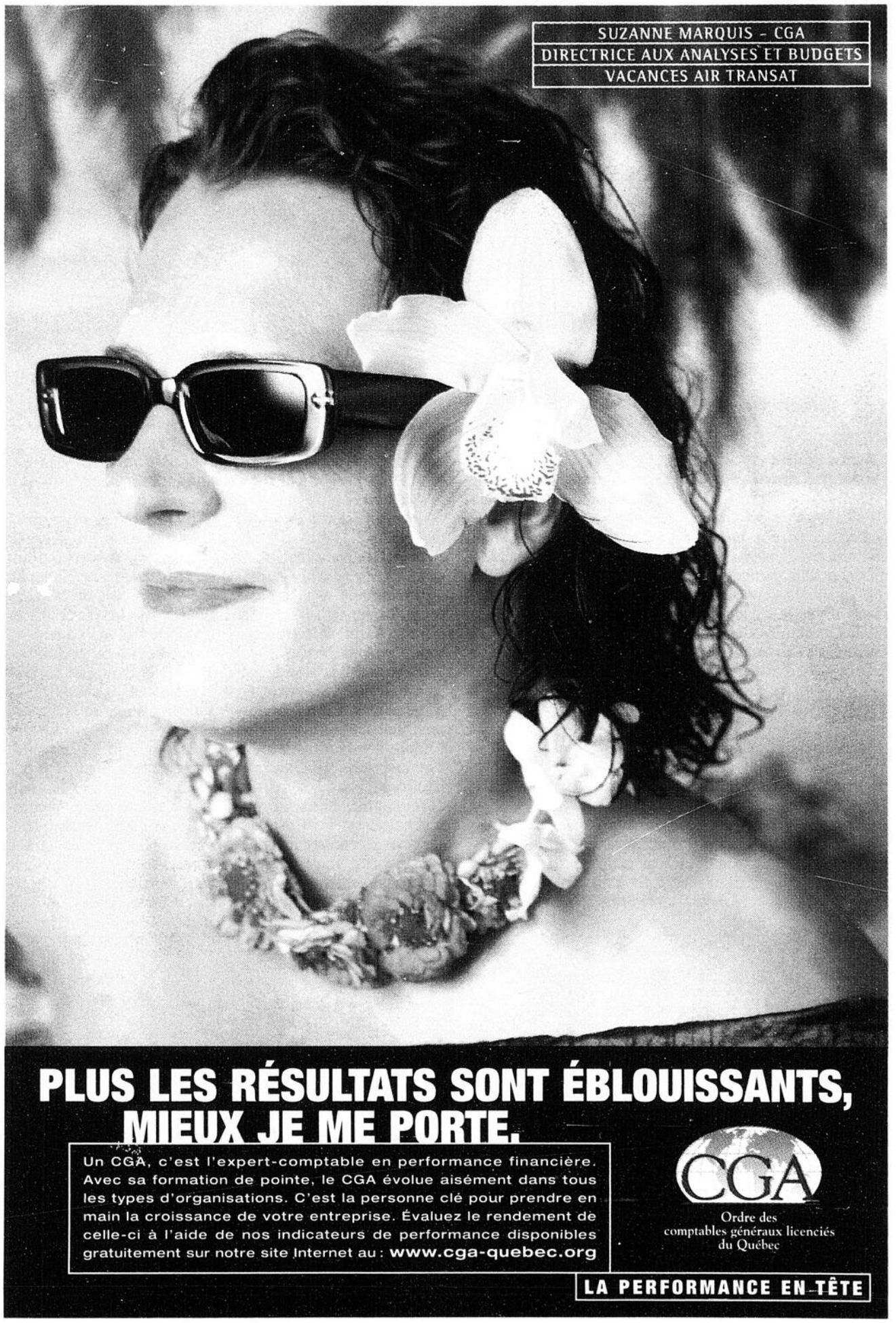
Neuf compagnies contrôlent 80 % du marché mondial du génie génétique dans le secteur de l'agriculture. Avec des ventes de 7,9 milliards $ US, **Syngenta** aurait le quart de la tarte à elle seule. Syngenta est le fruit de la fusion annoncée des divisions d'agriculture des firmes européennes **Novartis** et **AstraZeneca**.

Alors que la contestation s'élève, particulièrement en Europe, la plupart des compagnies pharmaceutiques ont délesté ou isolé leurs activités dans l'agriculture.

C'est le cas de **Monsanto** qui vient tout juste d'annoncer sa fusion avec **Pharmacia & Upjohn**. Les divisions d'agriculture des deux géants auront un chiffre d'affaires combiné de 5,2 milliards de dollars US.

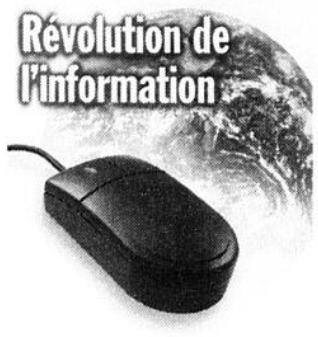
Les dirigeants évaluent que les ventes de la nouvelle division devraient croître de 10 à 12 % annuellement d'ici 2002.

La division qui deviendra une entité indépendante, avec la vente de 20 % de ses actions en Bourse, fait face à des poursuites de fermiers français et américains inquiets des impacts négatifs des semences génétiquement modifiées. ■



De la loi de l'offre... à la loi de la demande

Nelson Dumais



Non seulement l'information électronique devient-elle un facteur déterminant dans le développement économique, culturel et social, mais son impact sur la connaissance universelle aura une ampleur comparable à celle de la découverte de l'imprimerie, il y a 500 ans.

Ce constat est celui du professeur **Michel Cartier**, chercheur à l'**Université du Québec à Montréal** (UQAM). Il s'est penché sur l'influence de l'électronique en communications tout au long de sa carrière. Pour lui, la révolution de l'information, nourrie par le Web, ne s'essoufflera pas avant 2005.

« Nous entrons dans une société du savoir où l'information est devenue une ressource stratégique essentielle, dit-il. À l'instar du pétrole au XX^e siècle, l'information sera l'or du XXI^e. Depuis 1995, les ordinateurs ne sont plus des machines à calculer mais des machines à communiquer et, d'ici cinq ans, ils seront de plus en plus des machines à informer. Le centre de gravité sera passé du *hardware* (matériel) au *software* (logiciel), puis à l'*infoware* (contenu). »

De quelle information parle-t-on ? De celle qu'un système d'approvisionnement va échanger directement avec l'ordinateur d'un fournisseur, qu'un cyberinvestisseur va consulter avant de cliquer sur un titre boursier, qu'un employé va lire dans l'intranet pour mieux se familiariser avec sa nouvelle tâche, qu'un couple va puiser dans un portail afin de planifier une petite sortie, etc. Alors, on peut vraiment parler d'un marché global de l'information.

Qu'elle constitue une monnaie d'échange, un produit en soi ou une affaire de commodité, qu'elle soit textuelle, graphique ou animée, l'information est aussi devenue gratuite, catalysante et instantanée, renchérit **André Larose**, président d'**Ordiplan**, une firme spécialisée en gestion de la connaissance.

Dans ce nouveau langage, gratuité signifie commodité. « Par exemple, l'information sert à attirer la clientèle. Au lieu de vendre des conseils financiers de pointe, explique M. Larose, on les offre gratuitement dans un portail financier afin d'attirer les visiteurs. » Où est l'argent pour rentabiliser l'opération ? « Dans la publicité que des annonceurs placeront sur ce portail en fonction du volume de visiteurs qualifiés (ceux qui répondent aux besoins des annonceurs). »

Information catalysante réfère au processus. « Quand l'information sur une commande arrive, il faut que l'entreprise soit organisée pour y donner suite, pour bien encadrer la séquence de tâches qui en découle. Sinon, l'information électronique perd sa raison d'être. Évidemment, on ne parle pas ici de la boutique du coin de rue mais de la grande entreprise. »

La convergence

Toujours dans le langage numérique, information instantanée signifie accessibilité.

« Si je veux avoir la liste des titres boursiers sur le point de scinder (*splitter*), je ne veux pas attendre, ni faire des recherches, ni passer par un courtier, explique André Larose. Je veux le savoir maintenant, gratuitement et sans histoire. »

Cette masse d'informations circule dans tous les médias. Il n'y a plus qu'une seule technologie, le numérique, en mesure de faire éclater les frontières entre les médias.

« Internet sera devenu LE réseau qui absorbera le téléphone, la télévision, les satellites et les appareils ménagers, offrant à la fois le divertissement et le commerce électronique », soutient le professeur Michel Cartier.

Cette absence de frontières ne risque-t-elle pas de nous entraîner en situation de surinformation ? Nous le sommes déjà, estime le chercheur. Il est déjà impossible de tout consommer. Trier et classer l'information qui nous parvient sur une base quotidienne est déjà une corvée. S'y retrouver relève de la prouesse.

Est-ce que ces bouleversements annoncent des jours de vaches maigres pour les journaux ? « On va plutôt assister à un déplacement de l'assiette publicitaire qui va passer du papier à l'électronique, soutient M. Cartier. Les journaux vont tous devoir offrir une version en ligne. Sur la version papier, on n'imprimera que ce qui doit l'être, non pas les résultats sportifs ou la météo, par exemple. »

« Depuis 1990, on assiste à une segmentation des publics, qui deviennent hyperciblés, à laquelle correspond une segmentation des contenus. Cela annonce le passage du *technology push* vers le *demand pull*, c'est-à-dire le déplacement du centre décisionnel, qui passe des mains du promoteur à celles du consommateur. En d'autres mots, un passage de la loi de l'offre à la loi de la demande. » ■

Le rêve inaccessible ?

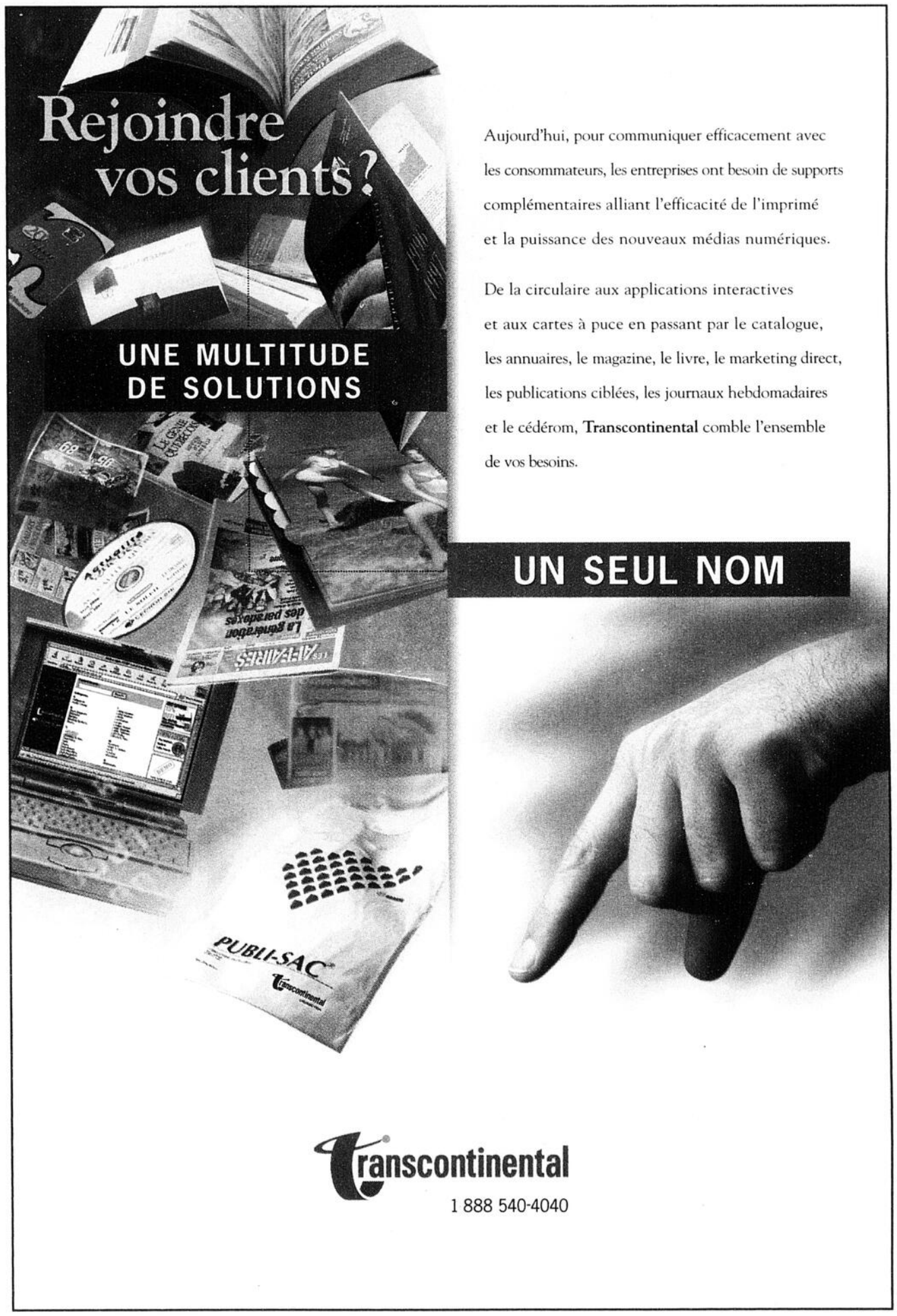
L'information est la base du tissu industriel que les pays du G7 veulent mettre en place. Mais attention : le prix à payer risque d'être énorme.

Contrairement à la vision de **Bill Gates**, président de **Microsoft**, voulant que cette révolution rende possible un partage mondial de la richesse et mette un terme aux disparités nord-sud, le phénomène risque d'entraîner des écarts encore plus grands. Le programme de l'**ONU** pour le développement vient de publier un rapport en ce sens. On y apprend notamment que les trois personnes les plus riches au monde possèdent plus d'argent que le produit intérieur brut (PIB) combiné des 48 pays les plus pauvres de la planète.

On voit donc émerger des pays de plus en plus riches, néanmoins confrontés à des inégalités importantes sur leur territoire (pensons aux États-Unis). Ces pays contrôlent l'information. De l'autre côté, on retrouve des pays qui auront de moins en moins les moyens d'accéder à ce savoir. Pas seulement des pays du tiers monde, fait remarquer le professeur **Michel Cartier**, de l'**Université du Québec à Montréal**, mais aussi des pays comme le nôtre.

Les grandes entreprises possédant les réseaux de diffusion estiment que tout acte culturel est avant tout un acte économique soumis aux lois du marché. « Or, les *majors* américains considèrent leur culture comme étant la meilleure et, à ce titre, ils doivent nous en faire cadeau. »

Mais, demande Michel Cartier, comment développer sa propre société du savoir si la culture majoritaire dans Internet est celle d'Hollywood ? Selon lui, les sociétés moins riches risquent de devenir simplement des bassins de consommateurs... en quête d'un rêve inaccessible. (ND) ■



ENTREPRENDRE

Avec la mondialisation, les États perdent du pouvoir

La conférence de Seattle a montré combien la voie vers la libéralisation sera longue et tumultueuse

Alain Duhamel

Pour accéder au rang de société mondiale tout en conservant son identité canadienne, l'aluminerie **Alcan**, qui vient de fusionner avec **Péchiney**, de France, et **Algroup**, de Suisse, a demandé au gouvernement fédéral de réduire ses exigences concernant le lieu de résidence des dirigeants de l'entreprise.

Le Parlement amendera donc la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, laquelle prescrit que la majorité des administrateurs d'une société canadienne doivent résider au pays.

Dans le litige canado-brésilien sur l'aide de l'État à la fabrication et à la commercialisation des avions de transport régional, l'**Organisation mondiale du commerce** (OMC) a jugé contraires aux règles du commerce international le programme *Partenariat technologique Canada* (PTC) et le *Compte du Canada*, deux instruments stratégiques du gouvernement fédéral dans sa politique de soutien à la recherche, à l'investissement et à l'exportation de produits à valeur technologique.

Le gouvernement fédéral devra agir

Le gouvernement du Canada vient de modifier ces instruments pour se conformer à la décision.

Dans ces deux cas, des politiques économiques canadiennes solidement établies ont été perçues, à travers la lunette de la mondialisation et de la libéralisation des échanges, comme des obstacles protectionnistes à l'expansion et au commerce.

Ces deux exemples ne seront pas les derniers. Au fur et à mesure que le Canada pousse son économie vers l'intégration dans de grands ensembles internationaux, le gouvernement fédéral est amené, tôt ou tard, à revoir des éléments clés de ses politiques, voire de son rôle dans la fédération.

L'OMC prend des décisions qui influencent de plus en plus les politiques intérieures.

Une certaine conception de la souveraineté des États est remise en cause.

« Les gouvernements doivent se réinventer eux-mêmes pour relever les nouveaux défis posés par la mondialisation et l'ouverture des marchés », affirmait **Pierre Pettigrew**, ministre canadien du **Commerce international**, avant d'aborder la tumultueuse conférence de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) à Seattle, en décembre dernier.

« La souveraineté absolue n'existe plus », clame **Desmond Morton**, directeur de l'**Institut d'études canadiennes de McGill**, un des organisateurs de la conférence tenue à l'occasion du dixième anniversaire du traité de libre-échange entre le Canada et les États-Unis, en 1999.



Des choix politiques

« Il ne faudra pas abandonner complètement l'État, mais on devra l'utiliser pour des responsabilités où il a un rôle, comme dans la santé et l'éducation. »

Dans le contexte fédératif canadien, l'intervention étatique dans des domaines aussi vitaux que la santé, l'éducation, l'environnement, l'agriculture et les normes du travail relève en bonne partie des provinces. Le gouvernement fédéral devra convenir avec elles d'un *modus operandi* pour la suite de ses pourparlers internationaux.

« L'OMC prend des décisions dans des domaines qui affectent de plus en plus les politiques intérieures.

« Nous n'en sommes plus à débattre de réductions tarifaires comme auparavant », constate **Pierre Bouchard**, analyste principal, politiques commerciales et économiques, de la **Fondation canadienne pour les Amériques**, établie à Ottawa.

Cet organisme non gouvernemental est soutenu par le gouvernement canadien.

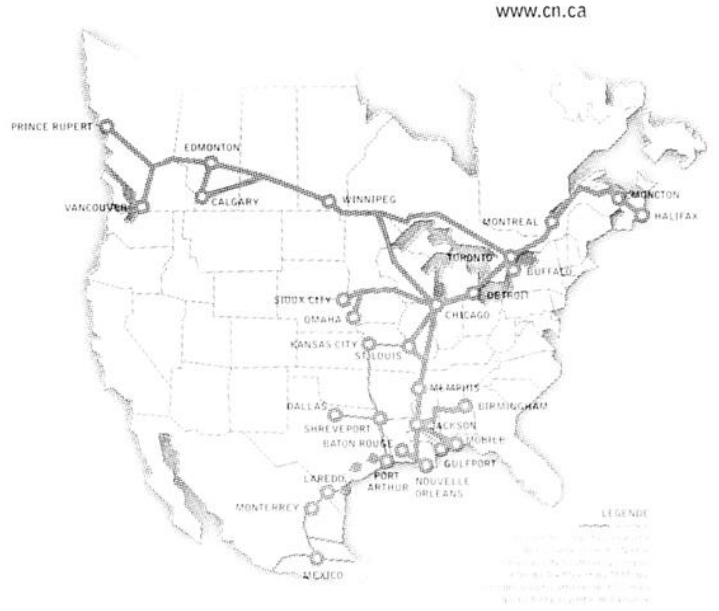
La conférence de Seattle a montré combien la voie vers la libéralisation des échanges de toute nature à l'échelle planétaire sera longue et tumultueuse. « Il y a eu dans le passé un mouvement de libéralisation tous azimuts, rappelle M. Bouchard.

« Jusqu'à présent, nous avons fait la libéralisation facile en s'attaquant aux tarifs. Mais là, nous entrons dans ce qui concerne de très près les choix politiques des populations. » ■

NOUS BÂTISSONS L'AVENIR.

Nous avons bâti un avenir encore plus brillant pour le CN, ses employés, ses clients et les collectivités qu'il dessert. Comment? En redoublant d'effort, en travaillant de façon plus sécuritaire et intelligente pour devenir le meilleur chemin de fer en Amérique du Nord. Notre fusion historique avec l'Illinois Central ainsi que notre alliance stratégique avec le Kansas City Southern Railroad nous ont permis d'ouvrir un corridor ferroviaire toujours plus rapide et efficace, reliant l'ensemble du Canada, le cœur des États-Unis et le Mexique. Désormais, les entreprises d'ici peuvent bénéficier d'un service sans rupture de l'Atlantique au Pacifique et jusqu'au Golfe du Mexique. Nos opérations ont été soigneusement harmonisées aux nouveaux besoins de notre clientèle et, par-dessus tout, nous avons fait preuve d'audace pour mener le Chemin de fer de l'Amérique du Nord au-delà du nouveau millénaire. Pour en savoir davantage sur le CN et jusqu'où il peut vous mener, composez le 1 888 668-4626.

CN
www.cn.ca





LE CHEMIN DE FER DE L'AMÉRIQUE DU NORD

DATA/BLITZ
CÉDÉROM MAC/PC

RÉPERTOIRE DES MÉDIAS DU CANADA
2000
BONS SOUHAITS
TÉLÉCHARGEMENT DÉMO GRATUIT !
www.datablitz.com
ou appelez-nous !

CLUB DE PRESSE BLITZ
(514) 722-5128
1-888-819-3282

LES AFFAIRES

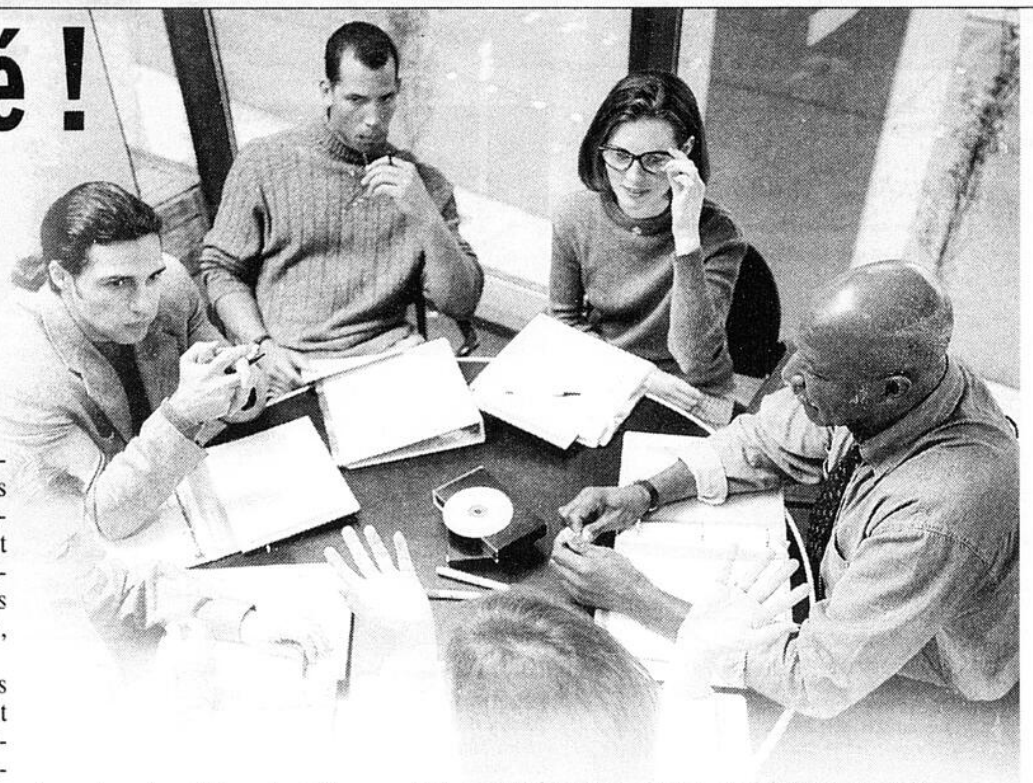
Management

● **Les meilleures décisions jamais prises en management**

L'Association américaine de management s'est amusée à dresser une liste de ces décisions, dont certaines sont surprenantes **p. 18**

NOTRE DISCIPLINE
CONSEIL EN
MANAGEMENT
LGS
DES INTERVENTIONS
AU COEUR DE L'ACTION
Tél. : (514) 861-3815
WWW.LGS.COM

Adieu l'autorité ! Place aux rôles partagés



■ **La participation accrue des employés est sans doute le phénomène le plus révolutionnaire à être survenu dans les entreprises.**



Kathy Noël

Les patrons ne sont plus des patrons. Ce sont des *coachs* et, de plus en plus, des femmes. Les employés sont souvent actionnaires, touchent parfois des profits et participent aux décisions. Sans contredit, les entreprises ont bien changé depuis le début du siècle. Est-ce l'influence des modes ou s'agit-il de véritables révolutions ?

« Il y a des phénomènes de fond derrière tout ça », assure **Gilles St-Amant**, professeur au département de management et technologie de l'**Université du Québec à Montréal** (UQAM). Des phénomènes qui incluent la réingénierie, la qualité totale, la gestion des connaissances, la gestion participative, le commerce électronique...

« Tout ces nouveaux courants sont le fruit des grandes firmes de consultation en management, mais ils reflètent de véritables problèmes auxquels sont surtout confrontées les grandes entreprises », constate le professeur.

À travers ces phénomènes liés à la productivité se sont raccrochées des valeurs humaines. L'intelligence émotionnelle, le coaching d'employés, le leadership, la gestion du stress et les compétences personnelles sont devenus des mots-clés.

« Le nouveau contexte dans lequel baignent les entreprises, la concurrence accrue et l'utilisation des nouvelles technologies font en sorte que les anciennes compétences sont à revoir et même à trouver », affirme le professeur St-Amant.

Plus l'environnement est complexe, dit-il, plus les employés maîtrisent des spécialités pointues qui échappent aux gestionnaires. Du coup, ils ne sont pas facilement remplaçables, même qu'on veut les voir prendre les commandes.

La participation accrue des employés est sans doute le phénomène le plus révolutionnaire à être survenu dans les entreprises. Elle se traduit, entre autres, par le partage de la propriété et des profits. On estime aujourd'hui à plus de 120 000 le nombre d'entreprises en Amérique du Nord qui ont instauré un programme de partage des bénéfices avec leur personnel.

Chez nous, **Cascades** est un exemple éloquent. Dès 1964, les frères **Lemaire** ont implanté ce type de programme. Ainsi, la première fois que l'entreprise a réalisé des profits, elle les a partagés avec ses employés. Souvent citée pour son style de gestion fondée sur l'esprit d'entreprise, l'innovation, le respect de l'humain et de l'environnement, l'entreprise de Kingsey Falls est une pionnière de la gestion participative.

« On parle de gestion participative quand les employés participent aux prises de décision. C'est la volonté de décentraliser les activités », explique **Jean-François Roussel**, conseiller *senior* et associé du **Groupe CFC**, une firme-conseil en management et gestion des ressources humaines.

Ce type de gestion motive les employés et, par le fait même, augmente la productivité. Il a favorisé l'émergence des équipes semi-autonomes ou des équipes autogérées dans les entreprises. Sans superviseur immédiat ou contremaître, les travailleurs gèrent eux-mêmes leur production.

Le concept est apparu il y a 40 ans chez le constructeur automobile **Volvo**. Au Québec, il a fallu attendre le début des années 1980 pour voir ce mode d'organisation du travail apparaître.

« Le phénomène est apparu parce que les gens sont plus éduqués, ont une vision plus critique de leur travail et une mobilité plus grande. Cette responsabilisation des employés est irréversible », dit M. Roussel.

Les patrons en talons hauts

D'autres révolutions appelées à rester ? D'abord, la montée des femmes à la tête des entreprises. En 20 ans, le nombre de femmes propriétaires d'entreprise a grimpé de 77 % au Québec. Il s'agit d'une croissance trois fois plus rapide que celle des hommes !

Aujourd'hui, les femmes représentent le tiers de tous les entrepreneurs. Et parmi les dirigeants de 25 ans et moins, la proportion de femmes est encore plus grande (45 %). Au début du XXIe siècle, on s'attend donc à ce qu'une entreprise sur deux soit dirigée par une femme.

Difficile pour le moment de dire si cette progression a changé les modes de gestion.

« L'économie n'a pas de coeur et pas de sexe ! Les femmes doivent se plier aux même exigences de marché, mais sans doute vont-elles apporter des valeurs plus féminines », croit M. St-Amant.

Selon **Carmen Morin**, directrice de l'**Institut de formation pour les gens d'affaires**, affilié au **Réseau des femmes d'affaires du Québec**, la première génération de femmes dirigeantes a copié le modèle masculin. « Mais la deuxième vague de femmes commence à imposer une nouvelle façon de gérer les entreprises, plus souple et plus démocratique », confiait-elle récemment au journal LES AFFAIRES.

La véritable grande révolution, croit toutefois Gilles St-Amant, est ailleurs. Les travailleurs sont devenus beaucoup plus indépendants.

« La révolution se fait dans la tête des personnes, qui n'attachent plus leur vie à celle de l'employeur, mais à ce qu'ils aiment faire. Aujourd'hui, les gens font leur propre plan de carrière, ils sont tous des étudiants permanents en quête d'amélioration de leurs compétences. Les entreprises devront s'ajuster à ça. » ■



GUIDE DE L'INVESTISSEUR 2000

Tout ce qu'il est pertinent de savoir pour maximiser le rendement de ses placements au cours de la prochaine année !

PRÉSENTEMENT EN KIOSQUE

LES AFFAIRES HORS SÉRIE

REPÈRES Emplois Carrières

LES AFFAIRES www.lesaffaires.com

Les détails de chaque poste sur le site www.lesaffaires.com

« Repères-Emplois propose une sélection parmi les meilleures offres d'emploi disponibles cette semaine dans toutes les régions du Québec. Pour plus de détails sur chaque poste, et pour une liste complète des offres disponibles, consultez notre site **lesaffaires.com**. *Vous pourrez y trouver rapidement le poste choisi en cliquant sur* **recherche avancée** *et en utilisant le numéro de référence publié dans chacune des annonces. Vous pourrez aussi élargir votre recherche personnalisée en choisissant parmi des critères tels que la catégorie de poste, l'industrie, la région, la formation exigée, et bien d'autres. Chances d'emploi égales à tous . »*

Aérospatiale/aéronautique

INGÉNIEURS, ENTRETIEN D'AVION Réf:5438
Conair Aerospace
work@conair.ca
Service des RH
CP 220
Abbotsford, CB, V2S 4N9
Téléc.:(604) 855-6649

TECHNICIENS EN STRUCTURE Réf:5439
Conair Aerospace
work@conair.ca
Service des RH
CP 220
Abbotsford, CB, V2S 4N9
Téléc.:(604) 855-6649

TECHNICIENS EN AVIONIQUE Réf:5440
Conair Aerospace
work@conair.ca
Service des RH
CP 220
Abbotsford, CB, V2S 4N9
Téléc.:(604) 855-6649

Agroalimentaire

REPRÉSENTANT DES VENTES Réf:5398
Aliments Lalumière Inc.
Téléc.:(450) 646-9640

TECHN. ÉLECTRONIQUE INDUSTR. Réf:5518
Olymel
Julie Bertrand, Service des RH
198, rue Riendeau
Granby, Qc, J2G 8C7
Téléc.:(450) 372-8484

COORDONNATEUR AUX RH Réf:5338
SM Pro-Management Inc.
smpromanagement@qc.aira.com
Sylvie Mathieu
3107, ave des Hôtels
Ste-Foy, Qc, G1W 4W5
Téléc.:(418) 657-4963

Associations/syndicats

GESTIONNAIRE DE PROJETS Réf:5409
Association des transports (ATC)
Russ Smith
Directeur des programmes
2323, boul. St-Laurent
Ottawa, ON, K1G 4J8

AGENT DE BUREAU, CLASSE 1 Réf:5495
SPECJ
Syndicat du personnel enseignant du Cégep Jonquière, bur. 312.2
2505, rue St-Hubert
Jonquière, Qc, G7X 5M4

Assurances

DIR ADMINISTRATIF/DÉVELOPPEM. Réf:5418
Assurances R. Philion Inc.
M. Luc Provencher, CA
2500, boul. Daniel-Johnson
bur. 1102, Laval, Qc, H7T 2P6
Téléc.:(450) 686-8566

AGENT D'INDEMNISATION Réf:5329
L'Union Canadienne, Cie d'ass.
recrutement.unioncanadienne@riq.qc.ca
Service des RH
2475, boul. Laurier
Sillery, Qc, G1T 1C4
Téléc.:(418) 651-9301

DIRECTEUR DES SINISTRES Réf:5352
Promutuel Appalaches
Richard Leclerc, dir. général
525, Route de l'Église
St-Pierre-Baptiste, Qc, G0P 1K0

Banques/Financement

DIR., SYSTÈMES ET TECHNOLOGIE Réf:5472
Banque Royale
edithc@rb-erc.com
Edith Cormier
Employment Resource Centre
2051-11th Ave.
Regina, Sa, S4P 3A2
Téléc.:(306) 352-1251
#EC-002841

DIR., SERV. FIN. PARTICULIERS Réf:5499
Caisse pop. de St-Élie D'Orford
Jean Grenier, conseiller en RH
Féd. des CPD de l'Estrie
325, boul. Jacques-Cartier Sud
Sherbrooke, Qc, J1J 2Z6
#003A05

DIRECTEUR ADMINISTRATIF Réf:5370
Merrill Lynch Canada Inc.
helen_troy@ca.ml.com
22, Front St. W. 10th Floor
Toronto, On, M5J 2W5
Téléc.:(416) 681-4821

Chimie

REPRÉSENT. SERVICE TECHNIQUE Réf:5359
PPG Canada Inc.
A. Henshaw
RH
2301, Royal Windsor Drive
Mississauga, On, L5J 1K5
Téléc.:(905) 855-5808

Commerces/Distribution

COMPTABLE AUX FINANCES Réf:5405
Discount
Att: Gérante
1417c ch. Cyrville # 203
Gloucester, ON, K1B 3L7
Téléc.:(613) 745-6315

ADMINISTRATEUR DE RÉSEAU Réf:5350
Distal Inc.
Service des RH
414, boul. Raymond
Beauport, Qc, G1C 7S4
Téléc.:(418) 666-8005
#12-99QUEBEC

DIR. - VENTES INDUSTRIELLES Réf:5461
Wesco Distribution - Canada Inc.
Mme Francine Carignan
655, rue Gougeon
Ville Saint-Laurent, Qc, H4T 2B4
Téléc.:(514) 343-8399

Communications et médias

CONSEILLER PUBLICITAIRE Réf:5304P
Pop Média
popmedia@arobas.net
Téléc.: (514) 282-1744

INFOGRAPHISTE INTÉGRATEUR Réf:5310
Conceptis Technologies
emploi@conceptis.com
Téléc.:(514) 931-5362

CONCEPTEUR GRAPHISTE Réf:5361
Journal Les Affaires
Service des RH
PublicationsTranscontinental Inc
1100, boul. René-Lévesque O.
24e étage, Montréal, Qc, H3B 4X9

Abonnez-vous gratuitement à



« Inscrivez-vous gratuitement à notre service* Vigilance Internet *et recevez chaque semaine la liste de tous les emplois offerts selon les critères de votre choix. »

Téléc.:(514) 392-2040

CHEF ADJOINT SERV. JURIDIQUES Réf:5459
Société Radio-Canada
resume@cbc.ca
Louise Séguin
Adjointe au V.-P. aux RH
CP 3220, succursale C
Ottawa, On, k1y 1e4
Téléc.:(613) 724-5101

Comptabilité

COMPTABLES LÉGAUX Réf:5478
Bessner Gallay Schapira Kreisman
briank@bgsk.com
Comptables agréés
215, Redfern Avenue, suite 300
Westmount, Qc
Téléc.:(514) 908-3630

JURICOMPTABLE Réf:5316
Lemieux Nolet, comptables agréés
courrier@lemieuxnolet.qc.ca
Poste: juricomptable
5020, boul. de la Rive-Sud
Lévis, Qc, G6V 4Z6
Téléc.:(418) 833-9983

PRÉPARATEUR DE DÉCLARATIONS Réf:5319
Lemieux Nolet, comptables agréés
courrier@lemieuxnolet.qc.ca
Poste:Préparateur déclarations
5020, boul. de la Rive-Sud
Lévis, Qc, G6V 4Z6
Téléc.:(418) 833-9983

Construction et matériaux

TECHNICIEN EN ARCHITECTURE Réf:5354
Concept Mat Inc.
CP 156
Matane, Qc, G4W 3N1

ESTIMATEUR SENIOR Réf:5444
EBC Inc.
M. Denys Létourneau, c.r.i.
Directeur des RH
1095, rue Valet, CP 158
L'Ancienne-Lorette, Qc, G2E 3M3
#E-00.01

TECHNICIEN Réf:5514
Les Industries Fermco ltée
Direction des RH
251, du Moulin
Saint-Adelphe, Qc, G0X 2G0
Téléc.:(418) 322-5743
#concours 991210

ADJOINT EN MARKETING Réf:5399
MAAX Inc.
a.cloutier@maax.com
Service des RH
600, route Cameron
Sainte-Marie, Qc, G6E 1B2
Téléc.:(418) 386-4410

Éducation

PROF. RADIOCOMMUNICATIONS Réf:5401
Cégep de Baie-Comeau
Direction des RH
537, boul. Blanche
Baie-Comeau, Qc, G5C 2B2
(418) 589-5707x303 Téléc.:(418) 589-9842

ENSEIGNANT-E
Commercialisation de la mode

Cégep Marie-Victorin Réf:4753P

Charge d'enseignement à temps complet ou à temps partiel

La tâche d'enseignement comprend toutes les activités inhérentes à l'enseignement notamment : préparation et prestation de cours, de laboratoires ou des stages, rencontres avec les élèves, surveillance et correction d'examens et participation aux rencontres départementales.

Exigences : Bac en administration, option marketing
DEC en commercialisation de la mode
5 années d'expérience professionnelle dans le milieu de la mode
Expérience d'enseignement un atout

Faites parvenir votre curriculum vitae **avant le 12 janvier 2000 à midi à :**

Direction des ressources humaines
Télécopieur : (514) 328-3818

PROFESSEUR, PHYSIQUE Réf:5490
Cégep de Jonquière
a/s Directeur des RH
2505, rue St-Hubert
Jonquière, Qc, G7X 7W2

ENSEIGNANT, SOCIOLOGIE Réf:5491
Cégep de Saint-Félicien
Service des RH
1105, boul. Hamel, CP 7300
Saint-Félicien, Qc, G8K 2R8
#H-00-08

PROFESSEUR D'ANGLAIS AU JAPON Réf:5466
Nova Group (NP 12)
novatwo@globalserver.net
1881, Yonge St. Ste 700
Toronto, On, M4S 3C4
Téléc.:(416) 481-1362

Electronique

REPRÉSENTANT DES VENTES INTERNES

Bilinguisme exigé. Expérience dans la vente industrielle si possible. Connaissance des pièces électroniques, un sérieux atout.
Contacter
Daniel Bergeron
Tél. : (450) 444-1424
Fax : (450) 444-4714
E-mail : dblectro@videotron.ca Réf:5525P

REPRÉS. VENTES NON ITINÉRANT Réf:5368
Electro Sonic Inc.
RH
1100, rue Gordon Baker
Toronto, On, M2H 3B3
Téléc.:(416) 496-3030
#ISR no 2

CHARGÉ PROJETS ÉLECTROTECHN. Réf:5366
Gemofor Automatisation Inc.
Raynald Brodeur
1442, du Rocher
Normandin, Qc, G8M 3Y1
Téléc.:(418) 274-2748

INGÉNIEUR EN ÉLECTRICITÉ Réf:5369
Thevco Electronique Inc.
Service des RH
3514, 1re Rue
St-Hubert, Qc, J3Y 8Y5
Téléc.:(450) 926-2780

Fabrication

INGÉNIEUR EN ÉLECTRONIQUE Réf:5427
InnoMediaLogic Inc.
marie-andree.clermont@iml-cti.com
Mme Marie-Andrée Clermont
4501, rue Bishop
St-Hubert, Qc, J3Y 9E1
(450) 676-2977, poste 121 Téléc.:(450) 676 0360

INGÉNIEUR INDUSTRIEL Réf:5373
Lampadaires Feralux Inc.
ca3@valmont.com
Service des RH
2250, rue Bombardier
Ste-Julie, Qc, J3E 2L6
Téléc.:(450) 649-4940

COORD. RH&SANTÉ/SÉCURITÉ TRAV Réf:5326
Les Industries Fournier Inc.
325, boul. Frontenac
Black Lake, Qc, G6H 2B5

INGÉNIEUR MÉCANIQUE Réf:5522
MAXI-TOUR inc.
rh@maxi-tour.com
production
administration
655, boul. Pierre Bertrand sud
Vanier, Qué, G1M2E4
(418) 687-1415 Téléc.:(418) 687-6180

COORDONNATEUR À LA PRODUCTION Réf:5515
Posi-Plus Technologies Inc.
progesco@ivic.qc.ca
Groupe conseil Progesco
1097, Notre-Dame O., bur. 200
Victoriaville, Qc, G6P 7L1
Téléc.:(819) 752-6022

Fonds mutuels

L'offre de la semaine

V.-P. VENTES ET MARKETING Réf:5356
Évolution FM
malos@bidi.com
Mme Sylvie Malo
1555, rue Peel, bur. 1200
Montréal, Qc, H3A 3L8
Téléc.:(418) 844-0539

Génie

INGÉNIEUR/ESTIMATEUR Réf:5414
Hatch
hr-mtl@hatch.ca
RH
5, Place Ville-Marie, bur. 200
Montréal, Qc, H3B 2G2
Téléc.:(514) 866-3698
#HA-99

ING., AUTOMATISATION INDUSTR. Réf:5495
ISAC Inc.
Yoland Roy
2010, Powell
Jonquière, Qc, G7S 2Z3

INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE Réf:5386
RSW Inc.
sylvie.parent@rswinc.com
Mme Sylvie Parent
RH
500, René-Lévesque O, bur.600
Montréal, Qc, H2Z 1W7

Gestion

CONSEILLER FISCAL Réf:5511
H&R Block
9175, boul. de l'Ormière
Québec, Qc, G2B 3K2
1-800-490-9283 Téléc.:(418) 843-4129

DIR., DISTRIBUTION/ENTREPÔT Réf:5476
MSAS Global Logistics
Human Resources
9675, Côte-de-Liesse
Dorval, Qc, H9P 1A3
Téléc.:(514) 636-3274

Gouvernement/Municipal

GESTIONNAIRE DES RH Réf:5364
ASPFC
Agente de dotation intérimaire
245, rue Cooper
Ottawa, On, K2P 0G2
Téléc.:(613) 996-5772

INGÉNIEUR DESIGN D'AUTOROUTES Réf:5467
Ministère Transport & Autoroute
Human Resources Branch
310, Ward Street
Nelson, CB, V1L 5S4
Téléc.:(250) 354-6798
#TH99:5779

DIRECTEUR GÉNÉRAL Réf:5322
MRC de Montmagny
159, rue Saint-Louis
Montmagny, Qc, G5V 1N5
Téléc.:(418) 248-4624

INSPECTEUR EN BÂTIMENT Réf:5332
Paroisse SteGermaineLacEtchemin
Pierre Dallaire
Secr.-trés./directeur général
208, 2e Avenue, CP 70
Lac-Etchemin, Qc, G0R 1S0

URBANISTE Réf:5342
Ville de Chicoutimi
Service des RH
201, rue Racine Est, CP 129
Chicoutimi, Qc, G7H 5B8
#99-036

CHEF DE DIVISION Réf:5375
Ville de Jonquière
Service du personnel
2890, Place Davis
Jonquière, Qc, G7S 2E1

Informatique/technologies

GÉOMATICIEN Réf:5363
CIM Géocom
bilodeau@reseaubec.com
Mme Louise Ouellet
460, rue McGill
Montréal, Qc, H2Y 2H2
Téléc.:(514) 954-5345

ACHETEUR/CONTRÔLE DE MATÉRIEL Réf:5367
Hydra-Fab Industriel Inc.
France Lanouette
4005, Lavoisier
Boisbriand, Qc, J7H 1N1
Téléc.:(450) 419-9410

PROGRAMMEUR WEB Réf:5402
Masseco.com
francis.masse@masseco.com

CHARGÉ DE PROJETS Réf:5345
Progisys
recrutement@progisys.com
5055, boul. Wilfrid-Hamel Ouest
bur. 100
Québec, Qc, G2E 2G6
Téléc.:(418) 871-0486
#1026

CONSEILLER SENIOR Réf:5336
Technologies Multipartn'r (TMI)
helene.lapointe@tmiconsult.com
Hélène Lapointe, Dir. Serv. adm.
div. serv.-conseils/sol. entrepr
Pl.Iberville Quatre.2954 Laurier
bur. 750 Ste-Foy, Qc, G1V 4T2
Téléc.:(418) 650-0870

DESIGNER GRAPHIQUE Réf:5477
uPath.com
jobs@upath.com
Téléc.:(514) 350-5548

Machinerie et équipement

INGÉNIEUR, VENTES INTERNES Réf:5442
ABB Bomem Inc.
Direction des RH
450, av. St-Jean-Baptiste
Québec, Qc, G2E 5S5
#9950

DIRECTEUR DE LA PRODUCTION Réf:5357
Chacra Desjardins Consultants
yulelusk@netcom.ca
Barbara Yule
Téléc.:(514) 695-9324 ou (877) 695-9324

INGÉNIEUR MÉCANIQUE Réf:5214
Coprodev
prodinfo@coprodev.com
Téléc.:(450) 926-1233

TRADUCTEUR Réf:5358
Gr Hobart Ca Équipement Aliment.
M. Jean-Guy Bélanger
3195, rue Louis A. Amos
Lachine, Qc, H8T 1C4

DESSINATEURS DE CONTRAT Réf:5423
Russell Food Equipment Ltd.
Russell/Admin
1255, Venables Street
Vancouver, CB, V6A 3X6
Téléc.:(604) 253-9452

Matériel de transport

CONCEPTEUR DE FILIÈRES Réf:5396
Waterville TG Inc.
Service des RH
10, rue du Dépôt, CP 450
Waterville, Qc, J0B 3H0
Téléc.:(819) 837-0132

Métallurgie

INFIRMIÈRE Réf:5113
Aluminerie Lauralco Inc.
Service des RH
1, boul. des Sources
Deschambault, Qc, G0A 1S0
#L-120

CONTRÔLEUR Réf:5501
Neuman Aluminium Canada
Huguette R.Boulanger, dir.
Raymond Chabot Grant Thornton
455, rue King Ouest, bur. 500
Sherbrooke, Qc, J1H 6G4

Meuble

ACHETEUR SENIOR Réf:5327
Roy et Breton
josee.dorval@roybreton.com
Att: Josée Dorval
577, route St-Vallier
St-Vallier de Bellechasse, Qc, G0R 4J0
Téléc.:(418) 884-3583

TECHN. SERVICE AUX USAGERS Réf:5328
Roy et Breton
josee.dorval@roybreton.com
Att: Josée Dorval
577, route St-Vallier
St-Vallier de Bellechasse, Qc, G0R 4J0
Téléc.:(418) 884-3583

Papiers et produits forestiers

CONTRÔLEUR FINANCIER Réf:5341
Cartonek Inc.
Groupe-Conseil DHC Inc.
214, des Saules
Ste-Marie de Beauce, Qc, G6E 1Y6
Téléc.:(418) 386-3425

GESTIONNAIRE DE PROJET SGIRH Réf:5526
Cartons St-Laurent
renauds@stlaurent.com
Ressources Humaines
630 Boul. René Lévesque Ouest
Montréal, Qué, H3B 5C7

COMMIS-COMPTABLE Réf:5492
E. Tremblay et fils ltée
3000, route du lac Est
Alma, Qc, G0W 2L0

PROGRAMMEUR-ANALYSTE INFORMA. Réf:5425
Norampac Inc.
Division Vaudreuil
Service des RH
400, rue Forbes
Vaudreuil, Qc, J7V 6N8

Pharma/biotechnologie

DIRECTEUR DE LA PRODUCTION Réf:5465
3M Pharmaceuticals
Human Resources
PO Box 5757
London, On, N6A 4T1
Téléc.:(519) 452-6502
#990346N

ANALYSTES HPLC Réf:5416
Anapharm Inc.
ressourcehumaine@anapharm.com
Service des RH
2050, boul. René-Lévesque O.
Sainte-Foy, Qc, G1V 2K8
Téléc.:(418) 527-3456

REPRÉSENTANT PHARMACEUTIQUE Réf:5419
Organon Canada Ltée
Muriel Vallée
7875, L-H Lafontaine, suite 100
Anjou, Qc, H1K 4E4

PREMIER CHEF - FORMATION Réf:5429
Pfizer Canada
Téléc.:(514) 426-6972
#1544

ASSOCIÉ DE RECHERCHE Réf:5464
QLT PhotoTherapeutics Inc.
hr@qltinc.com
Human Resources
520, West 6th Avenue
Vancouver, CB, V5Z 4H5
Téléc.:(604) 871-1308

Ressources humaines

EXPERT DU RECRUTEMENT Réf:5504
Adecco
adecco@abacom.com
65, rue Belvédère Nord, bur 300
Sherbrooke, Qc, J1H 4A7
Téléc.:(819) 346-1567
#passionnés-02

CONSEILLER EN VENTES Réf:5471
Franklin Covey
RH
Cambridge, On
Téléc.:(519) 740-8486
#270

INGÉNIEURS DE PROCÉDÉS Réf:5365
Vision Ressources Humaines
vision.rh@qc.aira.com
1500, rue des Mouettes
Sainte-Catherine, Qc, J0L 1E0
#confidentiel

Santé

ERGOTHÉRAPEUTE Réf:5360
Centre de réadaptation Gaspésie
Service du personnel
230, Route du Parc, CP 370
Sainte-Anne-des-Monts, Qc, G0E 2G0
(418) 763-3325 Téléc.:(418) 763-5631

TECHNICIEN, GÉNIE BIOMÉDICAL Réf:5449
Centre hospitalier Le Gardeur
jbenoit.marcotte@ssss.gouv.qc.ca
Direction des RH
135, boul. Claude-David
Repentigny, Qc, J6A 1N6
Téléc.:(450) 585-5939

AUDIOLOGISTE Réf:5331
CHCR Antoine-Labelle
Service de gestion en RH
1525, Prinicipale Nord
L'Annonciation, Qc, J0T 1T0
Téléc.:(819) 275-2464

SONOGRAPHES Réf:5468
Kingston General Hospital
kghhr@kgh.kari.net
Human Resources Consultant
Human Resources Services
76, Stuart Street
Kingston, On, K7L 2V7
Téléc.:(613) 548-1334
#NP-9904

TECHNICIEN LASER Réf:5454
Lasik Vision
Service des RH
Téléc.:(514) 933-4408

PHYSIOTHÉRAPEUTE Réf:5355
Physio-Clinique St-Romuald
2030, boul. de la Rive-Sud
bur. 208
St-Romuald, Qc, G6W 2S6

ERGOTHÉRAPEUTE Réf:5446
PRJ +
René Royal
307, rue Notre-Dame
Repentigny, Qc, J6A 2R9
Téléc.:(450) 581-5370

Services (Divers)

VENDEUR/ REPRÉSENTANT Réf:5346
GIRDEC
Valérie Cimon-Morin
1000, route de l'Église, bur 650
Ste-Foy, Qc, G1V 3V9
Téléc.:(418) 650-5383

DIR, DÉV CENTRE NATIONAL ARTS Réf:5435
Janet Wright & Associates Inc.
21, rue Bedford, bur. 100
Toronto, On, M5R 2J9
Téléc.:(416) 923-8311

CHIMISTE Réf:5348
Les Tourbières Berger
tberger@tberger.qc.ca
Mme Andrée Berger
121 RR#1
St-Modeste, Qc, G0L 3W0
(418) 862-4462 Téléc.:(418) 867-3929

TECHNOLOGISTE AGRICOLE Réf:5512
Patoine et Frères Inc.
2277, Saint-Alphonse
Fortierville, Qc, G0S 1J0
(819) 287-4483

« Publiez votre offre d'emploi une fois dans cette rubrique et elle sera automatiquement ajoutée dans notre base de données complète sur le site **lesaffaires.com**

Communiquez avec Annie Brisebois
briseboisa@transcontinental.ca • (514) 392-2084

CONTRÔLEUR FINANCIER Réf:5335
Royal Mat Inc.
Groupe-Conseil DHC Inc.
214, des Saules
Ste-Marie de Beauce, Qc, G6E 1Y6
Téléc.:(418) 386-3425

ADMINISTRATEUR RÉSEAUX Réf:5437
Sécurité Polygon Inc.
Lucie Poitras
Département des RH
750, boul. Curé-Boivin
Boisbriand, Qc, J7G 2A7
Téléc.:(450) 430-2029

REPRÉSENTANT DES VENTES Réf:5410
Shred-it
2615 Lancaster, unité 9
Ottawa, ON, K1B 5N2

Services aux entreprises

COURTIER, HYPOTHÈQUES COMMER. Réf:5469
Canada ICI
tmarcantonio@canadaici.com

Services communautaires

CHEF DE SERVICE Réf:5424
Ctres Jeunesse Famille Batshaw
Direction des RH
5, Weredale Park
Westmount, Qc, H3Z 1Y5
Téléc.:(514) 989-1895

DIRECTEUR GÉNÉRAL Réf:5334
Gîte Jeunesse
Brigitte Côté
2706, ave Pierre-Roy
Beauport, Qc, G1E 4G3
Téléc.:(418) 666-3226

COORDONNATEUR Réf:5333
RPVVIH-Sida
281, chemin Ste-Foy
Québec, Qc, G1R 1T5
Téléc.:(418) 529-5470

Services publics

TRAVAILLEUR EN SANTÉ MENTALE Réf:5408
Serv. de police Ottawa-Carleton
Ressources Humaines
474, rue Elgin
Ottawa, ON, K2P 2J6
Téléc.:(613) 236-7351
#99-58

PSYCHOLOGUE Réf:5400
Services sociaux Minokin
Directrice des Services
sociaux Minokin
1315, 3e Avenue
Val-d'Or, Qc, J9P 1V4
(819) 874-6466 Téléc.:(819) 874-7044

INGÉNIEUR MÉCANICIEN Réf:5312
Société canadienne des postes
Eric Desjardins, Service des RH
2701, ch. Riverside, bur. N0030
Ottawa, ON, K1A 0B1
#001672

ING., MATÉRIEL DE TRAITEMENT Réf:5313
Société canadienne des postes
Eric Desjardins, Service des RH
2701, ch. Riverside, bur. N0030
Ottawa, ON, K1A 0B1
#01665

ING., SYSTÈMES DE TRAITEMENT Réf:5314
Société canadienne des postes
Eric Desjardins, Service des RH
2701, ch. Riverside, bur. N0030
Ottawa, ON, K1A 0B1
#00695

ING. MÉTHODES/NORMES DE TRAV. Réf:5315
Société canadienne des postes
Eric Desjardins, Service des RH
2701, ch. Riverside, bur. N0030
Ottawa, ON, K1A 0B1
#01707

Télécommunications

REPRÉSENTANT SENIOR VENTES Réf:5433
Addition 2000 Inc.
s.deguire@addition2000.com
Stéphane Deguire
ou Gilles Lamontagne
500, rue Sherbrooke O.
bur. 590, Montréal, Qc, H3A 3C6
(514) 842-1021 Téléc.:(514) 842-3458

INGÉNIEUR Réf:5510
Davicom Technologies
davicom@davicom.com
5295, boul. Saint-Joseph
Trois-Rivières Ouest, Qc, G8Z 4M5
Téléc.:(819) 370-4353

DIRECTEURS DES VENTES Réf:4505
Norigen Communications Inc.
jobs@norigen.com
Téléc.:1-800-936-0068
#LSM 1199

TECHNICIEN RADIOCOMMUNICATION Réf:5523
Télécommunications de l'Est
tde@tde.ca
1105, du Phare Ouest, C.P. 217
Matane, Qc, G4W 3N1
418-562-9000 Téléc.:418-562-0022

Textile/mode

TECHNICIEN DE PROCÉDÉS Réf:5500
Acton International Inc.
Département des RH
881, rue Landry
Acton Vale, Qc, J0H 1A0

DIRECTEUR DE PRODUCTION Réf:5382
Beaulieu Canada
hr@peerlesscarpet.ca
Service des RH
335, rue Roxton
Acton Vale, Qc, J0H 1A8
Téléc.:(450) 546-5031

DIRECTEUR DISTRIBUTION Réf:5384
Beaulieu Canada
hr@peerlesscarpet.ca
Service des RH
335, rue Roxton
Acton Vale, Qc, J0H 1A8
Téléc.:(450) 546-5031

Tourisme/hôtellerie

GÉRANT DES VENTES Réf:5391
Manoir du Lac Delage
lpcharette@lacdelage.com
Louis-Philippe Charette
Directeur général
40, avenue du Lac
Lac Delage, Qc, G0A 4P0
Téléc.:(418) 848-1352

Transports

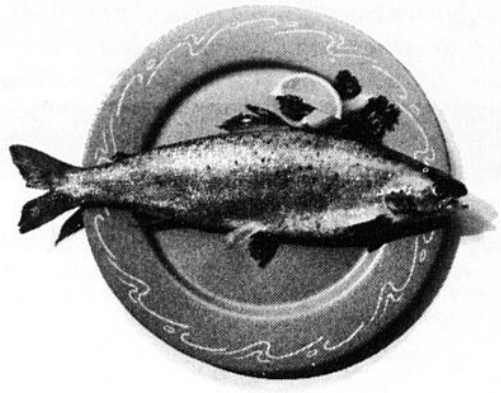
CONSEILLER, CAMIONS LOURDS Réf:5460
Centre du camion Boulevard
M. Gaétan Levesque
375, rue Jessop. CP 470
Rimouski, Qc, G5L 7C5

INFIRMIÈRE Réf:5343
STCUQ
ressources.humaines@stcuq.qc.ca
Direction des RH
720, rue des Rocailles
Québec, Qc, G2J 1A5
Téléc.:(418) 627-1218

DIR., VENTES RÉGIONALES Réf:5474
Western Star Trucks
employment@wstar.com
Human Resources Administrator
2076 Enterprise Way
Kelowna, CB, V1Y 6H8
Téléc.:(250) 470-1923
#041

Valeurs mobilières

CONSEILLERS EN PLACEMENT Réf:5475
MCA Valeurs Mobilières Inc.
beauregardg@mca.qc.ca
Directeur des ventes
3131, boul. de la Concorde Est
suite 209, Laval, Qc, H7E 4W4
Téléc.:(450) 664-7560



Ouananiche du plateau de la Caniapiscau, Baie-James (Québec).

Saveur locale.



Maki créés par madame Mari Toyoda (Tokyo), chef japonais licencié certifié no. 195902.

Valeur mondiale.

Aussi à l'aise dans les marchés financiers nord-américains qu'un poisson dans l'eau, notre équipe, épaulée d'un volet d'experts en gestion internationale, puise dans le menu financier global les investissements d'avenir.

Montrusco Bolton est fière de présenter ses cinq nouveaux fonds communs de placement, maintenant accessibles au public investisseur.

Trois fonds de répartition de l'actif axés sur l'évolution des objectifs des investisseurs au fil des années, soit Croissance Plus, Équilibré Plus et Valeur Plus, et deux fonds complémentaires en placements internationaux, soit RER Croissance Internationale* et Revenu Mondial.

Pour obtenir plus d'information sur nos cinq nouveaux fonds communs de placement, appelez-nous ou visitez notre site Web.

Aucuns frais de souscription reliés à l'acquisition ou au rachat.

MONTRUSCO BOLTON
Saveur locale. Valeur mondiale.

Gestionnaire de portefeuille depuis 1946.

(514) 842-8822 • 1 877 842-8822 • www.montruscobolton.com/fmb

*Sujet à l'approbation du prospectus définitif par les commissions des valeurs mobilières. Les fonds sont tous admissibles à 100% aux régimes enregistrés. Minimum de 25 000$ pour un compte régulier et de 10 000$ pour un compte enregistré chez Montrusco Bolton. Le prospectus contient des renseignements importants sur ces fonds. Procurez-vous un exemplaire auprès de Montrusco Bolton ou de représentants inscrits et lisez-le attentivement avant de procéder à un investissement. La valeur de vos parts et le rendement de vos placements fluctueront.

MANAGEMENT

Les meilleures décisions jamais prises en management

Kathy Noël

Certaines sont bien connues, d'autres sont controversées, voire surprenantes. L'**Association américaine de management** s'est amusée à dresser une liste des meilleures décisions jamais prises en matière de gestion. LES AFFAIRES vous en présentent quelques-unes.

1 Sous les conseils de son épouse **Lillian**, **Walt Disney** décide de nommer sa souris Mickey plutôt que Mortimer. Le monde du divertissement ne fut plus jamais le même après que Mickey et Minnie eurent fait leur début dans le dessin animé *Steamboat Willie*, en 1928. Comme quoi, il faut bien choisir le nom d'un produit et... écouter l'avis de ses proches !

2 Ambassadeur en France dans les années 1780, **Benjamin Franklin** encourageait l'émigration de travailleurs spécialisés vers les États-Unis. Ainsi prit forme le phénomène du maraudage...

3 Autour de l'an 59 avant Jésus-Christ, **Jules César** gardait la population bien informée grâce à des notes écrites à la main et distribuées à Rome. On croit qu'il apposait également des affiches un peu partout dans la ville. Ne dit-on pas aujourd'hui que les meilleurs managers se distinguent par leur habileté à communiquer ?

4 En 1950, **Frank McNamara** se retrouve dans un restaurant sans un sou en poche. Il lui vient alors l'idée de lancer la carte *Diners Club*. Cette première carte de crédit a changé la manière de consommer et de vendre des produits partout dans le monde.

5 Si l'on en croit les papyrus retrouvés, c'est pendant le règne égyptien, de 2052 à 1786 avant Jésus-Christ, qu'apparut le concept d'usines ! La construction des pyramides a donné naissance à la division des tâches et à l'organisation du travail.

6 Ignorant les études de marchés, **Ted Turner** lance un réseau de nouvelles en continu sur le câble, en 1980. Personne ne croyait qu'un réseau d'informations 24 heures sur 24 pourrait fonctionner. Le canal *CNN* a, depuis, le succès qu'on connaît.

7 En avril 1978, **John Larson**, de **McKinsey & Co.**, demande à un collègue, **Tom Peters**, de présenter sur le vif une recherche qu'il avait faite. De cette présentation est issu le livre *In Search of Excellence*, qui a marqué le monde de l'édition des livres d'affaires et lancé l'industrie des gourous... ■

(La liste complète, qui contient 75 décisions, est disponible dans le site Internet de l'Association américaine de management : *http://www.amanet.org*).

Professionnels Services

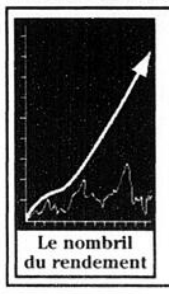
Développement organisationnel

COLIN NEWHOUSE ET ASSOCIÉS Inc.
Consultants en Perfectionnement des Ressources humaines
Colin R. Newhouse,
Président
5060 Avenue Beaconsfield
Montréal (Québec) H3X 3R6 Canada
Tél.: (514) 485-4900 Télécopie: (514) 485-6350
Courrier électronique: c.newhouse@netaxis.qc.ca
Internet: cnewhouse.com

société
PIERRE BOUCHER
psychologie industrielle inc.
Pierre Gauthier
Psychologue industriel-organisationnel
Président
E-mail : pgauthier@spb.ca
375, boul. Roland-Therrien, bureau 501
Longueuil (Québec) J4H 4A6
Tél. : (450) 646-1022 ou 1 800 798-1022
Fax : (450) 646-5184
Internet : www.spb.ca

Raymond Chabot, Ressources Humaines
Membre de Raymond Chabot Grant Thornton
• Psychologie industrielle
• *Coaching*
• Transition de carrière
François Berthiaume (514) 393-4774
Pierre Charbonneau (514) 393-4762
Jules Comtois (514) 393-4803

Investissements



Ce que vous devez savoir avant tout
Apprenez comment il est possible de s'assurer un rendement annualisé de 43 % sur 10 ans. Tous les détails sur la ligne **514-356-0373** ou sur le site web : **www.keplersecur.com**
Kepler Securities
Montréal • Toronto • Calgary • Vancouver

Taxes à la consommation

ASL CONSULTANTS
TPS / TVQ / Douanes
Chef de file dans le recouvrement des taxes.
450-466-4308 • 800-844-0901

Voyages

VOYAGE RÉGENCE INC.
« Le client, notre priorité »
1410, rue Stanley, bur. 409, Mtl (Qc) H3A 1P8
tél. : **(514) 284-3366** fax : **(514) 284-6643**

OFFREZ VOS SERVICES professionnels à nos 233 000 lecteurs dont 46% participent à la sélection de fournisseurs pour leur entreprise DANS NOTRE RUBRIQUE

Professionnels Services

Pour annoncer votre adresse : (514) 392-9000 poste 309 ou 1-800-361-5479
ou E-mail: camerond@transcontinental.ca

Et maintenant, voici Internet sans fil et sans attente

L'accès étant devenu disponible à faible coût, toutes les applications sont envisageables

Guy Paquin



Le courtier dîne avec son client au restaurant. En réponse à une question, il tire de sa poche un petit écran muni de quelques boutons. Avec son curseur, il pointe trois lettres de l'alphabet, celles du symbole boursier de la compagnie qui intéresse le client. Apparaît le plus récent graphique boursier disponible à la **Bourse de Toronto** et les renseignements financiers qu'exigeait l'investisseur.

Dans un an ou deux, ce tour de passe-passe sera réalité. D'abord, accéder au Net ne coûtera pratiquement plus rien : la bande passante qui transporte l'information est déjà un service banal et son prix, concurrence oblige, continuera de baisser.

Ensuite, Internet devient omniprésent. On y accède de n'importe où, sans fil. Le fabricant **Nokia** estime à 420 millions le nombre de combinés cellulaires en circulation. Il n'y a pas longtemps, les gourous du marché prévoyaient un taux de pénétration semblable dans trois ans seulement.

Dans quelques mois, les téléphones cellulaires numériques (le sans fil) permettront de télécharger d'énormes fichiers, des images en mouvement, les sons, bien sûr, et la présentation de vidéoconférences. Sur quels écrans ? N'importe lesquels, grâce à *Bluetooth*, un appareil capable de relier sans fil tout système d'accès au Net (le cellulaire, par exemple) à tout périphérique en mesure d'afficher les pages Web.

À titre d'exemple, **Ericsson** vient de lancer un casque téléphonique permettant de s'éloigner jusqu'à 10 mètres du cellulaire. Ainsi, nos ados pourront répondre à leurs appels tout en continuant à *surfer le Net* ou à jouer aux échecs ! Le grand fabricant scandinave assure que *Bluetooth* pourra éventuellement permettre de fréquenter Internet à partir de n'importe quel appareil électrique : poêle, frigo, auto, périphériques de bureau, etc.

Banalisation du réseau

On peut imaginer des applications sans fin. Le concepteur japonais **Olympus Optical** a inventé une *lunette* à un seul oeil (monocole) qui joue le rôle d'un écran. Liée à *Bluetooth* et à un cellulaire, elle pourrait notamment servir pour afficher des cartes topographiques pendant qu'on se balade en forêt.

Les développements technologiques de ce genre sont en partie possibles grâce au déploiement des réseaux de communications.

La déréglementation a effectivement attiré beaucoup de nouveaux acteurs dans l'arène des télécommunications. Plusieurs ont déployé des réseaux à haute capacité.

Au Canada, nous nageons dans la fibre optique. À Montréal, par exemple, trois entreprises offrent chacune leur réseau haute vitesse avec accès sur fibre optique pour les bureaux du centre-ville.

La plupart des entreprises des autres grands centres canadiens ont le choix entre deux fournisseurs. Dans le domaine des affaires, donc, la question de la congestion des réseaux se pose de moins en moins. Deux analyses récentes (octobre 1999) publiées par **Yankee Group Canada** indiquent même une surcapacité dans un avenir proche.

Les patrons de réseaux le comprennent et leurs efforts porteront sur les services spécialisés. **Charles Sirois**, président et chef de la direction de **Téléglobe**, déclarait à la conférence londonienne du *Financial Times*, début décembre, que la fonction de transporteur de données se banalise.

À son avis, le succès passe dorénavant par l'offre de services spécialisés et la vente d'applications sur mesure. ■

Bluetooth ne parle pas... mais presque

Bluetooth est un protocole de communication permettant à un appareil électrique d'activer un téléphone cellulaire, de lui faire trouver un site Internet, d'en obtenir l'information désirée et de l'afficher sur un écran numérique, qu'il s'agisse du téléviseur, de l'ordinateur maison ou de n'importe quel autre appareil en mesure de faire le travail.

Par exemple, Monsieur étant travailleur autonome, il peut utiliser son ordinateur de poche (*Notebook*) en conjonction avec son cellulaire pour atteindre la boîte aux lettres électronique de Madame au bureau, et ainsi accéder aux messages le concernant. « Chéri, n'oublie pas que la garderie ferme une heure plus tôt ! » Voilà un rappel qui pourrait apparaître sur l'écran de l'ordinateur de poche.

Les promoteurs de *Bluetooth* sont des gens sérieux. Ils se nomment **3Com**, **Ericsson**, **Intel**, **IBM**, **Lucent**, **Microsoft**, **Motorola**, **Nokia** et **Toshiba**. Le développement du protocole dure depuis deux ans et plus de 1 200 compagnies font maintenant partie de la communauté Bluetooth. (GP) ■

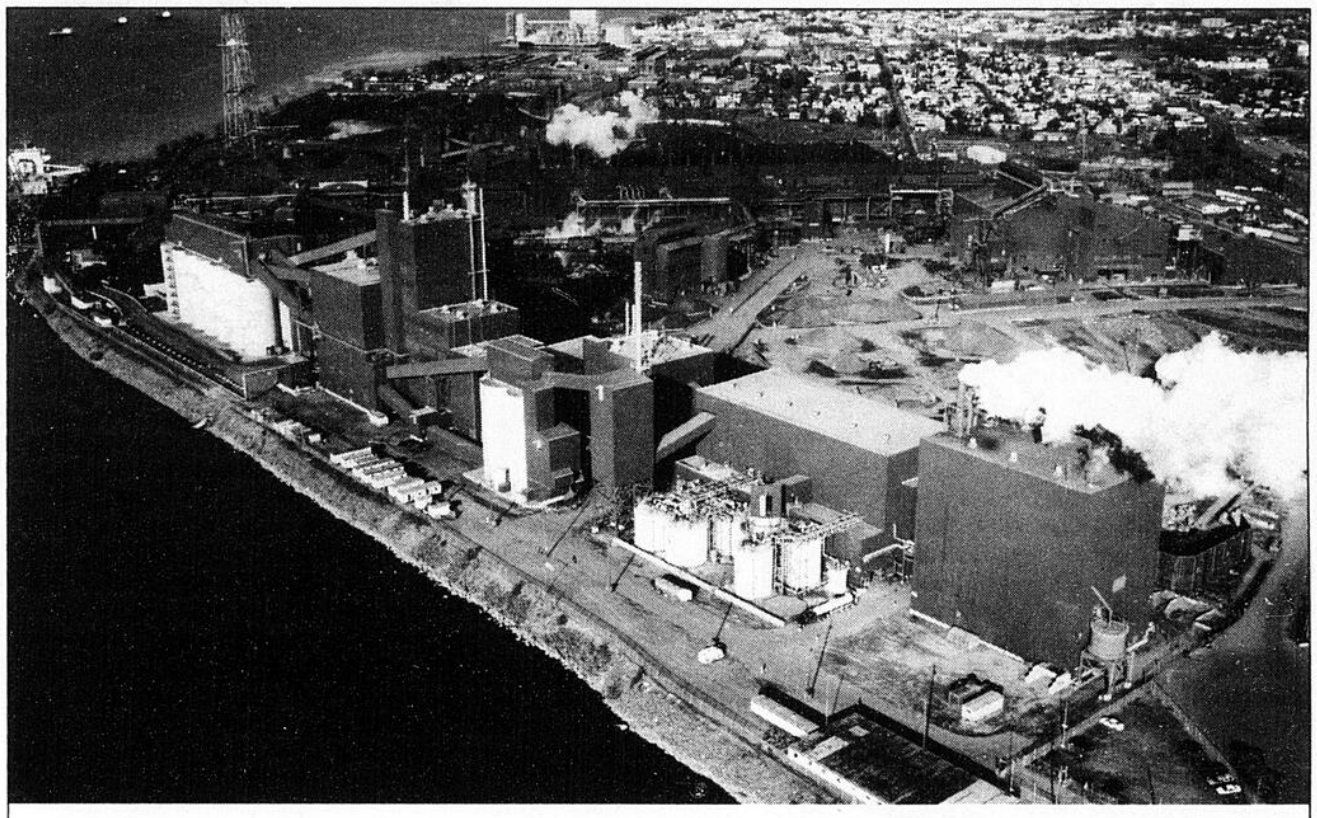
Allô, la lessiveuse ?

A mesure que l'accès haute vitesse à l'autoroute électronique devient plus abordable, nombreux sont les consommateurs à faire ce choix.

Selon les analystes de marché d'**Allied Business Intelligence**, 60 millions de foyers possèdent actuellement un décodeur numérique pour téléviseur, couplé à un modem câble. On prévoit qu'il y en aura 250 millions dans quatre ans. Ils permettent l'accès au Net par câble ou par satellite.

Il ne manque actuellement que les électroménagers capables de communiquer via le Net, ce qui ne saurait tarder.

Du frigo qui compare le prix du beurre dans les grandes chaînes d'alimentation au babillard électronique qui rappelle à fiston de sortir le sac vert, l'imagination peut voguer librement, les obstacles économiques et technologiques étant surmontés. (GP) ■



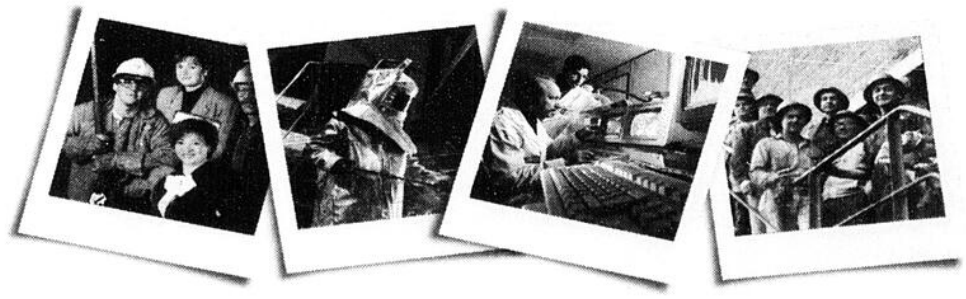
50 ANS DE DÉFIS ET D'INNOVATIONS

En 1950, débutait l'exploitation d'une entreprise qui allait devenir un des fleurons de la métallurgie québécoise, la compagnie QIT-Fer et Titane inc.

Solidement implantée dans les régions de Sorel/Tracy et de Havre-Saint-Pierre, QIT est un chef de file dans la production de concentré de bioxyde de titane, de fonte et d'acier.

Aujourd'hui, les employés de QIT tournent le millénaire en fêtant les 50 années d'exploitation de leur entreprise. Ils ont toutes les raisons d'en être fiers. Ils ont donné à QIT-Fer et Titane des assises solides pour le XXIe siècle et un avenir des plus prometteurs.

50ième anniversaire QIT QIT-Fer et Titane inc.





Lancez-vous sur le tremplin 100% fibre

Propulsez vos affaires à vive allure: faites un saut en avant avec Vidéotron Réseau d'affaires. Grâce à son puissant réseau 100% fibre optique de près de 7000 kilomètres et une vitesse de transmission fulgurante, Vidéotron Réseau d'affaires vous offre LA performance en matière de télécommunications.

- Internet
- téléphonie locale
- interurbain
- système téléphonique
- transmission de données

Branchez-vous dès maintenant au réseau 100% fibre optique le plus important au Québec. Pour nous joindre:

www.affaires.videotron.com
1 877 380-WEB2

Vidéotron
Réseau d'affaires

L a f i b r e d e s a f f a i r e s

Vidéotron Réseau d'affaires est une désignation de Vidéotron Télécom (1998) ltée.

Toujours plus vite, dans tous les coins et recoins

Les réseaux de télécommunications jouent le même rôle que le chemin de fer anciennement

Stéphane Labrèche

Au début du siècle, la construction des chemins de fer a permis l'essor de l'économie canadienne. Aujourd'hui, le réseau de voies ferrées permet toujours une croissance soutenue, mais pour des raisons différentes.

C'est qu'au cours des dernières années, des milliers de kilomètres de fibres optiques ont été installées le long des voies du **CN** et du **CP**. Ces liens transportent des masses d'information, codée sous la forme des *0* et des *1* qui ont donné naissance à l'ère numérique.

Ce déploiement a entraîné l'explosion des communications. Les entreprises et les consommateurs peuvent échanger, négocier et communiquer comme jamais auparavant. L'Amérique est fibrée et câblée de long en large. Et le Canada fait bonne figure dans ce domaine avec son réseau *CA*net3*, le plus rapide au monde.

Selon plusieurs analystes, ce n'est qu'un début ! La demande pour des liens permettant des communications plus rapides et plus denses va s'accentuer et mener à une nouvelle vague d'investissements dans ce secteur.



Omnia Communications, une firme de recherche média située à Toronto, affirme d'ailleurs que les services d'accès haute vitesse accapareront 40 % du marché Internet en 2004, comparativement à 2 % en 1998. Pourquoi ? Tout simplement parce que la technologie le permettra et parce que l'appétit des consommateurs est sans fin.

L'Amérique est déjà enveloppée de fibre optique. Et le Canada dispose du réseau le plus rapide au monde...

Les consommateurs s'attendent à avoir accès à une foule de produits et services du bout des doigts : transactions bancaires, achats, assistance à la gestion des appareils domestiques, etc.

Dans sa dernière étude, la firme américaine **Forrester** prévoit que les ventes en ligne atteindront 184 milliards de dollars (G$) US en 2004, neuf fois plus qu'en 1999. L'engouement pour le commerce électronique est révélateur des attentes des consommateurs.

Le phénomène *MP3*, qui permet le téléchargement de pièces musicales sur un ordinateur personnel, est l'exemple typique. Grâce au développement des réseaux de communications, un nombre grandissant de consommateurs préfèrent acheter le dernier succès musical par le truchement d'Internet plutôt que de se rendre chez le disquaire.

La capacité des réseaux et des équipements devra toutefois être encore plus grande pour déclencher un phénomène semblable du côté des films. Mais cela ne saurait tarder.

« Les modems câbles fonctionnent actuellement à une vitesse de trois mégabits par seconde lorsqu'ils reçoivent l'information. Le téléchargement d'une chanson de trois minutes prend ainsi huit secondes et le téléchargement d'un extrait de film de cinq minutes en qualité plein écran prend 75 secondes », rapporte **Claude Bédard**, superviseur de projets spéciaux pour **Vidéotron**.

Un film de 90 minutes pourrait ainsi être téléchargé en un peu plus de 20 minutes. « C'est trop long pour la plupart des consommateurs », soutien M. Bédard. Et n'oublions pas qu'il s'agit de liens haute vitesse !

Le superviseur souligne toutefois que les modems câble peuvent, à la suite d'investissements dans les infrastructures, fonctionner à 43 mégabits par seconde. De quoi satisfaire les plus exigeants.

Tandis que des sociétés s'affairent à compléter le déploiement du réseau de télécommunications, d'autres tenteront d'amener cette puissance aux consommateurs. Elles devront choisir entre trois technologies pour entrer dans les maisons : le câble, le fil de téléphone et le sans fil.

Aux États-Unis, **AT&T** investit massivement dans la câblodistribution. Le géant américain mise sur le câble pour offrir téléphonie et Internet haute vitesse. **MCI WorldCom**, de son côté, veut offrir les mêmes services, mais prend le pari du sans fil.

Lequel sortira gagnant ? « Aucune technologie ne semble vouloir se démarquer à l'heure actuelle. Dans l'avenir, il risque d'y avoir un peu de tout », affirme **Serge Delage**, consultant en télécommunications. Et il est à parier que les grandes sociétés de télécommunications signeront des alliances dans le but de réduire leur risque technologique. ■

Une prédiction de 1900 !

Dans son numéro de décembre, le magazine *Québec-Science* relate les grandes prédictions du siècle. Et certaines ne sont pas loin de la réalité.

En 1900, le directeur général de la poste américaine prédisait qu'un immense réseau de communication couvrirait l'Amérique. Dans l'avenir, disait-il, chaque foyer recevra automatiquement son courrier... par le truchement d'un tube pneumatique !

Quoique farfelue, cette prédiction s'est néanmoins en partie réalisée; le courrier s'est tout simplement transformé en courriel. (SL) ■



LA PLACE DES AFFAIRES INTERNET

• AFFAIRES •

Annonces classées — On trouve de tout ! — www.lespac.com

• ANTIQUITÉS •

Meubles antiques pour votre place d'affaire !
atelierantique.com

• CADEAUX •

OFFREZ UNE MERVEILLEUSE SURPRISE POUR L'AN 2000 :
LA THALASSOTHÉRAPIE À PASPÉBIAC ! www.aubergeduparc.com

• CADEAUX D'ENTREPRISES •

BORDUAS, Éditeur & Marchand d'art
L'ART du cadeau corporatif !
Gravures, tableaux, sculptures, objets d'art.
Vaste choix et service très personnalisé.
Tél. : (514) 271-6886
www.borduas.com

• HÉBERGEMENT •

Vous.net Services Internet — Faites héberger votre site à Montréal
Hébergement web à partir de 9.95 $ / mois
info@vous.net 1-888-842-1007

• IMMOBILIER •

GESTION IMMOBILIÈRE résidentiel, commercial et copropriétés (819) 246-3902 — IMMOGEST — www.immogest.ca

HOPEM http://www.hopem.com

• INTERNET •

ERGONET — INTERNET • INTRANET • EXTRANET
Spécialiste des produits Microsoft®
Tél.:(514) 493-ergo • www.ergonet.com

• INTERNET •

- 15 heures/mois 9.95 $
- 60 heures/mois 16.95 $
- Illimité/mois 24.95 $
- 1 mois gratuit sur Abonnement de 3 mois
- www.votrenom.com GRATUIT !!!
- Hébergement de sites Web

INFO-INTERNET
(514) 342-INFO (4636)
www.info-internet.net

• RESTAURANTS •

RESTAURANT LE MUSCADIN - *Fine cuisine italienne.*
Tél: (514) 842-0588
Fax: (514) 842-5347
http://www.muscadin.com

• RÉUNIONS D'AFFAIRES •

AUBERGE WATEL ★★★
1 heure au nord de Montréal, pour vos réunions.
1-800-363-6478 www.watel.qc.ca

• SERVICES JURIDIQUES •

LE RÉSEAU JURIDIQUE DU QUÉBEC WWW
Répond à tous vos besoins juridiques
www.avocat.qc.ca

• VÉHICULES •

www.chryslercanada.ca

REJOIGNEZ
121 000 de nos lecteurs qui recommandent les produits ou les fournisseurs pour leur entreprise
DANS NOTRE RUBRIQUE PROFESSIONNELS SERVICES

Certains sites peuvent être disponibles en anglais seulement

Pour annoncer votre adresse : (514) 392-9000 poste 309 ou 1-800-361-5479
ou E-mail: camerond@transcontinental.ca



200 bonnes raisons

de célébrer l'an 2000

Incontestablement, l'humanité a fait des pas de géant au cours du XXe siècle. Malheureusement, l'injustice subsiste, la guerre fait encore des ravages, la pauvreté touche une grande partie de la population mondiale. Néanmoins, il y a de nombreuses raisons d'entamer les années 2000 avec optimisme. C'est dans le but de rappeler quelques bons coups réalisés par les hommes et les femmes de ce monde au cours du siècle que nous présentons ces 200 bonnes raisons de célébrer.

Recherche et rédaction : Sylvie Dugas

Le monde

1 **Henry Ford** fonde la **Ford Motor Company** et révolutionne la production d'automobiles en inaugurant la première chaîne de montage mécanisée en 1913.

2 Le canal de Panama est inauguré en 1915, facilitant le transport maritime entre les continents. Il a accéléré le développement de l'Amérique de l'Ouest.

3 Le traité de Versailles met un terme à la Première Guerre mondiale en 1919 et pose les jalons d'un gouvernement supranational en établissant la **Société des Nations**, qui devient l'**Organisation des Nations Unies** (ONU) en 1945. L'**Organisation internationale du travail** (OIT) est aussi créée.

4 Le *New Deal* du président américain **Franklin Roosevelt**, en 1933, constitue la première tentative d'élaborer une politique sociale et d'instaurer une protection pour les plus démunis.



5 Proposant une solution à la crise économique mondiale, **John Maynard Keynes** énonce la Théorie générale de l'emploi, de l'intérêt et de la monnaie en 1936, qui justifie le recours au déficit public pour stimuler l'emploi.

6 Les accords de Bretton Woods, entérinés par 44 pays en 1944, signent le début de la régulation économique mondiale, avec la création du **Fonds monétaire international** et de la **Banque mondiale**.

7 Les premiers accords du *General Agreements on Tarifs and Trade* (GATT) sont signés à Genève en 1947, en vue de faciliter les échanges commerciaux internationaux par l'abaissement des barrières tarifaires.

8 Le traité de Rome en 1957 inaugure la **Communauté économique européenne**. Le traité de Maastricht, qui entre en vigueur en 1993, établit l'**Union européenne** (UE). L'euro devient l'unité monétaire officielle des pays membres en 1999.

9 Avec la révolution verte dans les années 60, de nouvelles variétés de semences réduisent les risques d'une famine mondiale.

10 La Grande-Bretagne, les États-Unis et l'URSS signent le premier traité sur la limitation des essais nucléaires en 1963. Durant les années 80, les négociations START (*Strategic Arms Reduction Talks*) amènent les Russes et les Américains à s'entendre sur une réduction progressive de leur arsenal nucléaire.

11 Le président américain **Richard Nixon** annonce le début du retrait des troupes américaines du Vietnam en 1969, qui se terminera au printemps 1973. (Plus de 56 000 soldats américains ont péri au cours de ce conflit.)

12 Les accords SALT I en 1972 et SALT II en 1979 confirment la coexistence pacifique entre les grandes puissances du monde.

13 Le régime sanguinaire du dictateur **Pol Pot** prend fin au Cambodge en 1979.

14 Le mouvement **Solidarité** de Pologne, présidé par **Lech Walesa**, devient en 1980 le premier syndicat indépendant en pays communiste. En 1990, Walesa remporte les premières élections présidentielles du pays.

15 Avec l'adoption de la Charte mondiale de la nature en 1982, le développement durable allie économie et environnement.

16 C'est le crépuscule des dictatures, avec la démocratisation du Brésil et la fuite du président haïtien **Jean-Claude Duvalier** en 1984, ainsi que l'exil de **Fernando Marcos**, président des Philippines, en 1986.

17 Avec l'arrivée au pouvoir du président soviétique **Gorbatchev** en 1987, le monde communiste se démocratise avec la perestroïka, signifiant la fin de la guerre froide.



18 Début du processus d'intégration hémisphérique avec la mise en application de l'Accord de libre-échange canado-américain en 1989. Les exportations du Québec vers les États-Unis ont augmenté de 10,8 % en moyenne par année depuis 10 ans.

19 Le mur de Berlin tombe le 9 novembre 1989, entraînant la réunification des deux Allemagnes.

20 Alors que le système soviétique se démantèle, la Tchécoslovaquie, la Hongrie et la Pologne transforment leurs pays en économies de marché et réclament leur adhésion à l'UE en 1991.

21 Des principes de gouvernance mondiale en environnement sont adoptés au Sommet de la Terre à Rio, en 1992, touchant la réduction des gaz à effet de serre et le respect de la biodiversité.

22 L'Accord de libre-échange nord-américain, incluant le Mexique, entre en vigueur le 1er janvier 1994. Le Québec a haussé ses exportations vers le Mexique de 52,4 % depuis cinq ans.

23 Le 2 mai 1994, le dirigeant anti-apartheid **Nelson Mandela** remporte les premières élections non raciales en Afrique du Sud.

24 En janvier 1995, l'**Organisation mondiale du commerce** (OMC) est constituée. Aujourd'hui, la valeur du commerce mondial entre les 135 pays signataires atteint 6 trillions de dollars.

25 Au Sommet de Kyoto sur les changements climatiques en 1997, 175 pays s'engagent à réduire leurs émissions de gaz à effet de serre.

26 La croissance économique est au rendez-vous en Amérique du Nord depuis 1991. C'est le plus long cycle du siècle. En février, les États-Unis entreront dans leur dixième année de croissance.

Québec-Canada

27 En 1905, le Canada célèbre l'entrée de l'Alberta et de la Saskatchewan dans la Confédération canadienne, à laquelle se joindra Terre-Neuve le 31 mars 1949.

28 Le Statut de Wesminster, en 1931, consacre l'indépendance totale du Canada en matière de politique étrangère.

29 Jusqu'alors sujets britanniques, les résidants canadiens acquièrent la citoyenneté canadienne en 1946.

30 La *North American Aerospace Defense* (NORAD) assure un commandement intégré des forces américaines et canadiennes pour la défense aérienne du continent à partir de 1957.

31 La Révolution tranquille prend forme au début des années 60 sous le gouvernement de **Jean Lesage**. Une série de réformes sont enclenchées en vue de moderniser la fonction publique. Les ministères de la **Santé** et de l'**Éducation** sont créés. Le ministre **René Lévesque** complétera la nationalisation de l'électricité.



32 La loi 101 est adoptée à l'Assemblée nationale en 1977, faisant du français la langue officielle du Québec et favorisant la francisation des immigrants.

33 Janvier 1998 : la solidarité des Québécois se manifeste lors de la crise du verglas.

34 La carte du Canada est modifiée en 1999 avec l'ajout d'un nouveau territoire, le Nunavut.

L'économie québécoise

35 La distribution d'électricité commence en 1900, avec la livraison de l'électricité produite par la Centrale de Shawinigan.

36 **Alphonse Desjardins** fonde sa première caisse populaire qui donnera naissance au **Mouvement Desjardins**. Aujourd'hui, l'actif du groupe s'élève à plus de 73 milliards de dollars.

37 En 1902, le **Trust général du Canada**, la première société de fiducie canadienne-française, voit le jour.

38 En 1905, le coût d'une commande d'épicerie pour une famille de cinq personnes était de 5,96 $, alors qu'il est environ de 90 $ en 1999. Notre niveau de vie est quand même huit fois supérieur, en PIB réel par habitant, si l'on compare à 1900 !

39 En 1910, l'interdicton d'exporter du bois à pâte coupé sur les terres publiques permet le développement de l'industrie des pâtes et papiers.

40 De 1900 à 1930, l'origine du capital étranger au Québec change de mains : provenant à 85 % d'Angleterre en 1900, il est à 61 % américain en 1930. Aujourd'hui, le capital des entreprises québécoises appartient majoritairement aux Québécois.

41 En 1921, la **Confédération des travailleurs catholiques du Canada**, qui deviendra la **CSN** en 1960, est fondée.

42 Le Québec étatise la vente de boissons alcooliques en 1921, protégeant ainsi la santé des consommateurs... et les revenus de l'État !

43 **Asbestos Corporation** naît en 1929 de la fusion de 11 entreprises.

44 En 1932, **Joseph-Armand Bombardier** et **Edmond Fontaine** construisent le premier modèle de motoneige à hélice. L'autoneige **Bombardier** sera commercialisée dès 1937 et le célèbre *Ski-Doo* en 1952. En 1999, les revenus du géant Bombardier dépassent 11 milliards de dollars.



45 En 1933, devant le chômage qui atteint 26,6 % à la suite du krach boursier de 1929, la **Commission de l'assurance sociale du Québec** recommande la mise en place de l'allocation familiale, de l'assurance-chômage et l'assurance-maladie.

46 En 1935, la création de la **Banque centrale du Canada** garantit les avoirs financiers des Canadiens contre les crises économiques subséquentes en réglementant les activités financières et les conditions d'accès au crédit.

47 En 1936, le gouvernement du Québec légifère en faveur des retraités avec la *Loi des pensions de vieillesse*, 10 ans après la mise sur pied du programme fédéral.

48 Le gouvernement québécois adopte la Loi sur les salaires raisonnables en 1937, qui deviendra la *Loi sur le salaire minimum*, assurant aux travailleurs un salaire de base.

49 Le programme d'assurance-chômage est lancé à Ottawa en 1940 pour venir à la rescousse des plus démunis. Le chômage a baissé à 2,7 % entre 1947 et 1948, le record du siècle.

50 À partir des années 40, l'effort de guerre, le morcellement des tâches, la montée du secteur tertiaire et la mécanisation du foyer entraînent l'émergence de la main-d'oeuvre féminine dans les bureaux, les banques, les entreprises et le commerce au détail.

51 Ouverture de l'aéroport de Dorval en 1941. En 1969, Mirabel sera choisi comme site de l'aéroport international de Montréal, qui ne conserve aujourd'hui que les vols nolisés.

200 bonnes raisons de célébrer l'an 2000

52 Première phase de l'étatisation de l'électricité en 1944 : le gouvernement d'**Adélard Godbout** nationalise la **Montreal Light, Heat and Power** puis ses deux filiales, **Beauharnois Light, Heat and Power** et **Montreal Island Power** pour créer **Hydro-Québec**.

53 À Ottawa en 1944, le programme d'allocations familiales est adopté.

54 La croissance économique s'accélère pendant la deuxième Grande Guerre avec des investissements comme l'agrandissement de l'usine **Alcan** à Arvida, entraînant le plein emploi.

55 En 1947, l'État force les entreprises à transformer au Québec tout le bois coupé sur les terres publiques. En 1974, Québec abolira les concessions forestières pour prendre en charge les forêts publiques.

56 En 1957, la **Fédération des travailleurs du Québec** (FTQ) vient au monde, à la suite de la fusion des syndicats rattachés à l'AFL et au CIO. C'est aujourd'hui la plus grande centrale syndicale au Québec.

57 La Voie maritime du Saint-Laurent est inaugurée par la **Reine Élizabeth II** en 1959, facilitant le transport sur la voie fluviale jusqu'aux Grands Lacs.



58 Plusieurs sociétés d'État voient le jour dans les années 60 : la **Société générale de financement** (1962), la **Société nationale de l'amiante**, la **Régie des rentes du Québec** (1964), la **Caisse de dépôt et placement du Québec** et la **Société québécoise d'exploration minière** (1965).

59 La Révolution tranquille a accru le pouvoir économique détenu par les francophones. Entre 1961 et 1978, la part des emplois sous contrôle francophone grimpe de 47,1 à 54,8 %. En 1991, 65,1 % des emplois sont contrôlés par des francophones.

60 Les **Canam Manac** (1960), **Cascades** (1964), **Vidéotron** (1965), **Provigo** et **Quebecor** (1954) prennent leur essor durant la Révolution tranquille.

61 Inauguration de la route Transcanadienne et de la Place-Ville-Marie, en 1962. L'édifice restera un symbole montréalais pendant plusieurs années.

62 Le Parlement du Québec adopte le programme de régime des rentes et le Code du travail en 1964.

63 Des liens étroits se tissent avec la France, par la signature à Paris en 1965 des premières ententes internationales pour le Québec.

64 **Expo 67**: le Québec s'ouvre au monde avec l'exposition universelle de Montréal, inaugurée le 28 avril. Les premiers wagons du métro de Montréal roulent alors depuis un an.

65 Le milieu des affaires se donne une voix par le création du Conseil du patronat en 1969.

66 L'**Office de la protection du consommateur** est créé en 1971 pour répondre, entre autres, aux abus répétés dans le secteur des prêts à la consommation.

67 Au moment où débutent les travaux d'aménagement de la Baie James en 1972, la centrale de Churchill Falls est mise en service.

68 En 1972, **Automatic Electonic Systems**, de Montréal, est la première entreprise au monde à commercialiser le traitement de texte.

69 Les Cris et les Inuits signent un accord avec le gouvernement du Québec en 1975 pour le développement de la Baie James.

70 En 1978, la première grande ligne d'interconnexion électrique avec les États-Unis est complétée.

71 À partir de 1979, le Régime d'épargne-actions permet aux Québécois de s'initier massivement à la vie boursière et il accentue le financement privé des fleurons de l'économie québécoise (**Cascades**, **Jean Coutu**, **Biochem Pharma**, **Provigo**, etc.). *Québec inc.* est né.

72 La **FTQ** fonde le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec en 1983, dont le mandat est d'investir dans les entreprises pour maintenir ou créer de l'emploi.

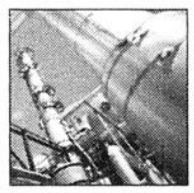
73 L'actif de **Power Corporation**, la société de communications de **Paul Desmarais** fondée en 1925, atteint le milliard de dollars en 1984.

74 Pour le bénéfice (ou non) du consommateur, la saga de l'air commence avec la privatisation d'**Air Canada** en 1988. Le **Canadien National** (CN) sera privatisé en 1995.

75 Le mariage entre **SNC** et **Lavalin** en 1991 fait de la firme d'ingénierie québécoise une société compétitive à l'échelle mondiale.

76 En 1994, **Daniel Langlois** confirme son statut de leader de la nouvelle économie en vendant son entreprise, **Softimage**, à **Microsoft**. Il inaugure la cinémathèque **Ex-Centris** en 1999.

77 D'une économie agricole, le Québec s'est transformé en une économie industrielle et de services. L'emploi dans le secteur tertiaire représente plus de 73 % du total des emplois en 1994.



78 Entre 1996 et 1998, le secteur de la téléphonie est déréglementé avec la fin du monopole de **Bell** dans les interurbains et la téléphonie locale. Les tarifs baissent.

79 Les sociétés de capital de risque ont investi 546 M$ dans les entreprises québécoises en 1997. Leurs réserves pour le secteur des biotechnologies atteignent 750 millions $ en 1998.

80 Pas moins de 42 Québécois figurent au TOP 200 CEO au Canada du *Financial Post Magazine* en 1998.

81 Montréal est aujourd'hui le centre canadien du multimédia et des technologies de l'information. Toutefois, Montréal a perdu son titre de métropole financière du Canada au profit de Toronto.

82 Aujourd'hui, les exportations québécoises représentent 55 % du PIB, alors qu'elles en représentaient seulement 20 % il y a 15 ans.

83 Décembre 1999 : le chômage est au plus bas depuis 1976. Il a glissé à 6,9 % au Canada et a 8,4 % au Québec. Il avait grimpé jusqu'à 13,9 % pendant la récession des années 80.

Démographie

84 En 1900, il y avait 60 000 naissances par année au Québec. On en dénombre environ 85 000 par an durant les années 90.

85 En 1911, le Québec comptait plus de 2 millions d'habitants, à 80% francophones : 40,5 % d'hommes et 49,5 % de femmes. Aujourd'hui, la population québécoise est de 7,4 millions de personnes, dont 81,5 % de francophones : 49,3 % d'hommes et 50,7 % de femmes.

86 Au Québec, au début du siècle, la mortalité infantile était de 16 % chez les garçons et de 13 % chez les filles. Aujourd'hui, 6,8 garçons et 4,8 filles sur 1 000 ne fêtent pas leur premier anniversaire.

87 L'immigration compense maintenant la baisse dramatique du taux de natalité, qui est de 1,6 au Québec. Le flux d'immigrants est de 30 000 par an.

88 La pilule contraceptive est commercialisée à partir de 1960.

89 Lors de la Conférence sur la surpopulation tenue au Caire en 1998, des stratégies de limitation de la population mondiale sont adoptées.

90 L'espérance de vie s'est accrue de façon phénoménale au Québec et au Canada. En 1900, elle était de 50 ans pour les hommes et de 55 pour les femmes. Aujourd'hui, elle est de 75 ans pour les hommes et de 81,5 ans pour les femmes.

Santé

91 En 1914, le Québec comptait 50 hôpitaux, totalisant quelque 5 000 lits et 396 médecins. Aujourd'hui, la province compte 95 hôpitaux, pour un total de 18 117 lits et 17 200 médecins.

92 En 1914, les Montréalais sont alimentés pour la première fois en eau filtrée.

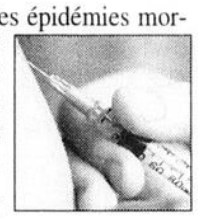
93 Le Canadien **Frederick Banting** et l'Écossais **John McLeod** reçoivent le prix Nobel de médecine en 1924 pour leur découverte de l'insuline. Des millions de diabétiques pourront vivre plus longtemps grâce à cette percée scientifique.

94 La *Loi sur l'Assistance publique* est adoptée en 1921. L'État intervient pour la première fois pour financer le séjour des indigents dans les institutions hospitalières et sociales.

95 En 1922, le vaccin antituberculeux (BCG) est lancé en France par **Calmette** et **Guérin**. Pourtant, le virus réapparaîtra dans les pays du tiers-monde. En 1993, l'**OMS** lance un programme prioritaire de lutte contre la tuberculose.

96 Le 30 septembre 1928, la pénicilline est découverte par le médecin et biologiste britannique **Alexander Fleming**.

97 La plupart des épidémies mortelles ont été combattues au XX^e^ siècle. Des vaccins ont été mis au point contre la typhoïde, qui a causé la mort de 453 personnes à Montréal en 1925. Mais le choléra demeure toujours endémique dans les pays pauvres.



98 La grippe ne représente plus un danger : le virus humain de la grippe A a été isolé pour la première fois en 1933 et celui de la grippe B en 1940 par des chercheurs britanniques.

99 En 1940, le paludisme est éradiqué aux États-Unis et disparaît en Europe en 1970. En 1987, le professeur **Patarroyo** met au point en Colombie le premier vaccin contre le principal germe du paludisme.

100 L'**Organisation mondiale de la santé** (OMS) naît en 1946. L'année suivante, l'OMS crée un réseau mondial de surveillance de la grippe, qui a fait 20 millions de victimes en 1918.

101 La fabrication d'un coeur-poumon artificiel permet une première intervention à coeur ouvert en 1955. Mais ce n'est qu'à partir des années 80 que les greffes cardiaques sont effectuées en grand nombre au Canada.

102 Le gouvernement fédéral adopte un programme national et universel d'assurance-hospitalisation à frais partagés avec les provinces en 1958. Son programme d'assurance-maladie sera en vigueur en 1966.

103 Les **CLSC** sont mis sur pied au Québec en 1971, facilitait l'accès aux services médicaux.

104 Le Régime d'assurance-maladie est instauré au Québec en 1973.

105 L'OMS proclame l'éradication de la variole en 1980, après avoir enregistré le dernier cas en Somalie en 1977.

106 En 1994, le sida n'est plus toujours une maladie mortelle dans les pays développés, grâce à la trithérapie mise en place par les professeurs **Ho** et **Chow**.

Éducation

107 Depuis 30 ans, le taux d'analphabétisme dans le monde a été réduit de 35 à 21 %.

108 L'**École des Hautes Études Commerciales** est fondée à Montréal en 1907.

109 En 1920, l'**Université Laval** de Montréal, créée en 1876, devient l'**Université de Montréal**.

110 Création du réseau des cégeps en 1967, qui ont permis la formation professionnelle et générale conduisant au niveau universitaire.

111 Création de l'**Université du Québec** en 1968 (avec campus à Montréal, Trois-Rivières et Chicoutimi).

112 En 1975, 56,8 % des jeunes Québécois détenaient un diplôme d'études secondaires. Aujourd'hui, ils sont 86,7 %. Cependant, le taux de décrochage des jeunes au secondaire est encore de 35 %.

Médias, culture, arts et sports

113 En 1901, **Marconi** envoie le premier message radiophonique transatlantique. En 1920, **CFCF** à Montréal devient la première station de radio au monde.

114 L'**Orchestre symphonique de Québec** (1902) et l'**Orchestre symphonique de Montréal** (1934) voient le jour dans la première moitié du siècle.

115 **Ernest Ouimet**, l'inventeur du projecteur *Ouimetoscope*, ouvre la première salle de cinéma à Montréal en 1906. La même année, **Picasso** crée le cubisme.

116 Plusieurs médias québécois sont fondés au XX^e^ siècle. En 1910, **Henri Bourassa** fonde le journal *Le Devoir*. *La Presse*, qui avait vu le jour au siècle dernier, fête son centenaire en 1984. La première édition du journal LES AFFAIRES est publiée en février 1928.

117 La télévision en noir et blanc est inventée en 1920. Un peu plus tard, en 1948, les premières expériences de transmission par câble sont réalisées aux États-Unis.



118 En 1922, **CKAC**, fondée par *La Presse*, devient la première radio de langue française.

119 En 1923, la coopérative d'information Canadian Press est fondée. Son pendant francophone se nomme **La Presse Canadienne**.

120 En 1936, on assiste à la fondation du *Globe and Mail* et de la **Société Radio-Canada**, qui remplace la Commission de la radiodiffusion canadienne.

121 Depuis Londres, le général **de Gaulle** lance à la BBC son appel à la résistance en 1940, qui mènera à la victoire des Alliés lors de la Deuxième Guerre mondiale.

122 **Maurice Richard** fait ses débuts avec le **Canadien** de Montréal en 1942. La suspension du joueur de hockey le 17 mars 1955 provoque une émeute à Montréal. Le célèbre hockeyeur a pris sa retraire en 1960.

123 En 1943, **Norman McLaren** crée le Département de l'animation à l'**Office national du film**. En 1956, l'Office national du film s'installe à Montréal.

124 **Pierre Elliott Trudeau** et **Gérard Pelletier** fondent **Cité libre** en 1950. La publication devient le canal d'expression et le centre de rassemblement du nouveau libéralisme.

200 bonnes raisons de célébrer l'an 2000

125 Le « king » **Elvis Presley** commence à s'imposer dans les années 50. Le pionnier du rock and roll devait mourir au début de la quarantaine, en 1977.

126 La première télévision couleur fait son apparition en 1951. L'année suivante, Radio-Canada inaugure ses premières soirées de diffusion télévisées. Aujourd'hui, les Québécois écoutent en moyenne deux heures de télé par jour.

127 En 1961, sanction d'une loi créant le ministère des **Affaires culturelles**, l'**Office de la langue française** et le **Conseil des arts du Québec**.

128 Les réseaux **CTV** et **Télé-Métropole** entrent en ondes en 1961. **Radio-Canada** diffuse ses premières émissions couleur, au grand bonheur des téléspectateurs.

129 Les **Beatles** enregistrent leur première chanson en 1962. Leur succès sans précédent fera d'eux le groupe de rock and roll le plus célèbre de la planète.

130 Le Canadien **Marshall McLuhan** développe la théorie du village global dans son livre *La Galaxie Gutenberg*, en 1962.

131 En 1964, **Pierre Péladeau** lance le *Journal de Montréal*, fer de lance de **Quebecor**, qui deviendra un géant de la presse et de l'imprimerie.

132 **CKRL-FM** est créée à Québec en 1973. C'est la première radio communautaire de langue française au monde.

133 En 1975, c'est au tour de **Radio-Québec** d'entrer en ondes. Elle est devenue **Télé Québec**.

134 Le 17 juillet 1976, les XX1e Jeux olympiques sont inaugurés à Montréal. La remarquable performance de la gymnaste roumaine **Nadia Comaneci** en sera le fait marquant.



135 En 1977, le prolifique auteur **Luc Plamondon** présente l'opéra rock *Starmania*, qui devient un immense succès. En 1998, c'est *Notre-Dame-de-Paris* qui conquiert le public.

136 **Céline Dion** lance son premier album, *La voix du bon Dieu*, en 1981. Elle vient d'être honorée pour ses 100 millions de disques vendus partout dans le monde.

137 Au début des années 80, une bande de jeunes amuseurs publics créent à Baie Saint-Paul le *Club des talons hauts*, qui allait devenir le **Cirque du Soleil**. Plus de 20 millions de spectateurs ont assisté aux représentations du cirque jusqu'à ce jour dans le monde entier.



200 bonnes raisons de célébrer l'an 2000

138 Avec la création du *World Wide Web* en 1989, Internet devient un outil de communication populaire, dont l'usage se répand à partir de 1992 grâce au navigateur *Mosaïc*, ancêtre de *Netscape* et d'*Internet Explorer*.



139 La **National Defense Foundation** des États-Unis lève les restrictions commerciales sur le réseau Internet en 1991, qui devient un service public au même titre que le téléphone et la télévision.

140 En 1994, **Direct TV** devient la première chaîne de télévision numérique au monde.

Droits humains

141 Le Suisse **Henry Dunant**, créateur de la **Croix-Rouge**, et le Français **Frédéric Passy**, fondateur de la **Ligue internationale de la paix**, obtiennent le prix Nobel de la Paix en 1901.

142 La Déclaration universelle des droits de l'homme est adoptée à l'ONU en 1948. C'est la première référence aux libertés fondamentales communes à tous les peuples. La première Conférence sur les droits de l'homme aura lieu 20 ans plus tard, à Téhéran.

143 En 1950, le **Haut Commissariat aux réfugiés** est fondé pour venir en aide aux Allemands fuyant les nazis.

144 À la suite du procès de Nuremberg, l'ONU adopte la Convention pour la prévention et la répression des génocides en 1951.

145 Au début des années 50 au Québec, la première *Loi sur la protection de la jeunesse* vise à protéger les enfants exposés aux dangers physiques et moraux.



146 La ségrégation raciale dans les écoles publiques est déclarée inconstitutionnelle par la Cour suprême des États-Unis en 1954.

147 En 1956, **Lester B. Pearson** obtient le prix Nobel de la paix pour son rôle de médiateur dans le conflit du canal de Suez. Pour solutionner le différend, il propose l'envoi d'une force spéciale d'urgence, qui deviendra les *Casques bleus*.

148 Fondation en 1961 d'**Amnistie internationale**, qui lutte contre l'emprisonnement des prisonniers politiques et la torture. Un Congrès mondial contre la torture est organisé à Paris en 1973.



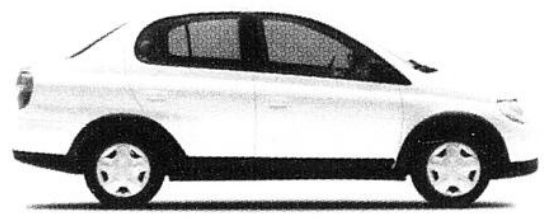
Tout ce qu'il faut, c'est être à l'écoute. C'est dans cet esprit que Toyota a construit la Prius. Cela fait partie de notre contribution mondiale à la protection de l'environnement. Conçue comme la première automobile hybride à essence et à électricité fabriquée en série au monde, elle ne consomme que la moitié de l'essence d'une automobile de dimension similaire. En plus, elle possède une innovation supplémentaire, partagée par les nouveaux modèles Avalon, Corolla et la révolutionnaire Echo. Équipés d'un moteur VVT-i*, ces véhicules offrent un système de distribution à calage variable qui optimise les performances tout en réduisant les émissions. Parce que chez Toyota, nous croyons qu'il n'est pas nécessaire de porter une cape et des bottes rouges afin de pouvoir changer les choses.

TOYOTA

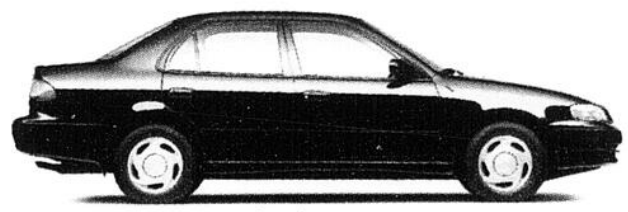
1 888 TOYOTA-8 www.toyota.ca



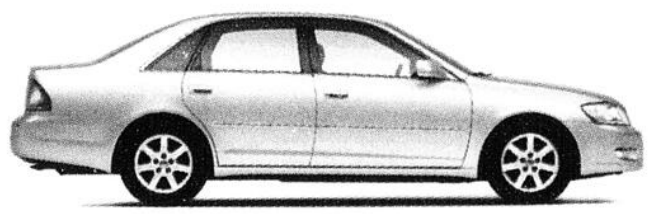
Prius



Echo



Corolla



Avalon

*Système de distribution à calage variable intelligent : Système breveté de Toyota qui régularise de façon continue le calage de distribution pour optimiser les performances et l'économie d'essence tout en réduisant les émissions de gaz d'échappement.

200 bonnes raisons de célébrer l'an 2000

149 En 1963, **Martin Luther King**, qui lutte pour l'égalité des races, organise la marche pour les droits civiques à Washington. Il reçoit le prix Nobel de la paix en 1964.

150 L'ONU entérine en 1965 la Déclaration sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale et condamne l'apartheid en Afrique du Sud.

151 **Mère Teresa** de Calcutta, qui soutient les citoyens les plus démunis en Inde, obtient le prix Nobel de la paix en 1979.

152 Adoption de la Charte africaine des droits de l'homme et de la Déclaration islamique des droits de l'homme, en 1981.

153 L'ONU entérine en 1987 la Convention internationale contre la torture et autres peines ou traitements cruels.

154 Adoption en 1989 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques qui vise à abolir la peine de mort.

155 En 1990, l'ONU adopte une convention internationale sur la protection des travailleurs migrants et des membres de leur famille.

156 **Rigoberta Menchu** obtient le prix Nobel de la paix en 1992, à la suite de l'adoption par l'ONU d'une Déclaration garantissant les droits des personnes appartenant à des minorités nationales, ethniques, religieuses et linguistiques.

157 Le **Tribunal pénal international** est mis en place en 1993. **Richard Goldstone** devient le premier procureur. La Canadienne **Louise Arbour** lui succédera en 1998-1999.

158 **Nelson Mandela** remporte en 1994 les premières élections non raciales d'Afrique du Sud.



159 Le premier Sommet mondial pour le développement social de l'ONU est tenu à Copenhague, au Danemark, en 1995.

160 Un premier congrès mondial contre l'exploitation sexuelle des enfants est organisé à Stockolm en 1996, réunissant 125 pays. En 1998, 400 organisations représentant 82 pays entreprennent la marche contre le travail des enfants.

161 Le statut de la Cour pénale internationale, qui a compétence pour juger de génocides et de crimes contre l'humanité, est déterminé à Rome en 1998. **Augusto Pinochet**, du Chili, est poursuivi pour crimes contre l'humanité.



162 1er mars 1999 : le Traité d'Ottawa, signé par 133 pays, entre en vigueur. Il interdit la fabrication, le stockage et l'utilisation de mines antipersonnel.

Au féminin

163 En 1911, **Marie Gérin-Lajoie** est la première bachelière au Québec. Elle rédige l'année suivante un Traité de droit usuel pour les femmes.

164 Les femmes canadiennes obtiennent le droit de vote aux élections fédérales en 1918.

165 Alors qu'elles étaient assimilées juridiquement aux enfants, les femmes du Canada deviennent des personnes adultes à part entière en 1929.

166 En 1940, le gouvernement du Québec accorde à son tour le droit de vote aux femmes.

167 L'université **McGill** remet le premier diplôme d'ingénieur à une femme en 1946. Les femmes constituent aujourd'hui plus de 50 % des étudiants en médecine et en génie dans les universités québécoises.

168 En 1961, **Claire Kirkland Casgrain** devient la première femme élue députée à l'Assemblée législative du Québec.

169 L'ONU adopte le premier texte global consacré à la promotion et au respect des droits des femmes en 1967. La décennie des femmes est proclamée en 1975.

170 Durant les années 70, seulement 11,5 % des femmes de 20 à 24 ans poursuivaient des études. En 1998, plus du tiers des femmes de 20 à 24 ans étudient encore.

171 Les femmes sont admises comme jurées pour la première fois au Québec en 1971.

172 En 1973, le Conseil du statut de la femme et le Conseil canadien de la situation de la femme sont mis sur pied.

173 **Lise Payette** devient la première femme à occuper le poste de ministre à la **Condition féminine** en 1979. La même année, l'ONU adopte la Convention internationale sur l'élimination de toute forme de discrimination à l'égard des femmes.

174 La Conférence mondiale sur les femmes à Copenhague, en 1980, se déroule en présence d'organisations non gouvernementales et féministes. **Marguerite Yourcenar** devient la première femme admise à l'**Académie française**.

175 **Claire L'Heureux-Dubé** devient en 1987 la première Québécoise nommée juge à la Cour suprême du Canada.

176 En 1995, 181 États sont représentés à la 4e Conférence mondiale sur les femmes à Pékin. Au même moment, la marche *Du pain et des roses* force Québec à améliorer les conditions économiques des femmes.

177 La loi sur l'équité salariale est adoptée à l'Assemblée nationale du Québec en 1996, obligeant les entreprises de 10 employés et plus à corriger les iniquités salariales dues au sexe.

Sciences et technologies

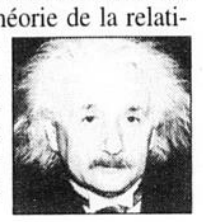
178 **Alexandre Graham Bell** invente le téléphone en 1876; il devait révolutionner les communications.

179 En 1897, la première automobile roulant jusqu'à 18 milles/heure fait son apparition à Québec. Aujourd'hui, il y a presque 2,7 millions d'automobiles dans la province.

180 En 1900, la maison **Kodak**, fondée par **Georges Eastman**, commercialise le premier appareil photo destiné au grand public. En 1907, la photographie en couleur est mise au point par les frères **Lumière**.

181 7 décembre 1903 : le premier vol prolongé est effectué par les frères **Wright** en Caroline du Nord. L'avion supersonique verra le jour en 1947.

182 L'Allemand **Albert Einstein** publie la théorie de la relativité en 1905, résumée dans la formule $E=MC^2$. Il perçoit déjà la puissance énergétique que recèle l'atome.



183 La bande magnétique fait son apparition en 1930, suivie du microsillon en 1931. Aujourd'hui, l'enregistrement numérique et le disque compact les remplacent.

184 En 1935, le Britannique **Robert Watson** invente le radar, qui sera utilisé à partir de la Deuxième Guerre mondiale.

185 Les Allemands **Otto Hahn**, **Fritz-Mann** et l'Autrichienne **Lise Meitner** découvrent la fission de l'uranium en 1937 et, en 1942, le physicien **Enrico Fermi** réalise la première réaction nucléaire en chaîne.

186 Depuis le début de l'exploration de l'espace, il y a eu quelque 90 vols de navettes spatiales. En 1982, le vaisseau spatial Voyager transmet des images de Saturne et en 1986, l'Union soviétique met en orbite la station spatiale *Mir*. Le téléscope *Hubble* est lancé le 20 mai 1990.

187 L'ère de la génétique débute avec la découverte de l'acide désoxyribonucléique (ADN) en 1944. En 1953, la structure en double hélice de la molécule de l'ADN est élucidée.

188 En 1946, une équipe de l'**Université de Pennsylvanie** construit le premier ordinateur, nommé *Electronic Numerical Integrator and Calculator* (ENIAC).

189 Le transistor est mis au point dans les laboratoires de **Bell Telephone** à Newark en 1947. Il jouera un rôle déterminant dans la téléphonie, la radiodiffusion et l'informatique.

190 En 1958, les États-Unis mettent sur pied l'**Administration nationale de l'Aéronautique** et de l'espace (NASA) pour gérer l'exploration spatiale.

191 En 1961, année où le laser est mis au point, les Français **Monod** et **Jacob** découvrent le mécanisme de fonctionnement des gênes. Mais le séquençage de l'ADN ne sera déterminé qu'en 1973. Progrès incalculable, l'un des chromosomes du génome humain sera décrypté en 1999.

192 Avec le lancement d'*Alouette I* en 1962, le Canada devient le troisième pays dans l'espace après les Russes et les Américains.

193 Le département américain de la **Défense** établit en 1969 un réseau informatique qui deviendra Internet.

194 Le 20 juillet 1969, les astronautes **Neil Armstrong** et **Edwin Aldrin**, de la mission *Apollo 11*, sont les premiers hommes à marcher sur la lune.



195 Le microprocesseur **Intel** voit le jour en 1991. Il aura de multiples applications scientifiques.

196 Fin des années 70 et début des années 80, les premiers micro-ordinateurs se taillent une place dans les entreprises et les foyers. Le parc informatique mondial compte maintenant près de 600 millions de micro-ordinateurs.

197 L'astronaute **Marc Garneau** devient en 1984 le premier Canadien à voyager dans l'espace, à bord de la navette *Challenger*. En 1999, **Julie Payette** est la première femme du Canada dans l'espace.



198 En 1994, les États-Unis commercialisent la première plante transgénique, une tomate. L'impact des aliments transgéniques sur la santé humaine n'est toutefois pas connu. Aujourd'hui, le débat est vif sur ce sujet.

199 En Écosse, des chercheurs annoncent la création du premier clonage génétique d'un animal adulte en 1997, une brebis nommée Dolly.

200 Notre confort s'est grandement amélioré. Depuis 1901, nous avons des aspirateurs, des machines à laver et des rasoirs Gilette. Se sont ajoutés le grille-pain (1909), le réfrigérateur (1913), le stylo à bille (1938), le téléphone portatif et le disque compact (1979), le guichet automatique (1981)... et le **Viagra** (1998) !

Nos principales références

Entrevues réalisées avec:

- **Paul-André Linteau**, historien, Université du Québec à Montréal (UQAM)
- **Pierre Fortin**, économiste, UQAM
- **Ruth Dupré**, historienne, HEC
- **Marc Thermote**, démographe, Institut nationale de recherche scientifique (INRS)
- **Mario Polèse**, économiste, INRS-Urbanisation
- **François Vaillancourt**, démographe, Université de Montréal
- **Michel Duquette**, professeur de science politique, Université de Montréal

Ouvrages :

- *Historia visual del Siglo XX*, Ed. El Pais Aguilar, Madrid, 1998. Traduit de *Chronicle of the 20th century*, Dorling Kindersley Limited, 1997.
- *L'état du monde, annuaire économique géopolitique mondial*, Ed. La Découverte/Boréal.
- *Le Livre du siècle*, Grolier-Transcontinental, 1999.
- *Chronologie du Québec 1534-1995*, Jean Provencher, Bibliothèque québécoise, 1997.
- *La Grande aventure du XXe siècle : 100 ans de science*, album souvenir de Québec Science
- *100 ans de vie économique au Québec (1899-1993), Commerce fête ses 100 ans*, Commerce no 12, décembre 1998.
- *100 ans d'actualité, L'Atlas du XXe siècle* et *Les sagas du XXe siècle*, La Presse, 1999.

autres références :

- **Statistique Canada**
- **Institut de la statistique du Québec**.

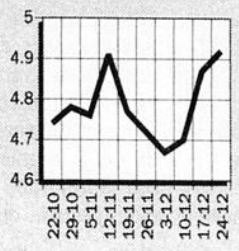
TOYOTA

LES AFFAIRES

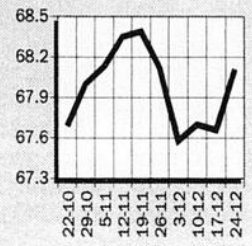
Investir

Logiciels Xceed Inc.
Experts en programmation et réseautique
1-800-865-2626

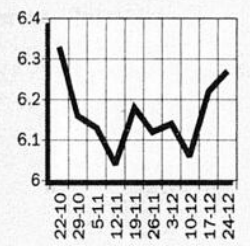
Bons du Trésor (3 mois) %
Fermeture: 4,91 %
Précédent: 4,87 %
Variation + 0,04
52 semaines H/4,99 % B/4,27 %



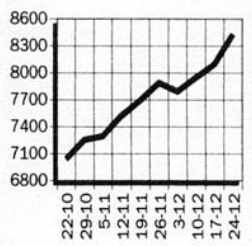
Le dollar ($ canadien en ¢ US)
Fermeture: 68,11 ¢ US
Précédent: 67,66 ¢ US
Variation + 0,05 ¢ US
52 semaines H/69,10 ¢ US B/64,45 ¢ US



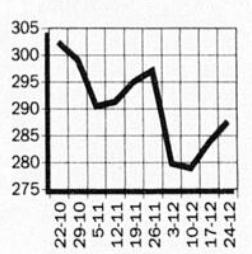
Les obligations
Canada 30 ans (Rendement %)
Fermeture: 6,27 %
Précédent: 6,22 %
Variation + 0,05 %
52 semaines H/6,43 % B/5,15 %



La Bourse (TSE 300)
Fermeture: 8430,40
Précédent: 8098,19
Variation + 322,21
52 semaines H/8430,40 B/6180,34



L'or à New York ($ US l'once)
Fermeture: 287,63 $ US
Précédent: 283,60 $ US
Variation + 4,03 $ US
52 semaines H/325,50 $ US B/252,55 $ US



Source : Addenda Capital

Le portefeuille d'actions du nouveau millénaire

Trois firmes de courtage dévoilent leurs meilleures idées de placement à long terme



Stéphanie Grammond

« S'il y a une leçon à tirer du siècle passé, la voici : achetez et conservez des titres de grande qualité. Bâtissez un portefeuille diversifié de sociétés qui sont des chefs de file dans leur industrie », affirme **David Ramsay**, directeur de la recherche pour les **Marchés mondiaux CIBC**.

Pour entamer l'an 2000 du bon pied, trois firmes de courtage se sont pliées à cet exercice. CIBC, les **Marchés des capitaux Scotia** et la **Financière Banque Nationale** (FBN) ont sélectionné les sociétés canadiennes qui constituent, à leurs yeux, les meilleurs placements sur un horizon de 5 à 10 ans.

« Les 10 prochaines années au Canada seront meilleures que les 10 dernières. Les ressources naturelles, particulièrement le gaz, et l'industrie financière, devraient être des composantes majeures d'un portefeuille d'actions canadiennes », croit **Donald Coxe**, conseiller principal en stratégie pour les *Fonds M* de la **Banque de Montréal**.

Comment identifier les sociétés phares de la prochaine décennie ?

Elles ont une position dominante dans un secteur prometteur, comme les télécommunications, ou elles s'inscrivent dans une tendance d'avenir, comme le vieillissement de la population ou l'accroissement de la sous-traitance. Elles ont le potentiel d'augmenter leurs bénéfices année après année.

« Leur équipe de gestion recherche constamment de nouvelles occasions de croissance et s'adapte en fonction des changements économiques », indique **Éric Lanteigne**, associé à l'analyse financière pour les particuliers chez Scotia.

De plus, elles jouissent d'un bilan financier solide qui les met à l'abri lors des replis économiques. Elles présentent des résultats historiques irréprochables et leurs titres s'échangent à un prix raisonnable... autant que possible.

Les services financiers

Les titres bancaires ont souffert de la hausse des taux d'intérêt et de l'échec des fusions. Mais ce n'est que partie remise.

« La question de la fusion des banques va revenir sur le tapis d'ici un an ou deux. Elles auront lieu à condition que le marché soit plus ouvert à la concurrence étrangère », affirme **Clément Gignac**, stratège et économiste en chef à la FBN.

La **Banque Toronto-Dominion** se démarque. Elle jouit d'une position unique dans le courtage à escompte, avec **TD Waterhouse**, le numéro 2 mondial du cybercourtage, qui a doublé ses bénéfices l'an dernier. L'acquisition du **Canada Trust** accentuera sa présence dans la gestion de fortunes.

Scotia pointe aussi la **Banque Royale**. C'est la plus rentable de son secteur depuis six ans. Elle est à l'avant-garde technologique. Et sa division de fonds communs se classe deuxième au pays et détient 37 % du marché des fonds communs offerts par les banques.

Deux sociétés devraient sortir gagnantes de la consolidation de l'industrie des fonds communs de placement : **C.I. Fund Management**, qui vient d'acquérir la famille **BPI**, et la **Corporation financière Mackenzie**, qui compte déjà plusieurs familles à son actif (*Universal*, *Ivy*, *Industrial*, *Keystone*). Grâce à la tendance démographique, le secteur des fonds communs devrait maintenir une croissance annuelle à long terme de 10 à 15 %, selon CIBC.

Enfin, dans le jeune secteur boursier de l'assurance, Scotia recommande la **Société financière Manuvie**, dont le titre est une aubaine. Très axée sur la croissance et très présente à l'international, Manuvie accroîtra ses bénéfices de 15 % par année. La consolidation mijote dans les assurances aux États-Unis. Mais au Canada, aucune fusion ou acquisition n'est permise dans les deux ans qui suivent la démutualisation des sociétés d'assurance.

Les ressources

Les courtiers sont optimistes pour les ressources naturelles d'ici deux ou trois ans. « Les solides perspectives économiques et l'augmentation prévue de la demande de métaux en 2000 sont de très bon augure. Mais à long terme, il faudra songer à les négocier, car ces titres ont une tendance séculaire à la baisse », dit M. Gignac.

Le stratège recommande **Alcan**, qui se mérite aussi les éloges de Scotia. Le producteur d'aluminium québécois attend l'approbation de sa fusion avec les européennes **Péchiney** et **Algroup**. Cette alliance donnera naissance au numéro 2 mondial de l'aluminium. Les analystes ont bon espoir que la transaction sera approuvée au premier trimestre de 2000. Mais les autorités réglementaires pourraient exiger des changements à la structure de la transaction, ce qui aurait des conséquences négatives pour Alcan. Si la fusion fonctionne, elle entraînera des synergies de 600 M$ US en 24 mois. En plus, la nouvelle société sera bien positionnée dans l'aérospatiale, un secteur très rentable, et dans l'emballage, un créneau moins cyclique.

Pour le zinc, la FBN suggère aussi **Cominco**, le premier producteur de concentré de zinc canadien. Le prix de la matière première a retrouvé son niveau d'avant la crise asiatique, mais pas l'action de l'entreprise. **Teck Corporation**, qui détient 44 % de Cominco, pourrait encore hausser sa participation.

Côté pétrole et gaz naturel, CIBC a fixé son choix sur **Suncor Énergie**. La FBN recommande **Alberta Energy** et la **Société d'énergie Talisman**, tandis que Scotia favorise **Pétro-Canada**. Au cours de la prochaine décennie, les quatre sociétés chercheront à augmenter leur présence à l'étranger pour accroître leurs bénéfices. ■

AUTRE TEXTE SUR LES TITRES DU NOUVEAU MILLÉNAIRE EN PAGE 28

26 suggestions de titres

Compagnies (Symbole, cours)	Taux de croissance[1]	Prix cible[2]
Alberta Energy (*AEC*, 46,65 $)	5 %	62,25 $
Alcan Aluminium (*AL*, 55,70 $)	10 %	70 $
Banque Royale du Canada (*RY*, 63,65 $)	15 %	85 $
Banque T-D (*TD*, 37,55 $)	10 %	45 $
Bell Canada Entreprises (*BCE*, 118,70 $)	12 %	130 $
BCE Emergis (*IFM*, 63 $)	18 %	65 $
Bombardier (*BBD.B*, 30,25 $)	17 %	33 $
Brookfield Properties (*BPO*, 15,10 $)	18 %	n.d.
C.I. Fund Management (*CIX*, 29 $)	15 %	38 $
Canadien National (*CNR*, 42,95 $)	12 %	61 $
Canadian Tire (*CRT*, 54 $)	n.d.	45 $
Celestica (*CLS*, 72,50 $)	30 %	120 $
Cominco (*CLT*, 30,25 $)	n.d.	35 $
Groupe CGI (*GIB.A*, 44,95 $)	30 %	52 $
Groupe Vidéotron (*VDO*, 24,50 $)	n.d.	30 $
JDS Uniphase (*JDU*, 188,75 $)	40 %	213 $
MAAX (*MXA*, 12,50 $)	n.d.	21 $
MDS (*MDS.B*, 28 $)	15 %	35 $
Corp. Financière Mackenzie (*MKF*, 16,75 $)	14 %	23 $
Magna International (*MG.A*, 60,15 $)	15 %	74 $
Nortel Networks (*NT*, 133,50 $)	25 %	n.d.
Rogers Communications (*RCI.B*, 35,65 $)	12 %	38 $
Pétro-Canada (*PCA*, 21,50 $)	17 %	27 $
Société d'énergie Talisman (*TLM*, 38,85 $)	15 %	65 $
Société financière Manuvie (*MFC*, 18,75 $)	12 %	27 $
Suncor Énergie (*SU*, 60,75 $)	14 %	73 $

1 : Taux de croissance annuelle des bénéfices sur 3-5 ans, selon les courtiers et First Call.
2 : Prix cible moyen pour l'action sur 12 mois, selon les courtiers.

Source : Marchés des capitaux Scotia, Marchés mondiaux CIBC et Financière Banque Nationale
Tableau : LES AFFAIRES

Trouvez la solution et découvrez les avantages de la Vision à 360°

1 NOUVELLE



Spectrum United lance trois nouveaux fonds admissibles à 100 % au REER.

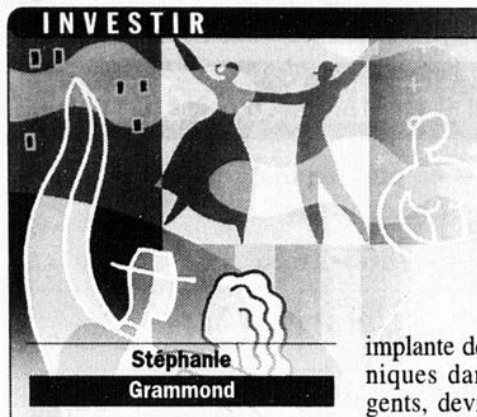
Fonds REER Titres de croissance américains
Fonds REER Télécommunications mondiales
Fonds REER Titres de croissance internationaux

Pour obtenir toutes les bonnes réponses, composez le 1-87-SPECTRUM, communiquez avec votre conseiller financier ou visitez notre site web au www.spectrumunited.ca

FONDS DE PLACEMENT
SPECTRUM UNITED
Vision à 360°

Les Fonds REER Spectrum United sont de nouveaux fonds sans historique de rendements. On s'attend à ce que les rendements des Fonds REER soient inférieurs à ceux des fonds existants. Les rendements historiques ne sont pas nécessairement une indication des rendements futurs des fonds existants ou des Fonds REER. Des renseignements importants sur les Fonds REER sont contenus dans le prospectus simplifié de décembre 1999 et sur les fonds existants dans celui d'août 1999. Veuillez en obtenir un exemplaire auprès de votre conseiller financier et lisez-le attentivement avant d'investir. Les valeurs des parts et les rendements des placements sont appelés à fluctuer.

INVESTIR



Les étoiles de la technologie resteront au firmament boursier

Stéphanie Grammond

Malgré leur performance boursière astronomique et leurs cours élevés, les vedettes des télécommunications et des technologies de l'information demeurent en tête de la liste de recommandations à long terme des courtiers.

Les différentes sociétés de la famille **Bell** dominent le palmarès des titres recommandés. Les **Marchés des capitaux Scotia** et les **Marchés mondiaux CIBC** suggèrent **BCE** (Tor., *BCE*, 130,60 $). Bien installée dans l'Est et dans les Maritimes avec Bell Canada et **Aliant** (Tor., *AIT*, 24,65 $), le ténor canadien des télécoms a créé **Bell Nexxia** et **Intrigna** pour servir les entreprises et les particuliers dans l'Ouest canadien. Cette croissance l'aidera à contrer les effets de la déréglementation.

Mais ce sont surtout les secteurs de pointe qui stimuleront la croissance de BCE. Sa filiale **Bell Canada International** (Tor., *BI*, 35,25 $), qui implante des réseaux téléphoniques dans les pays émergents, devrait augmenter ses profits de 45 % par année, et le fabricant d'équipement **Nortel Networks** (Tor., *NT*, 144,55 $), dans lequel BCE détient une participation de 38 %, devrait augmenter ses profits de 25 % par année.

Même si l'action de BCE a plus que doublé cette année, elle ne reflète pas la valeur de tout son actif, ce qui pourrait inciter BCE à distribuer sa participation dans Nortel à ses actionnaires. L'action pourrait alors grimper à 155 $, selon Scotia.

CIBC suggère Nortel pour profiter de la convergence des communications. Ses produits actuels et en développement lui permettront de gagner des parts de marché aux dépens de concurrents.

Deux autres filiales de BCE récoltent des votes. Avec l'an 2000 arrive l'ère du commerce électronique... le secteur d'activité de **BCE Emergis** (Tor., *IFM*, 71,75 $). Le montant des transactions électroniques aux États-Unis devrait doubler par année : il se chiffrera à 1,4 billion de dollars US en 2003. BCE Emergis conçoit des systèmes pour le commerce d'entreprise à entreprise, un créneau particulièrement prometteur.

Quant au **Groupe CGI** (Tor., *GIB.A*, 58,85 $), il bénéficie de la tendance à la sous-traitance de la gestion des systèmes informatiques par les sociétés de nombreux secteurs. Il s'agit d'un marché potentiel de 34 milliards de dollars (G$) US par année au Canada et de 639 G$ US aux États-Unis.

Le fournisseur de service de fabrication électronique **Celestica** (Tor., *CLS*, 79,45 $) devrait aussi tirer partie du phénomène de la sous-traitance. Les fabricants d'ordinateurs confient une bonne part de leur production à des sous-traitants pour réduire leurs coûts et accélérer la production. C'est au tour des concepteurs d'équipement de communication de délaisser la fabrication.

Chef de file mondial dans un secteur en explosion, **JDS Uniphase** (Tor., *JDU*, 219,10 $) reçoit l'accolade de CIBC, même si son action se négocie à un prix étourdissant. Le concepteur de composantes de fibre optique investit pour augmenter sa capacité de production et poursuit sa stratégie d'acquisitions afin de répondre à la demande d'un marché qui pourrait quadrupler d'ici 2003.

Deux câblodistributeurs retiennent aussi l'attention : la **Financière Banque Nationale** recommande le **Groupe Vidéotron** (Mtl, *VDO*, 23,75 $), et CIBC, **Rogers Communications** (Tor., *RCI.B*, 35,65 $). On s'attend à une expansion des services et des revenus des câblos avec l'ajout de services de télécommunication, d'accès Internet haute vitesse, du câble numérique, de vidéo sur demande, de commerce électronique, etc. ■

Des secteurs variés pour une saine diversification

Pour une saine diversification du portefeuille, les firmes de courtage ciblent aussi les leaders de secteurs variés.

Le titre du fabricant de matériel de transport **Bombardier** (Tor., *BBD.A* 31,20 $) est sur toutes les lèvres. Avec un carnet de commandes de 26 milliards de dollars (G$), la société atteindra certainement son objectif de croissance à long terme des bénéfices de 25 %.

On suggère aussi le titre du **Canadien National** (Tor., *CNR*, 39 $), qui vient justement d'annoncer un regroupement avec **Burlington Northern Santa Fe Corp**. Les rails du nouveau transporteur s'étendront d'Halifax à Vancouver et de la Nouvelle-Orléans à Seattle et Los Angeles.

Géant de la sous-traitance automobile, **Magna International** (Tor., *MG.A*, 60,15 $) figure parmi les préférés de **CIBC**. Les grands concepteurs d'automobiles réduisent le nombre de leurs fournisseurs; cela devrait lui profiter.

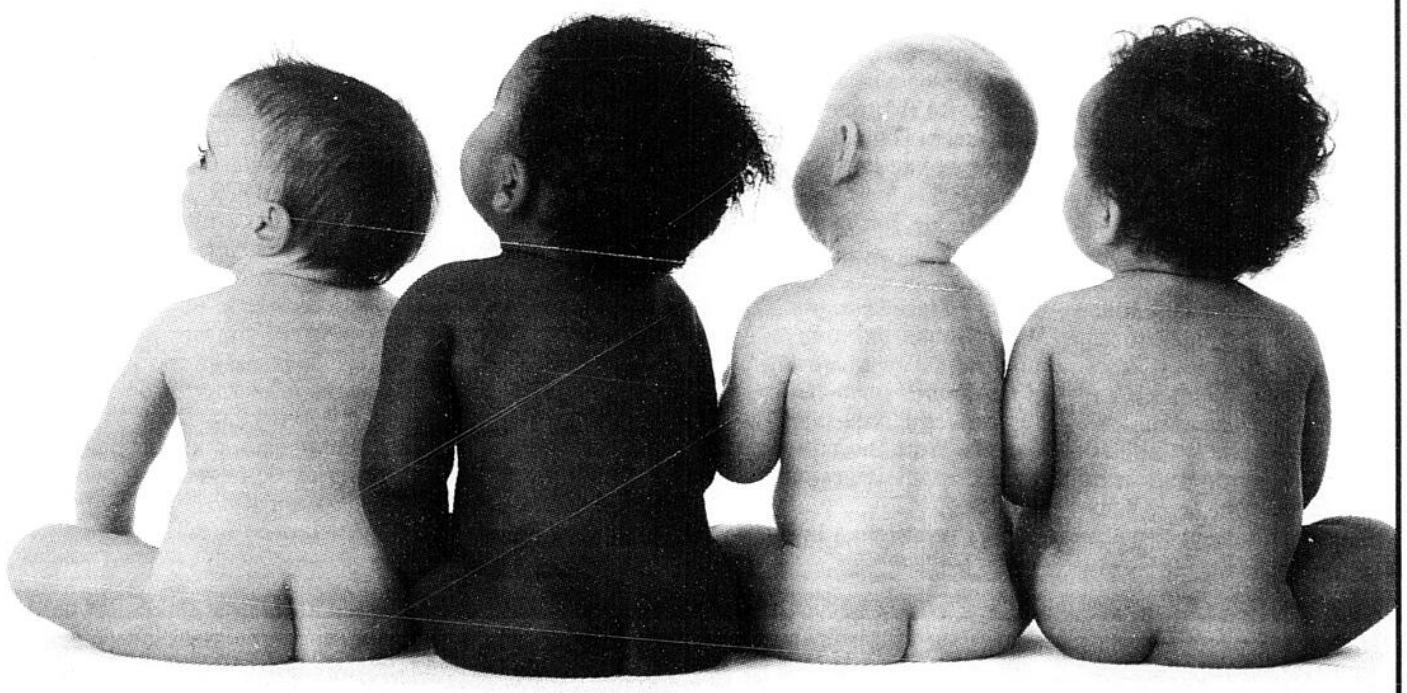
Deux titres de secteurs très différents permettent de jouer le thème du vieillissement. En construction, le fournisseur de matériel de salle de bains **Maax** (Tor., *MXA*, 12,15 $) profite de l'essor de la rénovation. En santé, **MDS** (Tor., *MDS*, 28,60 $) table sur la sophistication des services. Ce holding diversifié oeuvre dans les laboratoire de tests, les services pharmaceutiques, etc.

Dans le commerce de détail, **Scotia** recommande **Canadian Tire** (Tor., *CTR*, 54 $). À mi-chemin de son programme de rénovation de son réseau de 425 magasins, le détaillant augmente à la fois ses ventes par magasin comparables et ses marges bénéficiaires.

Enfin, CIBC a choisi **Brookfield Properties** (Tor., *BPO*, 14,70 $) dans le secteur immobilier parce qu'elle se distingue avec son portefeuille d'immeubles de haute qualité, ses perspectives de croissance interne et l'évaluation attrayante de son titre. (SG) ■

Sur les prochains formulaires d'impôts

Les comptables pourraient se retrouver avec plusieurs enfants à charge...



Grâce au logiciel d'impôts PROSERIES, multipliez votre clientèle.

Bien entendu, lorsque nous parlons d'enfants à charge, il ne s'agit pas des vôtres, mais de ceux des futurs nombreux clients que vous serez en mesure de satisfaire grâce au logiciel ProSeries. Que ce soit pour faire les déclarations de revenus provinciales ou fédérales de particuliers, si vous êtes un professionnel de l'impôt, vous apprécierez la convivialité, la précision et la rapidité d'exécution de ProSeries.

- Son système de gestion vous aide à convertir facilement vos fichiers de 1998, incluant ceux des logiciels TaxPrep, L'IMPÔTpersonnel et ImpôtRapide.
- Soutien technique gratuit offert par des professionnels et séminaires d'information à distance.
- Diagnostics détaillés à l'écran pour les meilleurs résultats possibles.
- Mise à jour du logiciel par Internet (installation automatique).
- Outils professionnels de gestion : modèle de lettre, factures, protection de fichiers.
- Transmission électronique des données (TED) aux gouvernements respectifs pour un traitement plus rapide.
- Satisfaction garantie ou argent remis (30 jours).

- **ProSeries T1/TP1 est offert à 199 $. ProSeries avec TED est offert à 349 $.**

- Commandez dès maintenant en composant le 1 888 668-8666, ou par le biais de notre site Internet : ***www.proseries.ca***

Conçu par le fabricant du logiciel de déclarations de revenus pour professionnels le plus vendu en Amérique du Nord.

ProSeries®
Logiciel d'impôts pour professionnels

© 1999 Intuit Inc. ProSeries et ImpôtRapide sont des marques de commerce enregistrées et (ou) des marques de commerce de Intuit Inc. Les autres produits sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

HIP HIP HOURRA



MAXIMA SE
nommée « Meilleure berline sportive »



MAXIMA GXE
nommée « Meilleure berline à vocation familiale (plus de 25 000 $) »



XTERRA
nommé « Meilleur utilitaire sportif »



XTERRA
a reçu le « Prix du Véhicule utilitaire canadien de l'année 2000 »

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

NISSAN

TOUJOURS PLUS LOIN.

Le 7 décembre, on a recueilli

l'opinion des critiques automobiles les

plus respectés au Canada. Résultat :

dans toutes les catégories

où ses véhicules étaient représentés,

Nissan a remporté un prix.

En fait, elle a remporté un tiers

des prix « Voiture de l'année » à gagner.

Les représentants de la direction

ont quasiment usé le tapis qui menait

jusqu'au podium de l'AJAC. Ça doit faire

un petit velours de savoir que vous

n'êtes pas seul à admirer le nouveau

véhicule Nissan qui vous intéresse.

www.nissancanada.com

BRAVO À VOUS AUSSI

Le pétrole devrait se vendre 18,56 $ US en moyenne en 2000

Selon les prévisions de 19 sociétés de recherches économiques mondiales, le prix moyen du pétrole de catégorie *North Sea Brent* en 2000 serait de 18,56 $ US le baril.

Selon l'agence de presse **Reuters** qui a effectué l'enquête, les fourchettes de prix s'étalent entre le prix moyen de 20,50 $ US le baril prédit par le **CERA**, de Paris, et le prix moyen de 17 $ US le baril prévu par la firme **Dresner Kleinwort Benson**, de Londres.

C'est donc dire que le prix du pétrole devrait subir une sévère correction d'ici la fin de 2000 puisque le prix moyen au quatrième trimestre de 1999 devrait se situer près de 25 $ US le baril pour le *Brent*. La semaine dernière, le prix du *Brent* a dépassé les 26 $ US le baril.

Selon **Heater Rowler**, un analyste du marché pétrolier chez **Warburg Dillon Read**, à New York, l'**Opec** devra organiser un atterrissage en douceur pour le prix du pétrole qui devrait s'amorcer dès le deuxième trimestre de 2000.

Par contre, **Geoff Pyne**, un analyste à la **Standard Bank**, de Londres, n'écarte pas la possibilité que le prix du pétrole connaisse des pointes jusqu'à 30 $ US le baril d'ici là.

« Nous connaissons le plus sérieux goulot d'étranglement et cela peut signifier de sérieux problèmes avant le mois de mars. Quelque chose devra s'ouvrir quelque part si les stocks mondiaux tombent au-dessous du niveau de 1996 », a prévenu M. Pyne. (FR) ■

Les prix des denrées retrouvent leur niveau de 1997

Les prix des principales matières premières ont retrouvé leur niveau de la mi-1997 en novembre, soit les prix qui prévalaient avant le déclenchement de la crise économique qui a sévi dans les principaux pays émergents de l'Asie.

L'indice du prix des denrées de la **Banque Scotia** a en effet bondi de 3,6 % en novembre grâce notamment à la hausse du prix du bois d'oeuvre, des panneaux, de la pâte commerciale, de plusieurs catégories de papier et des produits agricoles.

« Les producteurs de ressources naturelles du Canada peuvent s'attendre à de meilleurs prix et à une meilleure rentabilité dans le nouveau millénaire », a soutenu **Patricia Mohr**, vice-présidente, économie, à la Banque Scotia. (FR) ■

Baromètre des ressources

	Fermeture 24-12-99	Fermeture 17-12-99	Variation (%)
Métaux[1]			
Aluminium ($ US la livre)	0,73	0,72	1,37
Argent ($ US l'once)	5,20	5,20	-
Cuivre ($ US la livre)	0,83	0,81	2,47
Nickel ($ US la livre)	3,80	3,70	2,70
Or ($ US l'once)	287,80	284,15	1,28
Platine ($ US l'once)	437,00	435,50	0,34
Zinc ($ US la livre)	0,54	0,55	- 1,82
Indice CRB	204,66	205,51	- 0,41
Indice Goldman Sachs	2785,35	2808,81	- 0,83
Pétrole (prix par baril, $ US)			
West Texas Intermediate	25,83	26,73	- 3,37
Brent (Mer du Nord)	25,75	26,67	- 3,45
Bois de sciage[2]			
Prix des producteurs pour le 2 X 4, longueurs assorties			
Bois vert (Montréal) $ CA	n.d.	440,00	-
Prix composés			
Toronto $ CA (bois vert)	n.d.	365,75	-
Columbus $ US(bois séché)	n.d.	357,87	-

Marché à terme (Comex)

	Livraisons		Var. (%)	
Argent ($ US l'once)	mars	5,25	5,26	- 0,19
	mai	5,26	5,26	-
Cuivre ($ US la livre)	dec.	0,84	0,83	1,20
	mars	0,84	0,84	0
Or ($ US l'once)	fev.	288,50	285,50	1,05
	avril	290,60	287,50	1,08
Platine ($ US l'once)	janv.	424,40	412,20	2,96
	avril	420,40	404,20	4,01
Café C ($ US la livre)	mars	1,21	1,32	- 8,33
	mai	1,24	1,35	- 8,15
Coton 2 ($ US la livre)	mars	0,49	0,49	0
	mai	0,51	0,51	0
Sucre 11 (¢ US la livre)	mars	5,88	5,88	0
	mai	6,10	6,09	0,16

1 : London Metal Exchange (LME)
2 : Prix fournis par l'Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

Source : Reuters

Cambior réussit à couvrir ses positions les plus dangereuses

La société a profité du recul du prix de l'or autour de 280 $ US l'once en décembre pour modifier des contrats de vente à terme défavorables

François Riverin

Cambior (Tor., *CBJ*, 1,70 $) a profité du recul du prix de l'or autour de 280 $ US l'once en décembre pour modifier des contrats de vente à terme qui la rendaient la plus vulnérable à une hausse du prix de l'or.

C'est ce que révèle le récent document de la société qui décrit l'état de son programme de ventes d'or à terme au 22 décembre 1999.

Selon le document, les engagements totaux de Cambior pour l'année 2000 s'élèvent à 582 000 onces d'or, incluant 482 000 onces livrables en vertu de contrats à termes fixes et variables qui rapporteront un prix de vente moyen de 311 $ US l'once. La production de Cambior s'élèvera à près de 630 000 onces d'or en 1999.

100 000 onces d'or au prix de 340 $ US

Le programme de couverture de Cambior pour l'an 2000 comporte toujours des options d'achat l'obligeant à livrer 100 000 onces d'or à un prix de 340 $ US valable jusqu'en décembre 2000 et au gré de la contrepartie.

Dans les faits, si le prix de l'or grimpait au-dessus de 340 $ US l'once, la contrepartie exigerait vraisemblablement la livraison des onces en question.

Contrairement à la situation de septembre dernier, Cambior n'aura donc pas besoin d'acheter de l'or sur le marché pour respecter ses obligations advenant une hausse subite du prix de l'or, sauf si elle survient au cours des cinq premiers mois de 2000, période où toute sa production est engagée en vertu des contrats à termes fixes et variables. Le reste de l'année, la production d'or de Cambior pourrait couvrir ses engagements.

En d'autres mots, si le prix de l'or monte au-dessus de 340 $ US l'once en 2000, Cambior n'encourra que des pertes d'opportunités, c'est-à-dire qu'elle devra vendre son or à un prix inférieur au prix du marché, mais ne subira pas de pertes d'argent comptant comme au dernier trimestre de 1999.

Par contre, en 2001, son programme de couverture montre un déficit de près de 200 000 onces d'or par rapport à la production.

Un programme déficitaire

La valeur au marché de l'ensemble de son programme de couverture est toujours déficitaire de 48 M$ US.

Par ailleurs, Cambior a obtenu de ses créanciers le prolongement des obligations sur sa dette de 212 M$ US jusqu'au 31 décembre 2000. Cambior devra verser 75 M$ US avant le 30 juin 2000 et subir une hausse de taux d'intérêt de 325 points de base sur le solde, ainsi que plusieurs millions de dollars US de frais de resctructuration, à partir de cette date.

Cambior a accordé à ses créanciers des *sûretés* sur ses mines *Mouska*, *Bouchard-Hébert* et *Langlois*, en plus de celles accordées sur la mine *Doyon*.

Cambior a reçu plusieurs manifestations d'intérêt de la part de tierces parties pour l'achat d'un ou plusieurs éléments d'actif. (FR) ■

La Caisse et le Fonds viennent en aide à McWatters

Quatre bailleurs de fonds du Québec ont uni leurs efforts pour investir un total de 5,2 M$ dans les **Mines McWatters** (Tor., *MCW*, 0,40 $), un important employeur de la région de Val-d'Or qui glissait progressivement dans une impasse financière.

La **Caisse de dépôt et placement du Québec**, qui possède déjà 17,12 % des actions de McWatters, le **Fonds de solidarité des travailleurs du Québec, Gestion de portefeuille Natcan**, le **Fonds régional de solidarité Abitibi-Témiscamingue** et la **Société d'investissement en participation** souscriront au nouveau financement de McWatters à hauteur de leur participation respective.

McWatters a déjà vendu, le 16 décembre, pour 750 000 $ de bons de souscription spéciaux à l'**Association de bienfaisance et de retraite des policiers et policières de la Communauté urbaine de Montréal**.

Obtenir 15,4 M$

McWatters veut recueillir un maximum de 15,4 M$ par l'émission de droits à ses actionnaires. McWatters émettra un droit pour chacune des 48,7 M d'actions émises. Il faudra par la suite 1,2 droit et 0,38 $ pour acheter un reçu de souscription accordant gratuitement une action privilégiée convertible rachetable, dotée d'un droit de vote.

Le porteur d'une action privéligiée pourra la convertir en tout temps en actions ordinaires sur la base d'une pour une. McWatters devra obtenir au préalable l'accord de ses actionnaires pour émettre les actions privilégiées.

Si le montant maximal de l'émission est souscrit, McWatters utilisera une portion de 3,75 M$ pour réduire son endettement bancaire, de 2 M$ à 4 M$ pour hausser la capacité de production de l'usine de traitement de minerai de Val-d'Or d'au moins 50 %, et le solde pour les besoins généraux.

Credit Agricole Indosuez a accepté de reporter l'échéance de sa facilité de crédit renouvelable de 10 M$ US du 31 mars 2000 au 31 mars 2001 à condition que McWatters verse un montant de 2,5 M$ US avant le 31 mars 2000 et un autre de 3 M$ US avant la fin de l'année. McWatters doit également racheter pour 6 M$ de débentures avant le 13 septembre 2000.

Gisements à ciel ouvert

McWatters entend mettre l'accent sur l'exploitation à ciel ouvert de différents gisements, notamment ceux du complexe *Sigma-Lamaque*, qui contiendrait une ressource mesurée et indiquée de 418 000 onces d'or. Grâce à ces nouveaux gisements, McWatters croit pouvoir produire 200 000 onces d'or par année, à un coût direct d'exploitation de 210 $ US l'once.

Pour les neuf premiers mois de 1999, la mine souterraine *Kiena*, la principale mine de McWatters, a produit 64 932 onces d'or à partir de 497 431 tonnes métriques de minerai, soit une teneur moyenne de 4,26 grammes d'or la tonne métrique (0,12 once d'or par tonne courte).

Le coût direct d'exploitation de la mine Kiena a été de 206 $ US l'once au cours des trois premiers trimestres de 1999.

En additionnant l'amortissement et l'épuisement, le coût atteint 243 $ US l'once. L'effet des subventions gouvernementales sur le coût de production n'est toutefois pas indiqué. (FR) ■

LES AFFAIRES
dossier spécial
LES RESSOURCES HUMAINES



ANNONCEZ VOS PROGRAMMES DE FORMATION, SERVICES PROFESSIONNELS ET VOTRE EXPERTISE AUPRÈS D'UNE CLIENTÈLE SÉLECTIONNÉE

date de parution : 29 janvier 2000
date de tombée : 14 janvier 2000
Pour informations : (514) 392-9000

Rendement des fonds mutuels pour la semaine se terminant le 24 décembre 1999

Fonds mutuels

Source : Fundata Canada

Fonds	VANPA	Chg.%
ABC FUNDS		
Amer-Value(y)	5.81	—
Fully-Mgd(r)	7.36	—
Fund-Value(r)	10.43	—
ACADIE (FONDS)		
Actions amér(yg)	10.00	
Actions can(r)	9.20	+3.16
Div Atlantique(r)	9.13	-.36
Equilibré(r)	11.43	+2.16
Hypothèques(r)	9.88	+.02
Obligations(r)	11.21	-.28
ACKER FINLEY		
OSA Act Can A(r)	8.07	+10.35
OSA Act Can B(r)	16.51	+11.26
OSA Enterprise	10.51	+5.11
OSA comm électr	6.23	+1.19
ACOTE FONDS		
Act RER G7(r)	11.42	+2.28
Actions can(r)	13.45	+6.96
Actions mond	11.48	+3.96
Equilibré can(r)	11.39	+3.20
Obligations(r)	9.66	+.03
Revenu élevé(r)	9.92	+1.88
CLEAN ENVIRONMENT FONDS		
Act int	9.77	+3.29
Actions(r)	11.57	+3.90
Equilibré(r)	9.41	+2.90
AGF GROUPE DE FONDS C$		
20/20 ActRER PS(r)	5.45	+2.25
20/20 Crois Act	40.42	+9.57
20/20 IntTitAct	12.37	+1.47
20/20 TitActRER(r)	6.49	+2.04
20/20 ValConTme(r)	7.74	+1.86
20/20 indien	3.64	+.55
20/20 res can(r)	13.22	-.15
20/20AmérLatine	4.74	+1.50
20/20ValMarEmér	4.53	+1.12
AGF Allemagne	43.24	+4.82
AGF Amér RTA	23.13	+.57
AGF Cat Canada	6.47	+3.69
AGF Cr amér RER(r)	6.38	+2.24
AGF Crois & rev(r)	19.88	+3.65
AGF Crois Amér	39.66	+2.11
AGF Crois Asia	14.46	+12.20
AGF CroisEuro	18.79	+1.73
AGF Dir Chine	6.61	+1.38
AGF Euro RépAct	10.16	+2.01
AGF Japon	9.36	+3.20
AGF Japon RER(r)	6.67	+2.77
AGF Rev Amér	11.00	-1.08
AGF Rev CT intl	10.95	
AGF act crois(r)	31.92	+3.91
AGF actImmobMon	5.63	+.72
AGF actions mon	8.92	+.45
AGF amérCThtRnd	3.65	-.27
AGF can RépTAct(r)	6.17	+2.82
AGF cr euro RER(r)	6.10	+1.67
AGF dividendes(r)	23.86	+1.84
AGF mon obl RER(r)	4.67	-.64
AGF mond équil	14.35	+.56
AGF mondObjGouv	9.91	-.80
AGF oblig can(r)	5.21	-.19
AGF spécialAmér	18.59	+7.46
AGF tit rev éle(r)	9.50	
AGF titres can(r)	27.66	+5.21
AGF titres int	10.19	+3.77
AGF val intl	38.57	+2.55
AGFAmRER RpTAct(r)	6.04	+.67
AGFIntRER RpAct(r)	5.67	+2.35
AGF GROUPE DE FONDS U$		
20/20 AmérLatU$	3.23	+2.22
20/20 Cr Act U$	27.54	+10.29
20/20 indien U$	2.48	+1.22
20/20InTitActU$	8.43	+8.22
20/20ValMarEmU$	3.09	+1.98
AGF AllemagneU$	29.46	+5.55
AGF AmCTHRenduU$	2.49	+.40
AGF AmRépTActU$	15.76	+1.22
AGF Cat Can U$	4.41	+4.50
AGF Japon U$	6.37	+3.75
AGF Tit Int U$	6.94	+4.36
AGF act mond U$	6.08	+1.16
AGF cr amér U$	27.02	+2.78
AGF cr asia U$	9.72	+13.02
AGF cr euro U$	12.80	+2.40
AGF dirChineU$	4.50	+2.04
AGF mond équiU$	9.78	+1.24
AGF rev amér U$	7.50	-.40
AGF spéc amérU$	12.67	+8.20
AGF val intl U$	26.26	+3.26
AGFActImmMondU$(r)	3.84	+1.59
AGFEurRépActU$	6.96	+2.67
AGFMonObjGouvU$	6.76	
AGFRev CT intU$	7.46	+.67
AGF GESTION		
Allemagne C$ M	46.76	+4.75
Allemagne U$ M	31.86	+5.46
AIC FONDS SÉRIE AVANTAGE		
Avant Mond U$	4.14	+4.85
Avantage(r)	60.56	+.30
Avantage Amér	7.08	+1.87
Avantage AmérU$	4.82	+2.59
Avantage II(r)	7.49	+.54
Avantage Mond	6.08	+4.11
Avantage UnivU$	3.85	+3.27
Avantage Univer	5.69	+3.51
RÉER Avant Amér(r)	4.60	+2.00
RÉER Avant Mond(r)	5.50	+3.97
RÉER Avant Uni(r)	5.35	+2.69
AIC SÉRIE CIBLÉE		
Cible Amer	4.83	+.21
Cible Amer U$	3.29	+.92
RÉER Cible Amer(r)	4.85	+.21
AIC SÉRIE DIVERSIFIÉE		
Actions Mond	21.32	+3.29
Actions Mond U$	14.52	+4.03
Canada Divers(r)	31.54	+3.21
Divers Univ U$	3.90	+2.86
Divers Univers	5.73	+2.14
RÉER Act Mond(r)	5.55	+3.16
RÉER Divers Uni(r)	5.40	+2.08
RÉER Valeur(r)	4.50	+.22
Valeur	42.07	+.17
Valeur U$	28.66	+.88
AIC SÉRIE À REVENU		
Act Rev Amér U$	3.24	+1.78
Act rev amér	4.75	+1.06
Actions Revenu(r)	5.04	+2.23
Oblig Univers(r)	4.94	-.60
Obligations(r)	5.00	—
AIM FAMILY OF FUNDS C$		
Court terme A	5.50	+.04
Court terme B(g)	5.38	+.04
Crois act amér	13.26	+4.31
Crois amér	12.26	+4.92
Crois amér lat	7.60	+1.51
Crois européen	31.73	+5.01
Croiss pacif	7.45	+5.21
Croissance can(rx)	12.74	+9.87
Equilibré can(rx)	19.65	+4.56
Excel can(r)	13.83	+7.23
Excellence amér	12.84	+2.56
Infrastr mon	9.04	+3.37
Mond croi & rev(x)	7.46	+2.27
Oblig can(rx)	11.91	-.10
Oblig mondial(x)	5.08	-.56
RER Cr & RevMon(r)	10.37	+2.14
RER Excel amér(r)	12.17	+2.40
RER Oblig Mond(rx)	9.95	-.33
RER Sci San Md(r)	10.02	+4.93
RER Tech Mond(r)	11.56	+5.28
RER Tel Mondial(r)	11.44	+4.66
RER Thém Mond(r)	11.92	+3.31
RER crois euro(r)	13.19	+4.60
Res nat mond	6.15	-.84
Revenu canadien(rx)	5.56	+2.52
Sci santé mond	6.88	+5.34
Sci santé mond(x)	6.88	+5.44
Tech mondiales(x)	55.47	+6.05
Thém mondiale	10.54	+3.54
Télécom Mond	20.08	+5.22
Valeur can(rx)	6.49	+3.27
Valeur intl	9.49	+1.97
AIM FAMILY OF FUNDS U$		
Crois amér U$	8.35	+5.55
Crois amérLatU$	5.18	+2.13
Crois euro U$	21.60	+5.63
Crois pacif U$	5.07	+5.84
CroisAct amérU$	9.03	+5.92
Excel amér U$	8.74	+3.16
Infrastr MonU$	6.15	+4.01
Mon Cr & rev U$(x)	5.09	+2.84
Oblig can U$(rx)	8.11	+.49
Oblig mond U$(x)	3.46	+.04
Res nat mond U$	4.19	-.24
Rev crt termeU$	3.75	+.62
Rev crt trm BU$(g)	3.66	+.63
Sci santéMondU$(x)	11.50	+6.06
Sci santéMonsU$	4.72	+5.95
Tech mond U$(x)	36.41	+6.67
Thém Mond U$	7.18	+4.15
Télécom mond U$	13.67	+5.85
Val intl U$	6.46	+2.57
ALL-CANADIAN		
Composé(r)	11.04	-.63
ALPHA FUNDS(n)		
Actions quant(r)	8.94	—
Val mondiale C$	9.97	—
Val mondiale U$	6.79	+.59
ValAmérPetCapC$	5.16	
ValAmérPetCapU$	3.51	+.57
Valeur quant(r)	9.28	—
ALTAMIRA		
Actions(r)	36.75	+5.03
Actions euro	23.65	+2.29
AltaFund(r)	17.78	+3.31
Amér grand soc(y)	27.32	+2.36
Amér Select(y)	49.52	+4.89
Asie-pacifique	14.91	+4.93
Capital(r)	20.02	+1.42
Croissance(r)	26.75	+6.19
Diversifié mond	24.57	+2.93
Dividendes(r)	9.79	+2.94
Découv mond	5.06	+5.64
Equilibré(r)	19.20	+3.00
Japonaises	7.28	+3.41
Mond pet soc	8.80	+2.21
Mond revenu CT(r)	11.40	-.35
Obl gouv CT(r)	5.38	—
Oblig haut rend(r)	5.77	
Oblig mondial(r)	10.07	-.49
Obligations(r)	14.87	-.60
Reprise(r)	12.44	+.73
Rev et crois(r)	9.32	+4.72
Revenu(r)	7.39	-.14
Revenu can CT(r)	10.09	+.10
ALTAMIRA SECTOR		
Commerce electr	34.03	+7.86
Loisirs et div(y)	15.03	+2.61
Mond serv finan(y)	11.82	+.54
Métaux précieux(r)	3.04	-3.80
Ressources(r)	8.41	-2.21
Sci de la santé(y)	13.10	+14.92
Science & tech	31.31	+8.04
ALTAMIRA PRECISION INDEX		
Amér moy cap(y)	10.90	+3.59
Indic Pacifique	11.33	+.71
Indice Amer(r)	11.62	+2.86
Indice Canadien(r)	13.07	+2.88
Indice européen	11.54	+2.94
Indice intl RER(r)	11.25	+2.83
Indiciel Dow 30(y)	10.54	+1.07
RER Euro(r)	11.17	+2.20
ALTAMIRA PORT RER GéRéS		
RER Cr&Rev(r)	23.96	+3.41
RER Rev Stble(r)	19.74	+.20
RER crois max(r)	27.20	+4.09
RER croiss(r)	25.16	+3.54
RER rev & cr(r)	21.31	+1.28
RER revenu(r)	10.69	+.88
RER équil(r)	22.19	+2.16
A.P.P.Q.(n)		
Équilibré(r)	19.82	+.36
ARGENTUM MANAGEMENT C$		
Port Revenu(r)	8.78	+3.66
Port act can(r)	9.49	+2.71
Port am élite	9.75	+.10
Port découverte(r)	11.02	+1.66
Port int élite	12.98	+1.88
Port mar neutr	9.62	-.31
Port équil Québ(r)	11.67	+4.85
Prt perform can(r)	13.37	+1.06
ARGENTUM MANAGEMENT U$		
Amér élite	6.64	+.76
Int élite	8.84	+2.43
Marché neutre	6.55	+.31
ARTISAN FUNDS(n)		
Act intl	13.18	+2.65
Actions Can(r)	5.58	+2.76
Actions amér	13.94	+3.26
Conservateur	10.75	+1.70
Dynamique	11.38	+1.97
Plus Conserv	5.68	+1.43
Plus dynamique	11.58	+2.83
Prudent	10.95	+2.05
RER Conserv(r)	10.33	+1.67
RER Pl Dynam(r)	11.25	+2.46
RER dynamique(r)	11.02	+1.75
RER plus cons(r)	10.24	+1.09
RER prudent(r)	10.81	+2.08
ATLAS FONDS		
Actions Mond	25.48	+5.20
Advantage Am C$	21.85	+1.11
Advantage Am U$	14.88	+1.80
Amér Latine	13.65	+1.75
Bassin Pac	20.17	+5.53
Can GrndCap Cr(r)	21.84	+3.07
Cr Am Gr Cap C$	37.55	+1.26
Cr Am Gr Cap U$	25.57	+1.95
Cro Can Pet Cap(r)	8.99	+4.12
Cro Intl Gr Cap	27.43	+7.48
Cro Intl Mar Em	16.41	+5.78
Crois EmergCan(r)	10.53	+3.98
Equil Can(r)	16.41	+1.19
Fid Rev Can(r)	6.38	+.30
Mond Oblig(r)	8.76	-.24
Obl Can HtRend(r)	11.22	-.01
Oblig Can(r)	10.39	+.04
RÉER Ind Amér(r)	15.32	+3.39
RÉER Ind Intl(r)	15.27	+3.14
RER val mond(r)	10.14	+2.61
RERIntCrFrtCap(r)	10.69	+6.01
Rend Euro	29.94	+2.61
Revenus & Crois(r)	11.37	+1.04
Val Can Gr Cap(r)	19.18	+4.50
Val Can Pet Cap(r)	13.47	+.10
BANK OF MONTREAL		
PC Ext-Orient	10.41	+1.12
PC RER ind intl(r)	11.31	+3.06
PC actions(r)	21.91	+4.23
PC amér crois	25.41	+2.52
PC amér ind-act(r)	12.24	+2.53
PC amér spécAct	17.57	+5.05
PC amér valeur	15.78	+1.72
PC avant ALENA	17.85	+1.50
PC dividendes(r)	20.13	+2.60
PC européen	15.50	+2.19
PC hypothécaire(r)	11.78	+.07
PC ind-act $ US	10.88	+2.56
PC ind-actions(r)	24.29	+4.38
PC intl actions	23.04	+2.43
PC japonais	9.36	+1.21
PC latino-amér	10.01	+.42
PC marchés devl	9.91	+2.37
PC mond sci&tec	31.37	+4.73
PC mét précieux(r)	5.44	-1.64
PC oblig $ US	9.51	-.11
PC oblig intl	9.45	+.44
PC obligations(r)	12.29	+.09
PC ressources(r)	8.52	-1.56
PC rev mensuel(r)	9.76	+.45
PC répart actif(r)	16.15	+1.97
PC spécial act(r)	14.67	+2.79
BANQUE NATIONALE FONDS		
Act Can(r)	9.60	+5.73
Act Euro	23.97	+2.70
Act Ext-Orient	10.63	+1.92
Act Japon	9.22	+.55
Croiss Québec(r)	10.91	+2.44
Div Energique(r)	14.95	+2.54
Divers Conserv(r)	9.82	+.72
Divers Intrépid(r)	11.36	+3.18
Divers Pondéré(r)	10.59	+2.02
Divers Prudent(r)	9.64	
Dividendes(r)	13.00	+.31
Econo d'avenir	11.93	+2.93
Equilibré(r)	7.92	+2.59
Hypothèques(r)	10.40	+.10
Ind Can Plus(r)	12.72	+5.04
Ind Canadien(r)	12.91	+4.37
Ind Intl RER(r)	12.26	+3.03
Ind US Plus	15.79	+1.94
Ind US Plus U$	10.75	+2.58
Ind US RER(r)	12.07	+.75
Ind US RER U$(r)	8.22	+1.36
Obl Gouv CT(r)	5.26	+.19
Obl Itl RER(r)	9.12	-.55
Obligations(r)	10.31	-.10
Petite Cap(r)	25.26	+2.52
Prot Act Can(r)	12.54	+5.56
Prot Cro Equil(r)	11.77	+3.25
Prot Intl(r)	12.35	+2.32
Prot Obl Can(r)	9.76	-.10
Prot Ret Equil(r)	11.29	+2.64
Ress naturelles(r)	10.33	-.97
Rot Secteurs(r)	10.40	-.39
Tech Mond RER(r)	10.69	+4.09
Tech mondial	15.48	+4.10
Eco Avenir RER(r)	10.25	+2.91
BARREAU DU QUÉBEC(n)		
Équilibré(r)	13.87	+.39
Obligations(r)	10.18	-.96
BEUTEL GOODMAN(n)		
Act Amér	8.40	+.93
Act Can(r)	15.69	+1.06
Act Intl	7.49	+.43
Équilibré(r)	13.36	+.51
Pet Cap(r)	8.89	+2.08
Revenu(r)	10.55	-.06
BISSETT		
Actions amér	44.09	+2.13
Actions can(r)	45.34	+3.33
Actions intl	12.71	+4.35
Dividende(r)	18.07	+1.18
Grande cap(r)	11.88	+4.39
Microcap(r)	15.65	+7.34
Multinationale	24.55	+2.04
Obligations(r)	12.36	
Petite cap(r)	28.95	+4.51
Porte revenu(r)	10.13	+.10
Retraite(r)	20.09	+1.98
BNP (CDA) FONDS		
Actions(r)	41.44	+2.10
Obligations(r)	10.06	+.08
BPI FONDS MUTUELS		
Act RER Mond	11.76	+4.26
Act can moy cap(r)	11.66	+.09
Actions à div(r)	11.79	+1.64
Amér act RER	11.38	+3.36
Amér pet soc	37.27	+5.43
Amér val réelle	13.10	+3.39
Asie pacifique	9.37	+1.75
Can pet soc(r)	9.37	+2.97
Can val réelle(r)	9.84	+4.57
Int val réelle	19.90	+4.68
Marchés émerg	17.57	+3.66
Mond pet soc	33.37	+4.61
Mond val réelle	34.90	+4.30
Oblig RER mond(r)	9.98	-.60
Oblig sociétés(r)	9.60	-.52
Obligations can(r)	4.75	
ResSources can(r)	12.70	-.70
Revenu & crois(r)	14.82	+3.93
Revenu élevé(r)	9.55	+.10
Revenus div(r)	12.20	+.74
BPI MUTUAL FUNDS U$		
Actions mond U$	23.77	+4.99
Asie-pacifiq U$	6.35	+2.42
Int val réel U$	13.56	+5.36
Marchés émergU$	11.97	+4.36
Pet soc amér U$	25.39	+6.15
Pet soc mond U$	22.73	+5.28
Val act amér U$	8.92	+4.08
CALDWELL		
Actions amér	7.42	+3.35
Actions can(r)	5.03	+.84
Associé(r)	6.78	+1.46
International	6.62	+2.43
Revenu gouv(r)	4.81	+.08
CAMAF(n)		
Camaf(r)	14.87	+4.73
CT FONDS PL - SÉR ÉPARG		
Act Intl	35.51	+3.05
Act Spéc(r)	25.43	+4.23
Act américaines	25.78	+5.21
Act mondiales(r)	10.79	+2.28
Actions(r)	22.44	+3.60
AméricActions(r)	11.85	+1.89
AsieAction(r)	8.99	+1.81
Bond(r)	11.65	-.17
Cdn Bond Ind(r)	9.74	
EuropActions(r)	10.35	+3.09
Fonds équilibré(r)	18.81	+1.90
Hypotheques(r)	58.42	+.12
Ind act cdns(r)	13.24	+4.58
Ind actions amé	17.96	+1.99
Indic équilibré(r)	10.77	+1.89
Intl Equ Ind	14.48	+2.95
Marchés naissts	10.91	+3.71
Mondial Rép Act(r)	10.83	+1.21
Monthly Inc(r)	9.74	+.10
Nord Amér	47.24	+2.96
Oblig Intl(r)	9.98	-.40
Oblig à crt ter(r)	9.72	+.10
Retr équilibré(r)	11.05	+1.47
Rev dividendes(r)	14.97	+1.15
Rev à haut rend	9.36	-.43
CT FUND PORTFLS - INV SER		
Cr Mond RER(r)	10.95	+2.34
Crois Can(r)	10.79	+1.98
Crois Can RER(r)	10.86	+1.97
Crois Mondiale(r)	11.17	+2.38
Crois Rev RER(r)	10.58	+1.15
Crois Revenu(r)	10.29	+1.18
Équilibré(r)	10.68	+1.62
Équilibré RER(r)	10.86	+1.59
Revenu(r)	9.94	+.51
Revenu Conserv(r)	9.67	+.10
CT ALLIANCE PTF - INV SER		
Crois Can RER(r)	11.10	+2.21
Crois Mond RER(r)	11.02	+2.04
Crois Mondiale(r)	11.44	+2.51
Crois Rev RER(r)	10.46	+1.16
Crois Revenu(r)	10.21	+.69
Croissance Can(r)	10.90	+2.06
Équilibré(r)	10.75	+1.61
Équilibré RER(r)	10.85	+1.69
CARTIER FONDS MUTUELS		
Act Can FaibCap(rx)	6.48	+4.18
Actions amér(x)	9.67	+2.16
Actions can(r)	5.95	+3.12
Actions mond(x)	9.63	+2.11
Can répart act(rx)	5.17	+2.17
Obligations(rx)	4.68	-.21
CI MUTUAL FUNDS C$		
Américain	16.88	+1.69
Amérique latine	10.20	+.29
Croissance can(r)	6.69	+2.61
Dividendes(r)	10.59	+.28
Équilibré can(r)	6.61	+1.23
Équilibré int	18.87	+3.06
Harb croi & rev(r)	9.67	-.10
Harbour Fonds(r)	10.19	+.59
Harbour explor(r)	9.54	-.42
Harbour moy cap(r)	10.72	-.37
International	16.24	+3.11
Marchés Nouv	13.39	+3.40
Mondial	16.23	+4.71
Obligations can(r)	5.29	
Obligations mnd	4.94	-.20
Pacifique	21.06	+3.69
RER Éco démoMnd(r)	11.37	-11.86
RER SciSantéMnd(rx)	10.29	+2.80
RER act mond(r)	6.03	+4.69
RER américain(r)	13.28	+.61
RER oblig mond(r)	4.56	-.22
RER srv fin mon(r)	11.60	+1.31
RER techno mond(rx)	13.04	+7.68
RER télé mond(rx)	14.26	+6.50
RER équil int(r)	13.36	+3.09
Ressources can(r)	6.98	-1.13
RevRendÉlevéMnd	9.92	+.40
Revenu canadien(r)	10.75	+.84
Sign équil can(r)	12.36	+3.34
Signature Can(r)	13.91	+4.35
CI MUTUAL FUNDS U$		
Amér latine U$	6.95	+1.02
Américain U$(x)	11.50	+2.40
Équil int U$(x)	12.85	+3.71
Intern U$	11.06	+3.95
MarchésNouv U$	9.12	+4.11
Mondial U$	11.06	+5.43
Oblig Mond U$(x)	4.37	+.60
Pacifique U$	14.35	+4.36
Rev élevé MndU$(x)	6.76	+1.05
C.I. SECTOR FUNDS C$		
Amér latine(x)	8.57	+.35
Américain(x)	15.05	+1.69
Asiatique Hsbgr	7.70	+5.19
Biotech mond	12.61	+12.09
Can Signature	12.33	+4.23
Canadien(x)	7.58	+2.43
Crt-terme	8.16	
Écono démo mond(x)	16.04	+3.89
Énergie mond(x)	10.99	-.54
Européen Hsbgr	8.74	+1.63
Harbour Secteur(x)	10.48	+.58
Harbour expl(x)	9.68	-.41
Intern Hsbgr	12.28	+1.66
Japonais(x)	16.88	+4.91
Mar expan Hsbgr	8.22	+3.66
Marchés nouv(x)	10.68	+3.39
Mnd PtSoc Hsbgr	8.44	+.12
Mondial(x)	20.00	+4.66
Pacifique(x)	13.33	+3.57
Prod consom mnd(x)	19.08	+3.47
Ressour mnd	10.25	+2.29
Sci santé mond	15.39	+2.81
Serv fin mond(x)	22.19	+1.32
Soc moy cap	10.32	-.39
Techno mond(x)	39.18	+7.70
Télécom mond(x)	52.99	+6.51
Valeur Hsbgr	12.66	+2.34
C.I. SECTOR FUNDS U$		
Amér lat U$	5.84	+1.04
Américain U$(x)	10.25	+2.36
Asia Hsbgr U$	8.59	+6.06
Biotech mond U$	9.59	+12.88
Canadien U$(x)	5.16	+2.99
Cdn SignatureU$	8.40	+4.87
Court-terme U$	5.56	+.72
Écon démo mndU$(x)	10.93	+4.59
Énergie mond U$(x)	7.49	+.13
Européen HsbrU$	5.95	+2.23
Harbour Expl U$(x)	6.59	+.15
Harbr SecteurU$(x)	7.14	+1.28
Inter Hsbgr U$	8.37	+2.32
Japonais U$(x)	11.50	+5.60
Mar exp HsbgrU$	5.60	+4.28
Marchés nouv U$(x)	7.28	+4.15
Mnd PtSoc HsbU$	5.75	+.70
Mondial U$(x)	13.62	+5.34
Pacifique U$(x)	9.08	+4.25
Prod cons mndU$(x)	13.00	+4.08
Ressour mnd U$	6.98	-1.69
Sci santé mndU$	10.48	+3.46
Serv fin mnd U$	15.12	+2.02
Soc moy cp U$	7.03	+.29
Techno mond U$(x)	26.69	+8.41
Télécom mondU$(x)	38.10	+7.22
Valeur HsbgrU$	8.62	+2.99
CIBC (PLACEMENTS INC.)		
Act japonaises(x)	16.10	+2.89
Actions euro(x)	17.66	+2.80
Amér latine	14.23	+4.62
Appréc capital(rx)	26.64	+3.50
Can Imp Actions(r)	13.65	+4.01
Can act prm ord(r)	19.93	+3.85
Can obligations(rx)	11.59	-.10
Dividendes(rx)	13.11	+1.88
Démo Amér Nord	11.09	+.61
Econ émerg	15.21	+5.35
Energie(r)	11.37	+.03
Équilibré(rx)	17.14	+2.47
Extrême-Orient	11.36	+5.35
Hypothèques(rx)	11.53	+.14
Immobilier can(r)	7.57	+1.46
Int actions(x)	21.74	+2.94
Int oblig(rx)	10.28	-.39
Metaux Préc(r)	3.86	-1.05
Mondial techno(x)	43.89	+6.83
Mondial(x)	16.82	+2.40
Pet soc int	19.85	+4.62
Pet sociétés US(x)	12.69	+2.99
Ressources can(r)	8.02	-.09
Revenu mensuel(rx)	10.02	+.90
Soc can émerg(r)	9.09	+8.98
Soc financ(r)	11.53	+2.24
CIBC PROTECTED FUNDS		
Ind U.S. prot	11.53	+1.95
Ind can prot(rx)	12.86	+4.43
Ind int prot(rx)	10.26	+2.53
Ind équil prot(rx)	10.81	+2.05
IndObl can prot(rx)	9.29	-.04
CIBC INDEX FUNDS		
Ind Obl Can CT(rx)	9.81	+.16
Ind boursier US(x)	28.57	+2.35
Ind oblig can(rx)	9.61	-.02
Ind oblig int(rx)	10.02	-.39
Indice canadien(rx)	16.78	+4.46
Indice européen(x)	11.72	+3.15
Indice intern(x)	13.48	+2.38
RÉER Ind Euro(rx)	10.60	+2.95
RÉER Ind Intern(rx)	11.79	+2.85
RÉER Ind Nasdaq(rx)	13.37	+5.65
RÉER Indice US(rx)	11.36	+3.11
RÉER ind japon(rx)	10.40	+2.61
CLARICA PREMIER		
Américain(y)	24.65	+2.45
Croissance(r)	19.08	+1.60
Diversifié(r)	16.39	+2.44
Hypothécaires(r)	10.13	+.10
International(y)	22.58	+2.40
Marchés Emér(y)	10.85	+3.83
Obligations(r)	10.48	-.10
Sécurité(r)	20.35	+3.62
CLARICA LEADER		
Amérifonds(y)	16.70	+2.08
Divers 40(r)	15.47	+1.64
Obligations(r)	11.01	
Varifonds(r)	18.95	+3.67
CLARICA SOMMET		
Act Canadiennes(r)	11.55	+.52
Actions Etr(y)	13.06	+.69
Cr & Div(r)	12.39	+1.47
Cr & Revenu(r)	11.40	+.62
CLARICA ALPIN		
Act Croissance(r)	10.42	+4.10
Asiatique(y)	10.56	+10.46
Ress Can(r)	5.47	+.55
CLARINGTON GROUP CDN$		
Act mondiales	15.59	+4.31
Actions amér	15.42	+1.86
Actions int	17.05	+4.50
Asie Pacifique	16.67	+4.98
Can actions(r)	15.30	+2.06
Can dividendes(r)	9.59	+.43
Can micro-cap(r)	10.45	+.44
Can oblig(r)	9.83	-.10
Can revenu(r)	10.09	+1.10
Can équilibré(r)	13.81	+1.40
Comm Mond RER(r)	10.19	+1.87
Comm mondial	33.58	+6.12
Cro pet soc am	23.66	+6.74
Mond pet cap	21.75	+4.74
Pet Soc Can(r)	9.32	-.48
Technology	10.00	—
CLARINGTON GROUP US$		
Act mond U$	10.57	+4.55
Actions Intl U$	11.56	+4.71
Amér actions U$	10.46	+2.19
Comm mond U$	22.76	+6.31
CORMEL(n)		
Équilibré(r)	16.41	+.59
COTE 100(n)		
Amérique	16.53	-.40
EXP(r)	17.21	+.36
Excel	10.11	+1.39
REA	11.35	
RÉER(r)	20.30	-.17
U.S.	9.71	+1.31
COUNSEL GROUP OF FUNDS		
Dirigé(r)	10.18	+1.50
Dirigé RER intl(r)	11.23	+2.65
CSA MGMT ENTERPRISES LTD(n)		
Goldfund	4.29	+1.66
Goldtrust(r)	4.34	-.69
CTI FONDS MUTUELS INC(n)		
Actions(r)	12.66	+5.72
Obligations(r)	9.81	+.07
DESJARDINS (FONDS)		
Actions(r)	32.10	+3.38
Américain(r)	13.46	+1.92
Asie Pacifique	11.05	-.47
Croissance(r)	12.25	+1.74
Divers Amér(r)	12.45	+2.21
Divers Aud(r)	13.69	+1.50

Fonds mutuels

Fonds	VANPA	Chg.%
Revenu Div(rx)	17.29	+2.59
US Equity RSP(rx)	10.22	+2.24
act Américaines	28.77	+2.30
INTEGRA MUTUAL FUNDS(n)		
ICM Act Can VC(r)	13.10	+4.30
ICM Act Intl	15.92	+.46
ICM Actions(r)	13.16	+1.62
ICM Obligations(r)	15.83	-.01
ICM US SC Equ	6.74	+1.09
ICM US Val Gro	7.37	+1.62
ICM Equilibré(r)	13.20	+.76
INVESTORS INC.		
Act Can(rx)	11.71	+1.73
BiensImmobil(r)	4.48	
Can Pet Cap(r)	14.61	+2.89
Can Pet Cap II(r)	11.89	+2.32
Can Res Nat(r)	10.84	-.09
Crois Lat Amér(y)	11.58	+4.51
Crois Mond(y)	9.33	+1.86
Crois Plus(y)	9.61	+.21
Crois Retr(r)	8.82	+.46
Crois US(y)	51.10	+.97
Croissance(y)	13.65	+.74
Découvertes E-U(y)	13.58	+.15
Dividendes(rx)	14.38	+1.29
Ent Québecoises(r)	11.15	+1.02
Entreprise Can(r)	11.43	+3.35
Européen(y)	14.90	+2.48
Gbl Sci & Tech(y)	25.38	+8.42
Global(y)	13.99	+1.30
Global Oblig(yg)	5.22	-.19
Hypothécaire(rx)	4.88	+.21
Japonais(y)	17.69	+2.43
Mutuel(rx)	13.35	+2.19
Nord-Amér(y)	16.53	+1.66
Oblig Gouv(rx)	4.59	-.22
Oblig NA Re ële(yx)	9.61	+.05
Oblig Soc(rx)	10.13	
Pacifique(yx)	8.97	+1.49
Ret Cr Elevée(r)	11.35	+1.89
Retraite(r)	16.56	+.61
RetraitePlus(r)	7.17	+.14
Revenu(r)	5.39	-.19
Revenu Plus(r)	6.27	+.48
Répartition(r)	6.84	+1.18
Spécial(yx)	22.45	+2.34
Summa(r)	11.97	+4.09
can équilibré(rx)	10.53	+1.06
GROUPE INVESTORS/AGF		
Cdn Equity(r)	11.33	+4.33
Cro Etats-Unis(y)	11.12	+2.77
Crois Asiatique(y)	11.70	+8.43
Croiss Can Div(y)	10.68	+2.99
GROUPE INV/BEUTEL		
Actions Can(r)	11.97	+.34
Can Pet Cap(r)	12.49	+.89
Can Equilibré(r)	11.27	+.09
GROUPE INVESTORS/MAXXUM		
Dividendes(r)	9.99	+.91
Revenu(rx)	9.80	+.09
GROUPE INV/100% RER		
RER Cr Europe(r)	11.77	+2.44
RER Cr Japon(r)	10.23	+2.51
RER Cr Etats-Un(r)	9.67	-1.12
RER Global(r)	10.63	+1.24
GI/ROTHSCHILD SéLECT		
Act Amer(y)	17.97	+2.57
Act Intl(yx)	17.68	+3.77
Actions Can(r)	11.98	+.93
Can Equil(rx)	13.80	+2.42
Oblig Intl(yg)	9.82	-.30
GROUPE INV/SCEPTRE		
Actions Can(r)	13.99	+3.17
Can Equilibré(r)	12.43	+1.14
Oblig Can(rx)	10.50	+.07
GROUPE INV/SCUDDER		
Can Toutes Cap(r)	10.30	+1.48
Croiss Européen(y)	12.25	+3.81
Marchés Emerg(y)	10.73	+3.67
US Allocation(y)	14.21	+.42
INV GROUP/TEMPLETON		
Act Intl(yg)	10.42	+.97
World Allo(y)	12.56	+.96
World Bond(rx)	9.00	-.15
IRIS GROUPE DE FONDS		
Act. Mondiales(x)	21.01	+6.85
Act.Pt.Cap Cdn(rx)	13.63	+10.30
Actions Cdn(rx)	16.70	+7.09
Actions amér.	51.89	+1.46
Dividendes(rx)	12.80	+4.06
Hypothèques(rx)	5.00	+.34
NA huat rend ob(x)	9.79	-.38
Obligations(rx)	10.78	+.85
Eq Opt Crois.(rx)	10.28	+2.86
Eq.opt.Tacique(rx)	11.42	+2.93
Equ.opt revenue(rx)	10.11	+1.51
Equilibré(rx)	38.72	+5.60
JONES HEWARD		
JH Amér C$(y)	33.35	+3.60
JH Amér US(y)	22.63	+3.95
JH Equil Can(r)	18.19	+2.02
JH FondsLtée(r)	18.60	+3.85
JH Oblig(r)	10.81	+.09
LASALLE (FONDS)(n)		
Actions(r)	6.62	
Equilibre(r)	6.83	—
LEITH WHEELER(n)		
Balanced(r)	15.59	+1.33
Cdn Equity(r)	15.99	+3.25
Fixed Income(r)	10.03	-.12
US Equity	3.70	+1.40
LION FUNDS		
Glo Know Ind	12.00	+3.36
Knowledge Ind(r)	17.01	+4.94
Nat Ressources(r)	7.41	-1.59
GAMME FOND LFC LONDON LFE		
GPLL Act Div Cn(r)	11.61	+5.45
GPLL Cr Str Eq(r)	10.93	+1.96
GPLL Oblig can(rx)	9.74	+.07
GPLL Rev Plus(r)	10.09	+.50
MAXXUM Act Amér	19.11	+4.83
MAXXUM Act Can(r)	15.73	+2.34
MAXXUM Act Intl	13.50	+3.45
MAXXUM Div(r)	10.46	+2.75
MAXXUM Income(r)	5.88	
MAXXUM Mét Préc(r)	5.53	-1.60
MAXXUM Ress Nat(r)	6.94	-.57
MAXXUM Eq Can(r)	9.94	+2.05
Scudder Act Can(r)	10.42	+1.96
Scudder Gr Eur	12.69	+2.91
Scudder Mar Nou	11.79	+3.24
Scudder Pacif	13.23	+5.84
Scudder E-U	9.89	+1.44
Temp Can Act(r)	10.37	+1.67
Temp Intl Act(y)	10.87	+1.21
MACKENZIE CUNDILL C$		
Cund val RER A(r)		
Equil Can Cat.C(rx)	5.40	+.37
Mond Equilibre	4.89	-.75
Reprise Cat C(rx)	5.65	+2.98
TitresCundill.A(rx)	18.83	+.24
TitresCundill.B(rx)	22.42	+.23
TitresCundill.C(rx)	5.56	+.24
Valeur Cndl. A(x)	16.12	-1.98
Valeur Cndl. B(x)	17.55	-1.99
Valeur Cndl. C(x)	6.60	-1.98
MACKENZIE CUNDILL U$		
Equil Mondial	3.33	-.12
Reprise US Cl(rx)	4.05	+3.64
Valeur Cndl. C(x)	4.50	-1.35
MACKENZIE INDUSTRIEL C$		
Avant Rende(rx)	5.03	-.27
Ind Act Ltée(r)	3.20	-1.47
Ind American	17.76	+2.05
Ind Cro Div(rx)	13.67	+1.91
Ind Croissance(rx)	12.08	-.52
Ind Horizon(rx)	6.63	+.38
Ind Oblig(rx)	11.62	+.00
Ind Retraite(rx)	8.49	+.76
Ind Rev Part 1$(rx)	6.64	+.67
Ind Rev Pt 0.4$(rx)	7.88	+.67
Ind Titres Hypo(rx)	1.25	+.17
Ind Equilibré(rx)	6.32	+.21
MACKENZIE INDUSTRIEL U$		
Ind Americain	12.10	+2.71
MACKENZIE IVY FUNDS C$		
Act Etrang RER(r)	10.18	+.29
Actions étrang	21.02	+.30
Canadien(r)	20.27	+.03
Crois & Revenu(r)	17.07	+.29
Entreprise(r)	3.05	+.79
Hypothèques(r)	1.97	+.11
MACKENZIE IVY FUNDS U$		
Act étrangères	14.32	+.94
MACKENZIE SENTINEL C$		
Cda Equity(r)	14.74	+.15
Global	22.44	+2.56
MACKENZIE UNIVERSAL C$		
Am Val Sûre	5.40	+.95
Amér Fort Cr(x)	21.46	+5.42
Amériques(x)	13.51	+.83
Avenir(rx)	17.97	+5.48
Can Equilibré(rx)	6.29	+2.12
Crois Can(rx)	16.05	+2.90
Eur Occ Inv RER(r)	5.14	+4.88
Euro Occasions	18.24	+5.42
Ext Orient	4.80	+6.43
Ges Select RER(rx)	12.25	+2.88
Gest Select	10.37	+2.91
Int actions RER(r)	5.12	+2.58
Intl Stock(x)	15.18	+2.65
Japon	7.27	+1.16
Mnd Croi REER(rx)	5.58	+2.25
Mnd Equ REER(rx)	4.97	+1.38
Mnd FortCr	6.16	+3.19
Mnd Immob(x)	5.00	+.68
Mnd Rend Ele(x)	3.79	-.16
Mnd Ressour(x)	6.68	+.08
Mnd Rép Act(x)	6.38	+1.86

Fonds	VANPA	Chg.%
Mnd ScTech RER(r)	5.31	+5.83
Mnd Sci & Tech	19.13	+6.91
Mnd StratObl	5.40	-.73
Mnd Valeur	5.91	+1.76
Mét Préc(r)	3.63	-.97
Ressources Can(r)	8.86	-.64
Rev Mnd RER(r)	4.51	-.32
MACKENZIE UNIVERSAL U$		
Am Fort Crois(x)	14.62	+6.10
Am Val Sûre	3.68	+1.60
Amériques(x)	9.20	+1.48
Avenir(x)	12.24	+6.15
Can Equil(x)	4.99	+2.78
Crois Can(x)	10.93	+3.56
Euro Occasions	12.43	+6.10
Ext Orient	3.27	+7.11
Gest Sel	7.06	+3.57
Intl Stock(x)	10.34	+3.31
Japon	4.95	+1.81
Mnd EquREER(x)	3.38	+2.03
Mnd FortCr	4.20	+3.85
Mnd Immobilier(x)	3.41	+1.32
Mnd Rend Elevé(x)	2.68	+.48
Mnd Ressources(x)	4.35	+.72
Mnd Rép Actif(x)	5.45	+2.50
Mnd Sci & Tech	13.03	+7.60
Mnd Str Obl	3.68	-.10
Mnd Valeur	4.02	+2.42
Mét Préc	2.48	-.34
Ressources Can	6.04	-.00
Rev Mnd RER	3.07	+.32
MACKENZ STAR PORTFOLIO C$		
Can ConsInc&Gro(r)	56.20	+.35
Can LongTrm Gro(r)	61.01	+1.06
Can MaxLTrm Gro(r)	66.93	+1.98
Cdn Bal Gro&Inc(r)	70.16	+.89
Cdn Max Equ Gro(r)	79.32	+2.10
For Bal Gro&Inc	87.60	+1.76
For Max Equ Gro	99.12	+3.58
For MaxLTrm Gro	79.15	+1.41
Inv Bal Gro&Inc	76.03	+.32
Inv ConsInc&Gro	84.49	+1.00
Inv LongTrm Gro	80.43	+.90
Inv MaxLTrm Gro	82.28	+2.39
Reg Bal Gro&Inc(r)	77.03	+.44
Reg ConsInc&Gro(r)	74.98	+.27
Reg LongTrm Gro(r)	79.80	+1.01
Reg Max Equ Gro(r)	82.30	+2.33
Reg MaxLTrm Gro(r)	92.08	+2.65
MACKENZ STAR PORTFOLIO U$		
For Bal Gro&Inc	83.04	+2.25
For Max Equ Gro	92.08	+4.55
For MaxLTrm Gro	75.78	+2.06
MANUVIE-CABOT		
Actions can(r)	23.00	+6.88
Actions int	20.86	+3.88
Crois can(r)	12.41	+2.14
Crois émerg(r)	13.79	+2.60
Oblig divrs(f)	9.24	-.11
Val prm ord(r)	21.96	+5.88
MARATHON MUTUAL FUNDS,INC		
Actions(r)	10.31	+1.31
Plus Aggr Gro(r)	14.21	+10.50
Ressources(r)	5.30	+.95
MARATHON RENDEMENT		
Am Grande Cap	7.24	-1.01
Can Grande Cap(r)	5.95	-1.21
Canadien 60(r)	10.27	+2.17
Equilibré Can(r)	6.79	-.53
MAVER MUTUAL FUNDS		
Bond(rx)	10.72	-.19
Cdn Bal RSP(rx)	13.28	+.81
Cdn Divers(x)	14.07	+.90
Cdn Equity(rx)	15.60	+1.34
Cdn Income(rx)	10.56	+.06
High Yield Bond(rx)	9.62	-.57
New Canada(rx)	11.84	+1.64
US Equity	20.24	+.60
World(x)	29.47	+2.59
MAXXUM		
Actions amér	19.11	+4.83
Actions can(r)	15.73	+2.34
Actions intern	13.50	+3.45
Dividendes(r)	10.46	+2.75
Métaux précieux(r)	5.53	-1.60
Ress naturelles(r)	6.94	-.57
Revenu(r)	5.88	
Equilibré can(r)	9.94	+2.05
MCDONALD AMBASSADOR PORT		
Balanced	131.48	+2.80
Balanced RRSP(r)	122.69	+2.40
Cons RRSP(r)	116.30	+2.26
Conservative	121.43	+1.89
Growth	132.57	+3.28
Growth RRSP(r)	126.10	+3.56
MCLEAN BUDDEN		
Croiss. amé	46.09	+3.68
Revenu fixe(r)	11.61	-.18
Val act cdn(r)	26.18	+4.94
crois. intl.	13.45	+3.15
valeur actions(r)	11.04	+3.73
Equilibré(r)	17.61	+2.68
MD (GESTION)		
Act Amér MD	8.43	+2.80
Actions MD(r)	16.06	+2.95
Dividendes MD(r)	13.71	+1.63
Equilibre MD(r)	18.71	+1.63
MD REER Pl ave(r)	10.63	+1.82
Oblig MD(r)	6.62	
Oblig Mond MD	11.18	-.18
Oblig/Hypo MD(r)	10.03	+.10
Plac Avénir MD	12.36	+1.90
RÉER Act Amer(r)	10.45	+2.75
RÉER Act Mond(r)	10.48	+1.95
Sélectif MD(r)	17.17	+2.75
MERRILL LYNCH CANADA(n)		
Croiss Mondial	13.12	+3.35
Global Sect RSP(r)	17.34	+2.71
Global Sectors	12.06	+2.65
Valeur Amér	10.30	+.51
Valeur Base can(r)	11.16	+2.12
Equilibré can(r)	10.39	+1.21
MOF GROUP		
Special Opp(y)	1.43	+5.77
MONTRUSCO BOLTON FUNDS		
Crois Plus(r)	10.79	+2.91
Crois Québec(r)	23.40	+2.45
RER Crois Intl(r)		
Revenu Mondial(r)	9.82	-.20
Val Plus(r)	10.36	+1.49
Equil Plus(r)	10.52	+2.17
MONTRUSCO FONDS SéLECT C$(n)		
Act Canadiennes(r)	13.64	+2.70
Act Croissance(r)	22.95	+.12
Act Europe Cont(r)	15.37	+1.96
Actions Japon(y)	11.44	+4.30
Mond Equil +(r)	10.23	+2.42
Oblig Indice +(r)	9.95	-.09
Revenu(r)	9.80	-.07
T-Max(r)	9.70	+.01
Equilibré(r)	11.95	+1.61
Equilibré +(r)	15.16	+.88
MONTRUSCO SELECT FUNDS U$(n)		
Act Amér Imp(y)	15.16	+3.47
Act Amér N Imp(y)	18.82	+2.67
E.A.E.O.(y)	16.34	+3.28
MRS KEYSTONE PORTEFEUILLE		
EnrCr Long Term(r)	61.26	+2.94
EnrCr Max Act(r)	69.48	+4.21
EnrCr Max Lg T(r)	59.45	+2.07
EnrRev Cr Prud(r)	55.47	+.96
EnrEq Cr Rev(r)	55.91	+1.45
N-EnrCr Lg Trm	64.64	+2.87
N-EnrCr Max Act	71.86	+3.35
N-EnrCr Mx Lg T	62.79	+1.91
N-EnrRev Cr Pr	56.88	+.93
N-EnrEq Cr Rev	59.49	+1.26
NORDOUEST		
Croissance(r)	8.07	+2.28
Dividende(r)	11.03	-.81
Equilibré(r)	13.16	+1.54
International	16.17	+2.21
RER intl(r)		
Revenu(r)	10.05	-.20
NAVIGATOR FONDS COMMUNS		
Asie Pacifique	10.15	+1.21
Can crois spéci(r)	14.75	+2.08
Can technologie(r)	23.04	+4.72
Européennes(r)	9.99	-.05
IMSA(r)	10.26	+.18
Japon	9.98	-.06
Revenu Canadien(r)	8.87	-.12
can croissance(r)	10.66	+2.45
O.I.Q. FERIQUE(n)		
Actions(r)	48.16	+2.34
Americain(r)	15.92	+2.78
Croissance(r)	12.97	+3.02
Equilibré(r)	48.72	+1.68
International(r)	11.90	+3.32
Obligations(r)	35.53	-.02
Revenu CT(r)	34.63	+.09
O'DONNELL GROUP OF FUNDS		
Am Cap Moy U$	7.54	+4.29
Am Cap Moyenne	11.08	+3.75
Can Forte Cap(r)	6.68	+3.73
Can Nouv Croiss(r)	5.66	+5.40
Croissance(r)	6.53	+.31
Mond Mét Préc(r)	1.73	+.58
Mondial Actions	8.80	+5.90
Opt Revenu(r)	5.20	-.19
Opt Revenu U.S.(r)	4.61	+.22
Sect Amér Cro	8.08	+2.80
Equilibré(r)	4.41	+1.15
OPTIMA STRATEGY(n)		
Cdn Equity(r)	13.83	+1.36
Glo Fixed Inc	7.27	+.44
Intl Equity	9.49	+2.99
Real Estate Inv	6.66	+1.94
Rev fixe cdn(r)	8.43	-.07

Fonds	VANPA	Chg.%
RER Act Amér(r)	11.08	+2.30
RER Act Intl(r)	11.62	+2.80
RER Rev Fix Int(r)	9.82	-.27
ShTerm Inc(r)	7.09	+.14
US Equity	13.51	+.71
OPTIMUM PLACEMENTS(n)		
Actions(r)	14.23	+1.80
Croiss & Rev(r)	10.61	+.44
Épargne(r)	13.58	+.05
Equilibré(r)	23.20	+.06
International(y)	12.56	+.62
Obligations(r)	12.46	-.86
ORBIT GROUP(n)		
Act nord-amér	7.92	+1.64
Can de titres(r)	5.65	+.62
mondial	18.67	+6.38
PHILLIPS, HAGER & NORTH		
Bal Pens Tr	16.67	+1.46
Balanced(r)	16.09	+1.51
Bond(r)	8.94	-.11
Canadian Equ(r)	49.86	+2.85
Cdn Equ Pl Pens	76.37	+2.76
Cdn Equity Plus(r)	27.41	+3.55
Div Inc(r)	38.43	+2.34
Euro-Pac Equity	15.45	+2.55
Global Eq RSP(r)	10.55	+2.20
N.A. Equity	17.95	+1.87
ST Bond & Mtg(r)	9.73	+.21
US Equity	66.67	+1.85
US Pooled Pen	462.57	+1.85
Vintage(r)	34.97	+4.20
PRIMERICA CONCERT		
Conservat can(rx)	9.95	+.83
Cr act can(rx)	11.35	+4.02
Cr act int(x)	13.90	+4.06
Croissance can(rx)	11.21	+2.90
Croissance int(x)	13.43	+3.63
Forte cr can(rx)	11.21	+3.62
Forte cr int(x)	13.86	+3.90
Intl RSP Agg Gr(rx)	10.20	+2.10
Revenu can(rx)	9.58	+.26
Equilibré can(rx)	10.72	+1.65
PRIMUS GESTION-CONSEIL(n)		
Act Fbl Cap Am(x)	5.29	+1.95
Act Frt Cap Am(x)	9.59	+2.65
Act Mar Emerg(x)	8.75	+5.70
Actions Can(rx)	14.94	+4.06
Actions EAEO	7.88	+2.25
Can Rev Fix Ges(rx)	10.53	-.09
Obl Mond Rend(r)	4.50	-.15
Syn Intl(rx)	11.19	+2.56
Syn S&P 500(rx)	12.68	+2.55
Equilibré(r)	6.19	+2.39
PRINCIPAL INTERNATIONAL(n)		
International(y)	9.55	+.74
PROFESSIONNELS DU QUÉBEC(n)		
Actions Asie	17.80	+1.99
Actions Can(r)	21.63	+3.17
Actions Euro	12.26	+1.20
Actions Intl	15.63	+.90
Actions amér	9.66	-.09
Court Terme(r)	9.53	+.11
Crois et Revenu(r)	11.28	+.51
Équilibré(r)	12.31	+.65
Obligations(r)	10.69	-.10
REA INC (FONDS D'INV)(n)		
IDEM(r)	17.33	+1.59
RECHERCHE CAP CORP(n)		
Euro(r)	12.18	+.21
ROYAL: INDEX		
Américain Plus	13.97	+1.99
Can d'indiciel(r)	15.26	+4.47
Canadien Plus(r)	15.46	+4.59
Idx RER U.S.(r)	12.69	+2.56
Indiciel Amér.	13.90	+2.05
RER Intl Ind(r)	13.08	+2.89
ROYAL MUTUAL		
Act Itl	24.10	+2.09
Act Japon	20.53	+1.00
Act U.S. C$	34.33	+2.04
Act U.S. US$	23.68	+2.70
Actions Can(r)	15.83	+4.00
Crois Asia	12.59	+4.76
Crois Can(r)	18.19	+3.23
Crois Euro	29.74	+2.63
Dividendes(r)	21.56	+2.61
Énergétique(r)	14.63	+.59
Équilibré(r)	10.40	+2.45
Hypothécaire(r)	10.71	+.09
Intl Oblig(r)	10.08	-.40
Latino Amér	11.48	+.97
Mét Préc(r)	4.73	-.68
O'Shau Act Can(r)	11.38	-1.31
O'Shau Act US	11.32	+1.31
O'Shau Val US	10.42	+.20
Obligations(r)	5.54	-.13
Pet Cap Can(r)	13.70	+.62
Port Croiss Sél(r)	20.50	+2.15
Port Rev Sélect(r)	15.32	+1.46
Port Equil Sél(r)	18.85	+1.88
Revenue Mensuel(r)	9.21	+.42
Sci Bio et Tech	25.99	+5.85
Valeur Canadien(r)	10.18	+3.08
Zweig Eq Intl	14.05	+.77
ZweigCr C$	20.42	+.26
ZweigCr US	13.79	+.90
mondial éduc	11.63	+2.62
Equil Crois(r)	11.17	+2.87
ROYAL: TRUST ROYAL		
Immobilier(r)	5.02	—
RBC DOMINION SECURITIES		
DVM Pt Ob Cn Pl(rx)	9.98	-.06
SAGIT GROUP		
Cam Amer Gro C$	13.37	+1.75
Cam Amer Gro US	9.11	+2.47
Cam Americas C$	19.05	+.32
Cam Americas US	12.98	+1.01
Cam Balanced(r)	3.13	-.32
Cam China C$	4.08	-.49
Cam China US	2.78	-.36
Cam Global C$	4.76	+.42
Cam Global US	3.24	+.93
Cam Growth(r)	2.63	
Cam Pacific C$	2.53	-.78
Cam Pacific US	1.72	-.58
Cam Prec Metal(r)	1.40	
Cam Resource(r)	.89	-2.20
Cam Spe Equ(r)	4.19	-4.34
TC Bond(r)	8.88	+.11
TC Dividend(r)	4.61	+.87
TC Pension(r)	15.81	+.13
TC Value(r)	11.37	-1.13
SAXON GROUP		
Balanced(r)	12.33	+.58
High Income(r)	8.31	+.60
Small Cap(r)	13.22	+1.80
Stock(r)	14.97	+1.24
World Gwth(y)	17.24	+.61
SCEPTRE FUNDS		
Actions amér.	10.75	+2.25
Actions can.(r)	10.45	+3.50
Actions crois.(r)	29.33	+3.52
International	31.97	+2.15
Obligations(r)	11.78	+.09
Équil.de crois.(r)	17.22	+1.47
FONDS SCOTIA		
ActCanFaibleCap(r)	19.78	+2.72
ActCanMoyFrtCap(rx)	16.15	+3.36
Amérique latine	15.38	+1.60
Can équilibré(rx)	18.96	+1.72
Croissance amér	16.39	+2.67
Croissance can(r)	45.54	+4.56
Croissance euro(x)	15.23	+1.61
Croissance intl(x)	33.67	+2.38
Dividendes(rx)	18.58	+2.23
Hypothéc rev(rx)	10.48	+.10
Ind Act Intl(rx)	10.38	+2.66
Ind Oblig Can(rx)	9.97	-.07
Indiciel CanAm(rx)	13.32	+2.53
Indiciel amér(x)	19.99	+1.92
Indiciel can(rx)	14.30	+4.38
Marchés émerg	7.33	+4.04
Métaux préc(r)	2.06	-1.91
Rendemt global(rx)	16.52	+1.85
Rev CanGlobal(rx)	9.64	-.40
Rev am CanAm C$(rx)	14.37	-.92
Rev am CanAm US(rx)	9.79	-.28
Rev à crt terme(rx)	10.46	+.19
Revenu canadien(rx)	12.02	+.01
Revenu mondial(x)	9.83	-.39
Rég Pacifique	15.10	+5.32
Val can prm ord(r)	18.45	+3.65
SCUDDER - ADVISOR SERIES		
Cdn Bond(r)	9.99	-.10
Cdn Equity(r)	10.67	+1.91
Cdn Small Co(r)	10.68	+1.14
Emerg Mkts	11.86	+2.52
Global	11.31	+2.94
Greater Europe	12.74	+4.07
Pacific	12.75	+5.37
ShTerm Bond(r)	9.97	
US Growth & Inc	10.18	+1.29
SCUDDER FUNDS - CLASSIC		
Cdn Bond(r)	10.12	
Cdn Equity(r)	25.31	+2.02
Cdn Small Co(r)	9.60	+1.05
Emerg Mkts	21.41	+3.23
Global	24.17	+2.50
Greater Europe	33.56	+4.13
Pacific	21.86	+5.45
ShTerm Bond(r)	11.69	
US Growth & Inc	16.49	+1.35
SENTRY SELECT CAPITAL CRP		
Biotech 1999	10.35	+5.04
E-Comm 1999	10.27	+2.37
NCE Cdn Ene Gro(r)	8.90	+.21
NCE Prec Met Gr(r)	8.93	-2.18
NCE RI Est Sec(r)	8.53	+.38
SPECTRUM UNITED FUNDS		

Fonds	VANPA	Chg.%
Actions amér(x)	24.45	+3.42
Actions can(rx)	27.28	+3.88
Actions intl(x)	20.11	+3.56
Crois amér C$(x)	34.10	+7.50
Crois amér U$(x)	23.23	+8.21
Crois can(r)	19.24	+1.58
Crois euro(x)	25.64	+2.94
Crois int(x)	17.19	+4.49
Dividendes(rx)	12.93	-.16
Dyn asiatique	11.85	+3.40
Marchés promt(x)	13.41	+3.66
Oblig crt trm(rx)	5.19	+.18
Oblig global(x)	9.70	-.00
Oblig lg trme(rx)	11.83	-.31
Oblig moy terme(rx)	9.59	-.07
Optimax USA(x)	20.22	+1.97
PME can(r)	10.26	+2.60
Particip can(r)	18.20	+4.84
Place divers(rx)	13.50	+2.15
Place int div(x)	17.79	+2.03
Placemt can(r)	12.66	+2.34
RÉER act mond(rx)	10.80	+2.96
RÉER croi int(rx)	9.57	—
RÉER crois am(rx)	5.65	
RÉER obl intl(rx)	9.95	-.55
RÉER télé mnd(rx)	9.53	
Ressour can(r)	4.13	-1.90
Répart strat(rx)	16.79	+2.53
Télécom mond(x)	35.68	+6.23
SPECTRUM UNITED PORTE		
Port rev can(rx)	9.82	+.44
Prt can crois(rx)	11.05	+2.99
Prt can équil(rx)	17.89	+2.11
Prt pl prud can(rx)	10.18	+1.16
Pt can cr max(rx)	11.46	+3.61
Pt mond crois(x)	13.23	+2.89
STANDARD LIFE		
Balanced(r)	14.74	+1.52
Bond(r)	10.00	-.13
Cdn Dividend(r)	22.67	+2.92
Equity(r)	18.50	+2.61
Growth Equity(r)	13.39	+1.75
Intl Bond(r)	10.36	-1.04
Intl Equity	16.65	+1.12
Ressources(r)	9.02	-1.15
U.S. Equity	16.35	+1.60
STONE & CIE LIMITéE		
Flagship Global	5.89	+3.12
Principal Can(r)	8.69	+5.28
Principal Cr&Rev(r)	6.11	+3.05
STRATEGIC VALUE FUNDS		
Actions Amér	14.11	+2.10
Actions Canad(r)	12.20	+4.81
Appr Act Can(r)	7.93	+4.34
Asie & Mar Eme	4.93	+3.14
Commonwealth	10.74	+1.51
Dividendes(r)	10.09	+.70
Europe	10.41	+2.97
International	15.08	+1.69
Obl Gouvernem(r)	5.19	
Pet Entre Can(r)	10.23	+5.25
Revenu(r)	4.16	-.24
Équ Global RER(r)	6.03	+1.34
Équil Canadien(r)	6.68	+1.37
Équilibré Mond	8.10	+.62
STRATEGIC VALUE FUNDS U$		
Act Amér U$	9.61	+2.78
Asie Mar EmérU$	3.36	+3.70
Commonwealth	7.31	+2.09
Equil Mondial	5.21	+1.10
Europe	7.09	+3.65
International	10.27	+2.29
STRATÉGIE GLOBALE		
Can Crois(r)	18.73	+2.41
Can Petit Cap(r)	13.28	+1.07
Cdn Companies(r)	12.61	+5.43
Cdn Opport(r)	17.04	+1.55
Multirevenu(rx)	20.69	+3.19
Or+(r)

Fonds mutuels

Fonds	VANPA	Chg.%
Revenu (M)(r)	222.52	+.17
Equilibré (B)(r)	227.73	+.45
Equilibré (M)(r)	227.75	+1.56
Equilibré (S)(r)	254.00	+1.40
GREAT-WEST ASSURANCE - NL(n)		
Act Crois (A)(r)	250.14	+4.38
Act Nord-am (B)(r)	246.22	+1.25
Act amér (G)(y)	448.20	+1.68
Act intl (P)(y)	416.58	+2.67
Actions (M)(r)	266.75	+.50
Actions (S)(r)	269.62	+3.09
Actions Can (G)(r)	264.39	+4.25
Amer Gro (A)(y)	376.51	+3.74
Asian Gro (A)(y)	288.81	+2.87
Cdn Opport (M)(r)	303.70	+6.60
Cdn RI Est 1(G)(r)	111.85	+.04
Cro & rev (A)(r)	220.45	+4.41
Cro & rev (M)(r)	263.93	+.60
Div/Gro (M)(r)	182.76	+1.56
Divers (G)(r)	267.52	+1.75
Dividendes (G)(r)	204.54	+2.71
Euro Equity (S)(y)	274.53	+.22
Gr entrepr (M)(r)	210.54	+1.83
Hypothécair (G)(r)	213.86	-.35
Indice-Act (G)(r)	233.59	+3.98
Intl Opport (P)(y)	537.19	+6.10
MM (G)(r)	175.38	+.06
Mid Cap Cda (G)(r)	293.47	+4.01
Oblig Can (G)(r)	218.93	-.49
Oblig Gouv (G)(r)	241.77	-.25
Oblig Intl (P)(y)	214.99	-.30
ObligAction (G)(r)	285.44	+2.41
Obligations (B)(r)	218.47	-.52
Obligations (S)(r)	222.49	-.42
Pet entre (M)(r)	200.60	+3.02
Port Prudent(G)(r)	219.95	+.28
Port accel (G)(r)	252.31	+1.68
Port modéré (G)(r)	231.59	+.91
Port énerg (G)(r)	267.30	+2.57
Port équil (G)(r)	256.08	+1.50
Res can (A)(r)	124.99	+4.62
Rev mondial (A)(r)	195.82	-.89
Revenu (G)(r)	270.34	+.33
Revenu (M)(r)	220.30	+.16
Equilibré (B)(r)	225.46	+.45
Equilibré (M)(r)	225.48	+1.55
Equilibré (S)(r)	251.46	+1.40
HARTFORD VIE		
Action Can(r)	12.27	+1.49
Action Can(r)	9.94	-.70
Can Haute Tech(r)	12.03	+.50
Crois Dynamique(r)	12.67	-2.24
Revenu Foncier(r)	8.75	-.68
Rép D'Actifs(r)	9.80	+1.14
Sel Wor Econ(yg)	10.01	-.10
IMPÉRIALE: CROISSANCE(n)		
Act N.A.	24.16	+2.16
Actions Can(r)	27.68	+3.01
Cap CT(r)	17.58	+.06
Diversifié(r)	25.09	+1.62
IMPÉRIALE: MILLÉNIA(n)		
Act Amér 1(g)	9.40	+2.40
Act Amér 2	9.31	+2.31
Act Amér 3(g)	9.43	+2.28
Act Amér 4	9.35	+2.30
Act Can 1(r)	7.15	+2.88
Act Can 2(r)	7.10	+2.90
Act Can 3(r)	7.17	+2.87
Act Can 4(r)	7.14	+2.88
Act Euro Ser 3(r)	5.51	+1.29
Act Euro Ser 4(r)	5.59	+1.10
Act Intl 1(g)	7.36	+.82
Act Intl 2	7.30	+.82
Act Intl 3(g)	7.30	+.82
Act Intl 4	7.32	+.83
Div Can 1(r)	5.12	+1.39
Div Can 2(r)	5.10	+1.39
Div Can 3(r)	5.14	+1.38
Div Can 4(r)	5.14	+1.58
Equil Can 1(r)	6.89	+1.32
Equil Can 2(r)	6.84	+1.48
Equil Can 3(r)	6.91	+1.47
Equil Can 4(r)	6.86	+1.48
MM 1(r)	5.62	—
MM 2(r)	5.62	—
MM 3(r)	5.64	+.18
MM 4(r)	5.61	—
Pet Ent NA 1(r)	5.49	+3.00
Pet Ent NA 2(r)	5.46	+2.82
Pet Ent NA 3(r)	5.50	+3.00
Pet Ent NA 4(r)	5.50	+3.00
Revenu 1(r)	5.98	-.17
Revenu 2(r)	5.94	—
Revenu 3(r)	5.99	-.17
Revenu 4(r)	5.94	-.17
Equil Mond 3(r)	5.51	+.77
Equil Mond 4(r)	5.51	+.77
INDUSTRIELLE-ALLIANCE		
ABS Ac Cdn Bis(r)	10.55	+2.95
AFI Act FrNord(r)	12.39	+5.11
ANL Actions(r)	9.50	+1.48
Actions(r)	139.82	+1.25
Actions S-2(r)	11.47	+4.01
Advant Cdn N(r)	10.91	+1.42
Advant US U(r)	14.93	+2.62
Américain(y)	24.70	+3.07
BBSObligBissett(r)	9.62	-.03
BNL Oblig(r)	10.13	+.04
DNL Divers(r)	10.01	+1.64
DO Diver Opp(r)	11.64	+1.54
DS Divers Sec(r)	10.53	+1.27
Diversifié(r)	28.82	+.82
Diversifié S-2(r)	10.48	+2.64
Dividend V(r)	10.32	+1.14
Ecflx A Act(r)	19.68	+1.23
Ecflx ANL Act(r)	9.38	+1.47
Ecflx B Obl(r)	14.85	+.05
Ecflx BBS Oblig(r)	9.63	-.03
Ecflx BNL Oblig(r)	10.06	+.04
Ecflx D Diver(r)	18.38	+.81
Ecflx DNL Diver(r)	9.86	+1.20
Ecflx DO Div Op(r)	11.56	+1.52
Ecflx DS DivSec(r)	10.46	+.65
Ecflx E Emer(yg)	10.69	+3.33
Ecflx G Ob Gl(yg)	8.86	-.40
Ecflx H Hypot(r)	13.93	+.13
Ecflx I Act Itl(yg)	16.71	+1.40
Ecflx M FMM(r)	13.78	+.06
Ecflx N Av Cdn(r)	10.76	+1.40
Ecflx R Revenu(r)	10.41	+.13
Ecflx S Act US(yg)	24.24	+3.06
Ecflx T Sel Cdn(yg)	12.57	+2.34
Ecflx U US Adv(r)	14.72	+2.60
Ecflx V Div(r)	10.29	+1.14
EcflxABS Cdn Eq(r)	10.48	+2.93
EcoFlexKFI Euro(y)	10.81	+2.96
Ecoflex AFI Act(r)	12.33	+5.10
EcoflexNFIExpCa(r)	11.98	+4.89
Hypothèques(r)	63.66	+.14
International(y)	17.12	+1.42
KFI Europe Fid(y)	10.87	+2.97
MM(r)	13.64	+.05
Marchés Emer(y)	10.89	+3.35
NFI Exp Cda Fid(y)	12.04	+4.34
Oblig Mondiales(y)	8.87	-.38
Obligations(r)	70.64	+.06
Obligations S-2(r)	10.21	-.36
Revenu R(r)	10.44	+.14
ING LIFE(n)		
Amér Rep Actif(r)	10.78	+.81
Can Comm(r)	17.30	+3.31
Can Petite Cap(r)	10.55	+3.36
Can Ress Nat(r)	10.90	-.34
Can Serv Fin(r)	9.75	+.19
Can-Am(r)	12.50	+2.48
Can-Asian(r)	11.61	+1.73
Can-Dao 100(r)	23.75	+6.91
Can-Euro(r)	15.51	+2.46
Can-Global Bond(r)	10.43	-.08
Can-Emerge(r)	8.28	+3.23
Cdn Indice 35(r)	23.64	+2.81
Croiss canadien(r)	7.83	+2.86
Dividendes(r)	11.61	+.23
Elite(r)	11.89	+.02
Ind Act Amér(r)	12.12	+2.03
Ind Act Euro(r)	11.48	+2.79
Ind Oblig Intl(r)	8.63	+.09
Marq Nôt Intl(yg)	12.74	+3.61
Obligations(r)	9.03	-.31
Répart Actif(r)	16.39	+1.00
Tech Inform(yg)	23.99	+5.98
GROUPE INV (GREAT-WEST)		
IG/GWL Act Can(r)	10.90	+1.01
IG/GWL Act Equ(r)	10.07	+.42
IG/GWL Cr E-U(yg)	9.67	-1.40
IG/GWL Div(r)	9.73	+1.06
IG/GWL Ent Can(r)	10.45	+2.76
IG/GWL Global(yg)	10.49	-.17
IG/GWL MM(r)	10.26	+.07
IG/GWL Obl Gouv(r)	9.80	-.65
IOF FORESTERS (VA)(n)		
Actions(r)	52.86	+4.78
Equilibré(r)	31.45	+1.62
MM(r)	17.52	+.08
Obligations(r)	23.50	-.01
CLARICA PORTFOLIO		
Act can Sommet(r)	11.12	+.49
Act crois Alpin(r)	10.50	+4.04
Act étrang somm(y)	12.07	+.69
Acti mond Tri(y)	11.49	+.66
Actions can Tri(y)	11.64	-.84
Asia Alpin(y)	17.74	+10.43
Cr et div sum(r)	9.90	+1.43
Crois Amé Fid(y)	11.30	+2.23
Crois rev som(r)	10.75	+.65
Découverte Tri(y)	17.72	+4.43
Equi Plus Périg(y)	10.61	+1.57
Front Nord Fid(y)	12.18	+5.11
Obli Avan Tri(y)	9.99	-.02

Fonds	VANPA	Chg.%
Ress can Alpin(r)	6.78	+.49
Rép actifs Fide(y)	11.20	+3.24
Sup Américain(y)	12.86	+2.48
Sup march émerg(y)	13.10	+3.86
Supér sécurité(y)	12.65	+3.62
Supérieur crois(r)	9.41	+1.63
Supérieur diver(r)	11.61	+2.40
Supérieur hypo(r)	10.60	+.11
Supérieur inter(r)	15.04	+2.41
Supérieur oblig(r)	10.05	-.11
Équilibré Tri(y)	10.81	-.30
CLARICA PDG(n)		
A non RER Pa-A(yg)	26.39	+6.36
Act RER Pac-Asi(yg)	28.51	+7.13
Act mond(yg)	18.51	+4.40
Actions(r)	24.70	+4.06
Actions amé(yg)	37.34	+4.08
Croissance(r)	32.63	+4.21
Dividendes AGF(yg)	10.54	+1.10
Équilibré(r)	26.53	+2.72
FMM(r)	11.51	+.06
Fid Euro Crois(yg)	14.14	+.97
Fid Pet Cap US(yg)	10.81	+3.40
Obligat(r)	23.09	+.01
LONDON LIFE FREEDOM FUNDS(n)		
Advanced Pr(r)	10.94	+2.36
Aggressive Pr(r)	11.23	+2.03
Amer Equ (MX)(r)	21.64	+4.80
Amer Gr (AGF)(r)	13.20	+2.31
Asian Gr (AGF)(r)	19.13	+10.73
Bal Growth (L)(r)	10.66	+2.04
Balanced (BG)(r)	9.94	+.55
Balanced (S)(r)	10.53	+1.67
Balanced Pr(r)	10.85	+1.44
Bond (L)(r)	188.38	-.03
Cdn Bal (MX)(r)	11.61	+2.04
Cdn Eq Gro (MX)(r)	9.95	+2.34
Cdn Equity (G)(r)	11.71	+4.31
Cdn Equity (L)(r)	375.34	+4.44
Cdn Opp (MF)(r)	15.18	+5.80
Conserv Pr(r)	10.24	+.59
Diversified (L)(r)	185.41	+1.99
Dividend (L)(r)	10.59	+2.62
Dividend (MX)(r)	10.71	+2.81
Equity (MF)(r)	9.28	+.59
Equity (S)(r)	10.53	+3.30
Equity Bond (G)(r)	10.98	+2.52
Euro Equ (S)(r)	11.17	+1.15
Global Equ (L)(r)	12.62	+3.04
Global Equ (MX)(r)	15.02	+3.45
Gov Bond (G)(r)	10.19	+.03
Gro & Inc (AGF)(r)	10.91	+3.38
Gro & Inc (MF)(r)	10.14	+.52
Gro Equ (AGF)(r)	10.39	+3.85
Gro Equ (L)(r)	11.65	+3.78
Income (L)(r)	11.15	+.70
Income (MF)(r)	10.33	+.66
Income (MX)(r)	9.45	+.60
Intl Equity(JF)(g)	17.27	+3.23
Larger Co (MF)(r)	9.33	+.99
MMF (L)(r)	19.91	+.07
Mid Cap Cda (G)(r)	12.40	+3.28
Moderate Pr(r)	10.40	+.64
Mortgage (L)(r)	139.46	+.16
NA Bal (L)(r)	10.46	+2.16
NA Equity (BG)(r)	10.34	+.96
Nat Res (MX)(r)	10.02	-.44
Prec Metal (MX)(r)	9.26	-1.64
Real Estate (G)(r)	10.57	-.13
US Equity (L)(g)	41.63	+2.03
MACKENZIE CUND DIST (G-W)		
Can Sécurité(r)	4.67	+.26
Can Équilibré(r)	4.74	+.35
Valeur	5.05	-1.98
MACKENZIE DIST IND (G-W)		
Dist Horizon(r)	4.65	+.38
Dist crois Div(r)	4.88	+1.90
Dist croiss(r)	4.86	-.53
Dist retraite(r)	4.74	+.75
Dist revenu(r)	5.02	+.56
Ind dist amér	5.33	+2.04
Ind dist oblig(r)	4.97	—
Ind dist équil(r)	4.81	+.21
MACKENZIE IVY DIST (GWL)		
Act Étrangères	4.99	+.26
Canadien(r)	5.20	+.25
Croiss & Revenu(r)	5.08	+.26
Entreprise(r)	4.91	+.78
Hypothèques(r)	5.02	+.11
MACKENZIE STAR DIST (G-W)		
Dis enr R&C pr(r)	5.00	+.27
Dis enr cr Igtm(r)	5.20	+1.03
Dis enr é cr&rv(r)	5.12	+.43
Dis enrCrMxAct(r)	5.47	+2.33
Dis enrCrMxLT(r)	5.70	+2.65
DisN-en Cr LT	5.24	+.30
DisN-en CrMx LT	5.66	+2.38
DisN-en équ C&R	5.19	+1.00
DisN-enRv&CrPr	5.19	+1.00
MACKENZIE DIST UNIV (G-W)		
Dis eur occ in	6.22	+4.79
Dist amériques	5.58	+.82
Dist avenir	5.97	+4.78
Dist can crois(r)	5.29	+2.10
Dist can équil(r)	5.12	+.82
Dist gest sél	6.08	+2.67
Dist md cr REER(r)	5.59	+2.24
Dist md revREER(r)	4.55	-.33
Dist md str obl	4.85	-.74
Dist mq éq REER(r)	5.42	+1.96
Dist mond val	5.43	+1.76
FPG FINANCIERE MANUVIE		
FPG Cr Eu Fd Mv	11.73	+3.08
FPG Ind RER Mnv(r)	11.81	+1.81
FPG mndl Cl Mnv	12.92	+4.53
FPG val rll Mnv	13.07	+4.14
FPGp AA Ind Mv(r)	11.09	+2.02
FPGp AC AGF Mv(r)	12.62	+5.17
FPGp AC Ind Mv(r)	12.33	+4.31
FPGp AC Sce Mv(r)	11.03	+2.97
FPGp AC E&P Mv(r)	11.36	+3.07
FPGp AUS Tal Mv(r)	11.36	+3.07
FPGp Ass DnmqMv(r)	10.44	+1.56
FPGp CA E&P Mv(r)	11.08	+1.93
FPGp CA FdItMv(r)	11.00	+1.48
FPGp CC Fdlt Mv(r)	12.81	+5.87
FPGp CCA AGF Mv(r)	11.99	+2.04
FPGp CCA AIM Mv(r)	13.66	+4.83
FPGp CCC AIM Mv(r)	14.37	+9.78
FPGp CCGC AtlMv(r)	10.28	+3.01
FPGp CCS Tri Mv(r)	11.36	—
FPGp CD Dnmq Mv(r)	10.60	+2.17
FPGp CD Sce Mv(r)	10.47	+1.59
FPGp CM Mnd Mv(r)	12.45	+3.31
FPGp CR AGF Mv(r)	11.16	+3.72
FPGp CRA Tal Mv(r)	11.24	+2.46
FPGp CSI Tri Mv(r)	11.32	+1.25
FPGp Can O D Mv(r)	11.99	+3.72
FPGp Div AGF Mv(r)	10.38	+1.86
FPGp EC Atl Mv(r)	10.26	+1.18
FPGp FN Fdlt Mv(r)	12.19	+5.09
FPGp Har Cl Mv(r)	11.02	+.55
FPGp MM E&P Mv(r)	10.29	—
FPGp MMn E&P Mv(r)	10.30	—
FPGp MOG AGF Mv(r)	8.97	-.77
FPGp OC AGF Mv(r)	9.63	-.21
FPGp OC Fdlt Mv(r)	9.73	—
FPGp OpM Dyn Mv(r)	8.81	-.68
FPGp PI Fdlt Mv(r)	11.75	+2.62
FPGp RA Aud Mv(r)	11.08	+2.69
FPGp RA Cr Mv(r)	10.88	+2.45
FPGp RA Mod Mv(r)	10.41	+1.26
FPGp RA Séc Mv(r)	10.22	+.69
FPGp RA Equ Mv(r)	10.13	+3.80
FPGp RAC FdItMv(r)	11.47	+3.01
FPGp RC H(1.75)Mv(r)	9.98	-.10
FPGp RS E&P Mv(r)	12.87	+3.79
FPGp Rev Tal Mv(r)	10.05	+.20
FPGp Sél O D Mv(r)	12.11	+3.77
FPGp TRE AGF Mv(r)	9.72	—
FPGp VAB Mnl Mv(r)	10.10	+.50
FPGp EqS Tri Mv(r)	10.42	-.67
FPGp Equ E&P Mv(r)	9.92	+1.54
MANULIFE FINANCIAL GIF(n)		
MLI AGF AmG GIF(r)	23.44	+2.05
MLI AGF CdB GIF(r)	11.90	+.57
MLI AGF CdS GIF(r)	11.33	+5.10
MLI AGF DivdGIF(r)	10.82	+1.79
MLI AGF G&I GIF(r)	11.28	+3.58
MLI AGF GlBdGIF(r)	10.85	-.82
MLI AGF HIncGIF(r)	10.21	-.10
MLI AIM AmG GIF(r)	17.75	+4.91
MLI AIM CGr GIF(r)	16.99	+9.90
MLI Cdn Ind GIF(r)	12.76	+4.25
MLI Dyn Div GIF(r)	10.30	+2.18
MLI Dyn GlB GIF(r)	9.16	-.65
MLI Dyn Ptr GIF(r)	10.84	+1.48
MLI E&P AmerGIF(r)	14.82	+1.93
MLI E&P Bal GIF(r)	10.04	+1.62
MLI E&P Equ GIF(r)	10.89	+3.42
MLI E&P MM GIF(r)	10.84	+.09
MLI E&P MMn GIF(r)	10.88	+.09
MLI E&P Val GIF(r)	11.21	+3.51
MLI Fid CAA GIF(r)	14.69	+3.09
MLI Fid CBd GIF(r)	11.18	—
MLI Fid CBu GIF(r)	11.60	+5.84
MLI Fid GA GIF(r)	17.40	+1.52
MLI Fid IP GIF(r)	17.88	+2.64
MLI Fid TN GIF(r)	15.17	+5.05
MLI Harbour GIF(r)	11.47	+.53
MLI Hrb G/I GIF(r)	9.98	-.20
MLI Hyp US GIF(r)	15.17	+2.02
MLI O'D Sel GIF(r)	12.73	+3.75
MLI O'D cdn GIF(r)	11.89	+3.75
MLI Tal Ass GIF(r)	12.42	+2.39
MLI Tal Inc GIF(r)	10.42	+.29
MLI Tri SB GIF(r)	10.94	-.73
MLI Tri SCG GIF(r)	10.94	—
MLI Tri SG GIF(r)	13.17	+1.15

Fonds	VANPA	Chg.%
MLI US Ind GIF(r)	15.61	+1.96
Mv FPG BPIMnVIR	10.52	+4.16
Mv FPG FidCrEur	10.23	+3.13
Mv FPG indRERam(r)	10.26	+1.79
Mv FPG mond CI	10.62	+4.53
Mv FPG répAcCro	10.40	+2.36
Mv FPG répAcEqu	10.29	+1.78
Mv FPG répAcMod	10.19	+1.29
MANUVIE (FINANCIÈRE)(n)		
NAL-Acc Actions(r)	20.44	+1.26
NAL-Accr Equil(r)	18.64	-.01
NAL-Act Amér(yg)	26.46	-5.55
NAL-Act Univ(yg)	23.81	-.13
NAL-Actions Can(r)	20.32	+1.75
NAL-Divers Can(r)	23.68	+.52
NAL-MM Can(r)	18.97	+.06
NAL-Oblig Can(r)	25.96	-1.00
MANUVIE (FINANCIÈRE)(n)		
Vista CT 1(r)	18.09	+.06
Vista CT 2(r)	16.71	+.04
VistaAct Mon 1(y)	21.93	-.41
VistaAct Mon 2(yg)	21.11	-.43
VistaActAmer 1(y)	31.42	-.50
VistaActAmer 2(yg)	30.27	-.51
VistaDivrs 1(r)	22.48	-.40
VistaDivrs 2(r)	20.76	-.42
VistaGnsCap 1(r)	15.40	+1.87
VistaGnsCap 2(r)	14.21	+1.85
VistaOblMon 1(y)	11.14	-.92
VistaOblMon 2(yg)	10.72	-.93
VistaOblig 1(r)	21.65	-.95
VistaOblig 2(r)	20.06	-.96
VistaPlacé 1(r)	19.98	+1.66
VistaPlace 2(r)	17.88	+1.64
MARITIME LIFE-SERIES A&C(n)		
AGF Cat Croi Amér	11.81	+3.00
AGF Cr Amér RER(r)	11.78	+2.79
AGFCatTitresInt(r)	11.66	+4.15
Accrois(r)	35.30	+5.14
Act Can(r)	17.19	+2.62
Act Divers(r)	12.38	+2.73
Act Dynam(r)	19.45	+5.76
Act Mond(y)	17.97	+3.15
Bas Pac(y)	29.81	+5.19
Cro Rev Am(y)	22.26	-.04
Découverte(y)	20.20	+2.23
Equilibré(r)	29.04	+1.69
EurAsie(y)	15.58	+3.43
Europe(r)	13.98	+3.67
Fid Croiss Eur(r)	11.33	+2.85
Fid Front Nord(r)	12.01	+5.02
Fid Outremer(r)	11.73	+3.82
Fid Port Intl(r)	11.60	+3.16
MM (A)(r)	33.66	+.08
MM (C)(r)	32.31	+.06
Oblig (A)(r)	21.65	+.04
Oblig (C)(r)	21.47	+.03
RER Gl Ob Tal A(r)	9.84	-.67
RER Gl Ob Tal C(r)	9.83	-.68
Rev Div (A)(r)	16.60	+1.53
Rev Div (C)(r)	16.54	+1.53
S&P 500(r)	23.65	+2.93
SG Can Croiss(r)	10.18	+1.72
SG Dv Act Mond(r)	11.34	+2.90
SG Multirevenu(r)	10.33	+2.42
SG Persp Can(r)	10.27	+1.32
Tal Act Can FC(r)	10.40	+1.56
Tal Act Cn Croi(r)	11.33	+3.27
Tal Can Rép Act(r)	10.83	+1.90
Tal RER Globale(r)	11.33	+3.38
MARITIME LIFE-SERIES B(n)		
AGF Cat Croi Am(r)	11.81	+3.00
AGF Cr Amér RER(r)	11.78	+2.79
AGFCatTitresInt(r)	11.66	+4.15
Accrois(r)	35.30	+5.14
Act Can(r)	17.19	+2.62
Act Divers(r)	12.38	+2.73
Act Dynam(r)	19.45	+5.76
Act Mond(y)	17.97	+3.15
Bas Pac(y)	29.81	+5.19
Cro Rev Am(y)	22.26	-.04
Découverte(y)	20.20	+2.23
Equilibré(r)	29.04	+1.69
EurAsie(y)	15.58	+3.43
Europe(r)	13.98	+3.67
Fid Croiss Eur(r)	11.33	+2.85
Fid Front Nord(r)	12.01	+5.02
Fid Outremer(r)	11.73	+3.82
Fid Port Intl(r)	11.60	+3.16
MM (A)(r)	33.66	+.08
MM (C)(r)	32.31	+.06
Oblig (A)(r)	21.65	+.04
Oblig (C)(r)	21.47	+.03
RER Gl Ob Tal A(r)	9.84	-.67
RER Gl Ob Tal C(r)	9.83	-.68
Rev Div (A)(r)	16.60	+1.53
Rev Div (C)(r)	16.54	+1.53
S&P 500(r)	23.65	+2.93
SG Can Croiss(r)	10.18	+1.72
SG Dv Act Mond(r)	11.34	+2.90
SG Multirevenu(r)	10.33	+2.42
SG Persp Can(r)	10.27	+1.32
Tal Act Can FC(r)	10.40	+1.56
Tal Act Cn Croi(r)	11.33	+3.27
Tal Can Rép Act(r)	10.83	+1.90
Tal RER Globale(r)	11.33	+3.39
NATIONALE-VIE(n)		
Actions(r)	10.47	+2.23
Actions Glo(g)	10.82	+2.89
Dividend Income(r)	10.77	.41
Equilibre(r)	11.20	+1.44
Eur/Asia Index(r)	11.17	+2.97
Intl Equity(g)	14.63	+.74
MM(r)	14.22	+.08
Revenu Fixe(r)	9.44	-.10
US Equ Indexed(r)	11.88	+2.23
US/DAQ Index(r)	14.22	+5.64
NORTH WEST LIFE ASSURANCE		
Ecflx A Act(r)	19.68	+1.23
Ecflx ANL Act(r)	9.38	+1.47
Ecflx B Obl(r)	14.85	+.05
Ecflx BBS Oblig(r)	9.63	-.03
Ecflx BNL Oblig(r)	10.08	+.04
Ecflx D Diver(r)	18.35	+.81
Ecflx DNL Div(r)	9.88	+1.20
Ecflx DO Div Op(r)	11.56	+1.52
Ecflx DS DivSec(r)	10.46	+.65
Ecflx E Emer(yg)	10.69	+3.33
Ecflx G Ob Gl(yg)	8.86	-.40
Ecflx H Hypot(r)	13.93	+.13
Ecflx I Act Itl(yg)	16.71	+1.40
Ecflx M FMM(r)	13.78	+.06
Ecflx N Av Cdn(r)	10.76	+1.40
Ecflx R Revenu(r)	10.41	+.13
Ecflx S Act US(yg)	24.24	+3.06
Ecflx T Sel Cdn(yg)	12.57	+2.34
Ecflx U US Adv(r)	14.72	+2.60
Ecflx V Div(r)	10.29	+1.14
EcflxABS Cdn Eq(r)	10.48	+2.93
Ecoflex AFI Act(r)	12.33	+5.10
Ecoflex KFI Eur(y)	10.81	+2.96
PRIMERICA COMMON SENSE(n)		
Accum Act III(r)	17.74	+.40
Accum act I(r)	15.42	+.33
Accum act II(r)	16.96	+.36
Accum act IV(r)	17.83	+.51
Accum act V(r)	17.71	+.51
ROYAL & SUNALLIANCE		
Equilibré(r)	17.22	+2.50
RSA Actions(r)	22.49	+4.90
RSA Croissance(r)	13.19	+.38
RSA Dividendes(r)	9.23	—
RSA Naissants(g)	11.63	+3.53
RSA américain(g)	29.79	+2.41
RSA internat(g)	18.30	+2.41
RSA revenu(r)	11.23	-.09
SSQ VIE(n)		
Astra 110(r)	9.71	+.59
Astra 110 SerII(r)	10.03	+.60
Astra 125(r)	9.64	+.31
Astra Ac Can III(r)	11.53	+2.39
Astra Act Amér(y)	12.40	+3.05
Astra Act Intl(y)	11.60	+1.98
Astra Can(r)	11.08	+1.55
Astra Dem(y)	12.84	+1.57
Astra Dividende(r)	9.47	+.57
Astra Dynamique(r)	11.58	+2.82
Astra In Am RER(r)	11.65	+3.28
Astra Ind Can(r)	12.62	+3.87
Astra MM(r)	10.00	—
Astra Ob Ser II(r)	9.18	-1.57
Astra Oblig(r)	9.35	-.05
Astra Secur(r)	10.61	+1.69
Astra Equilibré(r)	10.89	+2.26
STANDARD LIFE(n)		
IIA Balanced(r)	35.90	+1.70
IIA Bond(r)	30.42	-.13
IIA Equity(r)	40.73	+2.98
IIA U.S. Equity(r)	10.93	+1.59
IIA d'act intl(r)	11.92	+1.10
IIA div can(r)	11.02	+2.90
IIA éq de reven(r)	9.87	+.87
SUN LIFE DU CANADA 100%(n)		
AGF Cat Cr Am(r)	13.01	+3.16
AGF Titre Can(r)	13.50	+4.91
AGFCroissRevCan(r)	11.70	+3.48
Eid Croiss Amer(r)	11.62	+2.23
Eid Front Nord(r)	11.95	+5.59
Eid Port Intl(r)	12.24	+3.07
FidRepActCan(r)	11.44	+3.25
Sce Act Amer(r)	9.53	+1.47
Sce Act Can(r)	11.28	+2.91
Sce Obligations(r)	9.72	+.16
SceEquiCroiss(r)	10.33	+1.65
Sp Act Amer(r)	12.16	+3.74
Sp Act Can(r)	12.97	+3.46
Sp Act Intl(r)	10.91	+3.54
Sp Dividendes(r)	9.13	+.03

Fonds	VANPA	Chg.%
Sp MM(r)	10.37	+.07
Sp Ob Moyen trm(r)	9.72	-.04
Sp Part Can(r)	13.11	+4.65
Sp Plac Can(r)	10.65	+1.72
Sp PoCanCrMax(r)	12.41	+3.57
Sp PoCanCroiss(r)	12.04	+3.00
Sp Port RevCan(r)	9.84	+.46
Sp Port mond cr(r)	12.82	+3.26
Sp Pt Can Equil(r)	11.19	+2.04
SpPortPtPrCan(r)	10.30	+1.10
Tri Can Cr Se(r)	11.38	-.15
Tri Cr Sel(r)	11.19	+.49
Tri Obl Can(r)	9.83	-.03
SUN LIFE DU CANADA 75%(n)		
AGF Cat Cr Am(r)	13.34	+3.19
AGF Titre Can(r)	13.61	+4.94
AGFCroissRevCan(r)

Taux d'intérêt

Taux en vigueur le 28 décembre 1999

	Dépôts à court terme							Dépôts à terme Intérêt versé annuellement						Certificats garantis ƒ Intérêt versé annuellement								Hypothèques résidentielles							
	Dépôt min. ($)	30 - 59 j.	60 - 89 j.	90 - 119 j.	120 - 179 j.	180 - 269 j.	270 - 364 j.	Dépôt min. ($)	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Dépôt min. ($)	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	REER 1 an	REER 5 ans	6 mois ouv.	6 mois fer.	1 an ouv.	1 an fer.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
Banques																													
Commerce CIBC	5 000	2,75	2,75	3,00	3,00	3,55	3,75	1 000	4,225	4,875	5,125	5,225	5,475	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Commerc. Ital.	5 000 >	3,00	3,00	3,25	3,25	3,80	4,00	1 000	4,25	4,75	5,00	5,10	5,15	1 000	4,50	5,00	5,25	5,35	5,40	4,50	5,40	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Laurentienne	3 000 >	2,75	2,75	3,00	3,00	3,55	3,75	1 000	4,10	4,75	5,00	5,10	5,35	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,90	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
HSBC Canada	5 000 >	2,75	2,75	3,00	3,00	3,55	3,75	1 000 ~	4,10	4,75	5,00	5,10	5,35	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Montréal	5 000 >	2,75	2,75	3,00	2,75	2,75	3,35	1 000	3,65	4,20	4,50	4,55	4,80	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Nationale	5 000	2,75	2,75	3,00	3,00	4,60	3,50	1 000	4,25	5,10	5,50	5,50	5,75	1 000	4,50	5,35	5,75	5,75	6,00	4,50	6,00	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Nationale de Grèce	5 000	3,00	3,00	3,25	3,25	3,80	4,00		—	—	—	—	—	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
République Nat. (N.Y.)	25 000	3,65	3,70	3,70	3,90	3,90	—	25 000	4,30	5,15	5,30	5,35	5,40	25 000	4,30	5,15	5,30	5,35	5,40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Royale	5 000 >	2,75	2,75	2,75	3,00	3,55	3,75	0 500	4,10	4,75	5,00	5,10	5,35	0 500	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Scotia	5 000 >	2,75	2,75	3,00	3,00	3,55	3,75	0 500	4,10	4,75	5,00	5,10	5,35	0 500	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Toronto-Dominion	5 000 >	2,75	2,75	3,00	3,00	3,55	3,65	1 000 ~	4,10	4,75	5,00	5,10	5,35	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	—	—	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Coopératives																													
Cais. d'écon. Desj. *	5 000	3,00	3,00	3,25	3,25	3,80	4,00	1 000	3,85	4,50	4,75	4,85	5,10	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Cais. pop. (Mtl) *	5 000 >	3,00	3,00	3,25	3,25	3,80	4,00	1 000	4,10	4,75	5,00	5,10	5,35	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Cais. pop. (Qc) *	3 000	3,00	3,00	3,25	3,25	3,80	4,00	1 000	3,00	4,50	4,75	4,85	5,10	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Fiducies																													
Canada Trust	5 000 >	3,00	3,00	3,25	3,25	3,80	4,00	—	—	—	—	—	—	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	—	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Fiducie Desjardins	5 000	3,00	3,00	3,00	3,00	3,80	4,00	—	—	—	—	—	—	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Fiducie Standard Life	5 000	3,25	3,25	3,25	3,375	3,625	3,75	—	—	—	—	—	—	5 000	5,00	5,375	5,625	5,875	6,125	—	—	—	—	—	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Fiducie Sun Life	25 000	4,00	4,125	4,125	4,25	4,375	4,50	—	—	—	—	—	—	1 000	5,20	5,875	6,00	6,125	6,25	5,20	6,25	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Investors	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Montréal Trust	5 000 >	2,75	2,75	3,00	3,00	3,55	3,75	—	—	—	—	—	—	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Sherbrooke Trust	5 000	2,75	2,75	3,00	3,00	3,80	3,50	—	—	—	—	—	—	5 000	4,50	5,35	5,75	5,75	6,00	4,50	6,00	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Clarica (Fid. Mutuelle)	10 000 >	2,75	2,75	3,00	3,00	3,45	3,60	—	—	—	—	—	—	1 000	4,45	5,00	5,25	5,30	5,50	—	—	—	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Promutuel Capital	5 000 >	3,15	3,15	3,40	3,40	3,95	4,15	—	—	—	—	—	—	1000	4,50	5,15	5,40	5,50	5,75	4,50	5,75	7,75	—	7,85	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Trust Général	5 000	2,75	2,75	3,00	3,00	3,80	3,50	—	—	—	—	—	—	1 000	4,50	5,35	5,75	5,75	6,00	4,50	6,00	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Trust La Laurentienne	3 000	3,00	3,00	3,25	3,25	3,80	4,00	—	—	—	—	—	—	0 500	4,85	5,25	5,50	5,75	6,25	4,85	6,25	7,90	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Trust National	5 000 >	2,75	2,75	3,00	3,00	3,55	3,75	—	—	—	—	—	—	1 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Trust Royal	5 000 >	3,00	3,00	3,25	—	3,80	4,00	—	—	—	—	—	—	5 000	4,35	5,00	5,25	5,35	5,60	4,35	5,60	7,75	7,30	7,95	7,35	7,85	8,05	8,15	8,25
Placements Québec**	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 000	5,00	5,40	5,65	5,75	5,90	5,00	5,90	—	—	—	—	—	—	—	—

ƒ Les certificats de dépôt garantis ne peuvent pas être encaissés avant terme, sous aucune considération. * Les taux peuvent varier d'une institution financière à l'autre. ** Obligations à terme à taux fixe. ~ Versement semestriel > Dépôts rachetables
TOUS LES TAUX SONT SUJETS À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS. Source : LES AFFAIRES, renseignements colligés par France Weinstein.

Tableau : LES AFFAIRES

Les forces vives de la nouvelle économie sont là pour rester

Claude Chiasson

Les forces vives de la nouvelle économie promettent plusieurs belles années aux investisseurs et aux travailleurs.

Ed Yardeni, l'économiste en chef de la **Deutsche Bank**, s'est retrouvé dans le camp des pessimistes en 1999. La raison : les problèmes possibles du bogue de l'an 2000 qui risquent fort, selon lui, de plonger l'économie dans une récession. Au moment de lire cette chronique, vous saurez déjà si le passage de l'informatique à l'an 2000 s'est fait en douce ou non. Mais ce sera au cours des premières semaines suivant la date fatidique du 1er janvier 2000 qu'on connaîtra la véritable ampleur du problème et son impact possible sur l'activité économique.

Cela dit, même en admettant un possible ralentissement de l'économie, il s'agira d'une situation bien temporaire, six mois à peine selon l'expert américain.

Par la suite, les bienfaits irréversibles des avances technologiques et de la mondialisation reprendront le dessus. La Bourse aura alors la voie libre pour établir de nouveaux records. Et, entre-temps, la bulle spéculative des titres de haute technologie aura probablement éclaté. L'indice *Dow Jones* à 15000 en 2005, voilà ce que voit Ed Yardeni dans sa boule de cristal. C'est en 1997 qu'il avait fait pour la première fois cette prédiction. Et, en dépit des problèmes appréhendés au début de l'an 2000, il n'a guère changé ses vues quant à la progression de la Bourse américaine à moyen terme.

Une nouvelle dynamique

En fait, la nouvelle économie impose une nouvelle dynamique économique. Par exemple, dans la vieille économie, la croissance économique débouchait inéluctablement sur une période de surchauffe où l'inflation devenait de plus en plus menaçante. Pour juguler cette dernière, la **Réserve fédérale**, la banque centrale américaine, se devait de resserrer sa politique monétaire en haussant les taux d'intérêt. Cela s'est traduit par un fort ralentissement de la croissance.

Dans la nouvelle économie, la mondialisation des marchés attise les forces vives de la concurrence, obligeant les entreprises des pays industrialisés à réduire leurs coûts et à accroître leur productivité. Cette recherche constante du plus faible coût contient l'inflation.

Elle permet également d'accroître sensiblement les ventes; les consommateurs sont enclins à dépenser davantage d'abord à cause des prix raisonnables mais aussi à cause d'un taux de chômage plus faible qui, inévitablement, débouche sur des hausses salariales plus élevées que l'inflation.

La guerre froide fut sans contredit un lourd boulet à traîner pour la vieille économie.

Le démantèlement de la République soviétique en a marqué la fin. Depuis, une meilleure allocation des ressources étrangle l'inflation.

Recourir aux technologies ou mourir

Par ailleurs, les forces vives de la concurrence exercent des pressions constantes à la baisse sur les profits des entreprises. Pour survivre, elles investissent dans les nouvelles technologies afin d'accroître leur volume d'affaires par employé. C'est pourquoi dans la nouvelle économie, les investissements des entreprises en technologie représentent 25 % des dépenses totales et 6 % de l'activité économique américaine, comparativement à seulement 2 % en 1987.

L'impartition et la gestion juste-à-temps des stocks haussent aussi la productivité des entreprises.

Avec l'arrivée récente du commerce électronique, surtout entre entreprises, les coûts de production sont appelés à rétrécir davantage au cours des prochaines années.

Enfin, la faible inflation restreint aussi les hausses salariales, même en période de faible taux de chômage. La raison : la rémunération est de plus liée à la productivité de l'employé.

Ainsi, depuis 1987, plus de 50 % des emplois créés se sont adressés aux professionnels et aux cadres qui comptent maintenant pour 30 % de la main-d'oeuvre totale aux États-Unis. Or, l'octroi d'options d'achat sur les actions de la compagnie de leur employeur fait partie intégrante de leur rémunération, phénomène qui limite les hausses salariales et l'inflation qui pourrait s'ensuivre. ■

Rendements (1) des obligations au 24 décembre 1999

Rendement selon les échéances (en %)

Description	1 an (3)	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	10 ans	20 ans	30 ans
Gouvernement du Canada	5,69	5,97	6,05	6,15	6,17	6,15	6,21	6,16
Province de l'Ontario	5,79	6,09	6,20	6,33	6,42	6,47	6,57	6,56
Province de Québec	5,86	6,17	6,26	6,38	6,48	6,61	6,75	6,74
Municipales du Québec	6,06	6,27	6,36	6,48	6,58	6,71	6,85	6,84
Entreprises candiennes (AA)	5,94	6,19	6,30	6,40	6,48	6,57	6,72	6,71
Obligations démunies Canada(2)	5,69	5,97	6,05	6,15	6,18	6,22	6,29	6,25
Obligations démunies Québec (2)	5,79	6,09	6,20	6,32	6,37	6,61	6,83	6,89
Gouvernement des États-Unis	5,86	6,10	6,14	6,14	6,16	6,25	6,29	6,34

(1) Rendements offerts aux institutions. (2) Une obligation démunie est une obligation dont les coupons et le résidu de l'obligation sont vendus séparément sur la base d'une valeur entièrement escomptée. (3) Le rendement pour l'échéance d'un an suppose le versement semi-annuel des intérêts. Sur la base d'un versement annuel des intérêts, le rendement à l'échéance serait alors plus élevé.

Source : Canagex

Tableau : LES AFFAIRES

Marchés monétaires

Canada

	Semaine du	24-12	20-12	13-12	06-12
1. Taux d'escompte		5,00	5,00	5,00	5,00
2. Taux préférentiel		6,50	6,50	6,50	6,50
3. Bons du Trésor	(3 mois) (1)	4,92	4,85	4,68	4,63
	(6 mois) (1)	5,21	5,25	5,06	4,99
4. Papier commercial	(90 jours) (1)	5,40	5,35	5,18	5,15
5. Acceptations bancaires	(90 jours) (1)	5,28	5,17	5,04	5,04
6. Argent à demande (1)		4,75	4,76	4,79	4,77

États-Unis

1. Taux d'escompte		5,00	5,00	5,00	5,00
2. Federal Funds		5,50	5,58	5,56	5,50
3. Taux préférentiel		8,50	8,50	8,50	8,50
4. Bons du Trésor	(3 mois)	5,30	5,40	5,21	5,05
	(6 mois)	5,50	5,60	5,41	5,29
5. Certificats de dépôt	(90 jours)	5,28	5,47	5,48	5,48
6. Papier commercial GMAC	(90 jours)	n.d.	5,97	5,89	5,92
7. Eurodollars	(90 jours)	n.d.	6,19	6,13	6,13

(1) Achat minimum de 1 M$

Tableau : LES AFFAIRES

FONDS OPTIMUM®

REEE MAINTENANT DISPONIBLE

➢ Aucuns frais d'achat
➢ Aucuns frais de sortie
➢ Solution idéale pour vos REER, FERR, REEE et autres placements
➢ Gérés à Montréal

FONDS OPTIMUM®
PASSEZ À L'ACTION !

RENDEMENTS ANNUALISÉS NETS	1 AN	3 ANS	5 ANS
OPTIMUM ACTIONS	13,2 %	10,1 %	14,5 %
OPTIMUM INTERNATIONAL	9,4 %	18,1 %	15,3 %

* Rendements annualisés moyens nets au 26 novembre 1999. La valeur liquidative par part et le rendement fluctuent. Le prospectus simplifié des FONDS OPTIMUM contient d'importantes informations et peut être obtenu de votre représentant ou de Optimum Placements inc. Lisez-le avec attention avant d'investir.

Le partenaire Optimum de votre retraite®

(514) 288-1600
1 888 OPTIMUM
(1 888 678-4686)
www.fondsoptimum.com

Le marché canadien arrive deuxième au monde en 1999

Il a donné un meilleur rendement aux investisseurs que le marché américain

Pour la deuxième fois seulement de la décennie, le marché boursier canadien a donné un meilleur rendement aux investisseurs que le marché américain.

Au moment d'écrire ces lignes, il ne restait que deux journées et demie de transactions en 1999 et le *TSE 300*, l'indice le plus représentatif du marché canadien, avait déjà progressé de 30,3 %. À cette performance, il faut ajouter un rendement en dividende de 1,3 %.

Le *Standard & Poor's 500*, l'indice le plus représentatif du marché américain, a quand même bien fait avec une augmentation de sa valeur de près de 19 %.

Toutefois, l'investisseur canadien doit retrancher 4 à 5 points de rendement pour tenir compte de l'appréciation du dollar canadien au cours de l'année, ce qui donne un rendement d'environ 13 % du S&P en dollars CA, auquel on doit ajouter environ 1 % de rendement en dividende.

Toujours en gardant la monnaie canadienne comme point de comparaison, seul le *Nikkei 225*, avec une appréciation de plus de 43 %, a donné un meilleur rendement que le marché canadien parmi les indices boursiers des grands pays industrialisés.

L'appréciation de la devise japonaise a donné aux investisseurs canadiens une prime de près de 7 % sur la progression intrinsèque de 36 % de l'indice au cours de l'année.

Il faut toutefois noter que les marchés boursiers de certains pays émergents ont donné des rendements supérieurs à ceux du Japon et du Canada. Il ne faut pas oublier non plus la progression fulgurante de plus de 80 % du *Nasdaq*, l'indice sectoriel de la technologie aux États-Unis.

D'ailleurs, la révolution technologique provoque une croissance économique exceptionnelle aux États-Unis et, de plus en plus, dans les autres pays industrialisés. Le marché boursier reflète cette économie numérique, laquelle apporte des retombées positives pour les consommateurs et les entreprises.

La révolution technologique provoque une croissance économique exceptionnelle aux États-Unis et, de plus en plus, dans les autres pays industrialisés.

Selon l'agence de presse **Bloomberg**, la valeur boursière de toutes les sociétés ouvertes mondiales a grimpé à 34,6 billions de dollars US (34 600 milliards de dollars US), soit 32 % de plus que l'année précédente. Pour la première fois de l'histoire, cette valeur boursière a dépassé celle de l'économie mondiale, évaluée à 30,1 billions US à la fin de novembre.

Toronto plus techno que ressources

En dépit d'une amélioration presque générale des prix des matières premières en 1999, les deux sous-indices les plus performants de l'année ont été ceux des produits industriels (+ 102 %) et des services publics (+ 71 %), où on retrouve les vedettes de la technologie et des télécommunications.

La performance des sous-indices des pâtes et papiers (+ 46 %), des métaux et minéraux (+ 40 %) et des pétrolières (+ 27 %) n'est pas à dédaigner. Les pipelines (- 33 %), l'immobilier (- 16 %), les aurifères (- 15 %) et les services financiers (- 13 %) sont les sous-indices qui ont le plus baissé au cours de l'année.

Le sous-indice des magasins de détail (- 9 %) a déçu également, handicapé par les faillites d'**Eaton** et d'autres chaînes de moindre importance.

Parmi les 300 titres du *TSE 300*, **JDS Uniphase** (Tor., *JDU*, 224,30 $) et **Zi Corp** (Tor., *ZIC*, 31,10 $) se débattaient pour la première position, au moment d'écrire ces lignes, avec une appréciation de près de 1 100 % au cours de l'année.

Toutefois, JDS n'a été inscrite au TSE 300 qu'en milieu d'année lorsque **Uniphase** et **JDS Fitel** se sont unies, formant une des plus importantes entreprises de production de fibre optique en Amérique du Nord.

Les performances de **BCE** (Tor., *BCE*, 133 $, + 130 %) et de **Nortel Networks** (Tor., *NT*, 144,5 $, + 277 %), même si elles ne figurent pas parmi les meilleures, n'en ont pas moins influencé de façon très nette le rendement du TSE 300 par leur taille et leur pondération dans l'indice.

Les grands perdants

Parmi les grands perdants, mis à part les cas particuliers de mauvaise gestion de **Loewen Group** (Tor., *LWN*, 0,63 $, - 95 %) et le gonflement des réserves pétrolières de **Probe Exploration** (Tor., *PRX*, 0,15 $), on retrouve un titre d'un producteur d'or comme **Cambior** (Mtl, *CBJ*, 1,70 $, - 80 %) qu'une erreur magistrale a placé au bord du gouffre financier.

On retrouve également des titres de sociétés d'assurance comme **Queensway Financial** (Tor, *QFH*, 3,65 $) qui ne parvient pas à affronter la difficile concurrence que se livrent les sociétés nord-américaines et, il faut le dire, la mauvaise chance causée par les désastres naturels.

Même **Fairfax Financial** (Tor., *FFH*, 244 $, - 55 %), un titre qui s'est déjà échangé à plus de 600 $, n'a pu rétablir la confiance des investisseurs ébranlés par quelques mauvais résultats et des investissements plus risqués qu'on le croyait.

On retrouve également dans les perdants des titres technologiques comme celui de **Call-Net Entreprises** (Tor., *CN.B*, 5,45 $, - 66 %), qui fut jadis un joyau du secteur.

Que nous réserve 2000 ? **Sherry Cooper**, économiste en chef de **Nesbitt Burns**, intitule son récent bulletin hebdomadaire *The Best of Times*. Elle croit que 2000 sera encore une bonne année pour les actions, notamment pour le marché canadien qu'une réduction d'impôt devrait stimuler.

« La combinaison d'une forte croissance économique interne, de prix fermes des matières premières, d'une faible inflation et d'une forte croissance des bénéfices propulsera le TSE parmi les meilleurs performants encore une fois », soutient Sherry Cooper. ■



François Riverin

Indices boursiers

	Fermeture	Variation	Ratio	52 semaines	
	99-12-24	en 1 semaine	Cours /bén.	Haut	Bas
Bourse de Toronto					
TSE 300	8452,93	354,74	40,21	8452,93	6157,65
TSE 200	457,47	9,43	n.d.	457,47	360,25
TSE 100	522,90	23,70	32,94	522,90	374,34
TSE 35	488,28	21,60	31,29	488,28	339,47
Mines et métaux	4292,92	- 9,82	n.d.	4360,67	2842,45
Or et métaux précieux	5027,90	- 106,26	n.d.	7333,82	4621,06
Pétrole et gaz	5929,57	- 3,47	n.d.	6945,21	3955,33
Pâtes et papiers	5200,15	83,57	n.d.	5365,20	3437,89
Produits de consommation	15044,53	557,18	n.d.	15057,51	11654,29
Prod. industriels	9795,94	696,97	n.d.	9209,85	4654,76
Immeubles et construction	2010,52	22,85	n.d.	2452,71	1912,42
Transport + Envir.	5675,84	- 189,01	n.d.	6625,28	4821,65
Pipelines	4285,43	74,10	n.d.	6383,80	4099,30
Services publics	12674,23	1268,77	n.d.	12674,23	7003,92
Comm. & médias	16331,20	- 212,15	n.d.	19783,03	14345,35
Commerce	5143,48	100,30	n.d.	5807,38	4730,51
Serv. financiers	7493,55	171,10	n.d.	9207,48	6527,26
Conglomérats	8847,51	203,47	n.d.	9765,88	7356,54
Biotechnologie	2362,47	194,35	n.d.	2362,47	1745,44
Bourses (États-Unis)					
DJ. 30 ind	113,91,08	- 14,68	n.d.	113,91,08	7379,70
DJ. transport	2927,68	39,98	n.d.	3797,05	2260,24
DJ. serv. publics	282,56	1,35	n.d.	330,72	267,68
DJ. 65 actions	3183,50	7,70	n.d.	3369,20	2358,69
DJ. Internet, composé	n.d.	n.d.	n.d.	3798,11	142,24
NYSE, composé	641,91	- 2,15	n.d.	663,12	462,69
Amex	843,48	- 2,80	n.d.	843,48	554,70
S & P 500	1457,10	- 1,24	n.d.	1433,30	923,32
NASDAQ	3975,38	5,94	n.d.	3975,38	1357,09
Bourses (international)					
Francfort (Dax)	6782,39	428,49	n.d.	6782,39	3896,08
Hong Kong (H.S.)	16833,25	846,91	n.d.	16833,25	6660,42
Londres (F.T.100)	6776,80	52,20	n.d.	6776,80	4648,70
Mexique (IPC)	6933,78	- 25,57	n.d.	6959,35	2856,10
Paris (CAC)	5731,35	228,95	n.d.	5731,35	2959,97
Tokyo (Nikkei 225)	18584,95	489,83	n.d.	18914,50	12879,97
Europe, Asie, Extrême-Orient	n.d.	n.d.	n.d.	1025,40	662,80

Dollar canadien

	Ferm. 99-12-24	Ferm. 99-12-17	Ferm. 99-12-10	1997-1998 Haut	Bas
New York en $ US	68,58	67,67	67,74	69,13	63,31

Tableau : LES AFFAIRES

Transactions boursières de la semaine

se terminant le 28 décembre 1999

	Bourse de Toronto	%	Bourse de New York	%
Titres transigés	1675	-	n.d.	-
Titres en hausse	731	44	n.d.	-
Titres en baisse	745	45	n.d.	-
Titres inchangés	199	11	n.d.	-
Hauts 52 semaines	169	-	n.d.	-
Bas 52 semaines	181	-	n.d.	-

Tableau: LES AFFAIRES

VOUS DÉSIREZ TROUVER UN EMPLOI, RÉORIENTER VOTRE CARRIÈRE OU ACCÉDER À UN POSTE PLUS IMPORTANT ?

www.lesaffaires.com

REPÈRES Emplois



constitue la base de données la plus complète dans le domaine des postes de cadres, de professionnels ou de spécialistes.

Cette sélection unique des meilleures offres d'emploi à travers le Québec est publiée chaque semaine dans les pages

Carrières LES AFFAIRES

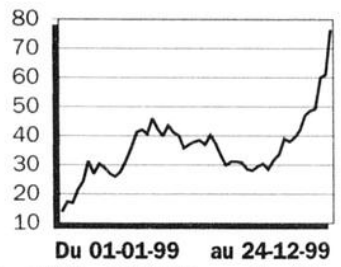
et à l'adresse www.lesaffaires.com

ET C'EST GRATUIT !

INVESTIR

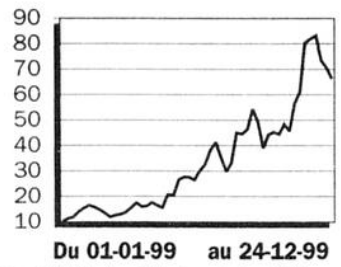
Gagnants ↗ & perdants ↘ de 1999

↗ BCE Emergis, 76,55 $, gain de 62,70 $



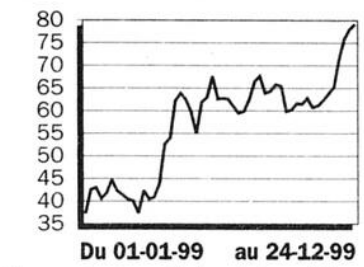
En 1999, **BCE Emergis** (Tor., *IFM*) a recentré ses activités dans le secteur des technologies nécessaires au commerce électronique et délaissé certaines activités. Elle a acquis deux entreprises spécialisées dans l'assurance-maladie et les services financiers et obtenu plusieurs contrats aux Etats-Unis. En décembre, **BCE** (Tor., *BCE*, 133,00 $) l'a choisie pour la création de son réseau inter-entreprises. Les investisseurs ont apprécié et le titre a bondi de 453 %. ■

↗ Research in Motion, 66,30 $, gain de 56,05 $



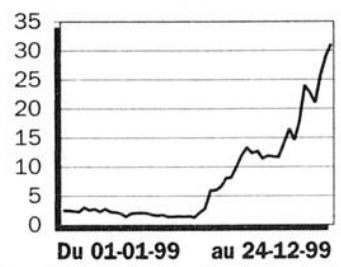
En 1999, le fabricant de téléavertisseurs bidirectionnels **Research in Motion** (Tor., *RIM*) est devenu la coqueluche des analystes et des investisseurs. Depuis le début de 1999, le titre affiche une croissance de 547 %. Grâce à la percée de ses produits auprès de **Dell Computer** (Nasdaq, *DELL*, 50,31 $ US) et **Bell South** (NY, *BLS*, 47,56 $ US), les revenus ont doublé au cours des neuf premiers mois de l'année, à 59,2 M$ US. ■

↗ Alcoa, 79,13 $ US, gain de 41,85 $ US



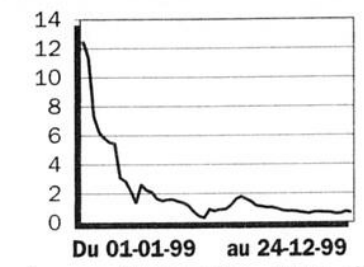
Le producteur d'aluminium **Alcoa** (New York, *AA*) a coiffé à l'arrivée tous les autres titres du *Dow Jones*, en 1999. Le redressement marqué de l'aluminium et l'acquisition du numéro trois mondial, **Reynolds** (NY, *RJR*, 17,31 $ US), pour une somme de 4,4 G$ US ont permis au titre de faire un bond de 112 %. En juillet, la société a également annoncé le rachat de 20 M de ses actions, après en avoir acquis 12 M au cours des six premiers mois de l'année. ■

↗ Zi Corporation, 31,10 $, gain de 28,55 $



Propulsé par la réussite de son logiciel permettant d'adapter les équipements électroniques, dont les claviers d'ordinateur, en différentes langues, le titre de **Zi Corporation** (Tor., *ZIC*) a connu une ascension de 1 120 %, en 1999. Il remporte la palme des titres du *TSE 300*. L'entreprise, dont les revenus des neuf premiers mois atteignent 1,4 M$, a signé une entente d'exploitation pour un site Web éducatif en Chine et conclu un financement privé de 20 M$. ■

↘ Loewen Group, 0,66 $, perte de 11,84 $



Loewen Group (Tor., *LWN*) affiche le pire rendement de tous les titres du *TSE 300*, en 1999, avec une perte de 95 %. En juin, croulant sous le poids de sa dette de 2,2 G$, l'exploitant de salons funéraires et de cimetières s'est placé sous la *Loi de la protection contre les créanciers* et le chapitre 11 de la loi américaine. Le 15 décembre, elle a annoncé la vente ou la fermeture de 425 sites, soit près de 30 % du total. (DR) ■

INVESTIR

Bourse de Toronto

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 24 décembre 1999

A/B

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
0,95	0,25	ABL Cda	ABL	041	0,32	0,33	−0,08	3718		0,16	2,1
n 5,50	4,75	AD Opt	AOP	5,00	4,80	4,80	−0,20	32		0,13	36,1
n 945	750	♦ADF	DRX	9,00	840	840	−0,35	244		0,81	104
n 3,60	1,91	♦ADS	AAL	245	2,00	2,15	−0,25	1744		**0,10**	21,5
9,25	6,20	AEC Ppln	ALB	6,80	6,25	6,75	+0,20	3117	11,3	0,57	11,8
2,70	140	AFM Hosp	AFM	1,60	1,60	1,60		z73		-0,14	
28,10	18,05	♦AGFMgmtB	AGF	2340	21,50	22,50	−045	1641	14	144	15,6
9,95	765	AGF MasterA	FP	945	9,05	9,05	−0,20	258	**31,6**		
13,00	8,60	AGRA Inc	AGR	12,00	1145	11,60	+0,10	1646	14	0,93	12,5
x 25,00	23,25	AIC pf	ADC	24,90	23,80	23,80	−0,90	59	6,3		
n 25,50	18,95	AIC Div		23,50	22,35	22,35	−0,15	54			
1,75	045	AIT Advd	AIV	0,75	0,57	0,70	+0,10	4039		0,07	10,0
15,75	3,20	ALITech	ALT	5,80	5,20	5,30	−045	227		0,13	40,8
2,85	1,70	AMR Tech	AMR	240	2,10	2,35	+0,23	838		u0,01	
040	0,06	AMT Int	AAI	0,08	0,06	0,08	+0,02	4075		u-0,09	
9,70	725	APF Egyun	AY	8,05	760	8,05	+0,10	328	19,3	-0,68	
0,32	0,12	AQM Auto	AQV	0,19	0,15	0,19	+0,04	205		0,03	6,1
n 1,97	0,10	ARC Egy wt	AET	1,69	1,28	1,39	−0,06	209			
9,35	6,00	ARC Egy un		8,95	8,60	8,85	+0,05	1908	15,3	-0,56	
n 2,50	0,02	ARC StrWt	AEF	0,07	0,05	0,05	−0,01	346			
11,00	6,20	ARC Strat		8,10	710	750	−0,50	525			
↓ 9,35	3,25	AT Plstcs	ATP	3,74	3,25	3,30	−0,20	3259	4,1	0,04	82,5
†s 58,50	21,50	AT&T Cda	TEL	58,50	55,60	5750	+1,70	604		0,09	
43,75	31,50	♦ATCO I	ACO	38,50	33,00	38,00	+4,50	1348	2,1	3,28	11,6
43,75	32,50	ATCO II		3700	34,00	3700	+2,70	8	2,2	3,28	11,3
2790	1340	ATI Tech	ATY	20,25	19,30	19,90	+0,25	26114		u0,53	25,6
↑ 24,25	9,50	ATS Auto	ATA	24,25	19,50	24,25	+4,80	8332		0,63	38,5
2,50	1,00	AZCAR	AZZ	1,60	146	1,60		541		0,10	15,7
n 1540	4,80	AastraTch	AAH	14,00	12,00	12,80	−0,90	540		048	26,7
↓ 0,67	0,13	Abacan	ABC	0,17	0,13	0,16	+0,01	18679		u-0,07	
040	0,15	AbbeyWd	AWD	0,30	0,30	0,30	−0,02	50		0,14	2,1
16,10	775	AberRes	ABZ	9,10	8,65	8,80		1635		**-0,01**	
20,55	11,65	AbitibCons	A	1740	15,75	1720	+0,80	24985	2,3	-1,60	
6,55	5,25	Acanthus	ACR	6,50	6,30	6,35		253	76	0,64	9,9
↑ 5,75	4,25	AccordFn	ACD	5,75	5,50	5,50	+045	14	2,5	0,61	9,0
6,60	1,90	Acetex	ATX	6,10	5,80	6,10	+0,30	96		u-1,20	
14,25	11,25	Acktion	ACK	12,50	12,35	12,50	+0,25	149		1,13	11,1
047	0,20	Adrian	ADL	0,26	0,25	0,26	+0,01	956		**-0,05**	
↑ 0,95	0,15	Advantex	ADX	0,95	0,63	0,90	+0,27	23864		-0,04	
5,00	0,10	*Advocat	AVC	0,11	0,11	0,11	+0,01	10		u-2,16	
↑ 9,00	4,00	♦AEterna	AEL	9,00	710	8,55	+1,15	3605		-0,32	
n 1,90	1,35	Afton	AFF	1,90	1,35	140		281			
14,25	6,10	AgnicoEag	AGE	1140	10,25	11,05	+0,55	2266		0,3 u-0,19	
15,75	11,35	AgriumInc	AGU	12,15	1140	12,00	+0,20	7332	1,3	u0,60	13,6
1,55	0,50	AgroPac A	API	0,65	0,60	0,60	−0,30	70		-0,26	
13,50	5,00	AimGlbl	AGT	6,20	5,60	5,75		549		-1,19	
12,85	2,75	Ainswrth	ANS	6,20	5,95	6,00		143		1,10	5,5
13,10	5,70	AirCda	AC	11,90	11,00	1145	+0,30	41352		0,95	12,1
12,10	4,70	♦AirCdaA		11,10	10,20	11,05	+0,65	8089		0,95	11,6
5,50	2,85	Airboss	BOS	3,70	3,55	3,70	−0,05	264		0,33	11,3
1145	6,10	♦Akita A	AKT	8,80	8,25	8,75	+0,25	354	3,7	0,51	17,2
10,00	700	Akita B		9,25	9,25	9,25	+0,25	2	3,5	0,51	18,1
1,18	0,70	AlarmForc	AF	1,00	0,85	0,85	−0,15	86		0,13	6,7
48,90	30,75	AltaEnrg	AEC	47,25	45,10	46,40	+0,80	10080	0,9	0,89	52,1
n 26,00	24,55	AltaEn pf		25,45	24,85	24,95	−0,55	538	8,5		
59,70	34,15	Alcan	AL	57,95	54,65	57,60	+0,90	17090	1,5	u1,57	25,0
26,10	24,85	AlcanCpf		25,15	24,90	25,00	−0,25	947	6,3		
↓ 24,10	20,10	AlcanEpf		21,50	20,10	20,15	−0,35	118	5,8		
0,65	0,21	♦Algo A	AO	0,29	0,22	0,28	+0,03	238		-1,23	
n	....	Algo pf 1		3,00	3,00	3,00		z28			
55,00	27,00	AlgomCent	ALC	29,50	27,50	27,50	−2,50	86	3,6	3,05	9,0
348	1,66	AlgomaSt	ALG	2,09	1,90	1,96	+0,02	5740		-2,35	
545	3,10	AlgonMerc	AM	5,00	4,75	4,75	−0,15	24	84	-0,78	
11,85	8,30	AlgPwr un	APF	9,30	840	9,10	+0,55	1686	**9,9**	0,26	35,0
†n 26,00	21,50	Aliant	AIT	26,00	24,15	24,85	+0,10	2324	1,8	1,04	23,9
†n 24,00	18,75	♦AlCoucheA	ATD	24,00	23,75	23,75	+1,00	2		1,09	21,8
n 23,00	16,75	♦AlCoucheB		20,80	19,70	20,80	+0,20	281		1,09	19,1
26,25	24,00	Allbanc pf	ABK	25,10	24,50	24,50	−0,15	133	5,9		
3840	21,50	Allbanc cap		28,95	26,20	28,80	+1,55	919			
4,95	1,55	AllixBio	AXB	4,25	2,37	4,00	+1,50	20261		-2,02	
28,00	17,00	AllncAtlA	AAC	20,00	17,50	17,50	−2,50	11		147	11,9
2760	11,35	♦AllncAtlB		12,50	11,55	12,00		902		147	8,2
20,75	13,85	AllnceFrst	ALP	18,20	17,10	17,10	−0,65	2665		-0,06	
149	0,74	AlpineOil	ASL	0,90	0,80	0,80	−0,10	609		-0,03	
↓ 348	1,21	AltaGene	AGI	1,95	1,21	1,50	−0,09	449		-0,04	
0,60	0,03	Altai	ATI	0,33	0,25	0,30		907			
↓ 140	0,25	AltaQuest	AQF	0,38	0,25	0,30	−0,10	951		0,00	
1,38	0,24	AltaRex	AXO	040	0,28	0,30	−0,08	5917		-0,79	
n 9,25	750	Am Inc LP	AI	845	8,00	845	+0,15	137	18,8		
3,00	0,75	AmerMnrl	AMZ	1,23	0,85	1,05	−0,18	1098		u-0,10	
042	0,07	AmerBulln	ABP	0,16	0,12	0,13	+0,01	939		-0,03	
4,05	1,00	AmerECO	ECX	1,25	1,00	1,05	−0,10	452		u-1,91	
n 25,50	22,00	AmerIncmTrUSA		23,50	22,25	23,25	+0,15	514	9,1		
040	0,15	AmerLeducARL		0,25	0,23	0,24	+0,02	370		0,00	
†n 25,00	24,25	AmrStarUnRSP		25,00	24,50	24,80	+0,05	171			
n 11,25	6,80	Amisco	IAC	765	720	720	−0,30	32	2,8	0,74	9,7
n 240	1,56	♦Amisk A	AS	2,35	2,10	2,15	+0,02	300	**14,0**	0,90	2,4
n 2,85	2,30	Amisk pf		2,88	2,47	2,46		nt	79		
5,10	2,25	AmtelecomATM		3,00	2,40	2,50	−0,40	592		-0,04	
c 1,50	0,61	Anadime	AEM	0,70	0,63	0,66	−0,04	920		-0,12	
100,00	95,00	Anadm 9db		90,00	....	95,00		nt			
22,60	11,60	AndersnEx	AXL	17,00	16,05	16,90	+0,45	9248		0,57	29,6
18,00	12,20	♦AndresA	ADW	14,00	13,15	13,15	−0,85	49	4,9	2,33	5,6
18,00	12,50	AndresB		14,00	14,00	14,00	−0,25	2	4,0	2,33	6,0
↑ 21,00	10,30	Angiotec	ANP	21,00	18,00	20,50	+1,25	923		-0,63	
43,50	39,50	AnCdnApf	ACT	39,50	37,50	39,50		nt	5,7		
46,00	42,75	AnCdnBpf		44,50	42,50	44,00		nt	6,0		
↓ 51,00	44,75	AnCdnCpf		44,75	44,75	44,75	−1,75	1	6,5		
53,00	49,50	AnCdnDpf		51,50	50,25	51,50		nt	6,1		
†n 9,25	4,70	AnorMED	AOM	9,25	845	8,75		843		-041	
6,50	3,90	Anthem	ANT	4,90	4,25	4,65	−0,35	84		046	10,1
2,50	145	Apex A	AXD	1,90	1,68	1,76	+0,11	1745		0,22	8,0
n 750	0,95	Apollo Un	APO	143	1,08	1,10	−0,20	818			
21,50	8,50	ArborMemA	ABO	12,50	11,60	11,75	−0,15	49	0,6	**0,36**	32,6
18,50	11,75	♦Arbor B		12,70	12,00	12,10		85	0,6	**0,36**	33,6
34,90	9,50	Architel	ASY	20,00	18,00	20,00	+1,05	2949		-1,53	
↑ 0,50	0,12	Arcis	RKS	0,50	0,38	0,50	+0,14	3686		-0,21	
†n 0,19	0,10	Arcis wt		0,19	0,18	0,19	+0,04	76			
49,90	47,50	ArgusApf	AR	52,00	49,00	49,00		nt	5,1		
49,25	41,25	ArgusBpf		41,25	41,25	41,25		nt	6,5		
49,50	45,00	ArgusDpf		49,00	46,00	46,00		nt	5,7		
0,65	0,05	ArielRs	AU	0,20	0,17	0,18	−0,03	4261		u-0,09	
3,95	2,35	Armbro	ARE	3,25	3,05	3,25	+0,20	309		0,61	5,3
24,00	4,00	Asbestos	AB	945	775	8,00	−0,50	38		140	5,7
10,00	2,50	*Ashanti	AHD	2,60	2,60	2,60	+0,10	3	3,8		
1,60	0,50	Ashton	ACA	0,60	0,52	0,53	−0,07	1322		**-0,38**	
4,25	145	AsiaPcRs	APQ	2,30	1,73	2,19	+0,44	42261		-0,23	
n 9,50	5,50	♦Assante	LMS	8,50	705	8,05	−0,40	329			
9,50	5,70	AssdFrzr	AFT	700	645	700	+0,30	753	13,9		
n 103,50	95,00	AssFrzrDb		98,00	96,50	98,00		14			
29,00	22,65	♦AstralA	ACM	27,50	26,25	27,00	−0,50	543	1,1	1,00	27,0
31,00	24,50	♦AstralB		29,00	29,00	29,00		z90	1,0	1,00	30,0
26,30	16,75	Athbsca un	AOS	24,25	23,85	24,15	−0,05	914	0,8	1,74	13,9
0,12	0,05	Athabaska	AHB	0,05	0,05	0,05	+0,01	355			
1,08	0,50	Atna Res	ATN	0,55	0,52	0,53		698		-0,20	
347	1,80	Aur Res	AUR	2,85	241	2,80	+0,15	14360	1,8	0,04	70,0
0,15	0,04	Aurado	AEO	0,06	0,04	0,06	+0,01	3766			
0,93	0,50	Aurizon	ARZ	0,77	0,65	0,77	+0,09	7371		0,02	38,5
3,55	145	Avcorp	AVP	1,54	145	1,53	+0,03	410		-0,73	
11,00	5,70	Axcan	AXP	640	5,90	6,20	+0,15	3658		0,14	44,3
1040	240	Axia	AXX	9,50	8,65	9,10	−0,25	1718		-0,23	
1,90	0,72	Azco	AZC	1,15	0,92	1,15	+0,10	177		u-0,15	
2545	24,75	B SplitApf	BST	25,00	24,75	24,75	−0,25	651	4,8		
† 108,25	31,00	B Split		108,25	91,00	108,25	+16,05	376			
3140	2045	BC Gas	BCG	25,25	23,65	24,90	+1,25	2168	4,7	1,90	13,1
26,00	24,80	BCGasUtpf	CBGU	25,50	24,95	24,95	−0,10	35	6,3		
84,00	73,00	BC TelApf	BT	73,00	73,00	73,00	−2,00	1	6,0		
85,00	73,00	BC TelBpf		74,00	74,00	74,00	−4,00	2	6,1		
↓ 90,00	71,00	BC TelCpf		74,00	71,00	74,00		2	6,4		
90,00	74,00	BC TelDpf		74,00	74,00	74,00		2	6,4		
24,75	20,25	BC TelEpf		21,00	20,50	20,50	−0,75	5	5,9		
9700	84,00	BC TelFpf		89,00	85,00	90,00		nt	5,7		
102,00	89,00	BC TelGpf		90,00	90,00	90,00	−1,00	2	6,4		
104,00	94,00	BC TelHpf		97,50	97,50	97,50	−2,50	3	6,2		
↑ 7795	1340	BCE Emerg	IFM	7795	62,00	76,55	+15,45	12960		-0,82	
↑ 133,00	56,70	BCE Inc	BCE	133,00	117,25	133,00	+16,00	108424	1,0	7,75	17,2
27,25	25,25	BCEpfP		25,85	25,50	25,75		112	6,2		
26,90	25,00	BCEpfQ		25,35	25,00	25,00	−0,10	148	6,9		
26,05	24,50	BCEpfS		24,90	24,75	24,75	−0,25	1610	5,3		
↓ 25,50	23,50	BCEpfY		24,00	23,50	23,50	−0,50	189	4,9		
n 43,75	28,20	BCTTelus	BTS	37,50	36,00	37,00	+1,00	8862	3,8	1,27	29,1
n 40,75	27,25	♦BCTTelusA		35,50	34,30	34,50	+0,25	2724	4,1	**1,27**	27,2
13,50	9,25	BFC ConstrB	FC	12,35	11,65	11,65	−0,60	437	64	-0,54	
0,50	0,22	BFS Entmt	BFS	0,25	0,25	0,25	−0,04	109		**-0,15**	
n 23,00	19,00	♦BMTC A	GBT	20,00	19,25	20,00	−0,30	28	1,3	2,43	8,2
↓ 040	0,15	BOVAR A	BVR	0,23	0,15	0,23		1573		0,05	4,6
↑ 12,95	6,10	BPI Glb un	BOI	12,95	12,10	12,95	+0,65	837	**18,0**	0,01	
n 6,85	5,50	BW Techs	BWT	6,10	5,50	5,95	+0,20	120		0,22	27,0
n 0,84	0,55	BXL Enrg	BXL	0,75	0,68	0,70	−0,04	1878		0,02	35,0
1,05	0,55	BackerP	BCM	0,90	0,75	0,75	−0,17	30			
↓ 8,60	3,30	BadgerDay	BAD	3,70	3,30	3,70	+0,15	874		-0,23	
61,50	32,50	BallrdPwr	BLD	43,45	38,75	42,45	+2,40	4512		-0,60	
1,05	0,21	Band-Ore	BAN	0,26	0,22	0,24		1492		-0,03	
↓ 69,40	48,85	BkofMtl	BMO	50,60	48,85	49,40	−0,30	26966	3,8	4,76	10,4
28,70	26,50	BkofMtl1pf		27,25	26,60	26,65	+0,05	32	8,4		
28,25	25,20	BkofMtl3pf		25,45	25,20	25,35		165	5,5		
26,65	23,75	BkMtl4Bpf		24,20	23,75	24,00		1961	5,0		
26,60	20,00	BkMtl5Bpf		21,75	21,00	21,25	−0,15	1961	6,2		
↓ 26,65	23,50	BkofMtl6pf		24,00	23,50	23,75	−0,25	1819	5,0		
27,25	25,00	*BkofMtl2pf		25,65	25,25	25,65	+0,30	611	6,6		
36,90	28,60	BkofNS	BNS	32,25	30,55	32,15	+1,10	42762	3,0	2,93	11,0
28,75	26,00	BkNS6pf		26,95	26,65	26,65	−0,15	60	6,7		
29,30	26,80	BkNS7pf		27,50	27,40	27,45	−0,05	89	6,5		
29,25	26,95	BkNS8pf		27,45	27,10	27,45	+0,15	52	6,4		
29,30	26,50	BkNS9pf		27,30	27,05	27,30	+0,10	544	6,2		
28,35	25,50	BkNS11pf		26,50	26,20	26,30	+0,15	1101	5,7		
26,30	20,65	BkNS12pf		21,50	20,65	20,75	−0,75	732	6,3		
38,20	24,00	Barrick	ABX	27,20	26,00	26,65	−045	36412	1,1	u0,86	21,1
3,50	0,55	Barringtn	BPL	0,90	0,80	0,85	+0,05	167		-1,24	
93,00	67,00	Barringtn pf		85,00	82,00	83,00	−2,00	24			
n 740	2,25	Basis 100	BAS	640	5,00	6,25	+1,00	7755			
044	0,09	Battery	BTI	0,14	0,10	0,12		2636		-0,04	
7,75	2,56	BattleMtn	BMC	3,50	3,15	3,17	−0,23	1529			
11,30	2,90	Baytex	BTE	9,50	8,75	8,75	−0,65	2123		-0,88	
9,00	1,50	BeamscopeA	BSP	2,60	2,10	248	+0,03	1732		-2,49	
2,80	1,50	BeauCda	BAU	1,66	1,58	1,61	+0,01	3623		0,04	40,3
x 11,00	6,75	♦BeckerB	BEK	725	6,75	6,75	−0,05	100	8,9	**0,33**	20,5
1,55	0,10	♦BehavrA	BHV	0,50	0,11	0,50	+0,39	62		-0,62	
0,98	0,05	♦BehavrB		0,08	0,06	0,07	−0,01	1931		-0,62	
28,00	25,50	Bell10pf	BC	26,25	25,85	26,10		nt	7,1		
n 24,80	24,25	Bell15pf		24,80	24,25	2445		460	5,6		
↑ 38,00	14,50	BellCdaInt	BI	38,00	25,50	33,70	+7,20	15705		-3,26	
† n 113,00	98,50	BellCda db		113,00	105,00	109,00	+4,00	164			
2,05	0,60	Bellator	BEX	1,78	1,55	1,65	−0,05	1603		0,10	16,5
2,34	0,75	BemaGld	BGO	1,02	0,89	0,94	−0,04	6977		u-0,33	
n 12,20	4,50	BennettEn	BEV	8,75	7,55	8,70	+0,20	1213		044	19,8
146	0,50	Benson	BEN	1,32	1,15	1,25	+0,10	243		0,04	31,3
17,10	10,50	Bentall	BTC	11,90	11,00	11,30	−040	144	0,7	0,61	18,5
n 4,00	2,20	BenvestA	BCI	2,50	2,30	2,50		285		-0,08	
17,75	7,35	BerklyPt	BKP	12,90	11,25	12,45	+0,15	9694		0,14	88,9
1,00	0,38	BestPac	BPG	0,83	0,71	0,71	−0,08	520		-0,02	
n 6,75	2,00	Bestar	BES	3,35	2,35	2,75	−0,30	253		0,19	14,5
33,65	3,52	Bid.Com	BII	7,95	6,55	6,80	−0,85	14132		-040	
c 4,13	0,04	Big Bear	BDX	0,14	0,13	0,13	+0,01	5829		-33,00	
1,10	0,58	BigHorn	BGH	0,78	0,77	0,77	−0,01	2177		0,05	15,4
8,00	2,75	BigRock	BR	8,00	7,25	7,60	−0,15	280		0,05	
n 8,40	6,55	BioCap	BCX	8,30	8,25	8,25	−0,15	53		1,61	5,1
45,40	26,45	BioChem	BCH	30,35	28,80	29,95	+0,70	17669		1,27	23,6
8,70	3,60	Biomira	BRA	6,60	5,75	5,85		5688		-0,65	
c 5,60	1,50	Bioniche	BNC	3,95	3,50	3,55	−0,25	260		-040	
↑ 124,00	47,50	Biovail	BVF	124,00	111,70	120,00	+9,00	1291		u2,09	39,1
040	0,12	Birim	BGI	0,27	0,20	0,27		516		-0,03	
27,90	13,50	Bissett	BIM	17,40	15,25	17,00	+1,50	608	5,4	0,98	17,3
2,60	1,00	Bitech	BPU	1,10	1,00	1,00	−0,06	593		u-0,40	
0,26	0,06	BlHawk	BHK	0,08	0,06	0,07		11874		u-0,09	
042	0,17	BlkSwan	BSW	0,24	0,18	0,20	−0,03	1426		-049	
1,35	040	BlckRckVn	BVI	1,00	0,91	1,00	+0,03	1148		0,04	25,0
17,05	8,00	Boardwalk	BEI	11,95	10,50	11,85	+1,10	1225		0,30	39,5
n 2,45	1,31	Bocenor	GBO	2,10	1,95	2,08	+0,08	169		0,17	12,2
4,35	1,20	Boliden	BOL	4,30	3,95	4,15		4391		u-0,70	
n 49,55	25,25	Bol5%pf		44,00	44,00	44,00		7	2,8		
1,60	0,29	BolivrGld	BVX	1,30	1,05	1,15	−0,03	1096		u-0,15	
↑ 32,20	19,10	♦BombrdrABBD		32,20	29,95	31,60	+1,65	451	0,7	0,92	34,3
↑ 32,10	18,95	♦BombrdrB		32,10	29,90	31,70	+1,70	54675	0,7	0,92	34,5
26,50	24,50	Bmbrdr2pf		25,00	24,70	25,00	+0,10	3714	5,5		
18,50	7,90	Bonavsta	BNP	16,95	16,00	16,95	+0,65	947		0,52	32,6
3,60	0,83	BonusRes	BOU	2,25	2,10	2,20	−0,05	1043		-0,12	
n 4,50	3,05	BoralexA	BLX	3,75	3,50	3,65	−0,10	183		0,25	14,6
† n 106,00	96,00	Boralex db		99,50	96,00	98,00

Bourse de Toronto

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
2,10	1,60	CML	CNO	2,10	2,00	2,00		236		0,29	6,9
8,50	2,40	COM DEV	CDV	4,75	4,15	4,36	−0,24	2589		-2,12	
7,25	5,60	♦CPI PlstcsCPI		7,00	6,50	6,75	+0,25	22		0,41	16,5
25,25	14,50	CPL LT un	CPL	16,75	16,00	16,30	−0,45	2740	9,9	0,76	21,4
22,00	20,45	CRS 2 un	CWO	21,50	21,05	21,25		256			
26,25	24,10	CRS 3 un	CTS	25,10	24,40	24,40	−0,60	137			
26,00	24,50	CRS Pf NT	CRD	25,05	25,00	25,00	−0,05	53	6,0		
4,30	0,60	CRS Robot	ROB	2,65	1,90	2,60	+0,10	663		0,32	8,1
11,75	6,30	♦CSAMgmtACSA		8,25	7,55	8,00		127		1,24	6,5
6,00	50,50	CTFincl	CFS	64,80	64,00	64,25	−0,25	207	1,7	2,74	23,4
↓ 29,00	26,20	CT Fn4pf		26,85	26,20	26,70	−0,15	39	6,9		
↓ 28,00	24,75	*CT Fn5pf		25,65	24,75	24,75	−0,55	183	6,5		
25,00	17,50	CTV	TV	24,95	22,00	23,10	−0,60	949		0,16	
n 5,75	1,35	♦CbleSatis	CSQ	5,75	5,40	5,60	−0,15	1873		-0,37	
7,25	3,00	Cabletel	TTV	5,25	4,75	4,75	−0,75	45		-1,02	
17,00	9,00	CabreEx	CBE	11,60	10,25	11,60	+1,30	577		-0,27	
33,50	24,70	CdlicFrvw	CDF	33,40	33,15	33,20	−0,15	17223		1,25	26,6
103,00	96,00	CdlcFw db		102,75	102,75	102,75		5			
2,75	1,20	CalahooPt	CLX	1,95	1,61	1,80	−0,15	1401		0,10	18,0
n 0,38	0,06	Caldera	CDR	0,09	0,07	0,08	−0,03	1424			
7,50	3,20	♦CaldwellACW	L	3,75	3,51	3,65		953	9,0	0,37	9,8
0,18	0,05	Caledonia	CAL	0,06	0,05	0,06	+0,02	1496		-1,24	
5,20	3,20	CalianTech	CTY	4,60	4,30	4,60	+0,22	498	3,9	0,39	11,8
↓ 15,50	5,10	CallNet	CN	6,20	5,10	5,70	−0,20	3165		-4,34	
↓ 15,50	4,35	♦CallNetB		5,25	4,35	5,10	−0,10	8127		-4,34	
0,55	0,19	CambiexEx	CBX	0,38	0,33	0,37	+0,02	6419		-0,22	
8,75	1,23	Cambior	CBJ	1,79	1,43	1,70	−0,10	9845		4,3u-0,70	
13,00	6,75	Cambridge	CBG	7,40	7,15	7,20	−0,05	1724		0,37	19,5
102,75	93,50	Cbrdg8%db		100,25	100,25	100,25		3			
101,00	95,00	Cbridg7.5		99,00	98,00	99,00		4			
98,00	90,00	Cbrdg6%B		93,00	91,50	91,50	−0,50	6			
125,00	94,00	Cbrdg6%C		99,00	98,00	98,50	+2,00	2			
94,50	90,50	Cbrdg6%D		92,90	92,40	92,90	+0,40	3			
6,95	3,65	Camco	COC	4,50	4,00	4,00		102	4,5	0,36	11,1
↓ 40,50	21,05	Cameco	CCO	22,70	21,05	21,25	−1,15	3690	2,4	0,72	29,5
↓ 0,57	0,21	CampbllRs	CCH	0,25	0,21	0,23	−0,02	3649		-0,17	
4,00	1,90	CamVec	CV	2,20	2,10	2,17	−0,03	973		0,03	72,3
26,75	24,50	CanBnc pf	XCN	25,05	24,75	25,05	+0,05	7	5,6		
38,25	19,50	CanBncA		26,50	26,00	26,25	+0,25	61	0,4		
21,00	12,90	CdaBread	CBY	16,10	15,25	15,60	−0,40	249	1,5	0,50	31,2
1,40	0,45	CdaBrkrInk	CKK	0,59	0,50	0,53	−0,02	1455		-0,08	
↑n 23,70	18,50	CdaLifFin	CL	23,70	22,35	22,50	−1,00	9637			
16,00	6,00	CdaSthn	CSW	8,75	8,00	8,00	−0,75	9		-0,18	
↓ 10,15	6,90	CdaTr un	CNN	7,80	6,90	7,10	−0,45	187	8,5	0,61	11,6
↓ 26,90	25,25	CdaTrco pf	CT	25,50	25,25	25,45	−0,30	64	6,8		
1,15	0,61	CanadexRs	CDX	0,70	0,65	0,70	−0,12	1010		0,20	3,5
2,79	1,25	CdnAirIns	CA	1,97	1,83	1,97	+0,12	6107		-4,50	
2,50	1,20	♦CdnAir A		2,50	1,75	2,00		nt		-4,50	
11,45	9,35	CdnApt	CAR	10,55	10,40	10,40	−0,10	912	9,5	0,85	12,2
2,20	0,80	CdnBkNote	CBK	1,15	1,10	1,12	−0,05	584		-0,12	
3,25	1,70	CdnCrude	CCR	2,50	2,28	2,49	+0,19	125		0,22	11,4
a 6,45	1,60	Cdn 88 En	EEE	1,95	1,80	1,92	+0,12	16325		0,01	
14,75	10,55	CdnGenInv	CGI	11,90	11,00	11,85	+0,70	538	5,8	0,06	
26,40	24,05	CdnGen pf		24,75	24,25	24,50		27	5,5		
6,00	4,00	CdnGen wt		4,80	4,60	4,75	+0,10	29			
10,55	7,50	CdnHotel	HOT	9,10	8,80	8,85	−0,30	1146	13,6	0,35	25,3
26,50	9,65	CdnHntr	HTR	24,50	22,25	22,60	−1,85	2292		0,87	26,1
1,10	0,65	CdnHydro	KHD	0,80	0,75	0,75		504		0,01	75,0
x 43,55	27,75	CIBC	CM	35,10	33,15	34,95	+1,30	47062	3,4	2,23	15,7
x 28,00	25,80	CIBC13pf		26,65	25,90	25,90	−0,75	13	6,8		
x 28,25	25,75	CIBC14pf		26,30	25,90	25,90	−0,40	48	5,7		
x 28,25	25,30	CIBC15pf		25,75	25,30	25,50	−0,20	1251	5,5		
↓x 27,65	25,15	CIBC17pf		25,95	25,15	25,50	−0,20	38	5,3		
x 26,50	21,60	CIBC18pf		22,45	21,65	22,00	−0,25	562	6,3		
x 26,75	23,10	CIBC19pf		24,45	23,85	23,90	−0,45	462	5,2		
x 27,45	25,00	*CIBC12pf		25,50	25,05	25,50	+0,50	40	6,4		
x 27,45	24,75	*CIBC16pf		25,40	25,10	25,10	−0,05	123	5,6		
x 27,20	24,00	*CIBC20pf		24,85	24,20	24,25	−0,50	247	5,3		
↓ 0,47	0,03	CIBC wtC		0,05	0,03	0,05	+0,01	218			
↓ 0,55	0,09	CdnManoirCM	Q	0,11	0,09	0,09	−0,09	45		-0,21	
0,50	0,10	♦CdnManoirA		0,11	0,10	0,10	−0,05	25			
19,50	16,15	CdnMarcniCM	W	19,25	17,55	19,00	+0,75	1175	1,5	0,99	19,2
24,60	6,55	CdnMedLab	CLC	21,75	18,00	18,90	−2,80	1211		1,21	15,6
s 54,58	34,25	CN Rail	CNR	48,50	37,50	41,90	−2,30	64873	1,4	0,68	61,6
↓n 57,50	42,00	*CN Rail pf		48,00	42,00	43,00	−4,00	53	6,1		
38,60	19,80	CdnNatRes	CNQ	36,00	33,05	35,45	−0,15	10668		1,26	28,1
14,90	11,35	CdnNrthstr	CNX	12,50	12,25	12,25	−0,25	21	2,0	1,23	10,0
32,00	13,10	CdnOccdnt	CXY	29,95	28,45	29,00	−0,85	11504	1,0	-0,54	
28,50	17,10	CdnOil un	CO	25,25	24,45	24,75	−0,40	1996	0,5	1,75	14,1
40,65	25,95	CP Ltd	CP	33,00	31,35	32,30	+0,20	27482	1,7	1,62	19,9
↓n 26,00	22,85	CP5.65%pf		24,00	22,85	22,85	−1,05	293	6,2		
12,85	10,20	Cdn REIT	REF	11,00	10,25	11,00	+0,60	1378	10,6	0,82	13,4
6,95	4,85	CdnRsIncmRT	U	6,20	6,00	6,10	−0,05	1327	10,9	-0,07	
8,50	6,75	CdnRsInm2RT	R	7,60	7,40	7,60	+0,10	960	10,9	0,40	19,2
↑ 27,00	11,50	CdnSatell	SAT	27,00	23,75	25,75	+1,60	3749	0,9	1,07	24,1
61,00	46,25	CdnTire	CTR	54,00	52,15	52,20	−0,80	10	0,8	2,29	22,8
46,00	32,50	♦CdnTireA		36,90	33,10	36,50	+0,90	11253	1,1	2,29	15,9
49,50	32,25	♦CdnUtilA	CU	37,75	35,20	37,00	+1,05	801	4,6	3,18	11,6
49,50	32,25	CdnUtilB		36,25	35,40	35,80	+0,10	37	4,8	3,18	11,3
↓ 26,50	24,25	CdnUtilSpf		24,25	24,25	24,25	−1,25	20	6,8		
25,60	23,50	CdnUtilQpf		24,25	23,75	23,75	−0,50	17	6,2		
25,60	20,40	CdnUtilRpf		23,00	21,00	21,45	+0,45	72	6,2		
24,25	16,25	CdnWstBk	CWB	19,00	17,05	18,20	+1,45	987	1,9	1,96	9,3
106,00	88,00	CdnWS.5db		90,00	88,00	90,00	+2,00	9			
5,15	3,80	CdnWrldFd	CWF	4,90	4,55	4,75		24		-0,03	
0,85	0,12	Cdn Zinc	CZN	0,30	0,24	0,30	+0,06	307		-0,01	
8,25	4,50	♦CanManACAM		7,95	7,30	7,60	+0,10	745	0,7	1,11	6,8
0,43	0,17	Canarc	CCM	0,23	0,19	0,23	+0,04	612		u-0,04	
26,00	24,00	CanCap54	CAC	24,50	24,00	24,00	−0,10	122	5,6		
↓n 0,80	0,20	CancorMnsk	CR	0,33	0,20	0,25	−0,08	130		-0,01	
↑ 17,25	4,25	Canfor	CFP	17,25	16,70	17,05	+0,35	6173		-1,15	
5,55	3,60	Cangene	CNJ	5,35	5,10	5,35	+0,10	823		**0,30**	17,8
↓ 1,30	0,30	CanlanIce	ISE	0,39	0,30	0,30	−0,10	7717		-0,60	
75,00	50,00	Canlan deb		65,00	55,00	55,00		nt			
0,79	0,40	Canmine	CMR	0,51	0,43	0,50	+0,03	2299			
↓ 27,40	25,10	CanUtilpfA	CH	25,80	25,10	25,10	−0,90	18	6,9		
24,30	15,10	♦CanWestACG	S	16,75	15,80	16,00	−0,40	120	1,9	0,98	16,3
24,50	15,00	♦CanWestS		17,00	15,95	16,35	−0,55	3127	1,8	0,98	16,7
6,50	4,40	Cara	CAO	5,25	4,80	5,25	+0,25	99	2,7	0,24	21,6
5,90	3,50	♦CaraA		4,20	4,00	4,20	+0,10	2097	3,3	0,24	17,3
12,05	8,50	*CaribUtlA	CUP	9,40	9,00	9,00	+0,20	311	5,3	u0,64	14,1
x 104,05	100,00	*CaribUtlpf		102,50	101,40	101,40		4	7,9		
0,39	0,14	CarihGld	CG	0,18	0,15	0,16	−0,01	1239		u-0,08	
6,00	3,51	Carma A	CVP	3,90	3,65	3,90	+0,10	727		0,64	6,1
0,55	0,03	Carmanah	CKM	0,07	0,04	0,05	−0,02	17597		-2,12	
10,30	7,15	Cascades	CAS	9,00	8,70	8,80	−0,20	436	1,1	0,64	13,8
1,08	0,45	Cassiar	CIR	0,95	0,88	0,93	+0,02	964		-0,13	
↓ 5,75	0,20	Cassidy	CYL	1,00	0,20	0,25	−1,06	914		-2,01	
0,20	0,05	CathedralG	CAT	0,08	0,07	0,08	−0,02	552		-0,87	
n 0,85	0,58	CausewayC	UW	0,77	0,75	0,76	+0,01	480		0,04	21,1
0,22	0,05	Caussa	CAU	0,08	0,06	0,06	−0,01	2767		-0,70	
0,32	0,09	CavelEgy	KVL	0,16	0,14	0,16	+0,03	1464		-0,03	
Ts 81,50	18,40	♦Celestica	CLS	81,50	69,75	80,50	+12,40	17018		u0,22	
c 10,25	1,00	CenAlta	CEA	5,50	4,50	4,60	+0,10	1281		0,00	
7,05	5,00	♦CentFundA	CEF	6,00	5,40	5,70	−0,10	111		0,3u-0,06	
↓ 17,25	11,05	Cntrfund	CFE	12,20	11,05	11,85	−0,35	4637	7,8	0,77	15,4
95,00	86,55	Cntrfund db		88,00	80,00	88,00		nt			
110,00	93,00	Cntrfd8.5		97,00	95,00	95,50	−2,00	8			
↓ 102,50	87,00	Cntrfd7.875		91,00	87,00	87,00	−3,00	22			
↓ 90,00	68,00	Cntrfd7%		74,00	68,00	68,00	−6,00	76			
↓ 86,00	72,00	Cntrfd7.25		76,00	72,00	73,00	−4,00	37			
0,75	0,36	CentrnEgy	CUX	0,43	0,37	0,39	−0,04	4256		0,05	7,8
↑ 82,50	10,35	Certicom	CIC	82,50	56,25	81,00	+25,00	5943		u-2,15	
1,55	0,30	ChaiNaTa	CC	0,37	0,31	0,35	−0,02	138		-2,28	
0,65	0,17	ChannelRs	CHU	0,41	0,35	0,35	−0,10	180		-0,01	
36,50	15,00	Chapters	CHP	20,25	18,00	18,50	−1,60	4317		3,16	5,9
n 28,00	13,00	ChaptOnln	COL	24,00	21,10	21,10	−2,40	684			
0,15	0,04	ChaseRs	CQS	0,05	0,05	0,05		1251		-0,43	
10,05	6,10	♦ChateauStC	TU	7,40	6,70	7,25	+0,25	63	5,5	1,05	6,9
0,50	0,24	CheniRes	CHB	0,45	0,41	0,41	+0,01	317		0,01	41,0
n 0,69	0,15	ChesbarRs	CBI	0,20	0,16	0,19	−0,02	3123		-0,02	
34,00	14,50	Cheftain	CID	23,00	21,50	23,00	−0,35	257		u-1,23	
↓n 1,50	1,32	Churchill	CUQ	1,37	1,32	1,37	+0,02	106		0,36	3,8
21,50	8,65	Cinram	CRW	11,45	10,10	10,85	+0,85	4914	0,7	0,79	13,7
8,50	1,50	CintechTel	CTM	5,75	4,60	5,00	+0,35	749		u0,31	11,0
0,90	0,60	CircaEntp	CTO	0,82	0,69	0,69	−0,11	845		0,13	5,3
c 3,25	1,10	CirctWrld	CCW	1,90	1,60	1,75	−0,10	104		-0,19	
8,60	6,50	Citadel un	CTD	7,25	6,80	7,20	+0,20	516	**13,6**	1,51	4,8
7,00	3,60	Clairvest	CVG	4,50	3,75	4,50	+0,75	375	2,2	0,73	6,2
n 27,50	20,85	Clarica	CLI	27,20	26,15	27,20	+0,40	11292	2,2		
n 10,00	7,40	Clarke	CKI	8,50	8,00	8,40	+0,15	86	3,6	1,51	5,6
2,40	0,85	Claude	CRJ	0,95	0,85	0,85	−0,07	1833		0,15	5,7
c 5,74	1,35	ClrlyCdn	CLY	1,50	1,40	1,40	−0,10	247		u-0,43	
↑ 49,55	12,20	♦ClrnetA	NET	49,55	43,10	48,00	+4,50	2108		-10,38	
15,25	7,00	CliniChem	BCC	13,50	12,00	13,25	+0,25	46			
↓ 10,85	6,65	ClubLink	LNK	7,15	6,65	6,75	−0,40	1799		0,51	13,2
↓n 75,00	65,00	ClubLk6db		69,00	65,00	69,00	+2,00	39			
26,00	22,75	Co-opApf	CCS	23,25	23,15	23,15	+0,05	18	6,2		
↑ 16,40	10,00	Co-Steel	CEI	16,40	15,00	16,30	+1,00	1250	2,5	0,51	32,0
93,00	78,00	CoSteeldb		93,00	92,00	93,00	+0,50	12			
32,00	20,00	♦CogecoCbl	CCA	27,00	25,75	26,90	+0,40	1376	0,9	0,96	28,0
31,50	19,00	♦COGECO	CGO	28,55	27,50	28,00	−0,10	616	0,8	3,33	8,4
42,00	15,00	Cogcase	COG	21,00	17,55	19,50		3502		u0,90	14,8
↑ 71,00	28,60	Cognos	CSN	71,00	54,20	69,95	+10,45	11824		u1,30	36,6
0,32	0,15	ColonyPac	CYX	0,20	0,17	0,17	−0,03	479		0,00	
2,50	1,10	Comaplex	CMF	1,55	1,40	1,40	−0,20	153		-0,02	
n 10,15	9,00	CominarUn	CUF	9,25	9,00	9,15	+0,05	225	11,5	0,96	9,5
31,00	16,95	Cominco	CLT	30,50	29,25	30,00		2789	1,0	0,19	
1,59	0,57	CommSys	CSY	1,33	1,17	1,28	−0,02	273		0,09	14,2
0,90	0,30	Commnicp	CUC	0,50	0,45	0,50		102		0,03	16,7
3,00	1,20	Compton	CMT	2,30	2,00	2,10	+0,10	7056		0,13	16,2
0,50	0,21	CmptrModel	CPU	0,35	0,30	0,35	+0,05	388		-0,35	
2,30	1,15	Comstate	CSR	1,70	1,40	1,60	−0,10	260	11,9	0,02	80,0
n 5,60	2,75	Concert	CNG	5,10	4,80	4,90	+0,10	406		0,55	8,9
0,95	0,55	ConcrdPac	CPN	0,70	0,70	0,70	−0,02	64		-0,33	
0,45	0,15	Coniagas	CNY	0,25	0,20	0,25		239		0,01	50,0
0,80	0,25	ConorPac	CPA	0,37	0,25	0,31	−0,07	1821		-0,02	
0,80	0,26	ConCdnEx	CXE	0,32	0,26	0,32	+0,04	1341		-0,89	
0,15	0,04	ConEnfield	CEZ	0,07	0,07	0,07		25		-0,22	
6,50	5,00	ConEnfieldEpf		6,50	6,00	6,50	+0,50	11			
0,90	0,35	♦ConHCI A	CXA	0,70	0,70	0,70	+0,05	11		0,93	0,8
1,00	0,40	ConHCI B		0,50	0,50	0,50	+0,10	41		0,93	0,5
2,00	1,08	ConMerc	CMC	1,68	1,68	1,68	+0,18	10		0,29	5,8
0,52	0,28	ConPptys	CDP	0,40	0,36	0,40	+0,05	4804		0,01	40,0
↓c 1,80	0,13	ConTrilln	TLQ	0,25	0,13	0,18	−0,03	2339		-6,84	
6,65	2,25	CnsmrPkg	CGC	3,10	2,90	2,90	−0,10	245		-1,09	
17,60	11,25	♦ContransACS	S	14,00	13,50	13,50		58		1,68	8,0
88,00	68,00	CorbyA	CDL	77,80	73,00	73,00	−4,10	82	2,7	3,25	22,5
↓ 74,00	47,00	♦CorbyB		48,00	47,00	47,00	−1,00	25	4,3	3,25	14,5
7,20	4,25	Coreco	CRC	5,10	5,10	5,10		49	2,0	0,39	13,1
64,65	3,05	Corel	COR	36,70	18,50	27,40	−9,30	79182		u0,32	58,3
3,04	0,27	CornerBay	BAY	2,79	2,55	2,60	−0,05	854		-0,07	
2,80	0,27	CoronaGld	CRG	0,90	0,34	0,85	+0,50	3515		0,01	60,7
1,25	0,46	Corriente	CTQ	0,80	0,63	0,70	+0,04	1118		-0,58	
n 32,00	18,00	♦Corus Ent	CJR	32,00	28,10	29,50	−2,00	1160			
6,00	2,60	♦CoscientA	CST	4,10	3,80	4,00	+0,20	762		0,12	33,3
0,95	0,15	Csgve-MoorC	GM	0,25	0,25	0,25	+0,10	140	23,7	-0,03	
n 14,85	11,00	♦Cossette	KOS	13,00	12,65	12,65	−0,45	176		0,52	24,3
9,00	2,95	Cott	BCB	8,95	7,15	8,35	+0,55	1475		u-1,61	
13,90	2,05	Counsel	CXS	3,58	2,90	3,20	−0,30	6603	46,9	u0,15	14,5
95,00	52,75	*Counsel db		60,00	58,00	58,00		12			
3,49	1,40	Courage	CEO	2,70	2,50	2,69	+0,09	2529		0,16	16,8
n 1,37	0,50	Covitec	CTK	0,56	0,51	0,56	+0,03	370		0,02	32,9
n 54,50	24,90	CreoProds	CRE	49,50	46,50	49,50	+2,75	383		u0,65	51,9
24,50	9,60	CrestarEn	CRS	20,00	19,20	20,00	+0,50	7675		-2,29	
1,80	0,35	CrewDev	CRU	1,60	1,48	1,48	−0,02	3252		0,00	
n 0,41	0,12	CrossLake	CRN	0,16	0,12	0,14		4117		-0,03	
11,90	4,00	CrssKey	CKY	11,40	9,05	10,80	+0,95	5253		-0,08	
4,50	0,07	CrwnButte	CBL	0,20	0,15	0,15	−0,05	43			
91,00	72,00	CrownLife	CLA	77,00	72,00	77,00	+5,00	4		6,14	12,5
27,90	25,70	CrownLfpf		26,75	26,40	26,75		54	9,3		
5,50	2,35	CrownRs	CRO	2,60	2,60	2,60	−0,40	10		u-0,15	
1,50	0,75	CrownJoul	CJE	0,95	0,90	0,92	−0,08	524		0,15	6,1
28,50	11,10	Cryptologic	CRY	24,40	20,60	23,60	+3,20	1992		u2,33	6,9
1,80	0,65	Crystallex	KRY	1,56	1,38	1,46	+0,06	1776		0,10	14,6
3,50	1,55	CumbrlandC	BD	1,75	1,66	1,75	+0,05	740			
0,18	0,07	CusacGld	CQC	0,10	0,08	0,10	+0,02	164			
n 20,15	3,35	Cyberplx	CX	19,00	16,75	17,85	−0,75	1679		-0,08	
n 3,90	1,75	Cygnal	CYN	3,39	3,00	3,10	−0,15	1867		-0,24	
7,00	3,30	CyprEgyA	CYZ	6,55	6,00	6,20	−0,30	6249		0,14	44,3
19,00	9,50	DALSA	DSA	18,00	17,00	18,00		149		0,88	20,5
2,80	0,75	DC Diag	DCE	1,15	0,92	1,15	+0,14	2310		0,04	28,8
0,30	0,03	DDJ Cdn wt	HYB	0,05	0,04	0,05	+0,02	734			
21,90	18,45	DDJ Cdn tr		20,50	19,70	20,50	+0,80	467	9,8	2,68	7,6
n 5,95	1,25	DTM Info	DTM	3,25	2,45	2,50	−0,50	569		-0,14	
13,00	8,25	DY 4	DYF	11,95	11,10	11,75	+0,15	236		0,68	17,3
164,00	96,95	DaimChrysD	CX	107,50	107,00	107,50	−0,50	6	3,4		
n 1,59	1,30	Danbel	DDI	1,59	1,30	1,30		70		0,81	1,6
9,20	5,00	♦DanierLthr	DL	5,70	5,25	5,50	−0,10	283		0,78	7,1
2,01	0,50	Danoil	DAN	1,80	1,70	1,75	−0,05	772		-0,14	
n 3,20	2,25	Datamark	DMK	3,00	2,50	2,50	−0,05	286		0,37	6,8
15,25	3,75	DataMirr	DMC	13,75	12,25	13,75	+0,80	771			
0,40	0,08	Dayton	DAY	0,11	0,09	0,11	+0,02	10201			
13,60	10,35	♦DecomaA	DEC	12,70	11,50	11,50	−0,75	287	1,7	1,03	11,2
1,07	0,02	Dejour	DEJ	0,23	0,15	0,18	−0,02	14440		-0,04	
100,00	20,00	Delnina	DE	100,00	82,75	95,00	+10,00	65			
1,37	0,05	Denbrdge	DNB	0,09	0,06	0,09		5636		-0,33	
10,00	5,00	Denbury	DNR	5,60	5,25	5,50	−0,10	356		u-6,20	
0,24	0,08	Denison	DEN	0,10	0,09	0,10	+0,01	61952		0,05	2,0
4,50	3,05	Denninghs	DEH	3,75	3,30	3,75	−0,05	20	2,7	0,44	8,5
2,95	1,67	Derlan	DRL	2,15	2,00	2,02	−0,09	720		0,16	12,6
↑ 25,00	3,50	Descartes	DSG	25,00	21,50	25,00	+5,10	34128		u-1,36	
19,00	11,25	♦DsjrdLnA	DJN	14,00	12,75	14,00	+1,25	327	0,9	1,96	7,1
↓ 26,75	23,55	DsjrdLnApf		24,50	23,55	24,00	−0,50	200	6,3		
2,89	0,36	DestinRsrt	DRO	0,75	0,50	0,70		1890		-0,40	
80,00	15,00	DestRsrt8%		25,50	15,00	25,50	+10,50	43			
2,05	0,56	Destiny	DSC	0,80	0,62	0,65		870		-1,12	
1,05	0,20	DevineEnt	DVN	0,32	0,26	0,27	−0,08	1038		0,05	5,4
0,70	0,50	Devjo	DEV	0,50	0,50	0,50		30	10

Bourse de Toronto

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
9,70	6,50	HllngrInpf		8,55	8,00	8,30	−0,40	2503	4,3		
n 10,00	9,00	HollngrPf3		9,65	9,20	9,20		138	7,6		
0,32	0,07	Holmer	HGM	0,11	0,08	0,08		1948			
4,70	3,20	♦HomCapBHCG		4,10	4,00	4,00	−0,05	579	1,5	0,53	7,5
17,05	10,70	HomestakeHCX		12,15	11,25	12,05	+0,25	99	0,9		
n 28,00	14,55	Hub Grp	HBG	17,75	17,30	17,30	−0,45	22			
23,85	14,00	HudsnBay	HBC	17,80	17,00	17,80	+0,55	7261	2,0	0,61	29,2
n 114,00	99,25	HudBay7%		104,75	104,00	104,75	+0,25	13			
49,75	21,35	Humbird	HUM	45,80	42,15	44,50	+0,55	1247		u0,28	
3,65	0,25	HurricnA	HHL	3,50	3,11	3,25	+0,05	10187		u-5,04	
16,65	4,25	HuskyInj	HKY	6,50	4,85	6,15	+1,30	3018		u0,03	
↓ 8,30	5,85	Hy&Zel	HZI	6,20	5,85	5,85	−0,35	99	5,1	0,65	9,0
I/J											
11,25	9,00	IAT Air	ACF	10,50	9,40	10,00	−0,50	514	11,0		
0,92	0,27	IBEX Tech	IBT	0,35	0,30	0,30	−0,01	1173		-0,41	
4,70	1,77	ID Bio	IDB	3,25	2,12	3,10	+0,92	908		-0,53	
5,95	1,25	IDS Intllg	ISD	5,00	4,10	4,90	+0,65	2531		0,42	11,7
3,50	0,90	IMARK	IAK	1,90	1,45	1,90	+0,35	192			
n 12,50	9,20	♦IPL Inc A	IPI	11,50	10,75	11,25	−0,25	148	3,6	1,15	9,8
35,00	23,00	IPSCO	IPS	30,00	26,75	27,50	−2,50	2409	1,8	u1,54	12,2
26,45	24,00	IPSCO5.5pf		24,45	24,15	24,45	+0,20	200	5,6		
11,15	4,70	ISG Tech	ISO	9,70	8,40	9,00	−0,50	762		0,14	64,3
↓ 0,65	0,05	ITEGMnrl	IMA	0,08	0,05	0,05	−0,03	1982		-1,01	
0,08	0,01	ITEC wtR		0,05	...	0,01		nt			
50,00	5,00	ITEC db02		29,95	1,00	5,00		nt			
35,00	3,00	ITEC db03		75,00	0,50	15,00		nt			
n 7,10	3,35	ITI Educ	ITK	4,95	4,50	4,80		204		-0,75	
11,50	3,40	IVI ChkCp	IVC	4,80	4,00	4,25	−0,10	417		u-0,24	
11,15	4,00	♦IVI CkLtd	IVI	5,00	4,24	4,35	−0,50	465			
5,00	2,60	IAMGold	IMG	3,30	2,80	3,00	−0,19	1754		u0,19	10,8
1,70	0,50	Image ProcIPV		1,39	1,10	1,36	−0,02	1929		-0,36	
43,25	30,50	Imasco	IMS	40,25	39,00	40,00	−0,25	140117	2,0	1,89	21,2
51,00	22,70	Imax	IMX	40,00	36,05	38,50	−1,75	1458		u-0,25	
0,79	0,29	ImpMet	IPM	0,35	0,32	0,33		8185		-0,57	
36,00	21,70	ImpOil	IMO	33,70	31,65	32,25	−1,50	5180	2,4	1,15	28,0
35,00	15,65	Inco	N	32,30	29,50	31,15	−1,25	22701		u-0,39	
14,50	7,15	IncoVBN		12,50	11,75	12,10	+0,10	1346			
42,90	33,25	*IncoEpf		41,50	40,50	40,50	−0,75	81	6,8		
↓ n 27,20	22,00	IncmFnTr	INC	24,45	22,00	24,20	−0,15	368	8,8		
6,50	1,30	InexPhrm	IEX	6,30	5,60	6,30	+0,60	2067		-1,07	
7,25	4,25	Infinity	IFY	4,50	4,36	4,50	+0,20	17	42,8		
n 1,65	0,97	InflaZyme	IZP	1,50	1,20	1,32	−0,14	1882		-0,17	
0,47	0,17	Infocorp	INP	0,32	0,23	0,23	−0,11	130		-0,07	
n 4,30	1,50	InfIntAct	IIA	2,90	2,40	2,65	−0,25	1380		-0,07	
↑ 27,25	4,65	Informssn	IFN	27,25	13,90	27,00	+13,10	6526		0,08	
n 17,75	2,95	Infowave	IW	14,20	11,00	12,00	−1,80	13678		-0,12	
3,80	1,50	♦Inmet	IMN	2,75	2,60	2,75		1065		0,31	8,9
0,30	0,06	Inmet wt		0,14	0,12	0,12	−0,03	221			
0,99	0,30	Innova	IVO	0,74	0,65	0,74	+0,09	1118		-0,07	
10,20	9,80	IntgrOil pf	ION	10,15	9,95	9,95	−0,15	379	5,0		
20,25	10,05	IntgrOil		18,30	17,60	18,00	−0,55	52			
↓ 1,58	0,80	IntgrPav	IPA	0,90	0,80	0,80	−0,05	130		0,14	5,7
0,30	0,05	IntrRock	IRO	0,16	0,16	0,16	−0,04	50		u0,07	1,6
0,79	0,22	Interactn	INR	0,58	0,52	0,56	−0,01	3026		0,02	29,5
1,80	0,85	IntAqua	IAF	...	1,64	1,65		nt		0,11	15,0
0,50	0,12	IntCurator	IC	0,19	0,15	0,18	+0,04	3000		-0,05	
↑ n 2,60	0,21	IntData	IDC	2,60	0,85	2,60	+1,67	10246		0,01	
0,55	0,08	IntDatashr	IED	0,10	0,08	0,09	−0,01	1989		-0,05	
7,00	2,85	♦IntFor A	IFP	4,40	4,00	4,03	−0,37	5157		-1,10	
0,30	0,06	IntFreegld	ITF	0,07	0,07	0,07		480			
1,40	0,62	IntPpty	IPX	1,35	1,05	1,33	+0,18	3933		0,16	8,3
0,75	0,10	IntPursuit	IPJ	0,25	0,13	0,18	+0,03	2316		-0,56	
1,30	0,30	IntRoad	IRD	0,45	0,36	0,42	+0,02	1644		-0,01	
0,25	0,04	IntSkyline	SK	0,06	0,04	0,05	−0,02	3438		-0,26	
1,45	0,45	IntThndr	INB	0,89	0,77	0,80	−0,02	2758		u-0,03	
0,25	0,09	IntUNP	IUN	0,22	0,22	0,22		30	68,3	0,12	1,8
↓ 0,73	0,20	IntUrnium	IUC	0,25	0,20	0,20	−0,06	7574		u-0,09	
n 4,25	2,00	IntUtil	IUS	2,20	2,00	2,00	−0,45	49		u-0,59	
49,50	34,50	Intertape	ITP	44,00	38,25	44,00	+5,25	1834	0,4	2,00	22,0
29,20	21,50	Intrawest	ITW	25,30	23,00	24,60	+1,55	1592	0,7	1,42	17,3
2,25	1,50	Intrwst pf		1,90	1,80	1,80		130			
3,50	0,71	Inventrncs	IVT	0,95	0,76	0,85	+0,09	250		-0,59	
1,65	0,05	Inverpwr	IPW	0,15	0,12	0,14	+0,01	2551		-0,96	
11,00	4,00	Invesprint	INV	4,75	4,25	4,75		286		0,48	9,9
26,50	17,00	Investors	IGI	19,90	18,75	19,30	+0,05	2887	2,7	1,05	18,4
4,10	1,50	IonicEnrg	IOI	3,40	3,05	3,06	−0,34	60		0,21	14,6
0,10	0,02	Iriana	IR	0,05	0,02	0,03		1735		-0,22	
5,80	1,50	IrwinToy	IWT	4,00	3,75	4,00	+0,20	83		-0,75	
3,15	1,10	♦IrwinToyA		3,00	2,78	2,80	−0,19	96		-0,75	
↓ 2,05	1,05	Ishtar	III	1,20	1,05	1,05	−0,05	267		0,03	35,0
n 105,00	93,00	Ishtr8.25d		93,50	93,50	93,50	−1,50	e20			
6,05	2,15	♦IvacoA	IVA	4,20	3,70	4,20	+0,30	1541	1,8	-1,67	
5,50	2,15	♦IvacoB		4,00	3,60	3,85	+0,25	9	1,6	-1,67	
49,50	44,00	IvacoCpf		46,50	46,50	46,50	−0,65	11	9,5		
24,00	22,00	IvacoDpf		...	22,95	22,25		nt	11,2		
23,00	13,75	Ivaco1pf		19,00	18,25	18,50		47	10,8		
22,45	13,50	Ivaco2pf		18,50	18,00	18,00	−0,50	118	11,1		
23,00	14,75	Ivaco3pf		20,00	19,30	19,30	−0,70	14	11,7		
↑ 31,50	22,00	Ivaco4pf		31,50	30,00	31,50	+1,50	2857	7,2		
25,35	18,55	Ivaco5pf		23,00	22,85	22,90	−0,10	86	11,5		
24,50	20,00	IvacoEpf		23,25	23,25	23,25	−1,25	3	10,3		
4,90	0,32	Ivanhoe	IE	2,80	2,50	2,80	+0,14	1613		u-0,83	
1,80	0,60	IvanhoeMn	IVN	1,10	0,88	1,02	+0,07	2204		u-0,84	
↑ n 225,00	57,50	JDS Uniph	JDU	225,00	180,00	224,30	+45,35	9919			
↓ n 16,50	11,75	JannaSys	JAN	14,50	11,75	13,30	−1,20	5916			
19,50	13,50	Jannock	JN	17,80	16,30	16,90	−0,20	1260	3,0	1,44	11,7
17,75	15,75	Jannock pf		16,30	16,00	16,00	−0,05	11	7,5		
0,95	0,70	JascanRs	JSC	0,90	0,86	0,86	−0,03	814		-0,02	
39,00	27,25	♦JCoutuA	PJC	34,25	32,00	34,00	+0,50	3976	0,6	1,47	23,1
21,35	4,50	JetForm	JFM	7,50	6,10	7,50	+0,15	3916		-2,01	
8,10	6,80	JewettC	JCT	7,50	7,50	7,50	−0,05	45		u0,52	9,8
0,17	0,05	JonpolEx	JON	0,06	0,05	0,05	−0,01	2415		-0,03	
↑ 1,87	0,44	JordexRs	JDX	1,87	1,43	1,70	−0,03	13163		-0,24	
0,19	0,04	JumboEnt	JUM	0,07	0,04	0,07	+0,02	8701		0,01	14,0
K/L											
1,32	0,30	K2 En	KTO	0,70	0,42	0,56	+0,10	6015		-0,12	
0,57	0,15	KAPPA	KAP	0,46	0,37	0,43	−0,06	4745		0,06	7,4
↓ 11,00	7,70	KMS Pwr	KMS	8,25	7,70	7,80	−0,35	469	13,0	0,40	19,7
n 105,00	100,00	KMSPwr10db		101,75	100,00	100,00	−1,00	7			
2,00	1,05	KRG Mgt	KRG	1,75	1,50	1,63		nt		-0,32	
1,60	0,41	KastenChs	KCA	1,03	0,60	0,80	+0,20	6826		-0,29	
0,44	0,15	*KazakstnkMC		0,30	0,21	0,21		387			
0,80	0,27	Kelman	KTI	0,59	0,42	0,47	+0,04	2969		-0,15	
3,45	1,50	♦KelticA	KTN	2,00	1,50	1,75		nt		-0,28	
↓ 0,53	0,22	KettleRiv	KRR	0,30	0,22	0,30	+0,05	406		-0,09	
n 1,22	1,01	KeyWestEnKWE		1,15	1,07	1,11	+0,01	1673		0,04	27,8
13,10	7,00	KingswyFinKFS		8,00	7,25	7,50	−0,25	6759		0,94	8,0
5,55	2,27	KinrossGld	K	2,99	2,60	2,80	−0,17	29854		u-1,14	
84,50	64,00	Kinrossdb		69,00	66,50	67,00	−1,00	52			
0,20	0,06	KitRes	KIT	0,16	0,13	0,13	−0,01	1636		-0,03	
↑ n 6,25	1,55	KnowldgH	KHI	6,25	5,05	6,25	+1,15	1559		0,04	
7,00	4,65	KochPpl	KPC	5,00	4,65	4,82	−0,08	41826	13,3	0,03	
2,30	0,93	Kookbura	KOB	1,50	1,20	1,50	+0,18	5346		-0,02	
0,29	0,03	Kyrgoil	KGO	0,15	0,09	0,10	−0,05	3056		-0,39	
n 1,40	0,45	LBL Sky	LBL	0,60	0,50	0,52	−0,10	236		0,00	
30,75	25,00	LEED eq	XLN	27,65	27,40	27,65	+0,15	143	6,0		
40,75	26,85	LEED cap		33,25	31,35	33,25	+2,00	181	1,1		
0,10	0,03	LEFMcLean	LEF	0,08	0,04	0,08	+0,03	6919		-0,08	
n 15,50	7,05	♦LGS A	LGS	10,50	8,25	10,00	+1,75	2124		0,59	16,9
3,75	0,60	LabopharmDDS		1,25	0,90	0,92	−0,29	977		-0,34	
11,75	9,60	LabIron un	LIF	11,00	10,20	11,00	+0,75	1932	10,0	1,05	10,5
61,95	39,50	LafrgCda pf	LCI	43,00	41,50	43,00	+2,25	10	2,0		
↓ 61,50	39,00	Lafarge	LAF	42,00	39,00	42,00	+2,25	15	2,1	u3,66	7,8
0,12	0,01	LagunaGld	LGC	0,05	0,03	0,03	−0,03	6082			
16,00	7,15	Laidlaw	LDM	8,05	7,15	7,80	−0,05	75722	3,6	u0,58	9,2
↓ 19,25	15,75	Laidlaw pf		17,00	15,75	16,00	−1,00	24	6,3		
0,10	0,03	Laminco	LMR	0,05	0,03	0,04		2277			
n 4,75	3,35	LaprrV A	LV	4,15	3,50	3,50	−0,60	253		0,65	5,4
n 4,85	3,50	♦LaprrV B		4,10	3,70	4,10	+0,05	54	2,4	0,65	6,3
n 125,00	101,50	LaprrV db		106,00	106,00	106,00		e40			
0,41	0,07	Laramide	LAM	0,17	0,13	0,14	+0,02	683		-0,06	
n 17,80	14,40	♦LassondeAt	LAS	14,45	14,40	14,45		46	1,9	1,06	13,6
0,33	0,07	LatralVec	LVR	0,25	0,20	0,20	−0,01	1393		-0,77	
↓ 29,80	17,15	LaurntnBk	LB	18,00	17,15	17,50	−0,05	5012	5,3	2,10	8,3
28,75	25,10	Laurntnpf6		26,75	26,60	26,75	+0,15	161	8,2		
29,50	27,00	Laurntnpf7		28,10	27,75	28,00		33	6,9		
30,00	27,00	Laurntnpf8		28,10	27,75	27,90	−0,10	65	6,9		

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
n 3,10	1,30	Leader	LED	2,25	2,00	2,00	−0,18	415		0,17	11,9
x 9,30	6,15	Legacy un	LGY	8,45	7,95	8,40	+0,25	1731	10,6	0,94	8,9
40,00	15,50	Leitch	LTV	16,25	15,70	16,00	−0,15	2733		0,77	20,8
24,00	16,50	Leon'sFurn	LNF	23,75	23,00	23,75	+0,50	22	1,3	1,70	14,0
n 7,75	4,50	♦Leroux A	LER	5,75	5,40	5,50	+0,70	20		0,72	7,6
6,00	3,80	♦Leroux B		6,00	5,05	5,15	+0,15	721		0,72	7,2
105,00	95,25	Leroux 8%		100,00	100,00	100,00	−0,50	e50			
n 105,00	95,00	Leroux725		101,00	99,00	100,00	+1,00	3			
0,25	0,06	LevonRs	LVN	0,08	0,06	0,08	+0,02	526		-0,03	
29,25	10,10	Linamar	LNR	13,50	12,25	13,10	+0,60	5432	1,2	1,12	11,7
↓ 36,00	17,10	♦Lindsey	LM	17,50	17,10	17,10	−0,40	10	5,8	0,08	
1,80	0,42	LionOre	LIM	1,75	1,55	1,75	+0,13	2035		u0,01	
6,00	2,20	LionsGate	LGF	3,55	3,16	3,30	−0,05	789		-0,67	
17,90	5,60	LiqWrld	LQW	7,50	6,15	7,00	+0,85	404		0,62	11,3
43,00	32,00	Loblaw	L	36,20	33,80	36,00	+1,40	9560	0,7	1,22	29,5
13,00	0,34	Loewen	LWN	0,80	0,60	0,66	−0,09	11337		u-9,58	
16,00	1,00	LoewenCpf		1,69	1,30	1,40	−0,10	486			
↓ 18,60	8,35	LoewsCplx	LCX	9,40	8,35	9,00	−0,15	301		u-0,42	
s 16,00	10,20	♦LogistcB	LGT	11,50	11,00	11,50		12	2,1	1,15	10,0
28,50	26,00	LndnInDpf	LON	26,05	26,00	26,05	+0,05	48	7,0		
↓ 28,80	25,85	LndnInEpf		26,00	25,85	26,00	−0,25	40	6,9		
1,44	0,26	LorusThrp	LOR	1,00	0,79	0,85	−0,14	18745		-0,10	
↓ 5,60	2,15	Luscar un	LUS	2,45	2,15	2,45		16227	21,9		
106,00	90,00	Luscar10db		95,00	92,50	95,00	+2,25	4			
M/N											
17,50	11,70	MAAX	MXA	12,50	12,05	12,20	−0,30	5075	0,6	0,93	13,1
15,35	14,40	MCMSpltpfMUH		14,85	14,50	14,75	−0,25	192	5,6		
↑ 15,10	10,80	MCMSpltA		15,10	14,30	15,10	+0,70	433	7,9		
22,00	10,90	♦MDC A	MDZ	12,50	11,75	12,00	−0,20	3696		1,11	10,8
114,95	89,00	MDC7%db		91,00	91,00	91,00	+1,00	3			
35,00	26,75	MDS A	MDS	30,00	28,00	30,00	+1,50	752	0,4	1,47	20,4
34,85	26,25	♦MDS B		29,00	27,75	28,50	+0,25	1607	0,5	1,47	19,4
↑ 38,50	17,10	MDSI MblMMD		38,50	33,00	37,50	+4,10	764		0,76	49,3
16,00	12,40	MFP Finl	MFP	13,00	12,55	13,00	+0,40	52	1,5	1,85	7,0
↑ 31,20	2,02	MGI Sftwr	MGI	31,20	24,60	27,20	−0,45	17173		-0,54	
0,55	0,05	ML Cass	MLO	0,10	0,08	0,08	−0,03	2258		-0,05	
18,40	5,20	MOSAID	MSD	17,25	15,05	17,00	+1,25	824		-0,34	
↑ 0,29	0,05	MSV Res	MSV	0,29	0,11	0,21	−0,02	6268		0,01	21,0
8,95	7,85	MTC Mtg	MTO	8,35	8,10	8,35	+0,25	120	8,6	0,70	11,9
1,54	0,60	MTC Mtg2	MTC	0,70	0,60	0,60	−0,10	195	35,0		
22,15	13,75	MacknzFn	MKF	17,40	16,05	17,05	−0,30	6959	0,6	0,74	23,0
21,50	16,40	Mcknz un	MKA	16,90	16,45	16,60	−0,35	132	36,3		
↓ 9,50	4,55	MackInvMgMCI		5,15	4,55	4,60	−0,40	174		u0,29	10,8
16,00	10,50	MacK MstrMKZ		13,20	12,70	13,00	−0,10	472	32,0		
0,60	0,13	MacMlnGMMG		0,35	0,30	0,33	+0,01	807		-0,23	
n 0,70	0,68	Macyro	MYO	0,70	0,70	0,70	+0,01	48		0,15	4,6
0,60	0,40	MdisnPacBMPC		0,55	0,55	0,55		89		0,05	11,0
10,30	6,00	MagellAeroMAL		6,65	6,00	6,65	+0,15	4439		0,65	10,2
3,80	1,85	MaginEn	MGY	2,50	2,25	2,50	+0,25	724		-0,21	
↓ 96,35	59,00	♦Magna A	MG	68,10	59,00	67,60	+6,70	8534	2,2	u4,49	10,3
102,00	65,00	♦Magna B		75,00	75,00	75,00		2	2,0	u4,49	11,4
n 25,00	23,05	MagnaApf		24,15	23,30	23,70	+0,35	315	9,1		
3,25	0,90	Magnifm	MTG	1,50	1,25	1,46	−0,09	1223		-0,11	
1,40	1,02	Magnotta	MGN	1,15	1,02	1,02	−0,12	203		0,13	7,8
3,20	1,30	MainframeMFE		2,55	1,75	2,25	+0,45	2308		-0,53	
6,85	4,10	MajorDrl	MDI	4,50	4,10	4,25	−0,10	1508		0,04	
4,70	1,75	MalettQueMQI		3,16	3,10	3,16	+0,06	949		0,37	8,5
8,50	2,35	Manhattn	MAN	5,25	4,41	5,15	+0,66	8561		u-0,30	
23,10	16,55	ManTelcomMBT		22,25	21,25	22,00	+0,50	4644	3,5	1,38	15,9
0,23	0,07	Manson	MCK	0,08	0,07	0,08	+0,01	834		0,00	
n 21,10	16,95	Manulife	MFC	18,80	18,10	18,50	−0,20	29248			
16,00	11,75	MapLfFds	MFI	15,00	14,25	14,50	−0,50	711	1,1	0,74	19,6
50,00	30,00	♦MarthonOil	M	38,00	38,00	38,00	−1,70	3	3,3		
24,00	18,85	MarLife pfMMF		20,25	19,50	19,75	+0,90	13	5,8		
↑ n 25,40	24,95	MarLif pfB		25,40	25,10	25,25	−0,05	185	6,0		
3,60	2,00	MarkWWMWW		2,55	2,25	2,35	−0,20	434		0,22	10,7
1,53	0,21	Marshall	MMC	0,60	0,35	0,50	+0,10	462			
4,85	2,50	Marsulex	MLX	3,10	2,85	3,10	+0,10	453		0,19	16,3
n 1,79	1,40	♦MatcoRavBMCD		1,65	1,53	1,65	+0,12	123		0,35	4,7
3,00	0,92	MaxErgyunMXT		2,30	1,90	2,06	−0,07	2005	1,0	-4,41	
6,60	2,65	MaxxPete	MXP	4,25	3,80	3,85	−0,40	522		-2,79	
n 0,65	0,25	MazarinExMAZ		0,38	0,32	0,35		1521		0,02	17,5
2,00	0,52	McCarvill	MCR	1,00	0,56	1,00	+0,43	8202		-0,18	
0,46	0,11	McChipRs	MCS	0,23	0,20	0,20	−0,04	306		-0,05	
2,65	1,75	McCoyBrosMCB		2,35	1,90	2,10	+0,10	160		-0,05	
25,00	21,50	McGrawH	MHR	22,75	22,75	22,75		10	2,2	3,00	7,6
0,87	0,19	McWattersMCW		0,40	0,34	0,38	−0,07	3016		-0,20	
3,30	0,95	MediSol	MSH	1,25	1,12	1,25	+0,05	2505		-0,12	
↓ c 15,00	3,70	MedNet	MDT	4,35	3,70	3,70	−0,80	113			
19,75	16,05	MelcorDevMRD		19,00	18,25	18,50		nt	3,2	3,20	5,8
2,00	0,41	Memotec	MCM	1,00	0,86	1,00	+0,10	1685		-0,15	
2,75	0,65	MentorEx	MV	1,40	1,30	1,40	−0,10	28		-0,32	
13,90	5,75	Meridian	MNG	9,80	9,30	9,35	−0,45	2119		u-0,45	
7,25	0,50	MeritEnrg	MEL	0,70	0,54	0,62	+0,01	12981		-0,05	
152,50	92,00	MerrLynch	MLC	122,00	114,05	118,00	−2,00	60	1,3		
31,00	22,05	ML BULLS	BUL	28,10	28,10	28,10	−0,75	9			
↓ 1,50	0,41	Metallica	MR	0,57	0,41	0,47		1301		u-0,10	
6,00	3,05	MetaloreRsMET		3,75	3,05	3,75	+0,65	48		-1,59	
8,20	3,23	Methnex	MX	4,10	3,72	4,07	+0,21	4838		u-0,54	
23,45	14,75	♦MetroRchAMRU		16,95	16,05	16,90	+0,35	3442	1,5	1,51	11,2
n 6,45	0,16	MicroTempMTP		5,95	3,75	5,60	+0,82	28679		-0,22	
0,63	0,20	Microbix	MBX	0,30	0,21	0,26	+0,01	2185		-0,14	
47,85	9,00	♦Microcell	MTI	44,00	39,30	42,75	+3,55	656		-7,64	
12,00	1,00	Microfrm	MCF	8,10	7,30	7,95	+0,05	12361		-0,23	
3,50	2,00	MicrologixBMBI		2,90	2,62	2,65	−0,25	1112		-0,31	
↓ 3,95	1,24	♦Microtec	EMI	1,50	1,24	1,43	−0,03	4647		0,06	23,4
3,25	1,75	Midfld	MBN	2,90	2,80	2,90		68		0,38	7,6
↓ 7,20	4,75	MINT	MID	5,50	4,75	5,50	+0,35	915	14,5	0,84	6,5
3,00	1,90	MikesRest	MKI	2,25	2,10	2,10	−0,15	30		0,32	6,6
14,50	6,75	Milltronic	MLS	11,20	10,25	10,90	+0,50	458		0,27	40,4
0,89	0,20	Minacs	MXW	0,60	0,36	0,50	+0,05	455			
2,50	0,85	Minco	MMM	1,44	1,34	1,34	−0,06	238		-0,11	
1,80	0,50	Minefndrs	MFL	0,80	0,60	0,60	−0,15	330		-0,08	
n 1,99	0,58	MinNord	MDN	1,50	1,31	1,40	−0,10	1059			
0,17	0,05	Mirage	MGP	0,06	0,05	0,05	−0,01	2408		-0,01	
1,50	0,65	Miramar	MAE	0,76	0,65	0,69	−0,02	10364		-0,29	
0,30	0,08	Mirtronics	MNT	0,20

Bourse de Toronto

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
1,85	0,30	StAndrwGldSAS		0,38	0,31	0,33	+0,03	1094		-0,04	
23,50	9,50	StLaurent	SPI	19,00	17,95	18,45	−0,45	2606		u0,39	32,2
20,25	14,90	♦StLawCemAST		19,00	17,05	18,50	+0,25	1264	2,7	1,65	11,2
1,50	0,18	Salix	SLX	0,60	0,20	0,50	+0,26	3674		u-0,52	
↓ 8,50	2,41	♦SalterStr	SSF	2,95	2,41	2,75	−0,10	746		0,59	4,7
2,60	0,75	SamothCapSCF		1,45	1,25	1,25	−0,10	507	1,6	-0,28	
2,00	1,00	*Samoth$US		1,30	0,70	1,90		nt		-0,28	
70,00	50,00	Samoth db		56,00	56,00	56,00		5			
x 11,50	6,50	SamuelManuSMT		7,60	7,00	7,00	−0,30	709	2,3	0,83	8,4
n 11,00	6,75	♦SanFranA	SF	7,50	7,50	7,50	−1,00	2		0,40	18,8
n 8,25	4,00	♦SanFranB		5,10	5,00	5,00	−0,10	89		0,40	12,5
45,75	32,50	Saputo	SAP	34,95	33,75	34,95	+0,20	139	0,7	1,84	19,0
↓ 11,10	6,30	♦SaskWhtBSWP		7,20	6,30	7,20	+0,30	3764	5,6	-0,63	
9,45	6,05	SatrnSol	SDQ	9,05	8,25	8,95	+0,10	1250		0,70	12,8
↓ 3,30	0,22	Scaffold	SFD	0,55	0,22	0,23	−0,28	59352		-0,02	
32,75	14,75	♦SceptreInA	SZ	16,25	15,75	15,80	−0,20	343	6,6	**1,13**	14,0
23,00	19,50	♦SchneiderASC	D	21,00	20,00	20,00	−0,50	34	0,6	**3,88**	5,2
0,85	0,03	ScintilorEx	SLP	0,05	0,03	0,04		4751			
1,99	0,27	ScorpMin	SCP	1,58	1,33	1,55	+0,05	5557		-0,07	
n106,20	95,00	ScotMtgdbSMC		95,00	95,00	95,00		3			
20,50	19,25	ScotSplpf	SSC	19,75	19,30	19,75	−0,25	33	8,3		
52,95	39,00	ScotiaSplt		43,10	41,50	43,10	+0,35	14			
98,00	54,50	Seagram	VO	6,40	63,35	64,50	−2,30	13470	1,5	u-1,01	
1,75	0,62	SrchEgyCp	SGY	1,70	1,50	1,55	+0,01	4208		0,06	25,8
↑ 40,50	16,65	Sears	SCC	40,50	38,50	39,95	+1,40	2204	0,6	1,67	23,9
↑ 17,00	11,05	SecondCup	SKL	17,00	14,25	17,00	+2,50	132		-0,64	
0,28	0,03	SednaGeo	SOT	0,05	0,04	0,04		458			
1,24	0,40	Semafo	SMF	0,70	0,64	0,68	−0,02	3126		-0,02	
12,50	10,50	SenvestCapSEC		12,50	12,15	12,15		nt	1,2	1,18	10,3
2,45	1,15	Sepps	SGO	1,45	1,25	1,45	+0,25	108		**0,05**	29,0
9,10	1,51	*7 Seas	SVS	2,00	1,61	1,69	−0,21	205		u-2,57	
0,70	0,11	7thEnrgA	SEV	0,40	0,27	0,32	−0,05	985		-1,02	
68,00	36,15	♦ShawComBSJR		50,50	45,00	49,95	+1,80	4567	0,2	0,23	
17,50	9,30	♦ShawA	SHL	13,20	12,00	12,35	−0,40	6943	0,7	0,54	22,9
18,00	10,05	♦ShawB		14,00	13,00	14,00	+1,00	15	0,5	0,54	25,9
34,00	21,00	ShellA	SHC	30,50	28,50	29,05	−1,00	1479	2,5	1,38	21,1
14,30	6,50	Shermag	SMG	8,00	7,60	8,00	−0,05	1385		0,71	11,3
4,00	2,30	♦Sherritt	S	3,05	2,85	3,00	+0,08	5776		-0,75	
73,50	62,00	Sherritdb		67,50	65,00	67,50	+1,50	91			
4,50	2,75	ShrttPwr	U	3,00	2,80	3,00		149		-0,79	
11,40	9,45	Shngbkun	SHN	11,15	10,75	10,80	−0,15	913	14,8	0,05	
n 4,40	1,80	Shirmax	SHX	1,96	1,85	1,85	−0,10	38		0,16	11,6
23,00	15,50	Sico	SIC	19,75	18,50	19,00	+1,00	204	1,7	1,61	11,8
26,00	9,75	SierraSys	SSG	18,25	13,90	18,00	+4,10	1528		0,74	24,3
↑n 74,75	11,50	SieraWrls	SW	74,75	37,25	70,75	+33,25	7634		1,19	59,5
1,06	0,26	♦SignalGn	SGI	0,55	0,38	0,41	−0,09	1624		-0,06	
0,50	0,02	SikamanGldSKG		0,24	0,21	0,22	−0,03	26976			
14,85	7,70	SilentWit	SWE	11,50	10,80	11,05	−0,25	469		0,77	14,4
1,05	0,11	SimmndsCapSMM		0,34	0,25	0,26	−0,09	3591		0,18	1,4
2,40	1,15	♦SinoFstA	TRE	1,50	1,36	1,47	+0,02	2410		u0,34	2,9
n 27,25	24,50	60Plus un	SIX	27,00	26,00	26,50	−0,05	101	7,5		
25,00	12,50	Skyjack	SJK	15,25	13,00	13,00	−1,95	1019		1,14	11,4
↑ 14,65	6,75	SlaterStl	SSI	14,65	13,05	14,50	+0,50	809	1,4	1,24	11,7
↓ 8,75	5,90	Sleeman	ALE	6,35	5,90	6,20	−0,15	5079		0,46	13,5
↑n 9,35	5,00	♦SLMsoft	AESP	9,35	8,70	9,10	+0,50	885			
n 8,75	5,00	♦SLMsoft	B	8,15	7,25	8,05	+0,75	410			
13,90	3,60	SlocanFor	SFF	13,45	12,75	12,95	+0,20	5880	2,3	-1,27	
4,75	1,60	SmallFry	SNX	2,00	1,90	1,91	+0,01	287		0,05	38,2
n 49,00	32,00	♦Smithfld	SFC	36,00	35,00	36,00		nt			
0,30	0,04	♦SnoLeoprdSNW		0,10	0,10	0,10	+0,01	433		-0,29	
20,75	15,75	Sobeys	SBY	20,20	19,40	19,90	+0,75	4789	1,2		
↓ 0,24	0,14	Sodisco	SOD	0,16	0,14	0,14	−0,01	16614		0,02	7,0
49,50	21,05	♦SoftkeySftSSK		22,80	21,25	22,15	+0,15	19	2,2		
↓ 1,90	0,74	Solitario	SLR	0,99	0,74	0,89	−0,01	1868		u-0,05	
↓ 5,90	4,85	Sonor pf	SNI	4,85	4,85	4,85	−0,05	2	9,3		
0,10	0,03	Sonora	SON	0,05	0,04	0,04	−0,01	418		**-0,13**	
↑ 311,35	262,00	Sony	SNE	311,35	311,35	311,35	+49,35	2	0,2	u3,56	59,6
0,39	0,03	ShAmGld	SAG	0,06	0,05	0,05	−0,02	6342		u-0,06	
↓ 1,20	0,17	ShAfrica	SAF	0,25	0,17	0,17	−0,06	3222		-0,11	
1,35	0,40	ShnCross	SXR	0,85	0,80	0,80		80		-0,03	
9,10	1,77	ShnEra	SUF	1,95	1,80	1,86	−0,09	7659		0,38	4,9
3,20	0,55	ShwrdEn	SWN	1,74	1,66	1,68	+0,08	636		0,02	
6,50	3,15	ShwnsnGldSWG		4,50	3,30	4,50	+1,20	453		-0,31	
13,00	6,50	SparAero	SPZ	7,45	7,05	7,40	+0,20	1347	45,3	2,02	3,7
2,00	1,35	SpectraGrpSPA		1,50	1,50	1,50		19		0,06	25,0
1,90	1,35	SpctrGrp A		1,55	1,45	1,55		30		0,06	25,8
21,25	6,00	♦SpctraPremSPD		10,25	6,80	10,00	+3,20	5620		0,47	21,3
2,75	1,30	SpctDiag	SDI	1,70	1,50	1,65	+0,05	965		-1,02	
7,25	2,30	SpctSig	SSY	6,00	5,25	5,50	+1,00	437		u-0,05	
7,50	0,75	SpeedwareSPW		3,90	2,80	3,45	−0,33	4180		0,15	23,0
1,51	0,75	SpireEnrg	SEY	0,80	0,75	0,75		787		0,02	37,5
↓ 14,00	7,70	♦SpltYield	YLD	9,00	7,70	8,75	−0,25	409	20,6		
21,50	19,10	SpltYld1pf		19,75	19,40	19,40	−0,60	25	5,7		
14,25	10,75	SpltYld2pf		12,05	11,10	11,75	−0,75	106	8,9		
15,00	9,00	Stackpole	SKD	10,00	9,20	9,95	+0,45	162		0,20	49,8
c 1,10	0,15	StdMining	SDM	0,22	0,16	0,17	−0,01	665		-1,06	
11,50	9,70	Stantec	STN	11,00	10,60	10,90	+0,10	231		1,12	9,7
6,50	2,50	Star Data	STY	3,25	3,05	3,06		1475		0,16	19,1
0,42	0,11	StarRes	SRR	0,32	0,27	0,30	−0,01	1602		**-0,03**	
1,50	0,80	Starrex	STX	0,90	0,87	0,90		171			
8,90	3,30	Startech	SEH	7,00	6,25	6,75	+0,15	428		0,14	48,2
1,75	1,05	Steeplejck	SID	1,40	1,25	1,40		726		0,16	8,8
12,20	7,50	Stelco A	STE	11,15	10,25	10,65	−0,35	4756	1,1	0,98	10,9
11,00	9,50	Stelco B		11,00	10,40	9,50		nt	1,3	0,98	9,7
2,95	1,70	StellaJones	SJ	2,35	2,30	2,30	−0,05	156	3,0	0,40	5,8
4,00	1,15	StellrtnA	SRT	3,60	3,36	3,45	+0,02	941		-0,10	
n 3,00	1,55	StormEgy	SME	2,70	2,30	2,30	−0,30	1215		0,20	11,5
↓n 3,45	1,18	StratVal	SVA	1,40	1,18	1,40	+0,10	1927		0,22	6,4
↑ 4,85	3,00	Stratos	SGB	4,85	4,10	4,65	+0,52	1179			
2,92	1,20	StressGenASSB		2,85	2,39	2,60	−0,12	2160		-0,49	
6,75	1,65	Strongco	SQP	2,90	1,90	2,90	+0,70	1158		0,11	26,4
0,21	0,08	StroudRs	SDR	0,15	0,14	0,14	−0,01	210		-0,01	
n 0,01	0,01	Stroud rt		0,01	0,01	0,01		1430			
2,50	0,30	Sudbury	SUD	1,30	1,05	1,15	−0,15	76		-0,18	
n 1,70	0,15	Sulliden	SUE	1,60	1,40	1,51	+0,01	2235		-0,04	
13,25	10,10	SummitREurSMU		10,80	10,45	10,55	+0,10	1490	14,3	1,43	7,4
3,45	1,27	SummitRs	SUI	2,10	1,56	2,00		6467		-1,18	
0,20	0,06	Summo	SMA	0,09	0,07	0,08		220		u-0,01	
3,75	1,05	♦Sun-RypeBSRF		3,65	3,30	3,50		739		0,37	9,5
63,50	39,60	Suncor	SU	61,95	58,10	61,40	−0,60	8007	1,1	1,39	44,2
n 27,90	25,00	Suncor pf		26,45	25,25	26,40	−0,10	351	8,6		
16,50	12,50	SupPrpane	SPF	13,30	12,70	13,15	+0,40	1466	11,6		
24,45	12,00	♦SurreyMetSMS		12,60	12,25	12,30	−0,95	50	3,3	1,51	8,1
11,25	4,30	♦SuzyShr	SZS	5,00	4,75	5,00	+0,25	61	2,4	0,52	9,6
↑ 1,02	0,50	Symmetry	SYO	1,02	0,90	1,00	+0,02	8457		0,03	33,3
0,72	0,64	Synex	SXI	0,66	0,64	0,64	−0,01	106		-0,05	
n 4,50	1,50	Systech	SYS	2,25	2,10	2,25		481		0,10	22,5
2,45	0,69	SysXcell	SXC	1,99	1,76	1,90	+0,08	553		0,13	14,6
0,23	0,05	T&H Res	THE	0,06	0,06	0,06		1447			
0,25	0,10	TCT Log	TLI	0,14	0,13	0,14		1625		0,01	11,3
n105,00	94,00	TD Mtg db	TDB	96,00	94,00	95,00	−1,00	24			
n 39,80	16,95	TD WatrhsTWE		24,80	22,10	23,15	−1,45	10700		u0,28	56,3
0,35	0,05	TDZ Holds	TDZ	0,08	0,06	0,06	−0,01	860		0,11	0,5
10,20	3,00	TECSYS	TCS	7,95	6,20	6,85	−0,40	3582		-0,06	
↑n 2,10	1,45	TGS Ppty	TGP	2,10	1,75	2,08	+0,08	22		**0,02**	94,5
↑ 49,00	34,10	TIPS 35	TIP	49,00	46,95	49,00	+1,95	20216	**1,5**		
29,00	25,75	TIPS35div		30,50	29,90	29,00		nt	**2,5**		
↑ 18,00	7,55	TIPS35wt2		18,00	16,50	18,00	+1,65	2			
↑ 52,40	37,60	TIPS 100	HIP	52,40	50,20	52,40	+2,05	7450	**1,4**		
↑n 50,15	40,20	S&P 60	XIU	50,15	48,30	50,10	+1,80	18147			
↓ 79,00	16,25	TLC Laser	TLC	19,75	16,25	19,25	−0,05	9992	u0,05		
16,10	9,10	TRP NT pf	TP	11,30	10,90	11,30	+0,30	387	7,6		
↓ 7,40	1,30	TRP NT		1,70	1,30	1,50	−0,25	1014	12,0		
1,18	0,51	TUSK Egy	TKE	0,89	0,80	0,80	−0,04	1123		0,01	80,0
22,50	14,00	♦TVA B	TVA	20,00	18,50	20,00		83	0,8	1,06	18,9
0,12	0,04	TVI Pac	TVI	0,07	0,06	0,06		12450		-0,04	
3,05	1,03	TVX Gold	TVX	1,22	1,10	1,12	−0,09	11122		u-0,44	
85,00	68,00	*TVX Gld	nt	75,00	74,00	75,00	+0,25	138			
n 0,50	0,05	Tahera	TAH	0,09	0,08	0,08	−0,01	23866		-0,15	
14,75	9,30	TaigaFor	TFP	12,80	12,30	12,80	+0,40	40		1,87	6,8
49,15	22,10	TalismnEn	TLM	39,60	36,15	38,70	−0,40	14031		-1,44	
s 11,60	7,50	Tanbridge	TNB	9,50	9,30	9,30	−0,70	5	3,2	0,86	10,8
5,85	3,01	Taylor un	TAY	4,05	3,65	3,95	+0,29	1068	11,9	0,02	
n 2,90	1,35	Techmire	TCM	2,60	2,58	2,60		13		0,70	3,7
n135,00	80,00	Tchmre db		130,00	130,00	130,00	−5,00	e50			
↓ 13,40	5,00	Technilab	TAB	5,75	5,00	5,30	−0,45	706		0,13	40,8
2,30	0,75	TechFlavors	TFF	1,35	1,20	1,20	−0,40	4			
16,50	10,25	♦TeckA	TEK	13,75	13,00	13,70	−0,55	65	1,5	-0,47	
17,30	9,70	♦TeckB		14,25	13,55	14,00		9630	1,4	-0,47	
n 4,00	1,25	Teck wt		2,55	2,35	2,39	−0,06	48			
83,00	48,00	Teck3⅜db		76,00	72,00	76,00	−3,00	32			
7,10	4,75	TecSyn	TSN	5,40	5,05	5,30		589		0,73	7,3
↑ 31,00	16,00	Teklogix	TKX	31,00	26,00	30,00	+2,00	783		1,32	22,7
16,00	9,30	♦Teknion	TKN	10,85	10,00	10,15	−0,05	2023		0,85	11,9
6,80	3,20	TelcoRsch	TOR	5,60	5,25	5,50	+0,25	377			
25,50	24,55	Telco pf	TSC	25,05	25,00	25,00	−0,05	976	5,4		
↑ 37,00	16,25	Telco cap		37,00	31,25	35,25	+4,25	676			
n 25,50	24,25	Telebec7pf	TLB	25,40	24,35	24,25		nt	7,0		
29,00	1,51	TeleCloneT	TCL	13,40	3,50	12,95	+7,90	29787	8,2	0,64	20,4
62,00	20,10	Teleglobe	TGO	33,50	29,40	33,40	+3,15	18865	1,0	u0,22	
26,15	24,25	TeleglbBpf		24,75	24,60	24,75	+0,10	124	5,5		
2,80	0,41	Telepanel	TLS	2,25	1,90	2,10	+0,35	1418		-0,23	
↓ 22,75	6,75	♦Telescene	TFG	8,00	6,75	6,80	−1,20	585		0,82	8,3
50,00	18,95	♦Telesys	TIW	49,95	46,10	48,10	+1,75	11708		u-2,52	
n114,00	97,25	Telsyst db		113,00	111,50	112,00		24			
16,60	7,70	TembecA	TBC	16,45	15,90	16,00		8617		0,35	45,7
10,70	7,55	TmpltnEmg	TEM	9,90	9,35	9,55	+0,35	393	4,6	0,52	18,4
c 1,80	0,71	TenkeMng	TNK	0,85	0,74	0,80	+0,06	3491			
11,00	1,75	Terra	TRA	2,05	1,75	1,80	−0,50	65	9,8	u-0,86	
12,40	4,00	Tesco	TEO	8,40	7,60	8,15	+0,55	1164		-0,43	
22,50	16,50	♦Tesma A	TSM	20,60	19,65	20,60	+0,35	501	2,4	2,10	9,8
2,50	0,56	Tethys	TET	1,75	1,45	1,70	−0,05	2917		-0,52	
3,50	0,80	Tetonka	TDI	2,85	2,69	2,85	+0,35	220		0,12	23,8
35,00	32,50	TexacCpCpf	TXC	33,50	32,50	32,50	−0,15	58			
5,90	2,80	Theratech	TH	4,84	4,25	4,55	+0,15	967		-0,22	
17,00	13,80	3rdCdnGen	THD	14,90	14,00	14,25	−0,25	137	2,1	0,37	38,5
↑ 24,50	22,00	3SSplit pf	TFS	24,50	23,75	24,00	−0,40	1045	5,3		
↑ 21,25	10,60	3SSplit		21,25	19,00	21,20	+1,90	2040			
c 1,00	0,45	Thistle	THT	0,56	0,53	0,56	+0,01	1038			
↓n 0,32	0,05	ThistleWt		0,05	0,05	0,05	−0,09	10			
51,00	35,15	Thomson	TOC	40,25	37,55	39,60		10308	2,5	u0,83	32,5
↓ 23,65	20,10	Thomson2pf		21,00	20,10	20,30	−0,20	113	5,5		
↓ 26,00	24,00	ThomsnVpf		24,35	24,00	24,10	−0,30	1241	5,2		
2,65	1,00	ThndrEnrg	THY	1,80	1,75	1,80	−0,05	243		0,09	20,0
0,32	0,13	Thndrmin	THR	0,17	0,16	0,17	+0,01	1821		-0,38	
n 0,14	0,01	ThndrmnWt		0,04	0,01	0,02	−0,01	359			
1,15	0,24	TigrSoft	TGF	0,50	0,35	0,40	−0,10	1062		-0,18	
↓ 2,00	0,72	Tikal	TKZ	0,80	0,72	0,76	−0,04	1555		0,02	38,0
12,25	8,35	TmbrWst un	TWF	9,65	9,45	9,65	+0,05	2594	11,2	0,93	10,4
3,60	1,50	Timminco	TIM	2,15	1,90	1,90		202		0,07	27,1
1,65	0,18	Tintina	TTS	0,28	0,22	0,28	+0,01	435			
0,71	0,16	TiominRs	TIO	0,56	0,50	0,52	+0,01	2961		-0,96	
0,31	0,10	TivertonA	TIV	0,18	0,14	0,18	+0,03	930		0,01	17,5
0,16	0,03	TombstnEx	TSO	0,06	0,05	0,05	−0,01	793		-0,07	
0,58	0,30	Tonko	TAK	0,38	0,33	0,35	+0,03	14118		0,03	11,4
1,46	0,46	TorexRes	TRX	1,10	1,00	1,05	−0,05	131		-0,49	
19,90	13,75	Toromont	TIH	16,50	15,85	16,00	+0,15	535	1,8	1,07	15,0
s 45,50	24,40	TD Bk	TD	39,45	36,70	39,40	+2,25	80752	2,1	4,98	7,9
29,25	26,80	TD Bk4pf		27,25	27,05	27,25	+0,20	37	6,5		
27,20	24,00	*TD Bk	Gpf	25,50	24,80	25,50	+0,75	132	5,3		
↑ 101,50	51,00	TD Bk	nt	101,50	88,00	100,10	+14,10	65	1,3		
↓n 5,70	4,85	TD Bk	un	5,05	4,85	4,85	−0,15	879	1,8		
18,65	13,85	♦TorstarB	TS	15,60	14,75	15,60	+0,45	2246	3,7	1,11	14,1
2,10	0,44	TotalEgy	TOT	1,15	1,00	1,02	+0,02	301		-0,04	
0,60	0,30	Trailmobl	TMX	0,37	0,30	0,36		1188		**-0,37**	
0,12	0,03	TransDom	TDE	0,05	0,04	0,04		3704			
0,48	0,14	Trans Hex	THI	0,26	0,26	0,26		10		-0,15	
25,15	12,25	TransAlta	TA	15,25	14,00	14,85	−0,05	24236	6,7	1,59	9,3
n 25,50	22,50	TransA7.5%		23,80	23,15	23,75	+0,35	301	7,9		
n 24,70	24,00	TransA8.15		24,70	24,00	24,10		628	33,8		
n 9,45	5,85	TrAltaP	UnTPW	6,55	6,05	6,25	+0,10	3707	11,7	0,24	26,0
73,00	72,00	TrAlta4%pf	TAU	75,00	66,50	73,00		nt	5,5		
90,00	80,00	TrAlta4.5%pf		90,00	80,00	80,00		nt	5,6		
...	...	TrAlta5%pf		...	85,00	...		nt			
102,00	98,00	TrAlta7%pf		101,00	96,00	100,00		nt	7,0		
104,50	101,80	TrAlta7.5%pf		103,00	103,00	103,00		z50	7,3		
26,50	24,75	TrAlta8.4%pf		25,25	25,00	25,20	+0,10	85	8,3		
26,50	24,55	TrAlta7.2%pf		26,00	25,05	25,05		6	7,2		
26,50	25,00	TrAlta7.08%pf		26,00	25,75	26,00		nt	6,8		
27,00	25,00	TrAlta7.1%pf		26,00	26,00	26,00	+1,00	2	6,8		
8,25	5,65	TransatAT	TRZ	7,60	7,00	7,05	+0,05	2084		0,76	9,3
0,50	0,12	*TrnsAtl	TNP	0,22	0,17	0,18		4531			
26,40	12,00	TrCdaGas	TCG	16,00	14,95	15,00	−0,50	749	15,2	1,67	9,0
x 23,15	11,50	TrCdaPipe	TRP	12,80	12,10	12,75	+0,40	148475	8,8	0,85	15,0
x 51,40	42,00	TCPipeApf		50,80	50,00	50,00	−0,80	52	5,6		
x 52,00	49,00	TCPipeRpf		49,50	49,00	49,50		7	6,0		
↓ 52,50	44,00	TCPipeSpf		45,85	44,00	44,00	−1,25	41	5,9		
x 52,50	36,00	TCPipeUpf		39,50	37,10	37,20	−1,30	634	7,5		
x 49,95	35,50	TCPipeYpf		38,75	37,00	37,45	−0,55	792	7,5		
29,80	21,40	TrCdaPwr	TPL	24,20	23,20	23,70	+0,10	1675	9,9	1,56	15,2
n 3,20	1,85	TrnsFrce	TFI	2,65	2,32	2,65	+0,30	1576		0,25	10,6
0,78	0,18	TrnsGlb	TGL	0,50	0,43	0,45	−0,03	96		u-0,01	
n ...	...	*TrnsGlbRt		0,11	0,11	0,11		z200			
5,55	0,05	Travlbyus	TBU	4,85	3,53	4,45	−0,41	19420			
14,55	6,70	TriLink	TLR	7,30	6,85	7,25	+0,15	326		-0,06	
0,28	0,08	TriOrigin	TOE	0,19	0,13	0,18	+0,06	2105		-0,09	
3,06	0,60	TriVision	TVL	1,25	0,96	1,14	−0,06	11617		-0,14	
2,30	1,70	Tri-White	TWH	2,25	2,15	2,16	−0,04	745		0,25	8,6
13,20	12,00	TriaxD un	TRH	12,30	12,10	12,10		593	10,1	0,93	13,0
7,15	1,70	TricanWell	TCW	7,35	6,50	7,00	+0,10	205		0,25	28,0
2,15	0,87	TriGasExp	TGX	1,50	1,35	1,45	+0,10	969		0,01	
12,15	8,60	TrilonA	TFC	9,10	8,75	9,10	+0,20	10788	6,2	1,06	8,6
20,50	17,00	TrilonApf		17,75	17,00	17,70	+0,70	97	6,2		
20,15	16,75	Trilon3pf		17,75	17,00	17,50	+0,50	21	6,3		
n 2,75	0,65	Trilon wt		0,95	0,65	0,75	+0,10	86			
8,10	5,60	Trimac	TMA	7,20	7,00	7,00	−0,05	1437	1,4	0,27	25,9
23,00	12,90	Trimark	TMF	17,25	16,15	17,25	−0,15	3370	1,2	0,95	18,2
↑ 3,00	1,00	TriminCap	TMN	3,00	2,50	3,00	+0,50	337		0,20	15,0
4,95	3,10	TriminEntA	TRM	4,75	4,15	4,20		332		0,42	10,0
0,38	0,13	Trinorth	TRT	0,32	0,26	0,29		2087		-0,49	
29,00	20,00	Tritech	TCH	25,00	23,05	23,05	+0,05	25	2,1	1,83	12,6
2,65

Bourse de New York

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 24 décembre 1999

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
A/D											
56,75	39,19	AFLAC	AFL	46,19	44,44	45,25	−0,56	14502	0,7	2,21	20,5
43,38	24,56	ALPHARMA	ALO	30,31	26,38	27,56	−2,69	11791	0,7	1,31	21,0
55,75	31,00	ALZA	AZA	33,13	31,19	31,94	−0,63	104791		1,25	25,6
75,44	52,56	AMR	AMR	68,44	64,69	66,81	−0,69	19718		5,33	12,5
24,00	14,88	ASA	ASA	19,75	18,88	19,00	−0,31	1994	3,2		
s 64,08	41,56	AT&T	T	54,75	52,38	52,63	−1,00	247737	1,7	2,15	24,5
s 38,75	25,50	AXA Finl	AXF	32,88	31,25	32,25	+0,50	20640	0,3	4,21	7,7
53,25	33,00	AbbottLab	ABT	38,00	36,81	37,06	−0,19	190631	1,8	1,58	23,5
s 50,75	21,06	Abrcrmbie	ANF	26,25	24,00	25,00	−0,56	44625		1,26	19,8
↓ 20,44	5,00	AcceptIns	AIF	6,25	5,00	5,13	−1,00	1820		-2,58	
32,75	19,88	ACNielsn	ART	23,25	22,00	22,44	−0,88	11368		1,25	18,0
33,00	14,63	AdvMicroDA	MD	30,63	28,25	28,63	−0,19	53374		-0,89	
99,88	46,50	Aetna	AET	55,44	49,38	54,19	+2,69	40300	1,5	5,05	10,7
14,00	7,88	Airgas	ARG	8,88	8,44	8,44	−0,31	5464		0,83	10,2
↓ 54,69	33,19	AlaskaAir	ALK	35,75	33,19	35,38	+1,81	7931		5,43	6,5
27,88	21,56	AlbertoB	ACV	26,63	25,19	25,69	−0,81	2040	1,0	1,53	16,8
67,13	29,00	Albertson	ABS	32,56	29,56	32,31	+2,75	50166	2,2	1,24	26,1
45,00	20,38	Alcatel	ALA	42,44	40,13	42,19	+1,56	15198	0,8	3,10	13,6
s 80,88	35,50	Alcoa	AA	79,44	75,44	79,13	+1,06	42443	1,0	2,55	31,0
↓c 48,38	20,25	AllegTech	ATI	21,88	20,25	21,06	−0,88	16502	3,0	2,38	8,9
s 57,81	30,53	Allergan	AGN	52,00	40,63	50,19	+9,38	43701			
↓n 24,06	6,63	AllWaste	AW	7,19	6,63	6,88	−0,31	36846		-2,25	
64,81	46,06	AllmerFin	AFC	51,88	48,44	50,81	−1,13	5641			
41,00	22,88	Allstate	ALL	25,50	24,19	24,56	+0,13	154345	2,4	3,77	6,5
66,31	43,75	AmeradaHA	HC	57,25	53,50	55,81	−0,56	14549	1,1	-1,27	
s 95,63	33,50	AmOnline	AOL	88,00	80,69	81,25	−3,94	388864			
168,88	95,00	AmExprss	AXP	159,94	152,75	159,25	+4,13	45278	0,6	5,36	29,7
↓ 43,88	24,50	AmFinl	AFG	26,06	24,50	25,88	+0,44	3608	3,9	1,56	16,6
44,31	22,00	AmGreet	AM	23,88	23,00	23,31	−0,69	9762	3,4	1,41	16,5
↓ 70,25	38,50	AmHome	AHP	43,13	38,50	39,00	−3,31	182637	2,4	-1,13	
s 112,88	76,20	AmIntGrp	AIG	109,94	100,50	109,38	+5,88	82252	0,2	3,21	34,1
18,00	6,88	AmwayAsiaA	AP	17,94	17,38	17,88	−0,13	205		0,22	81,3
7,25	3,81	AmwayJpn	AJL	6,50	6,00	6,50	−0,25	1025	5,5		
↑ 82,38	24,38	AnalogDev	ADI	82,38	75,50	81,38	+2,38	37584		1,16	70,2
84,00	64,44	Anheuser	BUD	70,25	66,13	67,31	−0,69	69450	1,8	2,93	23,0
23,75	10,63	Anixter	AXE	22,00	21,31	21,81	+0,06	1745		1,62	13,5
53,06	31,19	AnnTaylor	ANN	36,69	32,94	34,19	−2,63	29209		2,19	15,6
s 46,67	26,06	Aon	AOC	40,25	37,94	40,13	+2,19	41557	2,1	1,84	21,8
8,38	0,34	ApldMag	APM	0,50	0,38	0,41	−0,09	15181		-6,29	
9,81	3,38	ArcadiaFn	AAC	4,56	4,38	4,50	+0,06	7097		1,01	4,5
↓ 17,88	8,75	ArchCoal	ACI	10,00	8,75	10,00	+0,69	312	4,6	-0,05	
17,75	11,44	ArcherDan	ADM	12,56	11,69	12,19	−0,31	57455	1,6	0,35	34,8
12,88	7,63	Argentina	AF	12,38	11,94	12,38	+0,50	284	2,5		
10,69	2,44	Ashanti	ASL	3,00	2,56	2,56	−0,50	6293	3,5	0,58	4,4
50,63	30,38	Ashland	ASH	33,00	31,13	32,81	+0,69	4642	3,4	3,89	8,4
↑ 10,81	6,06	AsiaPacFd	APB	10,81	10,31	10,63	+0,38	1144	0,4		
↓ 15,50	11,13	Asset Inv	AIC	12,13	11,13	11,44	−0,44	651	8,7	0,03	
98,38	52,50	ARCO	ARC	86,88	83,56	86,19	−1,44	44052	3,3	0,28	
↑ 12,69	8,44	AustriaFd	OST	12,69	11,38	12,38	+0,69	2891	8,7		
↑s 52,94	36,25	AutoData	AUD	52,94	50,25	52,50	+2,63	34254	0,7	1,16	45,3
18,31	8,56	AutoNatn	AN	9,19	8,81	8,94	−0,13	40730	16,8	1,83	4,9
37,31	22,63	Autozone	AZO	31,00	30,13	30,38	−0,19	12693		1,70	17,9
↑ 69,94	39,38	AveryDen	AVY	69,94	67,00	68,38	+0,50	14510	1,6	2,01	34,0
59,00	23,31	Avon	AVP	33,06	31,38	32,63	+0,88	34046	2,1	1,07	30,5
11,13	4,19	Aztar	AZR	10,75	10,19	10,44	−0,25	3385		0,41	25,5
34,13	26,00	BG plc	BRG	30,94	28,75	30,31	+2,44	296			
41,50	13,44	BJ Svc	BJS	41,25	37,13	40,63	+1,69	25122		-0,42	
s 62,63	40,19	BP Amoco	BPA	61,31	58,44	60,00	−1,88	81632	2,0	1,74	34,5
s 12,31	8,09	BancoSant	STD	11,94	11,06	11,50	−0,50	2611	2,0	1,41	8,2
45,19	31,81	BankNY	BK	40,13	38,63	39,69	+0,44	45545	1,6	2,28	17,4
↓ 76,38	47,63	BkAmerica	BAC	51,00	47,63	49,38	+0,81	203594	3,6	2,97	16,6
↓ 63,56	29,75	BankOne	ONE	33,88	29,75	32,75	+2,75	189300	5,1	2,79	11,7
48,00	20,13	BarnesNo	BKS	21,44	20,75	21,00	−0,19	29427		1,92	10,9
4,94	1,69	BattleMtnB	MG	2,31	2,13	2,19	−0,13	15747		-1,17	
84,75	51,38	BauschLo	BOL	66,63	60,19	66,25	+3,44	7448	1,6	1,59	41,7
76,00	56,81	Baxter	BAX	62,75	58,56	62,63	+2,69	42344	1,9	2,74	22,9
53,00	33,50	BearSt	BSC	40,56	39,31	40,00	+1,00	14742	1,5	4,86	8,2
55,75	39,50	Beckman	BEC	50,50	46,00	49,50	+3,50	4990	1,3	3,01	16,5
↓ 44,19	22,38	Becton	BDX	28,56	22,38	27,13	+2,31	59934	1,3	1,09	24,9
69,50	50,63	BellAtlan	BEL	67,19	63,69	63,94	−1,00	125950	2,4	2,88	22,2
s 51,31	39,75	Bellsouth	BLS	48,56	46,19	47,44	+0,13	76481	1,6	1,88	25,2
24,50	16,38	Belo AH	BLC	19,44	18,25	18,88	−0,19	4497	1,5	1,02	18,5
40,38	30,19	Bemis	BMS	34,00	31,56	33,56	+1,06	3623	2,7	2,24	15,0
81100	52800	BerkHathA	BRK	55000	53600	54000	−700,00	20			
↓ 2713	1708	BerkHathB		1759	1708	1717	−38,00	802		48,30	35,6
s 80,50	28,38	BestBuy	BBY	48,69	42,56	44,69	−2,25	80602		1,49	30,0
60,00	45,25	Bestfoods	BFO	53,75	51,13	53,13	−0,31	24962	2,0	2,36	22,5
10,94	5,88	BethSteel	BS	8,19	7,63	8,06	+0,06	34483		-1,64	
8,19	3,50	BeverlyEn	BEV	3,94	3,63	3,75	−0,06	14048		-1,82	
s 45,00	17,63	Biomatrix	BXM	19,94	19,00	19,44	+0,38	3171		0,96	20,3
64,63	41,00	BlackDeck	BDK	49,19	46,31	49,13	+0,56	18733	1,0	2,97	16,5
29,94	10,50	Blount	BLT	15,44	14,81	15,38	+0,56	279		-0,14	
11,31	7,38	BocaRsrt	RST	8,94	8,63	8,63	−0,44	1417		0,66	13,1
48,50	31,63	Boeing	BA	41,31	37,88	41,13	+2,81	115210	1,4	2,27	18,1
47,19	28,75	BoiseCas	BCC	39,25	36,69	39,00	+0,88	9328	1,5	1,63	23,9
9,44	3,25	BordenChmB	CU	4,88	4,31	4,63	−0,13	3479		-1,01	
26,00	11,75	BordersGr	BGP	15,31	14,56	15,31	+0,38	9244		0,95	16,1
60,00	36,75	BorgWAuto	BWA	40,50	38,63	40,19	+1,19	3168	1,5	5,08	7,9
↓ 17,50	9,19	BosCeltics	BOS	9,94	9,19	9,81	−0,06	263	10,2	0,87	11,3
47,06	17,56	BostonSci	BSX	21,25	19,19	21,25	+2,06	69849		-0,52	
60,56	36,94	Bowater	BOW	51,75	47,38	51,50	+0,88	8687	1,6	1,63	31,6
7,38	3,06	Boyd Gam	BYD	6,00	5,50	6,00		2210		0,65	9,2
↑ 18,44	8,94	Brazil Fd	BZF	18,44	17,56	18,19	+0,75	2784	2,5		
s 79,25	57,44	BristolMy	BMY	68,00	59,94	66,56	+4,50	153494	1,5	1,78	37,4
88,50	49,13	BritAir	BAB	65,25	62,06	64,88	−2,69	879	4,4		
239,00	143,00	BritTel	BTY	235,00	223,50	232,88	+11,38	408	1,5		
30,00	18,06	Brunswick	BC	21,75	20,63	21,75	+1,06	7768	2,3	2,07	10,5
↓ 37,94	22,88	BurlStFe	BNI	27,81	22,88	23,94	−4,44	156224	2,0	2,40	10,0
↑ 17,44	10,00	Bush A	BSH	17,44	15,88	17,38	+1,38	611	1,2	0,08	
40,25	20,19	C&D Tech	CHP	38,25	36,25	37,69	+2,44	1114	0,3	2,07	18,2
↑ 61,25	30,31	CBS	CBS	61,25	58,38	60,94	+1,13	76346		0,20	
s 36,56	15,17	CEC Entmt	CEC	27,75	23,88	25,38	−2,38	9948		1,55	16,4
↑ 40,50	17,00	CGI A	GIB	40,50	29,81	39,63	+9,81	2038		0,43	92,2
21,38	7,25	CK Witco	CNW	11,69	9,75	11,56	+1,81	22393		2,18	5,3
45,31	33,00	CNA Finl	CNA	39,88	38,25	39,38	+0,25	2606		0,11	
45,88	28,38	CNF Trns	CNF	30,75	28,50	29,56	+0,44	11520	1,4	3,36	8,8
↓ 53,94	28,81	CSX	CSX	35,75	28,81	30,19	−4,81	57863	4,0	0,91	33,2
53,75	32,00	CblWire	CWP	50,88	47,88	49,63	+2,00	4684	1,3		
24,94	10,88	CabiDsgn	CDT	22,44	20,94	21,56	−0,44	7201		1,43	15,1
↑ 29,31	7,19	Cabletron	CS	29,31	25,50	26,75	+0,25	78865		-0,58	
s 34,97	22,25	Cadbury	CSG	24,38	22,44	23,75	+0,88	1835	2,6		
34,13	9,19	Cadence	CDN	22,50	18,69	22,44	+3,63	42768		0,28	80,1
7,75	5,13	CalgonCar	CCC	6,31	5,63	6,06	+0,31	2950	3,3	0,24	25,3
17,13	9,31	Callaway	ELY	16,94	15,69	16,75	+0,94	17250	1,7	-0,15	
↓ 56,69	37,44	CampSoup	CPB	39,44	37,44	39,31	+0,31	20600	2,3	1,60	24,6
n 59,88	56,19	CanandguBC	DB	56,38	56,00	56,19		nt		3,56	15,8
s 60,25	35,81	CapOneFin	COF	47,44	45,31	46,13	−0,38	19426	0,2	1,71	27,0
83,25	37,00	CardHlth	CAH	48,25	42,75	46,19	+2,69	50993	0,2	1,78	26,0
9,00	2,88	Caremark	CMX	4,75	4,00	4,50	−0,19	69511		0,25	18,0
53,50	38,13	Carnival	CCL	48,38	44,00	47,38	+3,50	28563	0,9	1,68	28,2
37,13	22,19	Carpenter	CRS	26,44	24,81	26,00	−0,13	2289	5,1	1,54	16,9
19,63	15,50	CarterWal	CAR	18,19	17,88	17,94	−0,19	1916	1,3	0,78	23,0
5,75	2,13	CataLight	LTG	5,13	4,69	4,75	−0,50	326		0,92	5,2
66,44	42,00	Caterpllr	CAT	45,69	43,19	44,81	−0,13	40709	2,9	2,84	15,8
11,44	3,69	Cavalier	CAV	4,38	3,81	4,19	+0,19	2675	3,8	0,58	7,2
24,81	13,69	Cendant	CD	24,81	23,63	24,38	−0,19	209281		1,28	19,0
12,13	9,00	CntEurVal	CRF	11,06	10,13	11,06	+1,06	315	3,0		
s 40,50	16,63	Ceridian	CEN	22,88	19,94	22,00	+1,75	24984		1,22	18,0
64,50	33,38	Champion	CHA	60,75	57,63	59,88	−0,94	23004	0,7	1,58	37,9
91,13	65,81	ChaseMan	CMB	77,94	72,13	77,50	+5,06	125308	2,1	5,77	13,4
12,69	7,00	Checkpt	CKP	9,19	8,44	9,13	+0,63	5740		0,58	15,7
104,81	73,13	Chevron	CHV	88,00	84,00	86,44	−1,06	37580	3,0	1,61	53,7
12,69	8,13	Chile Fd	CH	11,13	10,44	10,81	−0,31	1079	1,3		
12,50	6,63	China Fd	CHN	10,75	10,19	10,63	+0,56	1182	0,9		
12,00	3,38	Chiquita	CQB	4,44	4,00	4,19	+0,13	12275		-1,48	
78,25	41,31	ChrisCrft	CCN	73,81	70,06	72,88	−1,13	2457		0,44	
76,38	44,00	Chubb	CB	56,56	53,00	56,00	+2,00	18113	2,3	3,68	15,2
s 30,19	16,50	ChrchDwgt	CHD	29,00	26,81	28,19	+0,88	4175	1,0	1,10	25,6
98,50	63,63	Cigna	CI	79,06	73,75	78,50	+2,50	20134	1,5	3,63	21,6
s 53,88	23,72	CircuitCt	CC	42,75	38,00	42,25	+0,63	65332	0,2	1,09	38,8
s 58,25	33,00	CitiGrp	C	56,31	53,00	56,00	+1,50	302284	1,0	3,17	17,7
36,88	14,75	ClairesSt	CLE	21,00	19,31	20,13	−0,88	12308	0,8	1,59	12,7
15,44	8,25	Clayton	CMH	9,50	8,63	8,69	−0,56	20812	0,7	1,09	8,0
s 66,47	37,50	Clorox	CLX	56,00	47,88	53,50	+1,44	52171	1,5	0,99	54,0
70,88	47,31	CocaCola	KO	60,69	58,13	59,25	−0,50	114734	1,1	1,24	47,8
37,50	16,81	CoColaEnt	CCE	18,75	17,81	18,63	+0,75	58702	0,9	0,09	
↓ 6,25	3,06	CoeurDAl	CDE	3,44	3,06	3,25	−0,06	4653		-8,32	
↑s 63,88	36,56	Colgate	CL	63,88	59,19	62,63	+1,88	30563	1,0	1,52	41,2
66,25	43,88	ClumbEgy	CG	62,94	58,00	61,63	+2,56	27298	1,5	3,32	18,6
↑ 29,19	17,25	ColumHCA	COL	29,19	27,63	28,50	+0,63	85314	0,3	0,45	63,3
↑ 40,00	10,75	Comdisco	CDO	40,00	32,81	38,25	+6,56	56250	0,3	0,32	
↓ 70,00	44,00	Comerica	CMA	46,50	44,00	46,38	+1,31	19859	3,1	4,09	11,3
52,69	38,75	CommBncpCB	HI	41,56	40,00	40,75	−0,75	1325	2,2	2,54	16,0
28,38	15,13	ChileTele	CTC	18,13	17,63	17,81	−0,19	6318	0,6		
51,25	18,25	Compaq	CPQ	28,81	25,06	28,81	+3,81	653203	0,3	0,65	44,3
14,94	5,38	CompUSA	CPU	5,81	5,38	5,44	−0,31	13720		-0,71	
69,69	32,13	CmptrAssc	CA	69,00	61,19	67,00	+7,38	70791	0,1	1,31	51,2
↓ 34,38	20,63	ConAgra	CAG	21,75	20,63	21,44	+0,44	68414	3,8	0,67	32,0
↓ 37,81	16,56	Conseco	CNC	18,06	16,56	17,88	+0,44	79566	3,4	3,86	4,6
31,88	11,75	CooperCo	COO	28,63	27,63	28,00	−0,63	1848	0,3	1,54	18,2
↓ 56,75	39,63	CooperInd	CBE	41,94	39,63	41,13	−0,81	8232	3,2	3,85	10,7
2,81	0,50	Coram	CRH	0,81	0,63	0,63	−0,13	11394		-1,06	
↑ 127,00	43,56	Corning	GLW	127,00	112,31	123,06	+10,13	43146	0,6	1,87	65,8
↓ 51,44	24,63	CountrywdCR	C	26,50	24,63	24,88	−0,69	33746	1,6	3,65	6,8
32,75	16,06	Crane	CR	18,94	16,44	18,75	+2,19	15468			
↓ 37,50	19,69	CrownCork	CCK	21,81	19,69	21,00	−0,94	22907	4,8	1,57	13,4
65,69	33,94	Cummins	CUM	47,00	41,06	47,00	+5,00	8126	2,6	4,25	11,1
31,31	7,38	CyprsSemi	CY	30,56	28,13	29,94	+0,88	24354		0,19	
↓ 44,69	31,31	DTE Enrgy	DTE	32,44	31,31	32,06	+0,50	12123	6,4	3,39	9,5
54,06	26,00	Dana	DCN	28,69	26,88	28,31	+1,31	25146	4,4	3,92	7,2
23,38	15,63	Darden	DRI	18,13	16,88	17,56	+0,44	15225	0,5	1,20	14,6
76,00	48,94	DaytonHud	DH	75,50	70,25	75,00	+1,38	53649	0,5	2,47	30,4
45,94	30,81	Deere	DE	42,00	39,69	40,13	−1,31	36752	2,2	1,03	39,0
72,00	45,69	DeltaAir	DAL	49,56	48,06	49,31	+0,69	19803	0,2	7,97	6,2
↑ 69,69	31,88	DeutschTel	DT	69,69	59,88	68,06	+9,69	5635	0,7		
31,75	15,63	DeVRY	DV	21,25	15,75	18,94	+2,56	13553		0,59	32,1
38,38	19,50	Dial	DL	24,25	23,13	23,31	−0,44	14287	1,4	1,14	20,5
41,00	20,25	DiamndOff	DO	29,25	27,50	29,06	+0,31	24876	1,7	1,66	17,5
39,88	19,69	Diebold	DBD	23,63	21,00	22,88	+0,88	14176	2,6	1,84	12,4
↓ 27,19	14,94	DimeBncp	DME	15,56	14,94	15,38	−0,13	25168	1,6	2,19	7,0
7,88	2,81	Dimon	DMN	3,13	2,81	2,94	−0,06	3331	6,8	-0,64	
38,69	23,38	Disney	DIS	29,38	27,88	29,13	+0,81	176460	0,7	0,63	46,2
↓n 37,50	21,50	DisneyGO	GO	28,94	21,50	26,06	+2,75	45611			
s 32,63	18,50	DollarGen	DG	25,75	22,81	23,25	−2,00	69660	0,6	0,77	30,2
11,00	5,25	DonnaKrn	DK	7,88	7,25	7,38	−0,13	2468		0,20	36,9
44,75	21,50	Donnelley	DNY	24,75	23,81	23,81	−0,13	17716	3,7	2,05	11,6
47,94	29,31	Dover	DOV	46,56	44,56	45,00	−1,50	20090	1,0	1,71	26,3
138,00	85,50	DowChemDO	DOW	126,38	119,50	124,63	+1,63	32291	2,8	5,47	22,8
71,38	43,63	DowJones	DJ	67,69	64,50	66,38	+0,38	15999	1,4	2,32	28,6
26,25	17,69	DowneyFin	DSL	20,31	19,44	19,44	−0,38	533	1,9	2,01	9,7
65,31	46,75	DukeEnrg	DUK	50,88	49,00	50,50	+0,75	23485	4,4	3,40	14,9
75,19	50,06	Dupont	DD	68,69	62,81	64,38	−4,19	81010	2,2	2,19	29,4
24,44	10,06	Dynegy	DYN	23,00	20,13	23,00	+2,50	10180	0,2	0,88	26,1
E/L											
11,69	1,31	E4L	ETV	2,94	2,31	2,50	−0,19	8238		-1,82	
25,38	14,38	EOG Res	EOG	17,50	16,50	17,06	−0,13	28191	0,7	0,27	63,2
↓ 80,38	56,63	EastmnKdk	EK	64,25	56,63	63,44	+2,50	81273	2,8	3,71	17,1
29,63	21,63	EdisonInt	EIX	27,06	25,31	26,94	+1,63	25554	4,0	1,98	13,6
41,00	24,25	EdwardsAG	AGE	32,50	27,69	30,94	+3,31	21254	1,9	3,82	8,1
s 43,88	21,50	Elan	ELN	28,00	25,00	26,63	+1,19	54272		0,89	29,9
70,00	44,25	ElectData	EDS	68,31	62,06	67,63	+8,25	68127	0,9	1,06	63,8
↓ 13,44	5,50	Elscint	ELT	6,13	5,50	5,88	−0,13	712		2,06	2,9
↑ 10,75	6,94	EmrgMktInf	EMG	10,75	10,44	10,75	+0,38	808			
15,13	8,38	EmergTele	ETF	15,06	14,25	15,06	+0,81	1609			
23,69	16,25	Engelhard	EC	17,69	17,00	17,50	−0,06	14433	2,3	1,44	12,2
s 44,72	28,00	Enron Corp	ENE	41,63	39,69	40,06	−0,94	67751	1,2	1,20	33,4
25,00	8,75	Ensco	ESV	22,00	20,25	21,63	−0,25	23631	0,5	0,20	
39,88	20,25	Equifax	EFX	23,88	20,25	23,13	+2,56	23820	1,6	1,41	16,4
20,13	14,31	Espirito	ESF	16,06	15,25	15,81	+0,13	1636	4,1	1,56	10,1
s 56,50	37,25	EsteeLaud	EL	49,19	43,19	49,00	+3,69	17667			
21,38	16,13	EuropeFd	EF	17,94	17,00	17,94	+0,75	833	2,2		
38,94	20,50	EverstRe	RE	23,25	22,13	23,50	−0,19	14350	1,1	3,21	7,0
87,25	64,31	ExxonMobil	XOM	84,06	80,06	83,81	+1,19	133680	2,1	2,23	37,6
s 61,88	34,88	FDX Corp	FDX	41,25	38,94	40,00		37027		2,12	18,9
75,25	39,25	FMC	FMC	54,75	50,88	54,25	+1,38	6288		6,22	8,7
54,56	26,25	FairIsaac	FIC	54,50	48,63	52,75	+3,00	1744	0,2	2,13	24,8
6,81	4,63	FeddersA	FJA	5,25	4,75	5,06	+0,31	852	2,4	0,58	8,7
7,06	5,00	Fedders	FJC	6,00	5,13	5,63	+0,38	1412	2,1	0,58	9,7
66,38	45,38	Fed Home	FRE	47,81	45,69	46,94	−0,13	61887	1,3	2,81	16,7
76,19	58,56	FedNatMtg	FNM	63,25	60,25	62,38	+0,69	66228	1,7	3,62	17,2
57,06	36,44	FedDepStr	FD	49,75	47,56	49,00	+1,25	42467		3,60	13,6
62,44	32,50	Finova	FNV	34,81	33,13	34,38	+0,31	9597	2,1	3,50	9,8
51,50	29,06	1stData	FDC	50,38	47,19	50,00	+3,06	57988	0,2	1,47	34,0
17,75	10,69	1stIsrael	ISL	16,13	15,50	16,06	+0,19	496	3,1		
8,94	5,50	1stPhilFd	FPF	6,25	5,75	6,13	+0,19	1538			
↓ 65,75	32,00	1stUnion	FTU	34,44	32,00	34,38	+1,75	89835	5,5	3,36	10,2
46,81	33,25	FleetBos	FBF	37,88	35,00	35,88	+0,06	64532	2,0		
13,44	7,19	Fleming	FLM	10,94	10,19	10,31	−0,63	2630	0,8	-15,25	
21,56	15,00	Flowserve	FLS	16,56	15,50	16,06	+0,44	1689	3,5	0,83	19,4
67,88	46,25	FordMtr	F	53,00	49,81	52,81	+2,81	78030	3,8	5,66	9,3
45,81	29,38	FortuneBr	FO	32,75	31,56	31,88	+0,06	9066	2,9	-5,36	
↓ 16,06	8,13	FostrWhl	FWC	9,88	8,13	8,44	−1,56	16411	2,8	0,36	23,4
↑ 16,38

Bourse de New York

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
33,19	25,50	RalstonPu	RAL	28,19	25,81	27,69	+1,50	32957	1,4	1,63	17,0
76,56	22,25	RaythenB	RTN	26,81	25,56	26,25	+0,81	60584	3,0	2,56	10,3
42,50	24,75	ReadDig A	RDA	29,44	28,31	29,06	+0,56	9370	0,7	1,40	20,8
22,75	7,81	Reebok	RBK	8,63	7,94	8,38	+0,06	4886		0,33	25,4
22,69	13,81	RehabCareRHB		19,44	18,75	18,94	−0,38	824		2,15	8,8
32,75	22,88	ReliantEn	REI	23,69	22,88	23,44		14827	6,4	4,04	5,8
↑ 71,69	36,56	Repub NY	RNB	71,69	71,31	71,63	+0,19	22807	1,5	3,81	18,8
32,00	7,44	Revlon A	REV	8,50	7,50	7,75	+0,25	7195		-4,67	
25,31	17,38	Rynlds&Ry	REY	22,63	20,75	22,56	+0,88	8635	2,0	1,49	15,1
77,38	38,75	ReynldsMt	RLM	74,50	68,75	72,69	−0,81	20244	1,9	1,58	46,0
64,94	39,94	Rockwell	ROK	49,19	47,13	48,63	−0,69	10191	2,1	3,01	16,2
7,13	3,00	RylAppInc	RAM	5,25	4,88	4,88	−0,31	976		0,72	6,8
67,38	39,56	RylDtch	RD	61,81	59,13	60,63	−0,88	62013	2,2	0,67	90,5

S/Z

55,00	23,75	SAP	SAP	54,00	49,69	50,44	−1,06	23485	0,2		
59,94	44,06	SBC Comm	SBC	51,25	50,00	50,81	−0,38	150056	1,9	1,70	29,9
86,25	25,25	SCI Syst	SCI	83,75	80,00	83,00	+1,75	11186		2,29	36,2
53,94	39,50	SLM Hldgs	SLM	45,81	43,00	45,00	+1,75	14483	1,4	2,89	15,6
94,00	48,75	SPX	SPW	78,38	75,81	78,38	+2,25	3460		-2,33	
39,44	22,88	SUNOCO	SUN	24,38	23,06	24,19	+0,25	10582	4,1	2,82	8,6
62,44	29,31	Safeway	SWY	35,44	30,75	34,88	+3,25	106768		1,80	19,4
40,75	22,94	StJude	STJ	31,44	26,56	28,50	+1,75	16906		0,23	
37,06	25,38	StPaulCos	SPC	33,94	32,00	33,75	+0,69	22169	3,1	2,40	14,1
29,88	21,06	SaraLee	SLE	22,50	21,44	22,06	−0,06	52731	2,4	1,23	17,9
32,56	21,13	SCANA	SCG	27,25	25,50	26,94	+1,13	8758	4,1	1,54	17,5
↓ 60,81	40,25	Schering	SGP	44,94	40,25	44,56	+2,06	142694	1,1	1,38	32,3
70,69	45,13	Schlumbrg	SLB	59,75	55,06	59,31	+3,75	85536	1,3	1,15	51,6
s 7,87	2,44	SchwabCha	SCH	35,38	32,00	33,88	−1,88	160912	0,2	0,65	52,1
66,50	21,81	Scientifc	SFA	58,44	54,06	56,75	+2,06	21651	0,1	1,46	38,9
21,19	14,50	SciGames	SG	16,63	14,88	16,56	+1,56	867		1,79	9,3
↑ 47,88	25,13	Seagate	SEG	47,88	42,56	46,75	+2,38	77913		5,07	9,2
68,44	44,56	SealedAir	SEE	49,94	45,13	49,38	+2,00	14238		1,85	26,7
53,19	26,69	Sears	S	31,31	30,00	30,44	−0,81	50311	3,0	3,25	9,4
18,13	5,50	Seitel	SEI	6,44	6,00	6,38	+0,25	4707		0,56	11,4
↓ 32,88	18,75	SherwinWS	HW	20,19	18,75	20,06	+0,19	23556	2,4	1,74	11,5
3,50	1,00	Shoneys	SHN	1,44	1,00	1,31	+0,25	7911		-0,83	
10,56	6,44	SingaprFd	SGF	9,00	8,75	8,94	+0,19	471	1,2		
↓ 5,88	0,50	Singer	SEW	0,69	0,50	0,56	−0,06	4733		-4,71	
n 27,31	21,38	Smthfld	SFD	24,50	23,63	24,06	−0,50	2620		2,68	9,0
76,38	56,06	Smithkline	SBH	63,44	59,00	63,31	+0,44	11914	1,4	0,83	76,3
37,81	26,75	Snap-On	SNA	28,88	27,63	27,63	−1,31	12013	3,3	1,92	14,4
↓ 29,25	13,38	Sodexho	SDH	14,00	13,38	13,50	−0,31	2076	0,6	0,94	14,4
19,44	9,88	Sola Int	SOL	12,50	11,19	12,38	+0,50	3797		0,23	53,8
26,31	13,50	Solutia	SOI	14,94	13,81	14,56	−0,06	15807	0,3	1,76	8,3
↓ 30,50	20,69	SonocoPrd	SON	21,69	20,69	21,44	−0,06	9489	3,5	1,78	12,0
↑ 236,56	65,50	Sony	SNE	236,56	205,75	236,38	+34,25	12280	0,2		
22,25	13,50	SpainFd	SNF	18,25	15,13	17,75	+2,69	1215	10,0		
35,00	22,00	StanleyWo	SWK	30,44	28,31	29,88	+0,06	6213	2,9	1,47	20,3
46,44	17,94	SterlComm	SE	35,19	30,31	35,06	+1,56	23633		1,34	26,2
31,25	18,19	SterlSftw	SSW	30,38	28,88	29,88	+0,13	15849		-0,13	
↑s 149,63	37,09	STMicro	STM	149,63	143,00	149,00	+6,00	16160		1,70	87,7
↑ 73,25	44,44	Stryker	SYK	73,25	65,94	71,69	+5,69	10783	0,2	-0,94	
↓ 44,94	28,50	SummitBcp	SUB	30,31	28,50	29,81	+0,19	17072	4,4	2,60	11,5
↓ 9,13	4,00	Sunbeam	SOC	4,38	4,00	4,06	−0,31	12463		-4,57	
6,75	3,75	Sunburst	SNB	5,44	5,00	5,06	−0,38	297		0,43	11,8
c 6,00	1,25	Sunshine	SSC	1,38	1,25	1,31	+0,06	2408		-0,24	
80,63	60,44	Suntrust	STI	71,00	68,94	69,81	+0,88	27839	2,0	3,69	18,9
29,38	22,75	Superior	SUP	25,50	24,50	25,50	+0,06	3426	1,4	2,53	10,1
14,00	5,06	Swift Egy	SFY	10,88	9,81	10,19	−0,06	4548		0,85	12,0
30,81	20,69	SybronCp	SYB	23,94	22,31	23,81	+1,25	7200		1,21	19,7
25,13	17,25	Synovus	SNV	19,75	18,50	19,63	+0,88	7317	1,8	0,77	25,5
14,56	6,50	TAG Heur	THW	12,00	11,56	11,81		152	0,8		
16,00	7,75	TaiwanEq	TYW	16,00	15,25	15,94	+0,69	497			
21,75	11,00	TaiwanFd	TWN	20,00	19,13	20,00	+1,06	1048			
s 79,50	20,13	Tandy	TAN	53,00	41,50	46,13	−6,88	160970	0,5	1,13	40,8
42,50	31,31	TelecomNZ	NZT	38,06	36,44	37,88	+1,56	1376			
↑ 122,00	50,13	TelBras un	TBH	122,00	111,13	121,25	+8,88	48330	1,0		
39,88	20,50	TelefArg	TAR	31,25	30,13	30,69	+0,13	18525	4,6		
16,38	10,63	TelePeru	TDP	12,94	12,38	12,56	−0,25	6848	3,0		
s 76,88	41,25	Telefonica	TEF	75,88	72,38	75,88	+3,13	3609			
↑ 113,88	40,00	TelMex	TMX	113,88	107,75	108,69	−4,00	29869	1,5		
18,63	9,50	TmpltnEmg	EMF	11,88	11,38	11,44		2306	4,8		
↓ 7,19	5,75	TempltGlIn	GIM	6,00	5,75	5,81	−0,06	10033	10,3		
11,25	6,56	TempltViet	TVF	9,06	8,81	8,88		474			
27,19	15,38	TenetHlth	THC	23,25	22,19	22,63	−0,38	36163		0,76	29,8
37,25	7,00	Tenneco	TEN	9,00	8,00	8,81	+0,63	18552	13,6	5,00	1,8
↑s 60,25	19,19	Teradyne	TER	60,25	50,19	57,13	+7,94	68022		0,72	79,3
7,44	0,94	Terra	TRA	1,63	1,31	1,31	−0,13	3239		-0,86	
70,00	44,56	Texaco	TX	55,31	52,44	54,88	−0,19	60440	3,3	1,13	48,6
s 111,25	41,88	TexasInst	TXN	109,00	99,13	107,25	+5,31	100012			
↓ 47,19	32,81	TexasUtil	TXU	34,56	32,81	34,56	+0,69	55232	6,9	3,14	11,0
6,94	3,75	ThaiCapFd	TC	5,06	4,69	4,88	+0,13	611			
10,88	5,75	Thai Fund	TTF	8,00	7,50	7,88	+0,31	1649			
20,25	12,56	ThermoEl	TMO	14,94	13,69	14,94	+0,50	32711		-0,85	
53,69	27,56	Thom&Bett	TNB	32,00	30,94	31,56	+0,56	8682	3,5	3,00	10,5
↑s 39,25	5,91	ThreeFive	TFS	39,25	35,38	36,81	+1,33	4176		0,35	
78,63	57,38	TimeWarnr	TWX	68,63	65,25	67,81	+2,31	73380			
72,63	53,31	TimesMir	TMC	67,50	65,75	67,06	+0,19	9221	1,2	2,20	30,5
↓s 41,06	22,25	TommyHil	TOM	24,75	22,25	23,56	−1,00	56832			
47,19	29,38	TootsRoll	TR	31,88	29,50	31,50	+1,69	2609	0,8	1,46	21,6
38,00	24,56	Torchmark	TMK	29,44	27,13	29,06	+1,06	10058	1,2	1,94	15,0
↑n 96,00	60,75	Toyota	TM	96,00	91,50	93,75	+2,31	679	0,4		
24,75	13,13	ToysR Us	TOY	14,94	13,50	14,00	−0,88	75946		1,32	10,6
s 60,88	30,16	Tribune	TRB	53,19	50,00	52,56	−0,13	15360			
73,88	35,00	TriconGlb	YUM	39,31	37,63	37,94	−1,50	12731		4,13	9,2
27,38	5,25	TritonErg	OIL	20,00	18,88	19,13	−0,75	4747		-3,27	
16,88	5,00	Tuboscope	TBI	14,63	10,94	14,00	+2,63	3250		0,02	
25,50	15,06	Tuprware	TUP	17,94	16,00	16,88	−0,50	11332	5,2	1,27	13,3
s 53,88	25,00	Tyco Int	TYC	33,63	28,00	33,25	+3,44	429964			
23,75	14,88	TysonA	TSN	17,19	16,31	16,94	+0,25	6635	0,9	1,00	16,9
↓ 35,25	24,38	UST	UST	25,44	24,38	24,75	−0,38	15248	7,1	2,56	9,7
87,38	57,06	UAL	UAL	77,44	74,50	76,69	+1,69	19487		15,34	5,0
38,06	21,88	US Bncrp	USB	23,75	22,31	23,56	+0,44	85109	3,3	2,02	11,7
↓ 20,19	13,06	US Inds	USI	14,56	13,06	14,06	−0,81	6870	1,4	1,67	8,4
33,88	19,63	USX Mara	MRO	27,69	25,13	26,50	−1,44	38967	3,2	1,25	21,2
28,00	17,88	UltraDiam	UDS	23,38	21,44	22,19	−1,69	9601	5,0	0,95	23,4
42,81	30,94	Unicom	UCM	34,19	31,56	34,19	+2,50	31271	4,7	2,80	12,2
88,25	48,88	Unilvr NV	UN	54,13	52,13	54,06	+2,06	28807	2,0	2,92	18,5
65,88	37,13	UnionCar	UK	62,88	58,13	60,75	−0,88	25981	1,5	2,14	28,4
↓ 67,88	39,00	UnionPac	UNP	45,06	39,00	41,94	−2,38	40737	1,9	0,34	
13,94	10,38	UniSource	UNS	11,94	11,56	11,75	−0,06	3033	0,7	1,55	7,6
49,69	20,94	Unisys	UIS	32,56	30,25	30,75		80019		1,69	18,2
26,00	17,38	Utd Asset	UAM	19,13	17,50	17,75	−0,81	7396	4,5	1,04	17,1
39,25	24,13	US Home	UH	25,81	24,56	25,31	+0,50	827		5,09	5,0
↑ 73,00	51,56	US West	USW	73,00	68,31	73,00	+3,69	57330	2,9	2,63	27,8
s 75,97	51,63	UtdTech	UTX	60,88	57,19	59,63	+3,25	39529	1,3	2,83	24,5
46,38	27,50	Unocal	UCL	34,13	32,06	33,13	−0,88	26071	2,4	0,31	
s 26,00	18,56	Utilicorp	UCU	19,88	18,63	19,56	+0,88	10827			
↓ 55,00	27,44	VF	VFC	29,69	27,44	29,50	+0,44	8974	3,0	3,08	9,6
43,00	16,38	Varian	VAR	29,50	27,75	29,31	+1,75	3361		1,73	16,9
12,00	3,19	Venator	Z	7,19	6,25	6,75	−0,38	13134		-0,12	
8,31	3,38	Vesta	VTA	4,19	3,94	3,94	−0,19	1820	3,8	-4,47	
33,88	24,00	Viad	VVI	28,38	26,88	27,38	−0,38	7204	1,3	1,50	18,3
↓ 23,81	5,19	Vlasic	VL	5,88	5,19	5,19	−0,19	3654		-2,79	
s 53,50	32,10	Vodafone	VOD	49,50	47,00	49,00	−0,25	77510	0,4		
s 51,25	34,31	VulcanMat	VMC	38,50	36,81	38,13	+0,69	9231	2,0	2,32	16,4
11,75	6,38	WHX	WHX	9,00	8,13	8,81	+0,25	2832		-1,68	
22,50	10,94	Wabash	WNC	14,63	13,88	14,50	+0,44	3510	1,1	1,18	12,3
↓ 24,00	8,25	WacknhtB	WAK	9,38	8,25	9,19	+0,19	3477		1,28	7,2
s 69,19	38,69	WalMart	WMT	67,94	63,25	67,25	+2,50	149121	0,3	1,17	57,5
s 33,94	22,69	Walgreen	WAG	29,13	27,31	29,06	+0,56	53054			
↓ 27,25	14,94	Wallace	WCS	16,50	14,94	15,69		7801	4,2	1,84	8,5
30,56	10,13	Warnaco	WAC	12,13	10,31	11,88	+1,44	26047	3,0	0,42	28,3
93,94	60,81	WarnrLam	WLA	85,81	79,88	85,13	+2,81	81225	0,9	1,90	44,8
45,75	24,69	WashMut	WM	26,38	24,81	26,06	+0,50	57727	4,0	2,63	9,9
594,50	490,13	WashPostW	PO	553,00	540,00	551,00	+11,00	304	0,9	22,57	24,4
39,31	19,00	Watkins	WJ	39,06	38,19	39,00	+0,13	1149		-4,92	
97,00	48,50	Wellpoint	WLP	64,75	61,25	64,63	+1,94	9917		4,29	15,1
49,94	32,13	WellsFarg	WFC	41,56	39,50	41,50	+1,56	128275	1,9	1,54	27,0
↓ 31,69	19,69	Wendys	WEN	21,06	19,69	20,31	−0,31	14506	1,2	1,12	18,1
73,94	49,38	Weyerhser	WY	70,31	67,13	70,00	+1,38	31834	2,3	1,41	49,7
52,13	30,00	Willamtte	WLL	44,94	42,13	44,94	+0,38	6526	1,6	1,66	27,1
↓ 53,75	28,00	WillmsCos	WMB	30,63	28,00	30,25	+1,25	65774	2,0	0,16	
60,31	25,25	WllSnma	WSM	55,25	42,13	44,13	−10,88	42566		1,14	38,7
46,69	22,31	WinDixie	WIN	25,31	23,44	24,75	+0,75	12547	4,1	1,28	19,3
28,75	12,88	WinnbagoW	GO	20,94	20,19	20,50	+0,13	1357	1,0	2,12	9,7
26,75	13,38	WolvTube	WLV	14,56	13,50	14,44	+0,56	794		1,74	8,3
100,63	66,50	Wrigley	WWY	79,50	77,44	79,50	+2,25	6263	1,8	2,63	30,2
77,25	41,94	XL Cap	XL	50,31	46,75	47,94	−0,56	19983	3,3	7,97	6,0
s 63,94	20,56	Xerox	XRX	22,06	20,63	21,69	+0,44	209334	3,7	2,58	8,4

Nasdaq

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 24 décembre 1999

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00

A/G

↑ 7,00	1,44	ABAXIS	ABAX	7,00	4,75	6,38	+1,56	5475
27,88	5,63	ADACLab	ADAC	11,19	9,88	10,38	−0,06	7169
↑ 75,75	31,50	ADC Tel	ADCT	75,75	63,13	72,50	+7,63	53417
23,94	9,63	AdvntaA	ADVNA	20,38	17,94	19,00	+0,81	2451
↑ 4,50	1,34	ALPNET	AILP	4,50	2,53	4,00	+1,25	58262
60,25	15,63	ANTEC	ANTC	48,50	40,81	41,50	−3,38	37918
13,00	4,88	Acclaim	AKLM	5,81	5,00	5,19	+0,16	43475
13,88	10,00	Aceto	ACET	11,00	10,31	10,63	+0,06	746
↓ 48,25	9,00	ActnPrf	ACTN	12,00	9,00	11,44	+1,31	56418
25,00	1,06	ActvApprl	AAGP	2,53	2,34	2,44	+0,13	1189
39,88	6,25	ActvVoice	ACVC	36,88	29,88	33,38	−2,88	3028
17,75	9,75	Actvisn	ATVI	15,88	13,88	14,13	−1,00	12005
31,25	14,56	Acxiom	ACXM	23,88	21,25	23,63	+2,44	37132
40,00	2,88	adam.com	ADAM	15,75	12,75	14,63	+0,56	2816
57,75	16,69	Adaptec	ADPT	55,00	47,00	54,00	+5,69	35795
↑ 76,63	8,00	AdptBrdbd	ADAP	76,63	65,25	71,75	+1,75	10519
11,25	5,50	AdeptTec	ADTK	6,31	5,75	6,00	−0,31	1987
s 79,00	18,84	Adobe	ADBE	69,00	61,88	67,00	−0,50	83906
6,00	1,78	AdvTisc	ATIS	3,34	2,13	2,63	−0,56	32481
32,69	14,13	AirExpr	AEIC	32,13	31,50	31,69	+0,19	11361
3,94	1,38	AirMeth	AIRM	3,50	3,19	3,44	+0,09	910
7,25	2,53	AirTran	AAIR	4,59	3,50	4,13	−0,34	25913
↑ 52,25	33,63	AkzoNbl	AKZOY	52,25	49,88	50,13	−0,63	3861
19,31	6,88	AlddinKn	ALDN	18,75	14,75	16,50	+1,00	8556
27,13	18,63	AlexBald	ALEX	22,50	21,63	21,94	+0,31	10333
c 5,32	2,50	AllAmer	SEMI	3,06	2,69	2,94	−0,06	1921
↑ 8,50	2,25	AllPhrm	ALLP	8,50	6,00	7,88	+1,94	34835
n 48,00	10,75	AllscriptsM	DRX	46,25	35,63	40,00	+2,38	23934
8,19	2,00	AlphMicr	ALMI	5,59	5,00	5,19	+0,16	12334
6,75	2,88	AlphaNet	ALPH	4,38	3,88	4,00	−0,13	1321
23,50	3,94	AmMobileSK	YC	18,00	15,00	17,13	−0,63	12670
9,44	6,81	AmerPac	APFC	8,88	8,00	8,72	+0,66	3706
7,00	1,88	AmPhyscn	AMPH	4,13	3,50	3,50	−0,63	59
↑s 29,38	13,09	AmerPwr	APCC	29,38	26,50	28,63	+0,63	49651
7,00	2,00	AmSftwr	AMSWA	6,25	5,50	6,25	+0,25	4479
48,88	22,38	Ames	AMES	33,00	26,44	27,06	−5,44	37470
↑s 54,81	25,19	Amgen	AMGN	54,81	45,13	54,19	+8,63	332974
3,00	0,94	Amistar	AMTA	2,00	1,50	1,53	−0,22	150
9,63	0,38	Amylin	AMLN	8,50	6,56	7,63	+1,13	12952
64,44	33,00	AnchGmg	SLOT	50,75	44,25	44,50	−5,13	2509
c 12,81	1,38	Angeion	ANGN	1,88	1,63	1,75	+0,13	2641
9,00	4,50	Anika	ANIK	7,00	6,50	6,88	−0,06	1116
36,25	17,56	ApolloA	APOL	22,50	20,13	21,00	+0,38	30391
118,00	32,00	Apple	AAPL	104,56	96,63	103,50	+3,50	102517
35,00	20,00	Applbee	APPB	29,44	23,25	28,00	+3,75	19206
7,56	2,81	ApldInnov	AINN	7,44	5,75	7,13	+1,25	4905
↑ 123,88	41,50	ApldMat	AMAT	123,88	113,00	121,63	+10,88	196533
10,50	7,50	ArcticCat	ACAT	10,00	9,88	9,88		8465
14,75	5,00	ArkBest	ABFS	13,44	12,50	13,06	−0,06	1910
17,88	2,25	Artisoft	ASFT	17,25	14,88	17,25	+1,88	10520
↑s 30,69	6,81	Atmel	ATML	30,69	24,75	30,38	+5,44	134199
49,44	17,00	Autodsk	ADSK	32,63	29,75	31,94	+2,00	37837
9,94	3,88	AvadoBr	AVDO	4,56	4,00	4,06	−0,44	7899
34,25	9,44	AvidTec	AVID	10,75	9,75	10,50	+0,44	11665
84,06	30,00	BMC Sft	BMCS	78,19	70,00	76,75	+4,13	66950
↑ 23,88	6,25	Banyan	BNYN	23,88	16,81	23,13	+6,50	48259
39,38	25,50	BedBath	BBBY	32,38	30,63	31,56	−0,44	47583
31,50	15,75	BenJerryAB	JICA	27,00	23,13	24,88	−1,13	2098
5,50	2,00	BigRock	BEERF	5,50	4,75	5,25	−0,19	452
s 90,44	38,75	Biogen	BGEN	82,50	67,75	81,75	+13,44	130949
n 19,25	10,00	BioMarin	BMRN	13,75	12,50	12,63	−0,38	683
5,00	0,94	BiomricaB	MRA	3,69	2,88	3,50	−0,19	1742
45,75	24,63	Biomet	BMET	38,38	34,94	37,81	+2,25	35016
68,38	26,38	BlckBox	BBOX	68,13	64,75	68,13	+2,13	5657
10,75	3,16	BostnLife	BLSI	4,38	3,69	3,69	−0,50	6285
12,13	7,81	Buffets	BOCB	10,25	9,44	10,00	+0,02	4720
↑ 153,25	16,38	BusObjct	BOBJ	153,25	116,00	138,00	+16,25	8796
↑ 61,75	17,25	CCube	CUBE	61,75	50,44	57,00	+7,06	37098
24,25	9,06	CBRL	CBRL	10,31	9,75	10,06	−0,38	45938
38,63	19,50	CD Radio	CDRD	33,00	30,13	30,94	+0,44	8254
8,44	2,75	CNS	CNXS	4,31	4,00	4,13	−0,06	3099
27,50	8,13	COR Thrp	CORR	24,75	20,38	24,69	+3,31	12741
32,25	10,63	Cbrdg Tc	CATP	25,63	22,50	25,44	+2,56	45460
54,50	33,88	CarlCommC	CTVY	48,00	45,25	48,00	+1,00	256
4,25	1,50	CarringtnC	ARN	2,06	1,88	1,88	−0,13	2527
15,63	7,56	CatoA	CACOA	11,94	10,38	11,38	−0,50	2682
31,75	14,00	CelstSea	CTEA	23,38	21,44	22,75		1482
11,00	0,56	CenturaSf	CNTR	5,75	4,50	4,70	−0,24	52351
↓ 16,13	8,75	CentBus	CBIZ	10,00	8,75	9,13	−0,25	33070
7,88	2,81	Chrming	CHRS	6,50	6,00	6,31	−0,22	16829
c 9,00	1,13	Checker	CHKR	3,50	1,59	3,44	+1,69	8626
↑ 99,38	18,38	Chckfree	CKFR	99,38	88,00	98,44	+9,63	31660
↑ 42,25	18,50	Chiron	CHIR	42,25	33,88	41,94	+6,88	125931
78,38	39,00	Cintas	CTAS	52,50	45,88	50,50	+3,75	35267
16,50	6,00	Cirrus	CRUS	14,75	11,81	14,06	+1,56	33589
↑s 105,00	44,94	Cisco	CSCO	105,00	100,06	104,44	+4,75	646155
↑s 130,00	26,50	Citrix	CTXS	130,00	115,88	122,88	−0,81	71654
c 4,12	0,75	ClrlyCdn	CCBC	1,03	0,94	0,97		1539
↑ 36,50	18,00	Cognex	CGNX	36,50	32,75	36,13	+3,31	27894
30,56	11,00	Cohernt	COHR	28,00	25,94	26,50	+0,50	4689
s 29,00	15,56	Comair	COMR	23,44	23,31	23,31		2862
↑s 56,50	28,81	ComcstA	CMCSK	56,50	49,38	56,50	+4,56	229976
↑ 10,75	5,38	Comdial	CMDL	10,75	7,69	10,13	+2,31	9824
5,63	2,75	CmpCom	CMPC	4,81	3,56	4,44	+0,31	15851
30,00	9,25	CmpHrzn	CHRZ	16,69	15,00	15,00	−0,44	13095
30,63	7,38	CmptNet	CMNT	27,63	23,75	25,38	−0,63	26854
s 39,91	16,38	CmpwareC	PWR	39,50	35,00	38,69	+3,63	161655
3,50	0,75	Comtrex	COMX	1,09	1,00	1,09	+0,03	259
s 142,50	43,33	Comvrse	CMVT	132,88	123,38	131,25	+6,56	32836
18,75	3,00	Cncrrnt	CCUR	16,25	13,63	15,44	+0,19	53551
n 67,50	25,25	CopperMtn	CMTN	42,75	39,63	41,06	−0,94	48571
3,31	0,69	Copytele	COPY	1,03	0,81	0,88	−0,09	12989
98,75	65,38	Costco	COST	91,75	86,00	89,13	−1,44	93467

INVESTIR

C-MAC subdivise ses actions dans l'enthousiasme

L'impartiteur de composantes électroniques se porte mieux

Guy Paquin

L'impartiteur de composantes électroniques **C-MAC** (Tor, *CMS*, 80 $) subdivisera ses actions à partir du 14 janvier. À cette date, une action de l'entreprise en vaudra deux.



Le titre, qui était boudé quelque peu auparavant, a repris de la vigueur, mais pas nécessairement pour les bonnes raisons, si on en croit certains experts.

Pénurie de composantes électroniques

La rumeur a couru qu'une pénurie de composantes électroniques ralentirait la production des impartiteurs comme C-MAC, faisant fléchir le titre.

Quand les milieux financiers ont compris que seuls les manufacturiers sous-traitants des domaines du cellulaire et des ordinateurs personnels seraient touchés, domaines où C-MAC est absente, l'action a vite repris du mieux.

Elle est passée de 68,50 $ le 15 décembre à son niveau actuel. Selon **Pierre-Yves Terrisse**, analyste chez **Yorkton**, la remontée n'est pas finie. Il note que si on appliquait à l'entreprise les mêmes multiples qu'à ses comparables américaines, le titre serait très nettement plus élevé. À 31 fois le bénéfice avant amortissement, multiple accolé aux américaines, C-MAC vaudrait jusqu'à 165 $.

Évaluation exagérée

L'analyste reconnaît que cette évaluation serait exagérée parce que C-MAC dépend un peu trop de **Nortel Networks** (Mtl, *NT*, 144,50 $), qui lui fournirait près de 72 % de ses revenus prévus pour l'exercice comptable de 2000. Il croit que la réalité se situe quelque part entre l'évaluation actuelle et les multiples à l'américaine. Il place sa cible à 97 $ et se réjouit de ce que le fractionnement rendra le titre plus accessible. ■

Belle semaine pour les services informatiques

Les firmes ont de bonnes nouvelles à annoncer

La remontée du temps des Fêtes a profité aux quatre entreprises québécoises de services informatiques qui avaient, belle coïncidence, de bonnes nouvelles à annoncer.

Contrats à long terme, augmentation de la liquidité des actions, pénétration du marché américain ont été les jalons de la semaine pour les impartiteurs et intégrateurs informatiques québécois.

LGS et Informission

L'action du **Groupe LGS** (Tor, *LGSa*, 10 $) est passée de 8,25 $ à 10,50 $ avant de se replier un peu à 10 $ en moins de deux jours. L'entreprise a annoncé le 20 décembre 1999 un contrat de cinq ans lui ouvrant les portes de toutes les agences du gouvernement américain. Le contrat émane de la **General Services Administration**, analogue d'**Approvisionnement et Services Canada**.

Le **Groupe Informission** (Tor, *IFN*, 27 $), a pour sa part connu sa première envolée depuis la prise de contrôle inversée qui en donnait la participation majoritaire au **Groupe Quebecor** (Tor, *QBR*, 38 $) en novembre dernier. Informission a profité de la vie familiale au sein de Quebecor, devenant le fournisseur privilégié de la papetière **Donohue** (Tor, *DHC*, 25,50 $) en commerce électronique, en solutions Web et en intégration de systèmes.

La nouvelle s'est traduite par un bond de 14 à 27 $ en moins de cinq jours.

CGI et Cognicase

Quant au **Groupe CGI** (Tor, *GIB*, 60 $), son action avait déjà la faveur du public qui ne regrettait que sa rareté. CGI vient d'annoncer un fractionnement de toutes les actions en circulation sur la base de deux pour une. La nouvelle, rendue publique le 21 décembre, a fait grimper le titre de 47 $ à 60 $ entre le 20 et le 24 décembre.

Le titre de **Cognicase** (Tor, *COG*, 19,50 $) a eu un hoquet spectaculaire la journée du 21 décembre, de 17,50 $ à 21 $ avant de terminer à 19,50 $. Ce jour-là, l'entreprise créait officiellement la nouvelle division **Innovations Internet Cognicase**, une société dont le mandat est d'accélérer l'arrivée des entreprises sur le Net. Début décembre, l'action avait déjà bondi de 15 $ à 22 $.

La nouvelle division est bien vue des milieux financiers. **Pierre-Yves Terrisse**, analyste chez **Yorkton**, croit raisonnable de s'attendre à un prix de 25 $ d'ici environ un an. (GP) ■

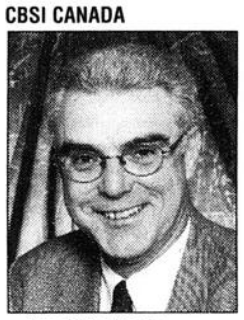
Félicitations !

Les personnes suivantes ont eu leur avis de nomination publié dans le journal LES AFFAIRES durant le mois de décembre 1999.

Décembre 1999

CANADIAN TIRE
Patrick R.Sinnott
Vice-président, Approvisionnement et dirigeant de la Société

CBSI CANADA



Benoit Le Denn
Vice-président, développement des affaires

CIMENT ST-LAURENT
Carl Dubé
Vice-président des ressources humaines et des communications

CLIC NET
Frédéric Turcotte
Directeur du développement stratégique

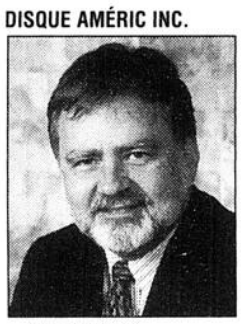
COGECO CÂBLE INC.
Louise St-Pierre
Vice-présidente, Technologies de l'information
Robert J. White
Vice-président, Télécommunications

CF TEVELISION INC.
Hubert Harel
Vice-président et directeur général

CONSTRUCTION BETAPLEX
Josée Hamel
Directrice Vente et Marketing

DESJARDINS DUCHARME STEIN MONAST AVOCATS
Me Christian Meighen,
Me Olivier Therrien,
Me François Ouellette,
Me Jean-François Cloutier
Avocats

DISQUE AMÉRIC INC.



Yves Gascon
Vice-président, Logistique, Distribution et Planification

ENVIROLAB
Pierre Simard
Directeur

GPC



Richard A. Morgan
Directeur général de GPC Relations gouvernementales, Québec

GROUPE ULTIMA INC.
William R. Jones
Président du conseil, et membre du comité exécutif
Pierre Bonneville
Vice-président du conseil, et membre du comité exécutif
Yves Brassard
Secrétaire trésorier du conseil, et membre du comité exécutif
Domenic J. Luccisano,
Michel Chapdelaine,
Jean Martin,
Membres du comité exécutif

ING GROUPE COMMERCE
Jacques Valotaire, FCA
Président et chef de la direction

MARTINEAU WALKER AVOCATS
Me Stéphane Gilker
Associé principal au sein du Groupe Haute Technologie et Propriété Intellectuelle

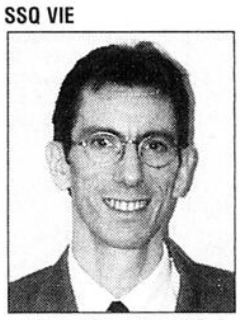
MERCER CONSEILLERS EN GESTION
Gilles Roucolle
Vice-président

PROMUTUEL
Donald Mercier, FPAA
Vice-président – Assurances
Victor Lafrance
Vice-président associé – Ressources humaines et communication
Gaétan Goulet, CMC
Premier vice-président – Information et technologie
Carl Cleary, M. Sc., CGA
Vice-président – Finance et trésorier
Normand Morin, CA
Vice-président associé – Vérification et inspection

SAMSON BÉLAIR DELOITTE & TOUCHE
Me Claude Stringer
Directeur principal au sein du groupe Santé Sécurité du Travail et Invalidité

SSQ GÉNÉRALE
France LeBlanc
Vice-présidente de l'actualité et de l'indemnisation

SSQ VIE

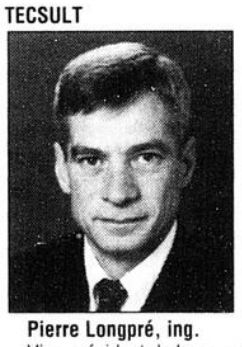


Gilles Mourette, M.B.A.
Vice-président – technologies

SUN LIFE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
Thomas R. Rice
Vice-président, Relations avec les investisseurs

TECHNILAB PHARMA
Vincent Taillefer
Vice-président principal, développement corporatif et relations avec les investisseurs
Marc Baillargeon
Vice-président exécutif, finances et administration, et chef de la direction financière

TECSULT



Pierre Longpré, ing.
Vice-président de la nouvelle division gestion et construction de la Société

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE
Yves Séguin
Président du conseil d'administration

TRANSCONTINENTAL



Jocelyn Poirier
Directeur du développement stratégique et Directeur général des publications verticales

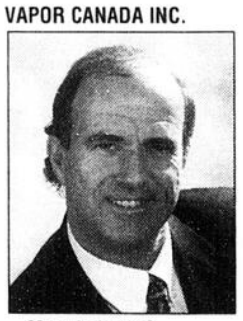
TRANSCONTINENTAL ÉDITION



Francine Tremblay
Vice-présidente, marketing, Éditrice et Directrice générale de la division des publications aux consommateurs

UBI SOFT ENTERTAINMENT
Catherine Roy
Vice-présidente, producteur
Martin Tremblay
Vice-président, finance et administration Amérique du Nord

VAPOR CANADA INC.



Marc Laliberté
Vice-président et directeur général

Pour plus de renseignements concernant la publication de vos avis de nomination, appelez-nous au (514) 392-9000

Résultats financiers

Nombre de compagnies cette semaine : 44 **Améliorations : 17** **Détériorations : 25**

Compagnie	Bénéfices des activités poursuivies 000 $ plus récent	000 $ l'an dernier	par action plus récent	par action l'an dernier	Revenus bruts (000 $) plus récent	Revenus bruts (000 $) l'an dernier	Période mois	Période terminée le
Aber Resources	(1 213)	886	(0,02)	0,02	5 792	3 347	9 m.	31–Oct–99
ADS	267	226	0,01	0,01	26 900	27 300	3 m.	31–Oct–99
	1 563	455	0,08	0,03	80 000	76 200	9 m.	31–Oct–99
Arbor Memorial Service	(4 560)	2 607	(0,43)	0,25	45 801	40 087	3 m.	31–Oct–99
	3 608 [3]	12 570	0,36	1,19	165 192	151 569	12 m.	31–Oct–99
Arctic Group	5 400	n.d.	0,15	n.d.	64 927	38 531	9 m.	30–Sep–99
Arden (Les Placements)	2 358	(859)	0,61	(0,22)	54 700	43 000	12 m.	31–Jul–99
	n.d.	n.d.	0,13	0,05	13 800	10 800	3 m.	31–Oct–99
Banff Resources	(147)	(90)	0,00	0,00	s.o.	s.o.	3 m.	30–Sep–99
BFS Entertainment	190	65	0,02	0,00	2 489	1 606	6 m.	31–Oct–99
Blue Star Battery	(3 673)	(2 945)	(0,15)	(0,11)	35 399	35 809	3 m.	30–Sep–99
	(8 314)	(8 816)	(0,34)	(0,38)	150 723	134 899	12 m.	30–Sep–99
Brick Brewing	(1 024)	(114)	(0,09)	(0,01)	5 458	6 016	3 m.	31–Oct–99
	(574)	90	(0,05)	0,01	19 300	17 600	9 m.	31–Oct–99
BW Technologies	125	252	0,02	0,06	4 101	3 576	3 m.	31–Oct–99
	(12)	464	0,00	0,11	7 074	6 891	6 m.	31–Oct–99
CHC Helicopter Corp.	14 900	5 700	0,97	0,36	174 800	66 900	3 m.	31–Oct–99
	19 800	59 800	1,29	3,81	234 200	168 000	6 m.	31–Oct–99
Cognos [1]	13 851	15 855	0,32	0,36	97 753	76 308	3 m.	30–Nov–99
[1]	37 551	41 253	0,87	0,94	267 526	214 200	9 m.	30–Nov–99
CrownJoule	4 102	3 358	0,29	0,26	6 994	6 197	9 m.	31–Oct–99
Grandfield Pacific	79	335	0,01	0,04	3 765	3 346	6 m.	31–Oct–99
Heritage Concepts Intl.	(458)	(168)	0,00	0,00	283	192	3 m.	30–Sep–99
Ibex (Technologies)	(1 046)	(2 661)	(0,06)	(0,15)	220	175	3 m.	31–Oct–99
IMI International Medical	(888)	(836)	(0,07)	(0,07)	711	653	9 m.	31–Oct–99
Interpower Controls	(1 269)	(639)	(0,15)	(0,08)	3 620	6 401	3 m.	31–Oct–99
Learnsoft Corporation	(372)	(140)	(0,02)	(0,01)	123	196	3 m.	31–Oct–99
Lombardi Media	166	129	0,05	0,04	6 374	5 055	9 m.	31–Oct–99
Macyro (Groupe)	249	324	0,02	0,03	11 145	9 303	3 m.	31–Oct–99
	592	628	0,06	0,06	20 348	17 270	6 m.	31–Oct–99
Mobile Climate Control	400	1 000	0,01	0,05	34 600	17 600	6 m.	31–Oct–99
MPL Communications	213	(1 360)	0,01	n.d.	1 766	2 224	3 m.	30–Sep–99
Multi–Glass International	181	217	n.d.	n.d.	13 189	10 697	9 m.	30–Sep–99
Net Nanny Software [1]	(245)	(245)	(0,02)	(0,02)	207	136	3 m.	30–Sep–99
NHC Communications	(1 139)	(226)	(0,09)	(0,02)	1 549	2 789	3 m.	29–Oct–99
North American Detectors	(9 500)	300	(0,42)	0,01	30 000	17 700	12 m.	31–Jul–99
OCI Communications	(27 249)	(16 898)	(2,88)	(1,79)	45 860	31 694	12 m.	30–Sep–99
Patheon	2 374	1 497	0,06	0,05	36 056	21 640	3 m.	31–Oct–99
	7 357	3 982	0,18	0,12	127 395	70 473	12 m.	31–Oct–99
ProMetic	(1 934)	(887)	(0,04)	(0,02)	476	410	3 m.	30–Sep–99
	(5 668)	(1 989)	(0,13)	(0,06)	1 271	643	9 m.	30–Sep–99
Research in Motion [1]	3 181	2 830	0,05	0,04	23 689	17 504	3 m.	30–Nov–99
[1]	7 290	3 518	0,11	0,05	59 166	29 123	9 m.	30–Nov–99
Rose Corporation	780	869	0,03	0,04	4 600	4 600	3 m.	31–Oct–99
Royal Aviation	249	(2 565)	0,01	(0,14)	79 563	76 150	3 m.	31–Oct–99
	(1 466)	(7 134)	(0,08)	(0,38)	158 578	144 094	6 m.	31–Oct–99
Sceptre Investment Counsel	3 759	3 923	0,28	0,28	13 738	14 236	3 m.	30–Nov–99
	15 183	15 461	1,11	1,13	56 634	57 245	12 m.	30–Nov–99
Schneider Corporation	28 521	10 524	3,88	1,54	972 327	905 908	12 m.	30–Oct–99
Seprotech	(731)	(334)	(0,12)	(0,05)	2 464	3 357	12 m.	31–Aoû–99
Sun Ice	239	(77)	0,04	(0,01)	532	601	9 m.	31–Oct–99
Telco Research	1 052	134	0,09	0,02	11 854	5 647	3 m.	31–Oct–99
	1 629	40	0,20	0,01	22 988	15 097	9 m.	31–Oct–99
Telepanel Systems	(2 994)	(3 306)	(0,16)	(0,18)	2 205	5 495	9 m.	31–Oct–99
TGS Properties	92	89	0,00	0,00	2 410	1 467	3 m.	31–Oct–99
	392	303	0,01	0,01	7 045	3 605	9 m.	31–Oct–99
Trailmobile Canada	(936)	553	(0,02)	0,02	32 103	29 051	3 m.	24–Sep–99
	(4 756)	1 600	(0,11)	0,04	80 674	88 099	9 m.	24–Sep–99
Unique Broadband Systems	806	595	0,01	0,01	2 338	3 065	3 m.	30–Nov–99
	34	505	0,00	0,01	3 175	4 110	6 m.	30–Nov–99
Xenos Group	746	(334)	0,10	(0,07)	10 514	5 749	12 m.	30–Sep–99

Les bénéfices et pertes présentés dans ce tableau sont basés sur les activités poursuivies. **1** : en dollars US **2** : inclut un gain non récurrent **3** : inclut une charge non récurrente **n.d.**: non disponible **s.o.**: sans objet

Tableau : LES AFFAIRES

Déclarations de dividendes

- **ARC Energy Trust** : div. mensuel de 0,10 $ payable le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Algonquin Power Income Fund** : div. trim. de 0,24 $ payable le 15 février aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Citadel Diversified Investment Trust** : div. mensuel de 0,092 $ payable le 14 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Direct Energy** : div. mensuel de 0,25 $ payable le 17 janvier aux actionnaires inscrits le 7 janvier.
- **Enerplus Income Fund** : div. mensuel de 0,06 $ payable le 20 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Enerplus Resources Fund** : div. mensuel de 0,05 $ payable le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 1er janvier.
- **Hollinger Canadian Newspapers LP** : div. mensuel de 0,07 $ payable le 31 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Infinity Income Fund** : div. trim. de 0,564 $ payable le 14 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Koch Pipelines Canada LP** : div. trim. de 0,16 $ payable le 31 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Labrador Iron Ore Income Fund** : div. trim. de 0,35 $ payable le 25 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Legacy Hotels REIT** : div. trim. de 0,23 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 30 décembre.
- **Middlefield High Income Trust** : div. trim. de 0,20 $ payable le 28 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **New Altamira Value Fund** : div. annuel de 1,37 $ payable le 14 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Oceanex Income Fund** : div. mensuel de 0,0937 $ payable le 14 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **PrimeWest Energy Trust** : div. mensuel de 0,10 $ payable le 14 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **PRT Forest Regeneration Income Fund** : div. trim. de 0,2213 $ payable le 14 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **SCI Income Trust** : div. trim. de 0,10 $ payable le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Sage High Yield Debt Trust** : div. trim. de 0,28 $ payable le 28 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **TransCanada Gas Processing LP** : div. trim. de 0,57 $ payable le 28 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.

Pour vos déclarations de dividendes, faites parvenir les renseignements par télécopieur à Daniel Renaud, au (514) 392-1586.

Cognos : les analystes tournés vers l'avenir

Les analystes financiers sont résolument tournés vers l'avenir. Malgré un recul de la rentabilité du concepteur de logiciels **Cognos** (Tor., *CSN*, 38,13 $), à son plus récent trimestre, ils ont tous réitéré leur recommandation d'achat. Au cours du trimestre, la société affiche une hausse de 28 % de ses revenus, à 97,8 M$. Toutefois, les résultats trimestriels masquent la situation divergente des segments de marché de l'entreprise. Le total des revenus tirés des produits liés aux renseignements commerciaux s'est établi à 83,7 M$, une hausse de 41 % en regard de la période correspondante de 1998. (DR) ■

Assemblées des actionnaires

Compagnie	Date	Heure	Endroit
Hornet (Énergie)	30 décembre	10 h 00	1980, Sherbrooke Ouest, Montréal

Pour communiquer vos assemblées annuelles, faire parvenir par télécopieur les renseignements un mois à l'avance à France Weinstein, au (514) 392-1586.

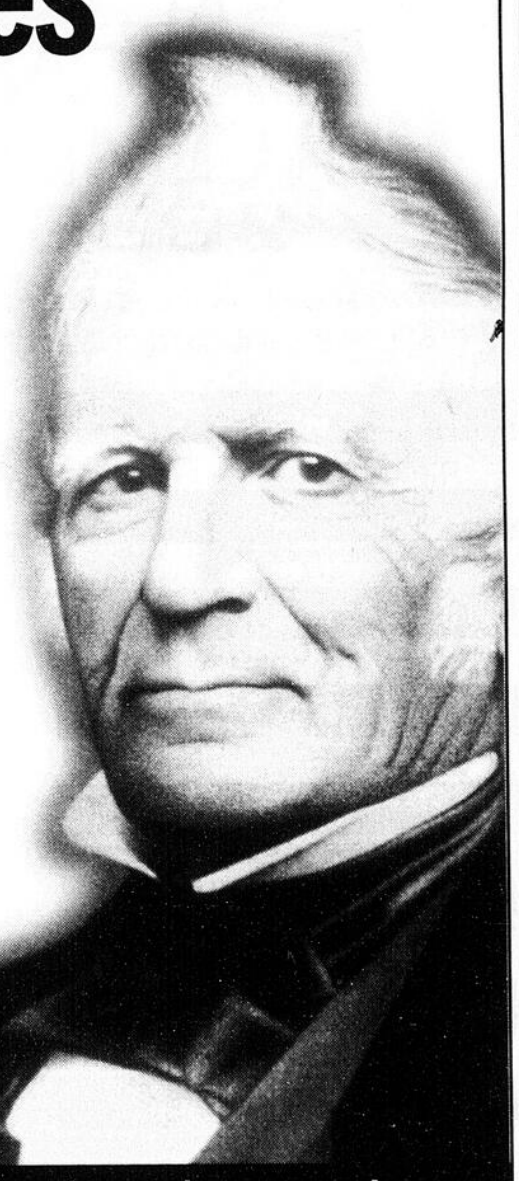
CHERCHEZ-VOUS UNE «TÊTE-À-PAPINEAU» ?

Alors, sachez la trouver en annonçant au bon endroit !

Carrières

Journal LES AFFAIRES

La nouvelle référence pour les professionnels en ressources humaines à la recherche de personnel de qualité.



Louis-Joseph Papineau par Albert Ferland, peintre et poète

Sortez des sentiers battus !

(514) 392-9000 1 800 361-5479 www.lesaffaires.com

Caisses communes

Valeur de l'actif net par action et taux de rendement un an

Rendement % Cotes hebdomadaires

	26nov. 99	17 déc. 99	10 déc. 99	18 déc. 98
Ass. des pompiers de Mtl				
•Fonds A.P.M. équilibré	11,72	12,697	12,643	12,153
Barreau du Québec				
•Équilibré	11,10	13,871	13,817	13,140
•Obligations	- 0,24	10,182	10,281	11,409
Féd. des policiers du Québec				
•Fonds C.S.F.P.Q. équilibré	12,88	14,172	14,057	12,757
Ingénieurs du Québec-Férique (Cotes au 23-12-99 Rendement au 30-11-99)				
•Revenu à court terme	4,70	34,631	34,600	34,544
•Obligations	0,20	35,533	35,539	38,317
•Actions	12,70	48,162	47,063	42,253
•Équilibré	10,90	48,717	47,914	45,532
•International	12,90	11,898	11,516	11,725
•Américain	12,20	15,916	15,485	16,294
•Croissance	23,80	12,940	12,561	9,730
Maîtres-électriciens				
•Fonds CORMEL Équilibré	13,92	16,413	16,317	14,680
Maîtres-mécaniciens en tuyauterie (Fonds REMEC)				
•Équilibré	14,99	14,305	14,155	13,136
Médecins Omnipraticiens du Québec				
•Omnibus	10,62	85,214	84,536	76,707
•Fonds de placement	21,11	23,927	23,490	20,020
•Marché monétaire	4,77	10,014	10,014	10,014
•Obligations	- 7,19	9,522	9,668	11,167
•Actions canadiennes	20,84	17,039	16,661	14,148
•Actions internationales	14,85	12,522	12,460	12,117
•Équilibré	19,08	12,109	11,893	10,052
Union des Artistes (CSS) Caisse de sécurité du spectacle				
•Équilibré	12,53	56,085	55,435	49,523
•Obligations	0,16	12,778	12,944	13,161
•Actions	13,35	11,472	11,327	9,855
Professionnels du Québec	**30 nov. 99**	**23 déc. 99**	**17 déc. 99**	**27 nov. 98**
Fonds de retraite				
•Équilibré	4,60	12,296	12,232	12,560
•Actions américaines	- 9,20	9,675	9,670	11,147
•Actions asiatiques	45,80	17,828	17,452	12,037
•Actions canadiennes	17,70	21,421	20,960	17,443
•Actions européennes	12,40	12,349	12,117	10,429
•Obligations	- 0,70	10,684	10,700	11,474
•Court terme	4,80	9,531	9,523	9,493
•International- actions	11,60	15,683	15,488	17,532
•Croissance et revenus	1,70	11,239	11,222	11,180

Ce tableau comprend uniquement la valeur d'actif net par action de chaque fonds, sans distinction pour les fonds à cote intégrée ou ceux à cote séparée. Le rendement un an est calculé à la fin de chaque mois.

Tableau : LES AFFAIRES

INVESTIR

Bell Canada cliente de BCE Emergis

L'alliance entre Ariba et BCE Emergis porte fruit

L'alliance récente entre l'américaine **Ariba** (Nasdaq, *ARBA*, 200,40 $ US) et la canadienne **BCE Emergis** (Tor, *IFM*, 76,55 $) porte ses premiers fruits.

Les deux entreprises avaient uni leurs forces pour offrir une gamme de services complète aux entreprises désireuses de faire du commerce électronique d'entreprise à entreprise.

Sera-t-on surpris d'apprendre que le premier client canadien de l'alliance est la société parente d'Emergis, **Bell Canada** ?

La grande entreprise de télécommunications utilisera la solution Emergis-Ariba pour gérer ses relations avec ses fournisseurs canadiens.

Bell Canada a fait savoir qu'elle entend brancher ses 7 000 fournisseurs sur le Net, lui permettant d'économiser de 10 à 15 % sur ses achats. (GP) ■

ÉQUITÉ:
EMBAUCHEZ DES PERSONNES HANDICAPÉES!
AIM CROIT-IAM CARES
Téléphone: (514) 744-2944
Télécopieur: (514) 744-5711
ATS: (514) 744-2613

Fonds de placement Valeur nette de l'actif

Q-Vest Mutual Fund III Corp.	1,41 $CA	par part	21-12-99
Q-Vest Mutual Fund IV Corp.	0,28 $CA	par part	22-12-99
BDC-Billets Internet - niveau du panier	14,91 $US	par part	30-11-99

Tableau : LES AFFAIRES

Les devises Le 24 décembre 1999 , pour un dollar, vous aviez ...

Pays	Unité monétaire	1,00 $ CA	Pays	Unité monétaire	1,00 $ CA
Afrique du Sud (rép.)	Rand	4,1444	Jamaïque	Dollar	26,6937
Afrique française	Franc CFA	439,6800	Japon	Yen	69,5200
Allemagne	Mark	1,3110	Liban	Livre	1014,8700
Antilles anglaises	Dollar	1,8256	Maroc	Dirham	6,7870
Argentine	Peso	0,6761	Mexique	Nuevo peso	6,3100
Australie	Dollar	1,0515	Nicaragua	Gold Cordoba	8,3000
Autriche	Schilling	9,2200	Norvège	Couronne	5,4050
Bahamas	Dollar	0,6761	Nouvelle-Zélande	Dollar	1,3360
Barbade	Dollar	1,3523	Pakistan	Roupie	35,0800
Belgique	Franc	27,0400	Pays-Bas	Florin	1,4771
Bermudes	Dollar	0,6761	Pérou	Newsol	2,3435
Brésil	Real	1,2157	Philippines	Peso	27,5100
Chili	Peso	335,4600	Porto-Rico	Dollar	0,6761
Chine	Renminbi	5,5980	Portugal	Escudo	134,3700
Colombie	Peso	1288,0300	Rép. dominicaine	Peso	10,9500
Cuba	Peso	14,1988	Rép. tchèque	Koruna	23,8215
Danemark	Couronne	4,9888	Roumanie	Leus	12 150,1014
Egypte	Livre	2,3134	Royaume-Uni	Sterling	0,4205
Espagne	Peseta	111,5300	Russie	Rouble	18,0527
États-Unis	Dollar	0,6761	Singapour	Dollar	1,1295
Finlande	Mark	3,9853	Slovaquie	Koruna	23,8215
France	Franc	4,3968	Sri Lanka	Roupie	48,5500
Grèce	Drachme	221,5700	Suède	Couronne	5,7546
Haïti	Gourde	11,8648	Suisse	Franc	1,0731
Hong Kong	Dollar	5,2545	Tunisie	Dinar	0,8402
Inde	Roupie	29,4050	Turquie	Lire	354 568,6300
Iran	Rial	1 189,2200	Union européenne	Euro	0,6703
Israël	New shequel	2,8553	Venezuela	Bolivar	434,7500
Italie	Lire	1 297,0200			

Ces données ont été fournies par la Banque Nationale.

SALON ÉPARGNE-PLACEMENTS 2000

PRIORITÉ: VOUS METTRE À L'HEURE D'INTERNET

NOUVEAU circuit WEBEXPO
Forum sur l'impact et les enjeux DE LA RETRAITE
Clinique de consultation SUR LA FISCALITÉ
Mini-Théâtre DES FONDS MUTUELS
Les Grands Débats DE LA PRESSE ÉCONOMIQUE
Séminaire sur l'assurance-vie AU 21E SIÈCLE
Atelier sur la planification FINANCIÈRE
7 séminaires spécialisés POUR INVESTISSEURS AVERTIS



« COMMENT REPENSER MA STRATÉGIE POUR AUGMENTER MES RENDEMENTS ? TOUT A TELLEMENT CHANGÉ EN 12 MOIS ! »

EN LIGNE AVEC VOS INVESTISSEMENTS
Québec

INTERNET, C'EST LE RÈGNE DU SAVOIR INSTANTANÉ !
Comment rester informé d'heure en heure et investir tout en réduisant vos risques ? Alors que la technologie et le commerce électronique interpellent les investisseurs, comment vous situer dans cet univers complexe et contrôler votre vie financière?
Au Salon Épargne-Placements 2000, on vous éclaire sur l'ensemble du marché, on vous aide à repenser vos opérations de placement pour obtenir de bons rendements à court, moyen et long termes.

GRANDE NOUVEAUTÉ
webexpo MD
Pour prendre le virage technologique, à votre rythme et sans douleur !

Vous avez 4 jours pour venir chercher tous les outils essentiels!

WWW.FINANCES-EN-DIRECT.COM

QUÉBEC CENTRE DES CONGRÈS 20 au 23 janvier 2000 Jeu., ven., sam.: 11 h à 21 h - Dim.: 11 h à 18 h

MONTRÉAL PLACE BONAVENTURE 28 janvier au 31 janvier 2000 Ven., sam., lun.: 11 h à 21 h - Dim.: 11 h à 18 h

LES AFFAIRES

Immobilier

● **Les banques sortent gagnantes de la saga du Marché central**
C'est la caisse de retraite des Soeurs qui a servi de cautionnement pour le prêt **p. 46**

● **Vice caché : un acheteur peut poursuivre tous les acquéreurs précédents**
Un récent jugement de la Cour d'appel évitera dorénavant les recours en cascade **p. 47**

ANTREV
Espace commercial à louer
(514) 499-1997
Courtiers protégés
Time Equities (Canada)

Les Soeurs du Bon-Pasteur deviennent indirectement propriétaires du Marché central

Les mandataires des Soeurs ont obtenu des cessions de créances de la part de tous les créanciers



PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **La construction du complexe cinématographique (initialement prévu pour les Cinémas Guzzo) ne peut être relancée parce qu'il est situé sur l'un des deux terrains qui appartiennent encore aux anciens propriétaires (ci-haut, une photo de l'éventuel complexe cinématographique).**

Stéphane Labrèche

La saga du *Marché central métropolitain*, à Montréal, entre dans une nouvelle phase. La **Fiducie immobilière MCM**, dont les bénéficiaires sont les **Soeurs du Bon-Pasteur**, de Québec, vient d'acheter le projet du syndic de faillite, **Richter et Associés**.

Le montant de la transaction est symbolique puisque, au cours de la dernière année, diverses fiducies agissant pour le compte des Soeurs se sont portées acquéreurs de toutes les créances qui grevaient les titres de ce projet commercial.

Normalement, le syndic prend le produit de la vente et le redistribue aux créanciers. Dans ce cas-ci, toutefois, il n'y avait plus qu'un seul créancier au moment de la redistribution : la Fiducie MCM, qui est *de facto* devenue propriétaire du *Marché central*.

La cession de l'ensemble des créances a exigé un travail colossal de la part des mandataires de la congrégation religieuse. Des ententes de gré à gré ont notamment été signées avec chacun des créanciers. « Et nous ne voulions pas que les Soeurs fassent un nouvel investissement. Il fallait donc emprunter pour pouvoir rembourser tout le monde », déclare **Gilles Massé**, qui travaille sur le dossier depuis le 8 mai 1996.

Cette journée-là, les religieuses ont commencé à avoir des doutes sur leurs placements dans le projet commercial. Elles venaient de recevoir une nouvelle demande de financement de la part du trio **Jean-Alain Bisaillon**, **Jean-Pierre Cantin** et **Denis Schmouth**. Il s'agissait en fait de garantir un prêt de la **Banque commerciale italienne**.

C'est, en quelque sorte, la goutte qui a fait déborder le vase. Les religieuses avaient déjà consenti un premier prêt de 21 M$, puis avaient cautionné des prêts de 25 M$ et de 35 M$. Et voilà qu'on leur demandait un autre 30 M$!

« Avec les documents que nous avions, tout indiquait que la société propriétaire du Marché n'était pas solvable. Le montage financier était tellement complexe que cela ressemblait à une toile d'araignée », dit Gilles Massé.

Les Soeurs croyaient avoir des droits sur les actions de la société et sur les titres hypothécaires du projet, « mais rien n'était certain », soutient M. Massé. C'est le début de la fin pour MM. Bisaillon et Cantin (qui ont d'ailleurs récemment été accusés de vol, de détournement de fonds et de fraude dans cette affaire).

Une demande de mise en faillite a suivi et Richter et Associés a été mandatée pour assumer la gestion du Marché à titre de séquestre intérimaire. « Cela nous a pris deux ans pour obtenir la faillite définitive de la société et une autre année pour que Fiducie immobilière MCM devienne propriétaire », lance Gilles Massé.

Prêt de 36 M$

Le nouveau prêteur du Marché est la société **GE Capital**. Une recherche effectuée par la firme **Jacques Laroche, recherches immobilières** révèle en effet que GE a enregistré une hypothèque conventionnelle de 36 M$ le 15 décembre dernier.

Ce montant a été utilisé pour rembourser la soixantaine d'entrepreneurs, de sous-traitants et de fournisseurs qui avaient inscrit des hypothèques légales sur plusieurs éléments d'actif du *Marché central*. Si elles n'étaient pas payées, ces entreprises pouvaient demander la vente des éléments d'actif du Marché pour récupérer les sommes qui leur étaient dues. Au total, la valeur des hypothèques légales allait de 14 à 22 M$.

Selon Me **Pierre La Traverse**, qui travaille également sur le dossier depuis trois ans pour le compte des Soeurs, plusieurs de ces hypothèques légales étaient contestables. « Certaines avaient été publiées après les délais prescrits par la loi, d'autres avaient été inscrites contre l'ensemble du projet alors que le travail n'avait été effectué que sur un immeuble, d'autres enfin étaient contestables quant à la valeur réelle des travaux effectués », dit l'avocat.

L'idée était d'éviter de se rendre devant les tribunaux. « Ces créanciers étaient eux aussi intéressés à passer à autre chose », ajoute M. La Traverse. Le prêt de GE Capital a également servi a rembourser d'autres créanciers, notamment la **Caisse de retraite des employés d'Hydro-Québec** (qui détenait une créance hypothécaire de 26 M$), ainsi que la **Ville de Montréal** et le **Conseil scolaire de l'île de Montréal**.

Bref, l'objectif était d'obtenir la radiation des hypothèques légales pour ensuite aller chercher un nouveau financement. « Il s'agit en fait d'une restructuration de dettes et d'un refinancement », explique Gilles Massé.

Au total, les dettes du *Marché central métropolitain* s'élevaient à près de 165 M$, dont 83,7 M$ uniquement à la congrégation religieuse de Québec.

Un nouveau départ

Depuis peu, la Fiducie immobilière MCM est donc l'unique propriétaire de tout l'actif du projet commercial, sauf deux parcelles de terrains qui ont été soutirées du patrimoine du *Marché central* à la suite de transactions effectuées par les anciens propriétaires.

Le syndic a toutefois déposé des requêtes pour faire annuler ces transactions. En attendant la décision des tribunaux, la construction du complexe cinématographique, malheureusement situé sur l'un des deux terrains, ne peut être relancée. Ce complexe devait initialement accueillir les **Cinémas Guzzo**.

« C'est une longue saga. Le tome 1 est terminé et nous passons maintenant au tome 2 : la mise en valeur de l'actif », affirme M. Massé.

Les fiduciaires, dont les noms n'ont pas encore été dévoilés, doivent maintenant déterminer la meilleure façon d'y arriver. Ils ont quatre options à analyser : gérer le projet tel quel, le vendre, le développer seul ou le développer avec un partenaire financier.

« Le travail des fiduciaires se résume à récupérer le plus d'argent possible avec le moins de risque possible », indique M. Massé. L'objectif implicite est d'en augmenter la valeur de 50 M$.

30 locataires intéressés

Le projet vaut en effet entre 60 et 65 M$ selon les documents déposés devant les tribunaux lors de la demande de mise en faillite. De cela, il faut soustraire le prêt hypothécaire de 36 M$ octroyé par GE Capital. Résultat : l'avoir net de la Fiducie dans le projet s'élève à près de 30 M$.

Pour récupérer les 80 M$ perdus dans cette malheureuse histoire, les soeurs doivent donc augmenter la valeur nette du projet de 50 M$. « Le Marché central est un désastre financier, mais c'est un succès commercial », dit M. Massé.

Il reste encore près de 500 000 pi² de superficie d'immeubles à construire et déjà, 30 à 40 locataires potentiels auraient manifesté un intérêt sérieux. ■

AUTRE TEXTE SUR LES SOEURS DU BON-PASTEUR EN PAGE 46



IMMOBILIER

Les banques sortent gagnantes de la saga du Marché central

C'est la caisse de retraite des Soeurs qui a servi de cautionnement pour le prêt

Stéphane labrèche

Alors qu'une centaine de créanciers n'ont récupéré qu'une partie de leurs créances, la **Banque commerciale italienne** et la **Banque Royale** n'ont rien perdu dans la saga du **Marché central métropolitain**.

Les banques n'ont jamais fait de prêt hypothécaire. Les Banques ont prêté au Marché central avec le cautionnement de la caisse de retraite des Soeurs.

« Les banques nous ont fait une lutte farouche pour être payées », dit **Gilles Massé**, mandataire des **Soeurs du Bon-Pasteur de Québec**. Le danger, c'était que les deux institutions prennent la totalité de la caisse de retraite des Soeurs en guise de paiement.

64 M$ avec les intérêts

Les religieuses ont préféré payer. Le prêt de 25 M$ de la Banque Royale et celui de 35 M$ de la Banque commerciale italienne ont été remboursés en mai 1997. Au total, les Soeurs ont déboursé 64 M$, avec les intérêts.

Le paiement a toutefois été effectué sous protêt. Cela signifie que les Soeurs se sont réservé le droit de contester le paiement.

L'avocat des Soeurs prétend qu'elles n'avaient pas la capacité juridique de cautionner le prêt.

« Nous prétendons que les Soeurs n'avaient pas la capacité juridique pour cautionner le prêt d'une société commerciale. La congrégation religieuse est un organisme de charité dont la fondation date d'avant la création du Canada », explique Me **Pierre La Traverse**, l'avocat des Soeurs dans cette histoire.

« De plus, les banques ont fait des prêts à des compagnies insolvables, elles auraient dû le voir. Elles ont l'obligation de diligence », ajoute-t-il. Aucune action en justice n'a toutefois été prise.

Si le fonds de retraite de la congrégation apparaît important, compte tenu des sommes qu'elles ont mises en jeu, c'est que les milliers de soeurs qui y ont oeuvré ont versé la totalité de leur salaire d'enseignantes durant près de 20 ans.

Ce fonds permettra aux Soeurs de vivre une retraite paisible. ■

PASSEZ LE MOT à un chercheur d'emploi handicapé:
AIM CROIT-IAM CARES
Téléphone: (514) 744-2944
Télécopieur: (514) 744-5711
ATS: (514) 744-2613



Carrefour

LES AFFAIRES

Visitez aussi notre site Internet www.lesaffaires.com

✔Index des rubriques

✔Occasions d'affaires page 46
Agents manufacturiers demandés
Associés demandés
À vendre divers
Avis divers
Bateaux et voiliers
Billets hockey et spectacles
Commerces
Distributeurs demandés
Divers
Échanges
Entreprises à vendre
Entreprises demandées
Équipement de bureau
Événements
Formation
Hors frontières
Informatique
Investisseurs demandés
Offres d'emploi
Offres de services
On demande
Partenaires
Placements
Services financiers
Services spécialisés
Véhicules récréatifs
Voyages

✔Immobilier commercial page 46
Abris fiscaux
Bureaux à louer
Condos commerciaux
Construction
Divers à vendre - à louer
Entrepôts à louer
Espaces à bureaux demandés
Espaces commerciaux à louer
Espaces industriels à louer
Financement
Gestion immobilière
Hors frontières
Immeubles à revenus
Immeubles commerciaux à vendre ou à louer
Immeubles industriels à louer
Immeubles industriels à vendre
Investissements
On demande à louer
Terrains
Transactions immobilières diverses

✔Immobilier résidentiel page 46
Appartements de luxe à louer
Cantons de l'Est
Condos à louer
Condos à vendre
Condos vacances
Chalets
Co-propriétés
Développements résidentiels
Divers à vendre - à louer
Domaines
Fermes
Hors-frontières
Laurentides
Maisons de campagne
Propriétés à louer
Propriétés à revenus
Région de Québec
Résidences
Résidences de prestige
Terrains résidentiels

✔Pour publication
(514) 392-7782
Jour de tombée: Lundi avant 17h00
Interurbain sans frais:
Tél: 1-800-361-7210
Fax: (514) 392-2056

✔ Occasions d'affaires

✔ Commerces

À VENDRE AGENCE DE VOYAGES
À TERREBONNE, EN CROISSANCE, AVEC UN BON POTENTIEL.
MARCIL, GIRARD, ASSOCIÉS.
(450) 430-7526
(450) 471-7597

Concession YAMAHA
Bien établie. Vente et location de motoneige, moteur hors-bord, véhicule VTT et moto. Bien située, marché en expansion, poss. location.
CAMILLE CARON
(819) 739-2578
ou (819) 739-2629

Brasserie / Resto-bar
Laval, située sur artère principale, 10 machines Loto-Québec, approx. 400 personnes, comprend commerce et bâtisse.
Pour info : André Brunet
Re/Max V.R.P. inc. courtier
(450) 472-7220

CLUB DE BILLARD
À Montréal, exploité depuis 20 ans, emplacement stratégique. Prix 525 000 $.
LEXTEC INC.
(514) 395-8583

ANIMALERIE
avec fonds de commerce + bâtisse neuve de 3 000 pi ca. + terrain 42 000 pi ca., établie depuis 7 ans, clientèle fidèle. Cause : maladie.
Tél. (450) 755-2510
ou (450) 883-3818

CENTRE DE RECYCLAGE PIÈCES D'AUTOS
situé au 1150 rte 104 à Ste-Brigide Cté d'Iberville, 35 acres de terrain + entrepôt 240x50, 2 planchers, en opération depuis 1968, clientèle établie et fidèle, inventaire de véhicules environ 3 000.
Contacter le soir (après 19 h)
(450) 266-4190

BRASSERIE BAS-SES-LAURENTIDES
130 places, bâtisse récente, immense stationnement, 5 machines Loto-Québec, évaluation professionnelle 588 000 $. Prix 450 000 $.
Gilles Foucault,
Sutton Laurentides
(450) 438-6868

Vous voulez **vendre** votre résidence de luxe à des individus qui possèdent les ressources financières nécessaires pour **l'acheter?**
Annoncez sous la rubrique immobilière du Carrefour Les Affaires.

✔ Entreprises demandées

BATTERIES Expert — *Le seul réseau de spécialistes de la batterie*
Franchises disponibles / territoire exclusif
+ de 50 membres au Québec
Coût de la franchise : 4000 $
Programme de formation et de perfectionnement
concept simple
Pour de + amples renseignements
(450) 348-2370
1-800-661-3330

✔ Associé
demandé

RECHERCHE PARTENAIRE SÉRIEUX
avec 1 million $ pour débuter une entreprise de création de contenu pour DVD.
e-mail: Maspie22@hotmail.com\\

✔ Investisseur
demandé

DOMAINE DE L'ÉDITION
Entrepreneur recherche investisseur pour améliorer le fonds de roulement. Bon potentiel.
Cell: (514) 236-3141
Pagette: (514) 920-1363

Investisseurs, distributeurs et agents manufacturiers recherchés ?
Ils lisent la section
Occasions d'affaires du Carrefour LES AFFAIRES
ou visitent notre site Internet
www.lesaffaires.com
pour trouver les meilleures propositions.
Annoncez-vous! Pour info: (514) 392-9000

✔ Distributeurs
demandés

Prenez votre vie en main !
Entreprise de télécommunications à croissance rapide offre la liberté personnelle aux entrepreneurs dynamiques. Devenez votre propre patron et profitez d'un horaire flexible.
Info : (514) 940-4346
Représentant Indépendant Excel Canada

✔ Offre
de services

LA SOLUTION EN IMMOBILIER !
La vente aux enchères:
✓ rapidité-transparence
✓ valeur marchande
✓ imposante banque d'acheteurs
Appelez-nous !
Société immobilière Contact inc.
courtier immobilier agréé
(450) 923-9300

✔ Services spécialisés

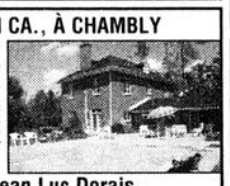
ACQUISITION ET VENTE D'ENTREPRISES
Groupe multidisciplinaire de professionnels vous assiste dans l'acquisition ou la vente d'entreprises et de compagnies et transferts de technologie. Évaluation, vérification diligente, négociations. Avons acquéreurs sérieux pour entreprises du secteur manufacturier et du secteur des services : Vendeurs demandés.
LEXTEC INC. (514) 395-8583

La Fondation Ressource-Jeunesse offre aux entreprises de la région montréalaise la possibilité d'embaucher un jeune travailleur non diplômé (de 18 à 30 ans) et de bénéficier d'une subvention salariale pouvant atteindre 3 000 $. Pour de plus amples renseignements:
(514) 982-0577 fax: (514) 286-7554
LA FONDATION RESSOURCE-JEUNESSE
360, rue Saint-Jacques, bureau 320, Montréal H2Y 1P5

✔ Immeuble résidentiel

✔ Résidence de prestige

PLUS DE 74 000 PI CA., À CHAMBLY
On recherche homme d'affaires, artiste ou président de compagnie qui voudrait profiter d'une occasion unique d'acquérir une propriété ayant coûté plus de 600 000 $ pour seulement 475 000 $.



Monique Brault/Jean Luc Dorais,
agents immobiliers affiliés, Les services immobiliers Probitat inc.
(450) 658-7769, 4311,
www.visitenet.com/mtg/brault-dorais
braudor@globetrotter.net

OCCASIONS D'AFFAIRES
pour quiconque recherche des partenaires ou investisseurs sérieux !
Pour les rejoindre, annoncez dans le
Carrefour Les Affaires
(514) 392-9000

✔ Cantons
de d'est

LAC MEMPHREMAGOG
Grand domaine, 500 pi de facade au lac, avec 3 chalets.
Particulier:
(819) 562-9934

✔ Hors
frontières

CANNES CÔTE D'AZUR
Superbe appartement résidentiel, tout équipé, vue mer, 750 $/sem, prix longue durée, terrasse, ascenseur, stationnement, libre immédiatement
Janine (514) 342-9232 ou 731-7961 local 215

✔ Laurentides

VIVRE AU BORD DU LAC MAROIS !



Secteur très recherché. Beaucoup de charme, 4 ch. à c. UN PARADIS NAUTIQUE! 339 000 $.
Marie-Andrée Dupras,
Agent Agréé,
Groupe Sutton Laurentides,
(450) 227-2611

✔ Immeuble commercial

✔ Bureaux à louer

4480, CÔTE-DE-LIESSE
Centre d'affaires prestigieux. Croisement Aut. 40 et 15. Bureaux meublés, service téléphonique, secrétariat, tout compris. Taux à partir de 275 $ / m.
Denyse
(514) 341-6095

Vieux Montréal
19, Cours le Royer
Près du palais de justice, bureau avec cachet, foyer, rénové, bien éclairé, chauffé, service de conciergerie. 1 500 pi ca.
(514) 733-1444

✔ Immeubles industriels à vendre

VICTORIAVILLE
2 entrepôts industriels et 28 bureaux de vente. Total 20 833 pi ca., salle d'informatique, de conférence, chambre forte, air climatisé, dans parc industriel. Prix: 875 000 $.



André Capistran
Trans-Action Centre du Québec Agent Immo. Affilié
(819) 751-6261

✔ Espace
industriel à louer

À LAVAL / 1980 Le Châtelier
Espace industriel de 3 250 pi ca. à louer incluant 800 pi ca. de bureau.
(514) 990-9163

✔ Entrepôt
à louer

Entrepôt de 15 000 pi ca.
À St-Hilaire avec 2 quais de déchargement, espace de bureaux et de travail.
(450) 469-2813

✔ Pour placer une annonce : (514) 392-7782

Nous acceptons Visa, Master Card et American Express

IMMOBILIER

Vice caché : un acheteur peut poursuivre tous les acquéreurs précédents

Un récent jugement de la Cour d'appel évitera dorénavant les recours en cascade

Traditionnellement, lorsqu'un acheteur découvre que le bien qu'il a acheté comporte un vice caché, comme dans le cas d'un immeuble, la loi enseigne qu'il doit recourir contre son vendeur en diminution du prix ou en résolution de la vente.

Ainsi, si le même bien ayant un vice caché a fait l'objet de plusieurs ventes successives, l'on voit donc souvent des recours s'exercer en cascade, chaque acheteur poursuivant son propre vendeur et ainsi de suite, jusqu'à la personne qui était propriétaire du bien à l'origine du vice.

Dans un tel contexte, est-il possible pour un acheteur, afin d'éviter ces recours en chaîne (ou pour d'autres motifs, dont, notamment, celui de l'insolvabilité de son propre vendeur), d'exercer directement un recours contre tous les vendeurs successifs du bien depuis le moment où le vice est apparu ?

C'est à cette question qu'a répondu la Cour d'appel du Québec dans la décision qu'elle a rendue à l'unanimité le 13 septembre dernier dans l'affaire opposant **Jean Hay** à MM. **Robert Jacques** et **Dominique Piché**.

Dans cette affaire, l'acheteur d'un immeuble ayant un vice caché, Jean Hay, poursuivait à la fois son propre vendeur, Dominique Piché, ainsi que la personne qui avait vendu originalement l'immeuble à Dominique Piché, Robert Jacques, en réduction de prix, à la suite de la découverte d'un vice caché dans l'immeuble vendu.

Refoulement d'égouts, fissures...

En effet, peu après l'achat de cet immeuble, Jean Hay a découvert que l'alimentation d'eau était insuffisante, qu'il devait faire face à un refoulement des égouts et que les murs des fondations étaient fissurés et permettaient des infiltrations d'eau.

Selon un expert, ces vices résultaient notamment du fait que l'excavation pour les fondations n'était pas assez profonde à l'entrée du sous-sol pour empêcher le gel.

Par un jugement rendu le 20 octobre 1997, la Cour supérieure avait accueilli en partie l'action de Jean Hay et condamné le vendeur de ce dernier, Dominique Piché, à lui verser la somme de 30 767,85 $, mais avait rejeté son action contre le vendeur de son vendeur, Robert Jacques.

Jean Hay ayant porté cette décision en appel, la question à laquelle devait répondre la Cour d'appel était celle de savoir si M. Hay avait le droit de poursuivre directement le vendeur de son vendeur, M. Jacques.

Dans un jugement rendu à l'unanimité, la Cour d'appel a conclu que la décision rendue en 1979 par la *Cour suprême du Canada* dans l'affaire **General Motors Products of Canada** contre **Léo Kravitz** ainsi que, depuis le 1er janvier 1994, l'article 1442 du *Code civil du Québec*, faisaient en sorte que l'acheteur d'un bien ayant un vice caché pouvait exercer son recours en diminution de prix et/ou en dommages non seulement contre son propre vendeur mais aussi contre les vendeurs antérieurs du même bien et ce, qu'il s'agisse d'un bien meuble ou d'un bien immeuble.

D'ailleurs, la juge **France Thibault**, dans son opinion, souligne que « le sous-acquéreur peut y trouver un avantage dans les cas où son propre vendeur est introuvable, insolvable ou encore s'il n'est pas tenu à l'obligation de garantie ».

Cependant, la Cour d'appel a souligné que le recours direct de l'acheteur ultime contre les vendeurs antérieurs était assujetti aux conditions établies par le *Code civil*. « En particulier, celui-ci (l'acheteur ultime) devra notamment établir, pour chacun d'entre eux (les vendeurs antérieurs), que le vice était caché et qu'il existait lors de la vente, qu'il était inconnu de l'acheteur,... »

La Cour d'appel a donc accueilli l'appel du demandeur et condamné les défendeurs Dominique Piché et Robert Jacques à payer au demandeur la somme de 37 667,85 $ avec intérêts, l'indemnité additionnelle et les dépens.

Ce jugement souligne bien que l'acheteur d'un bien ayant un vice caché peut exercer son recours soit seulement contre son propre vendeur ou, encore, dans les situations qui le justifient, directement contre son propre vendeur et les vendeurs antérieurs du bien ayant un vice caché et ce, jusqu'à la date d'origine du vice caché.

Cependant, pour chacune des ventes intermédiaires, l'acheteur devra démontrer au tribunal la validité du recours exercé contre chaque vendeur intermédiaire, notamment l'existence du vice caché au moment de chacune de ces ventes. ■



Jean H. Gagnon

Jean H. Gagnon est avocat au sein du cabinet Pouliot Mercure, s.e.n.c.

FINANCE ET INVESTISSEMENT



LE JOURNAL DES PROFESSIONNELS DU PLACEMENT DISPONIBLE SEULEMENT PAR ABONNEMENT

Renseignements
1-877-331-2021
(514) 392-2021 Montréal

Transcontinental ÉDITION

OFFRE SPÉCIALE
D'ABONNEMENT
au journal LES AFFAIRES

Abonnez-vous pour un an
Seulement 59,95 $ plus taxes



et recevez
52 numéros du journal LES AFFAIRES + 6 numéros hors série dont LES AFFAIRES 500 + 12 numéros du magazine AFFAIRES PLUS

ÉCONOMISEZ PLUS DE
55%

Abonnez-vous maintenant et profitez des avantages de cette offre spéciale :

- une économie de **76 $** sur le prix en kiosque;
- en plus, recevez **12 fois** par année le magazine **AFFAIRES PLUS;**
- recevez aussi nos 6 cahiers hors série annuels dont **LES AFFAIRES 500**;
- profitez de la **livraison à domicile;**
- la liberté d'interrompre votre abonnement en tout temps;
- **le service vacances:** nous pouvons faire suivre vos numéros à votre lieu de vacances, et ce sans frais (au Canada).

Abonnez-vous dès maintenant !

❑ **OUI, je profite de l'offre spéciale d'abonnement.**
Je recevrai pendant un an au prix de 59,95 $ (+ taxes = 68,96 $) :
52 numéros du journal **LES AFFAIRES**,
+ 12 numéros du magazine **AFFAIRES PLUS**,
+ 6 cahiers hors série, dont **LES AFFAIRES 500**.

- Tél. : **(514) 392-2010 ou 1 800 361-7215**
- Télécopieur : **(514) 392-4724**
- Courriel : abonnement@transcontinental.ca
- Poste : Service des abonnements,1100, boul. René-Lévesque Ouest, 24e étage, Montréal (Québec) H3B 4X9

Nom Prénom
Nom de l'entreprise Fonction
Adresse
Ville Province
Code postal Tél.

Mode de paiement
❑ Chèque ou mandat à l'ordre du journal LES AFFAIRES
❑ Envoyez-moi la facture ❑ Paiement par carte de crédit
❑ VISA ❑ MASTERCARD ❑ AMERICAN EXPRESS
N° de carte
Expiration mois / année
Signature:

Liste d'abonnés : si vous désirez que votre nom ne figure pas sur la liste d'abonnés qu'il nous arrive de mettre à la disposition d'entreprises dont les produits pourraient vous intéresser, veuillez cocher ici ❑.

1007

Plus que la simple addition de Rhône-Poulenc et de Hoechst :

Aventis, un nouveau leader mondial des Sciences de la Vie

Aventis



La fusion de Rhône-Poulenc et de Hoechst donne naissance à Aventis, l'une des toutes premières entreprises mondiales dans les Sciences de la Vie. Nos 92 000 collaborateurs, présents dans plus de 150 pays, ont une ambition : améliorer sans cesse la vie des hommes, des animaux et des plantes. Grâce au prodigieux essor des connaissances, nos chercheurs introduisent des innovations majeures dans les domaines de la santé et de la nutrition. Ces innovations concernent les médicaments, les vaccins, les protéines thérapeutiques, l'alimentation animale ainsi que la protection et la production des cultures.

Aventis SA, Strasbourg, www.aventis.com